

# ĞİHĀNNÜMĀ

DIE ALTOSMANISCHE CHRONIK  
DES  
MEVLĀNĀ MEĤEMMED NESCHRĪ

Im Auftrage der Deutschen Akademie der Wissenschaften  
zu Berlin

nach Vorarbeiten von  
THEODOR MENZEL

herausgegeben von  
FRANZ TAESCHNER

Band I

Einleitung und Text  
des Cod. Menzel



OTTO HARRASSOWITZ · LEIPZIG

1951

## Vorwort

Mit der von der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin veranstalteten Neschri-Ausgabe, deren I. Teil hiermit der Öffentlichkeit übergeben wird, finden die jahrelangen Studien, die Theodor Menzel der Neschri-Chronik gewidmet hat, ihre Auswertung. Nach dessen unerwartetem Tode, den der verdiente Kieler Orientalist am 10. März 1939 als Folge eines Auto-unfalles erlitt, übergab sein Sohn, Dr. Ottokar Menzel, die von seinem Vater hinterlassenen Vorarbeiten zu einer Neschri-Ausgabe der Preußischen Akademie der Wissenschaften zu Berlin mit der Bitte, für ihre Veröffentlichung Sorge zu tragen. Nachdem diese die Herausgabe des Werkes in ihr Programm aufgenommen hatte, erteilte sie mir den Auftrag, die zu ihrer Durchführung notwendigen Arbeiten vorzunehmen. Die Vorbereitungen dazu wurden durch den Zusammenbruch 1945 unterbrochen. Nach der Neuordnung der Verhältnisse griff die nunmehrige Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin den Plan wieder auf. So kann jetzt der vorliegende erste Band der Berliner Neschri-Ausgabe an das Licht der Öffentlichkeit treten. Es steht zu hoffen, daß diese den an der Erforschung der früh-osmanischen Geschichte interessierten türkischen und abendländischen Forschern neben der von der Türkischen Historischen Gesellschaft (Türk Tarih Kurumu) besorgten Ausgabe, deren erster Band inzwischen erschienen ist (Neşri Tarihi I, Ankara 1949), eine wesentliche Hilfe bei ihren Arbeiten sein wird.

Mein Dank gebührt in erster Linie der Berliner Akademie der Wissenschaften, deren großzügigem Entschluß, sich der Auf-

gabe anzunehmen, dieses Werk sein Erscheinen verdankt, und den Herren, durch deren Eintreten dieser Entschluß herbeigeführt worden ist. Mein Dank gebührt aber auch dem Verlage Otto Harrassowitz für die auf die Herstellung der Ausgabe verwendete Sorgfalt und Mühe.

Münster (Westf.), April 1951.

Franz Taeschner.

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
Einleitung	
I. Die Neschrī-Forschung . . . . .	1
II. Neschrī's Leben und Werke . . . . .	9
III. Die Handschriften von Neschrī's Chronik . . . . .	14
IV. Vorbemerkungen zur nachstehenden Textausgabe von Neschrī's Chronik . . . . .	26
Text . . . . .	\
Indices . . . . .	xxo
I. Personennamenindex . . . . .	xxo
II. Ortsnamenindex . . . . .	xci

## Einleitung

### I. Die Neschri-Forschung

Der altosmanische Chronist Neschri, von dessen *Ğihānnumā* („Weltzeiger, Kosmorama“) betitelter Weltchronik der allein erhaltene sechste Teil (Geschichte der Türken und des Osmanischen Reiches) nachstehend nach der ältesten z. Zt. bekannten, i. J. 898 H./1493 D. vollendeten, aus dem Nachlasse des Kieler Orientalisten Theodor Menzel stammenden Handschrift veröffentlicht wird, steht an der Wende zwischen der altosmanischen und der hochosmanischen Geschichtsschreibung. Wie Neschri zur Abfassung des die osmanische Geschichte behandelnden Teiles seines Werkes die älteren altosmanischen Chronisten, wie ʿĀschīqpaschazāde u. a., ausgeschrieben hat, so ist er selbst von den hochosmanischen Geschichtsschreibern, wie Idrīs Bidlīsī (*Hešt bihišt*), Saʿdeddīn (*Tāğ ut-tevārīh*), Rustem Pascha, ʿĀlī (*Kūnh ul-aḥbār*)<sup>1)</sup>, Solaqzāde und Müneḡḡimbaşı, mit oder ohne Nennung seines Namens ausgeschrieben worden. Die unter Selim I. einsetzende erneute Begegnung des westlichen Türkentumes mit der klassisch-persischen Kultur erzeugte eine Geschmacksrichtung in der osmanischen Literatur, die die Werke eines Idrīs Bidlīsī und eines Hodscha Saʿdeddīn zu höchstem Ansehen steigern ließ, an den in schlichter Sprache geschriebenen altosmanischen Chroniken aber keinen Gefallen mehr fand und sie, einschließlich die des Neschri, allmählich der Vergessenheit anheimfallen ließ. Zwar nennen den Neschri außer den genannten Geschichtsschreibern noch die älteren *Tezkires* (Dichterbiographien) wie die des Riyāzi, des Latīfī und des ʿĀschīq

<sup>1)</sup> Z. B. ʿĀlī, *Kūnh ul-aḥbār*, im ungedruckten Teile, Wien, Ms. H. O. 20 a (= FLÜGEL, Nr. 1022), fol. 220 v, Z. 9 (nach WITEK, *MOG* I, S. 82, Anm. 2).



Tschelebi<sup>1)</sup>; auch Kâtib Tschelebi führt Neschris Werk in seinem bibliographischen Lexikon auf<sup>2)</sup> — sein Urteil über den Inhalt als „alberne Redereien“ (*aqwâl wâhiya*) spiegelt den Geschmack seiner Zeit an altosmanischen Werken wieder —, und Evliyâ Tschelebi erwähnt es einmal kurz<sup>3)</sup>. In neuerer Zeit jedoch geriet es vollständig in Vergessenheit, und ein in der Mitte des 19. Jahrhunderts entstandenes türkisches Werk über die osmanischen Geschichtswerke und Geschichtsschreiber wie das *Âyîne-i zurafâ* betitelte des Qarslizâde Ğemâleddin Mehmed erwähnt den Neschri überhaupt nicht<sup>4)</sup>.

Im Abendlande ist das Werk des Neschri, freilich nicht sein Name, in lateinischer Übersetzung durch den Westfalen Hans Lewenklaus (Johannes Leunclavius) von Amelsbüren bekannt geworden, der in seinem zuerst 1591 erschienenen Werke *Historiae Musulmanae Turcorum . . . libri XVIII*<sup>5)</sup> zwei altosmanische Chroniken nebeneinander zu Worte kommen ließ, von

<sup>1)</sup> Riyâzi, *Tezkiret üs-su'arâ*, Istanbul, Museum des Topkapı Sarayı, Ms. Hazine 1276, fol. 89r; *Tezkire-i Latîfî*, Istanbul, Ms. Revan odası 1449, fol. 134r; *Tezkire-i Âşîq Çelebi* (st. 1571/72), Ms. Hazine 1269, fol. 147r; ders., Ms. Âtif Ef. 2017, fol. 100r (diese Angaben nach UNAT, s. u., S. 6, Anm. 6); ders., Wien, Ms. A. F. 91 (= FLÜGEL, Nr. 1218), fol. 138r (nach WITTEK, a. a. O.).

<sup>2)</sup> Kâtib Çelebi, *Keşf üz-zünûn: Haggi Chalîfae Lexicon bibliographicum et encyclopaedicum*, ed. G. FLÜGEL, Bd. II, (Leipzig u.) London 1837, S. 111, Nr. 2155; vgl. auch seinen Fortsetzer, ebenda Bd. II, S. 659, Nr. 4356, doch ohne Nennung des Verfassers. UNAT (s. u. a. a. O.), S. 180, zitiert ferner eine Erwähnung des Neschri'schen Werkes am Rande einer Istanbul Handschrift des *Keşf üz-zünûn*, Cod. Revan odası 2059, S. 254.

<sup>3)</sup> Evliyâ Çelebi, *Seyâhatnâme*, Bd. I, Istanbul 1314, S. 347, Z. 5 v. u. f.

<sup>4)</sup> *Âyîne-i zurafâ*, verf. 1259 H./1843 D., u. d. Titel *'Osmanlî tarih ve muverrihleri* hg. v. AHMED ĞEVDET, *Der-se'adet* 1314 H./1896 D. (vgl. BABINGER, GOW, 357).

<sup>5)</sup> JOHANNES LEUNCLAVIUS, *Historiae Musulmanae Turcorum, de monumentis ipsorum exscriptae Libri XVIII*, Francofurti 1591 (vgl. darüber J. H. MORDTMANN in: *Der Islam* 13 (1923), S. 156). Über Leunclavius vgl. jetzt FRANZ BABINGER, *Herkunft und Jugend Hans Lewenklaus's in: Westfälische Zeitschrift*, 98./99. Bd., 1949, S. 112—127.

denen die eine, eine auf Veranlassung des Philipp Hanivald von dem Pfortendolmetsch Murâd, einem ungarischen Renegaten, ins Lateinische übersetzte, der sog. Codex Hanivaldanus, für uns von besonderem Interesse ist<sup>1)</sup>.

Wie in vielen Punkten der osmanischen Geschichte und Literaturgeschichte, so gebührt auch hier dem Wiener Josef von Hammer-Purgstall das Verdienst, den Namen des Neschri in die abendländische Orient-Forschung eingeführt zu haben. Hammer erwarb eine 966 H./1562 D. datierte Handschrift der Neschri'schen Chronik — es ist die nachmals in die Wiener Hof-Bibliothek (heute National-Bibliothek) übergegangene Neschri-Handschrift, die dort die Standortnummer H. O. 15 erhalten hat — und wertete sie für seine große „Geschichte des Osmanischen Reiches“ aus, in deren Einleitung er sie erwähnt<sup>2)</sup>. Dabei stellt Hammer auch fest, daß der in dem Werke des Leunclavius in lateinischer Übersetzung wiedergegebene Codex Hanivaldanus ein Neschri sei.

Textstellen aus Neschris Chronik nach der aus Hammers Besitz stammenden Wiener Handschrift mit deutscher Übersetzung veröffentlichte als erster W. T. A. Behrnauer<sup>3)</sup>, weitere Theodor Nöldeke<sup>4)</sup>. Dieser letztere stellte seiner Textwiedergabe eine Einleitung voran, in der er als erster alle erreichbaren Nachrichten über Neschri und sein Werk zusammenstellte. Die Wiener Handschrift ist dann näher von G. Flügel in seinem Katalog beschrieben worden<sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> LEUNCLAVIUS, a. a. O., S. 32, Z. 15, und S. 122, Z. 5.

<sup>2)</sup> JOSEF VON HAMMER-PURGSTALL, *Geschichte des Osmanischen Reiches*, Bd. I, Pest 1827, S. XXXIV, Nr. 29; vgl. auch ders., *Geschichte der Osmanischen Dichtkunst*, Bd. I, Pesth 1836, S. 310 (hier nach 'Âl und 'Âşîq, s. o., S. 1 u. 2).

<sup>3)</sup> *Quellen für serbische Geschichte. Aus türkischen Urkunden*, im Originaltext redigiert und ins Deutsche übertragen von WALTER F. A. BEHRNAUER. In das Serbische übersetzt und hg. v. A. T. BERLIĆ, I. Heft (das einzig erschienene), Wien 1857.

<sup>4)</sup> THEODOR NÖLDEKE, *Auszüge aus Nesrî's Geschichte des osmanischen Hauses* in: *ZDMG* 13 (1859) 176—218; 15 (1861) 333—380.

<sup>5)</sup> GUSTAV FLÜGEL, *Die Arabischen, Persischen und Türkischen*

Auf der Wiener Handschrift beruhen ferner die Auszüge von J. Thúry und von Smirnov. Ersterer hat nach einer allgemeinen Einleitung über Neschri und sein Werk Stellen aus dessen Chronik, die für die ungarische Geschichte von Belang sind, in ungarischer Übersetzung wiedergegeben<sup>1)</sup>. Smirnov hat in seiner „Anthologie der osmanischen Literatur“ einige Stücke aus Neschri nach der Nöldeke'schen Wiedergabe erneut abgedruckt<sup>2)</sup>.

Durch die abendländischen Publikationen über Neschri auf diesen letzten Vertreter der altosmanischen Geschichtsschreibung aufmerksam gemacht, wandten ihm auch die Türken erneut ihre Aufmerksamkeit zu. So finden sich kurze Artikel über ihn in den gängigen türkischen biographischen Handlexicis wie *Sigill-i 'Osmānī*<sup>3)</sup> und *Qāmūs ul-a'lām*<sup>4)</sup>. Nedschib 'Āsim widmete ihm einen Absatz in einem Artikel über „Osmanische Geschichtsschreiber“<sup>5)</sup>, ebenso Basmadjian<sup>6)</sup>, und Bursali Mehmed Tāhir einen solchen in seinem großen bibliographischen Werke „Osmanische Schriftsteller“<sup>7)</sup>.

Die Zeit nach dem ersten Weltkriege mit ihrem Aufschwunge der osmanistischen Studien sowohl im Abendlande, wie auch

*Handschriften der k. k. Hofbibliothek zu Wien*, II. Bd., Wien 1865, S. 209, Nr. 986.

<sup>1)</sup> THÚRY JOZSEF, *Török Történetirók I*, Budapest 1893, S. 29—31 (Einleitung), 32—72 (übersetzte Textstellen).

<sup>2)</sup> V. D. SMIRNOV, *Obrazcovyja proizvedenija osmanskoj literatury v izvlečenijach i otryvkach*, St. Petersburg 1903, Einl. S. V, unter 3; Texte S. 19—24.

<sup>3)</sup> MEHMET SÜREYYÂ, *Sigill-i 'Osmānī*, Bd. IV, o. O. u. J (Istanbul 1311), S. 107.

<sup>4)</sup> ŠEMSEDDİN SÂMÎ BEY FRASCHERI (CH. SAMY-BEY FRASCHERY), *Qāmūs ul-a'lām*, *Dictionnaire universel d'histoire et de géographie*, 6. Bd., Istanbul 1316, S. 4577.

<sup>5)</sup> NEĞİB 'ĀSİM, *'Osmānli tarih-nüvisleri ve müverrihleri* in: *TOEM*, Jgg. I, Heft 1 (1329/1911), S. 41—52, sp. S. 44.

<sup>6)</sup> K. J. BASMADJIAN, *Essai sur l'Histoire de la Littérature Ottomane*, Paris-Constantinople 1910, S. 62.

<sup>7)</sup> BURSALI MEHMET TĀHIR, *'Osmānli müellifleri*, Bd. III, Istanbul 1342, S. 150.

in der Türkei, brachte manche neue Arbeiten auch über Neschri hervor. Nachdem J. H. Mordtmann den Zusammenhang des Neschri mit dem Hanivaldanus kurz näher fixiert hatte<sup>1)</sup>, fügte Fr. Babinger zu den von Behrnauer und Nöldeke gebotenen Auszügen aus seinem Werke einen weiteren hinzu, der von dem Aufrührer Scheich Bedreddin von Samavna handelt<sup>2)</sup>. Im Anschluß an die Babinger'sche Arbeit untersuchte P. Wittek in einer sehr eingehenden Studie das Verhältnis Neschris zu seiner Hauptquelle, 'Āshiqpaschazāde, und stellte u. a. den Anteil der Neschri-Chronik an dem Codex Hanivaldanus genauer fest<sup>3)</sup>. Er stellte damit die Neschri-Forschung auf eine feste Basis. So grundlegend Witteks Arbeit s. Z. war, so bedarf sie jedoch heute dringend der Ergänzung, nachdem außer der Wiener Handschrift auch andere Neschri-Handschriften, vor allem die nachstehend veröffentlichte aus Menzels Nachlaß stammende, bekannt geworden sind und außer dem Stambuler Druck des 'Āshiqpaschazāde auch die auf einer besseren handschriftlichen Basis fußende Giese'sche Ausgabe vorliegt. In einer Besprechung von Witteks Arbeit stellte J. H. Mordtmann u. a. die Möglichkeit auf, daß der bei 'Āli unter Murad II. genannte Mehmed b. Neschri wohl nicht unser Chronist, sondern dessen Großvater sei<sup>4)</sup>. Schließlich hat Fr. Babinger in seinem Werke „Geschichtsschreiber der Osmanen und ihre Werke“ dem Neschri einen zusammenfassenden Artikel gewidmet<sup>5)</sup>, ebenfalls einen in der „Enzyklopädie des Islam“<sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> J. H. MORDTMANN in: *Der Islam* 10 (1920) 159ff. (in der Besprechung von BABINGERS *Stambuler Buchwesen im 18. Jh.*). Über den Codex Hanivaldanus vgl. auch J. H. MORDTMANN in: *Der Islam* 13 (1923) 156.

<sup>2)</sup> FRANZ BABINGER in: *Der Islam* 11 (1921) 39f.

<sup>3)</sup> PAUL WITTEK, *Zum Quellenproblem der ältesten osmanischen Chroniken (mit Auszügen aus Nesri)* in: *MOG* 1 (1921/22), 77—150.

<sup>4)</sup> J. H. MORDTMANN in: *Der Islam* 13 (1923) 166—168 (in der Besprechung von *MOG* I).

<sup>5)</sup> FRANZ BABINGER, *Die Geschichtsschreiber der Osmanen und ihre Werke*, Leipzig 1927, S. 38f.

<sup>6)</sup> FRANZ BABINGER, Art. *Neshri* in: *EI*, Bd. III, S. 974.

Auch die Türken haben sich in der Zeit nach dem ersten Weltkrieg mehrfach mit Neschri beschäftigt. So hat Hüseini Namiq (Orkun) 1922 in der Istanbuler Zeitschrift *Dergâh* den Stammbaum der Osmanen und seine Beziehungen zum Stamme Kayi nach Neschri behandelt, allerdings ohne diesen zu nennen<sup>1)</sup>. Niyâzi Tevfik hat in seiner Istanbuler Dissertation über „Die Geschichtsschreiber des 15. Jahrhunderts“ auch dem Neschri ein Kapitel gewidmet<sup>2)</sup>, Akdes Nimet Kurat in seinem Aufsatz „Die letzten byzantinischen und die ersten osmanischen Geschichtsschreiber“ ihn kurz behandelt<sup>3)</sup>. Die wichtigsten neueren Arbeiten über Neschri von türkischer Seite aber sind die von zwei türkischen Damen, Fahriye Arik und Sabahat Fuad Atlan. Die erstere hat in ihrer Arbeit „Neschri's Leben und Werk“ nach einleitenden Kapiteln über das Thema die Abschnitte aus Neschri's Chronik analysiert, die der Zeit Osmans und Orhans gewidmet sind<sup>4)</sup>, die letztere, eine Schülerin von Akdes Nimet Kurat, deren Arbeit anscheinend nicht gedruckt ist und mir nicht vorgelegen hat, hat in ähnlicher Weise die Zeit Murads I. behandelt<sup>5)</sup>. Eine abschließende Studie über Neschri und sein Werk, die bisherige Beschäftigung mit ihm und über die Handschriften, die wir von seinem Werke besitzen, liegt u. d. Titel „Übersicht über die Studien zur Chronik des Neschri“ (Vortrag, gehalten auf der Versammlung der Türkischen Historischen Gesellschaft am 6. Juni 1942) von Faik Reşit Unat vor<sup>6)</sup>. Dieser kündigt eine von der Türkischen

<sup>1)</sup> HÜSEİN NAMIQ (ORKUN), *‘Osmânîlilar ve Qay-Hân qabileleri* in: *Dergâh* 34 (S. 153); 35 (S. 172); und 37 (S. 498) (dies und das folgende zitiert nach UNAT, S. 199ff.).

<sup>2)</sup> NIYAZI TEVFIK, *Onbeşinci asır tarihçileri*, İstanbul 1932.

<sup>3)</sup> AKDES NIMET KURAT, *Bizansın son ve Osmanlıların ilk tarihçileri* in: *Türkiyat mecmuası* 3 (1935) 186 u. 191f.

<sup>4)</sup> FAHRIYE ARIK, *Onbeşinci asır tarihçilerinden Neşri'nin hayatı ve eserleri*, İstanbul 1936.

<sup>5)</sup> SABAHAT FUAD ATLAN, *Neşri'nin Cihannüma adlı tarihinde Murad I. devrinin tahlili* (ungedruckt, zitiert nach UNAT).

<sup>6)</sup> FAİK REŞİT UNAT, *Neşri Tarihi üzerinde yapılan çalışmalara toplu bir bakış* in: *Belleten*, hg. v. TÜRK TARİH KURUMU, Bd. 7, 1943, Nr. 25, S. 177—201.

Historischen Gesellschaft (Türk Tarih Kurumu) zu veranstaltende Ausgabe der Neschri-Chronik in türkischer Lateinschrift an<sup>1)</sup>.

Nachdem die Chronik des Neschri durch die genannten Arbeiten einen festen Platz in der wissenschaftlichen Erörterung erhalten hatte, und inzwischen auch andere altosmanische Chroniken durch Editionen zugänglich geworden sind, wie der Anonymus Giese, der 'Aschîppaschazâde durch 'Âli Bey und Giese und der Urudsch durch Babinger, so schien es seit langem an der Zeit, auch die Neschri-Chronik durch eine Ausgabe vollständig zugänglich zu machen. Dieser Aufgabe hatte sich seit vielen Jahren der Kieler Orientalist Theodor Menzel unterzogen. Er hatte zu dem Zwecke außer der seit langem bekannten Wiener Handschrift auch Istanbuler Handschriften herangezogen und von zweien derselben sich Photokopien verschafft. Nach diesen und noch weiteren Handschriften stellte er unter Zugrundelegung des Codex Veliyeddin 2351 (dat. 1066 H./1656 D.) einen Text her und übersetzte ihn. Als diese Arbeit fertig gestellt war, gelang es Menzel i. J. 1929 auf einer Reise in die Türkei in Kastamonu eine Neschri-Handschrift zu erwerben, die 898 H./1493 D. datiert ist, mithin die älteste der bekannten Neschri-Handschriften darstellt. Das Auftauchen dieser Handschrift machte es Menzel unmöglich, die Neschri-Ausgabe so, wie sie vorbereitet war, der Öffentlichkeit zu übergeben. An der notwendig gewordenen Umarbeitung der Ausgabe verhinderte ihn jedoch ein unerwarteter Tod, den er am 10. März 1939 durch einen Autounfall erlitt.

In der Zwischenzeit bemühte sich auch Franz Babinger um eine Ausgabe der Neschri-Chronik, ebenfalls auf Grund der Istanbuler Handschrift Veliyeddin 2351, die der Buchhändler Misak Balamutcu, der Inhaber der bekannten Istanbuler Buchhandlung Zaman, verlegen sollte. Das druckfertige Manuskript dazu, eine kalligraphische Abschrift des Codex, ist bei dem Brande von Würzburg am 16. März 1945 ein Raub der Flammen geworden.

<sup>1)</sup> UNAT, a. a. O., S. 182.

Glücklicher waren die Türken mit ihrer von Unat angekündigten Ausgabe. Der I. Band derselben erschien 1949, besorgt von F. R. Unat und M. Köymen, als eine Veröffentlichung der „Türkischen Historischen Gesellschaft“ (Türk Tarih Kurumu), in Ankara<sup>1)</sup>, und zwar erfreulicherweise nicht allein in türkischer Lateinschrift, sondern in arabischen Buchstaben mit gegenüberstehender Umschrift. Dieser Ausgabe liegt die Wiener Handschrift zu Grunde, die übrigen mit der Zeit bekannt gewordenen Handschriften mit Ausnahme der Menzel'schen von 1493 sind zum Vergleiche herangezogen.

Doch auch die Bemühungen Th. Menzels sollten nicht vergebens sein. Auf Antrag des Sohnes des Verstorbenen, Dr. Ottokar Menzel, übernahm die Preußische Akademie der Wissenschaften in Berlin die Sorge, das von Theodor Menzel begonnene Werk der Vollendung zuzuführen<sup>2)</sup> und übertrug mir die Ausführung. Nachdem die alte Handschrift von 1493 aufgetaucht war, konnte natürlich keine Rede mehr davon sein, die Ausgabe nach dem alten Menzel'schen Plane, d. h. unter Zugrundelegung von Cod. Veliyeddin 2351, durchzuführen; sondern es mußte von der von Menzel gefundenen Handschrift von 1493 ausgegangen werden, die, wie sich bei näherer Prüfung ergeben hat, neben den anderen Neschri-Handschriften einen eigenen, ursprünglicheren Texttypus enthält. Ihre Herausgabe erschien vordringlich, und ist dies um so mehr, als sie für die Ankariner Druckausgabe nicht herangezogen werden konnte. So wurde beschlossen, zunächst von ihr eine Faksimile-Ausgabe herzustellen, die sich wegen der Wichtigkeit und Einzig-

<sup>1)</sup> *Mehmed Neşrî, Kitâb-ı Cihan-nümâ, Neşrî Tarihi*, I. Cilt (Türk Tarih Kurumu Yayınlarından III. seri — No. 2<sup>a</sup>), Hazırlayanlar: FAİK REŞİT UNAT, DR. MEHMET A. KÖYMEN, Ankara, Türk Tarih Kurumu Basımevi, 1949, XVI, 419 Seiten. Vgl. darüber FRANZ TAESCHNER, *Eine Ausgabe von Neschrî's altosmanischer Chronik*, in: *Der Islam* 29 (1949) H. 3.

<sup>2)</sup> Vgl. *ZDMG* 93 (N. F. 18), 1939, S. \*7\*f. Über das der Preuß. Akademie der Wissenschaften von Dr. Ottokar Menzel zum Zwecke der Vollendung der Neschri-Ausgabe übergebene Material aus dem Nachlasse von Theodor Menzel lag dieser ein Gutachten von H. W. DUDA vom 15. Juli 1939 vor.

artigkeit dieser Handschrift empfahl. Die Handschrift selbst ist nun freilich bei den Kämpfen um Berlin im April 1945 verbrannt. Doch waren glücklicherweise vorher Photokopien von ihr hergestellt worden, die den Krieg überstanden haben.

Nachdem die Nachfolgerin der Preußischen Akademie der Wissenschaften, die Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin die Herausgabe der Neschri-Chronik in ihr Programm aufgenommen hatte, wurde sie nach diesen Photokopien hergestellt und wird hiermit der Öffentlichkeit übergeben.

Bevor ich näher auf die nachstehend veröffentlichte Ausgabe eingehe, schicke ich im folgenden einige allgemein orientierende Angaben über Neschri und sein Werk und über die Handschriften, in denen dies uns vorliegt, voraus.

## II. Neschri's Leben und Werke

Über Neschris Leben wissen wir so gut wie nichts. Aus seiner Chronik können wir darüber nichts erfahren, da er äußerst sparsam mit Angaben über sich selbst ist. Das einzige, was wir aus dem Werke über seinen Verfasser entnehmen können, ist sein Name, Neşrî, der sich im letzten Verse der Lobqaşide auf Sultan Bayezid II. (1481—1512), die den Schluß des Werkes bildet, findet (S. 234 Z. 8)<sup>1)</sup>, woraus auch gleichzeitig hervorgeht, daß er unter diesem Sultan schrieb. Hodscha Sa'feddin, der Abschnitte aus Neschris Chronik in sein Geschichtswerk wörtlich übernommen hat, führt ihn unter dem Namen Mevlânâ Neschrî an; Kâtib Tschelebi gibt uns den Namen genauer an als Mevlânâ Mehmed en-Neschri und bezeichnet ihn als Professor (*müderriş*). Nach Riyâzî hieß sein Vater Muşafâ. 'Âli führt einen Mehmed b. Neschrî unter den Ulema z. Z.

<sup>1)</sup> Die hier und im folgenden gegebenen Seitenzahlen beziehen sich auf die nachstehende Ausgabe des Werkes.

Murads II. an<sup>1)</sup>; anderseits nennt er aber im ungedruckten Teile seines Werkes *Künh ul-ahbār* unter den Dichtern der Zeit Selims I. ebenfalls einen Mevlānā Mehmed b. Neschri<sup>2)</sup>. Den ersteren möchte J. H. Mordtmann mit dem Großvater unseres Chronisten gleichsetzen. Doch wird es sich bei diesem Mehmed b. Neschri unter Murad II. bei 'Āli, worauf Unat aufmerksam macht, wohl um eine Verschreibung für Mehmed b. Beschir handeln, wie aus Taschköprüzāde, der Quelle 'Āli's für die betr. Nachricht, hervorgeht<sup>3)</sup>.

'Āli berichtet zugleich, daß Neschri, wenn unter dem Dichter der Zeit Selims I. unser Chronist gemeint ist, in einer Kleinstadt (*qaşaba*) des Vilayets Anadolu geboren, aber in Brussa aufgewachsen sei<sup>4)</sup>. Bursalı Mehmed Tāhir will wissen, daß Neschri aus Germiyan stamme, sowie daß er unter Bayezid II. Professor (*müderriş*) an der Sultāniye Medrese in Brussa gewesen und in dieser Stadt gestorben sei<sup>5)</sup>; sein Grab befinde sich in Brussa neben dem des Mevlevī Süleymān Efendi. Wie über sein Geburtsdatum, so wissen wir auch nichts über Neschris Todesdatum. Allein die Angabe 'Āli's, der ihn unter Selim I. nennt, läßt vermuten, daß er unter diesem Sultan (1512—1520) gestorben ist. An zwei Stellen beruft sich Neschri in seiner Erzählung auf persönliche Bekanntschaft mit Personen, die ihm Züge aus dem Leben Bayezids I. mitgeteilt haben. Es ist dies einmal ein Hodscha Nāib, der unter Bayezid I. Solak, im Alter aber unter Murad II. Nāib in Brussa war (S. 96, Z. 4 v. u.)<sup>6)</sup>, und

<sup>1)</sup> 'Āli, *Künh ul-ahbār*, Istanbul, Bibl. des Antiken-Museums, Ms. Nr. 361, S. 228 (UNAT, S. 196).

<sup>2)</sup> 'Āli, *Künh ul-ahbār*, Ms. Yildiz 2292, S. 33 (UNAT, S. 178).

<sup>3)</sup> UNAT, S. 146: der Name Beşir erscheint in 'Āli's Quelle für diese Biographien, dem Werke *Şaqqıq un-Nu'māniya* des Taşköprüzāde, wie auch an der entsprechenden Stelle bei Sa'deddin, *Tağ ü-tevārîh*.

<sup>4)</sup> 'Āli, *Künh ul-ahbār*, Istanbul, Univ.-Bibl., Ms. Yildiz 2292, S. 33: *Mevlānā Mehmed b. Neşrî Anadolu vilayetindeki qaşabatın birindendir; ammā mahruse-i Bursada neşv ü nemā bulmuşdur* (zitiert nach UNAT, S. 178).

<sup>5)</sup> Nach einer Nachricht im ungedruckten Teile von 'Āli's *Künh ul-ahbār* ohne nähere Angabe bei MEHMET TĀHIR.

<sup>6)</sup> ZDMG 15 (1861), S. 367, Z. 2ff. Kodscha Nāib.

ferner der Vater des 885 H./1480 D. verstorbenen Mevlānā Mehmed b. Quṭbeddīn Izniqī, der zu den Berühmtheiten der Periode Murads II. gehörte (S. 97, Z. 10)<sup>1)</sup>. Wenn es mit diesen Bekanntschaften seine Richtigkeit hat, so wäre Neschri bereits unter Murad II. (1421—1451) ein zwar noch junger, aber geistig interessierter Mann gewesen und hätte ein beträchtliches Alter erreicht.

Von literarischen Werken Neschri's ist uns nur seine Chronik erhalten. Da ihn jedoch die Dichterbiographen und auch 'Āli unter den Dichtern aufzählen, so muß er sich auch auf dem Gebiete der Dichtkunst betätigt haben. In seiner Chronik finden sich einige Verse eingestreut, die wahrscheinlich von ihm selbst gedichtet sind. Doch reichen sie nicht aus zu einem Urteil über seine Dichtkunst und sind gewiß auch nicht die Ursache, daß man ihn unter die Dichter eingereiht hat. Seine dichterische Betätigung muß also wohl beträchtlicher gewesen sein; doch ist uns außer einem von Mehmed Tāhir aus dem ungedruckten Teile von 'Āli's *Künh ul-ahbār* mitgeteilten Zitat nichts davon erhalten.

Neschri's Chronik führt, wie der Verfasser in der Einleitung sagt (S. 2, vorl. Z.), den Namen *Ġihānnümā* („Weltzeiger, Kosmorama“), unter welchem Namen auch der Fortsetzer von Kātib Çelebi's *Keşf uz-zunūn* das Werk kennt. Neschri vollendete es unter Bayezid II. (S. 3) und widmete es diesem, weshalb es auch mit einer Lobqasīde (*medhīye*) auf diesen Sultan schließt (S. 233f.). Dadurch ist zugleich dessen Regierungszeit (1481—1512) als allgemeine Zeitlage für die Abfassung des Werkes gegeben. — Die Chronik ist, wie gleichfalls aus der Einleitung hervorgeht, eine Weltgeschichte in sechs Teilen (*qism*, S. 3), von der außer der Einleitung nur der sechste und letzte Teil erhalten ist, der die Geschichte der Türken und des Osmanischen Reiches von dem sagenhaften Oghuz-Chan bis auf den regierenden Sultan Bayezid II. behandelt. Was die ersten fünf Teile enthielten, ist nur aus gelegentlichen Erwähnungen im sechsten

<sup>1)</sup> Vgl. auch a. a. O., S. 369, Z. 4.

Teile zu erschließen. Danach waren im ersten Teile die vorislamischen Propheten, im fünften die Großeldschuken behandelt; im zweiten, dritten und vierten Teile war also wohl die vorislamisch-persische und -arabische Geschichte, die Geschichte des Propheten Mohammed und die Geschichte der Kalifen, vielleicht auch einiger Dynastien, wie der Samaniden, Buyiden und Ghazneviden behandelt.

Der mit der Einleitung allein erhaltene sechste Teil des Werkes besteht aus drei Kapiteln (*tabaqa*, „Schicht“, genannt), deren erstes den Ursprung der Türken, Oghuz-Chan und seine Nachfolger und die Karachaniden, der zweite die Rumseldschuken und die Karamanen, der letzte und bei weitem umfangreichste aber die Geschichte des Osmanischen Reiches behandelt. Die Erzählung der Geschehnisse reicht bis zum Jahre 890 H./1485 D. (S. 227), welches Datum also den Terminus post quem für die Abfassung des Werkes bildet. Als Terminus ante quem konnte man, solange nur die Wiener Handschrift bekannt war, das Todesjahr des Prinzen Dschem, 1495, annehmen, da dieser im Werke als lebend erwähnt wird. Nach Auftauchen des Codex Menzel kann das Jahr von dessen Abschrift, 898 H./1493 D., als Terminus ante quem gelten. Die Unstimmigkeit, daß Bayezid II. in der Wiener Handschrift durch Eulogien nach seinem Namen als verstorben bezeichnet wird, hat frühere Autoren bisweilen veranlaßt, anzunehmen, das Werk sei erst nach Bayezids II. Tode verfaßt worden; doch trifft dies nur für den Wiener Codex zu, im Codex Menzel fehlen natürlich diese Eulogien an den betreffenden Stellen. Die Erwähnung Bayezids II. am Anfang als regierender Sultan und die Lobgedichte auf ihn am Schlusse des Werkes bezeugen, wie wir gesehen haben, ohnehin die Regierungszeit dieses Sultans als Abfassungszeit des Werkes.

Bei näherem Studium stellt sich heraus, daß Neschri's Chronik eine Kompilation großen Stiles ist. In der Einleitung sagt der Verfasser, er habe sich sein Leben lang für Geschichte interessiert und den Wunsch gehabt, ein umfassendes Geschichtswerk in türkischer Sprache zu schreiben (S. 2). Ein solches

Werk konnte für die früheren Perioden der islamischen Geschichte nur eine Kompilation aus älteren, in arabischer und persischer Sprache geschriebenen Geschichtswerken sein. Welche Werke Neschri dafür benutzte, können wir nicht wissen, da wir, abgesehen von der oghuzischen und der rumseldschukischen Geschichte, die vorosmanischen Teile des Werkes nicht besitzen. Doch auch für die osmanische Geschichte bestätigt sich der Charakter von Neschri's Werk als einer Kompilation. Wittek hat darüber bereits eine eingehende Untersuchung angestellt und die Abhängigkeit Neschri's von 'Äschqpaschazāde des näheren beleuchtet. Seine Untersuchung beruht auf dem damals (1920/21) allein zugänglichen Quellenmaterial, für Neschri auf der Wiener Handschrift, für 'Äschqpaschazāde auf dem von 'Äli Bey besorgten Istanbuler Druck. Sein Resultat bedarf daher im einzelnen der Nachprüfung an der Hand des heute zugänglichen Quellenmaterials, doch darf es, was die Abhängigkeit Neschri's von 'Äschqpaschazāde im ganzen anbetrifft, auch heute noch als gesichert gelten. Diese Abhängigkeit Neschri's von seinem älteren Zeitgenossen 'Äschqpaschazāde war es wohl auch, die vor Wittek J. H. Mordtmann veranlaßt hatte, anzunehmen, daß im Codex Hanivaldanus, der im großen ganzen ein Neschri sei, an einigen Stellen Bruchstücke aus 'Äschqpaschazāde hineingearbeitet seien. Nach Witteks Untersuchungen ist aber der Hanivaldanus bis 1453 im wesentlichen ein Neschri, von da bis 1481 ist er dem Anonymus Giese verwandt, der Rest bis 1519 ist anderer Herkunft. Die ganze Frage bedarf, wie gesagt, im einzelnen einer erneuten Untersuchung. — Wittek hat ferner erkannt, daß Neschri für bestimmte Abschnitte seines Werkes, in denen seine Erzählung von der des 'Äschqpaschazāde erheblich abweicht oder die bei letzterem fehlen, andere Quellen benutzt haben muß. Als solche Partien scheidet Wittek aus, einmal die über die Kämpfe mit Karaman, die Beziehungen zu Ägypten und vor allem über die Ereignisse auf dem Balkan unter Murad I., deren Großteil der Schlacht auf dem Amselfelde gewidmet ist (S. 57 ff.), zum andern den langen Abschnitt, der das Schicksal der Söhne Bayezids I. erzählt

(*ahvāl-i Sultān Mehmed b. Bāyezīd Hān* ..., S. 98 ff.)<sup>1)</sup>. Besonders dieser letzte Abschnitt hebt sich deutlich aus dem Werke durch seine andere Diktion ab; schon die Form der Überschriften ist in ihm anders als im übrigen Werke: während Neschri diese sonst in einem arabisch-persischen Gemisch formuliert, sind die Überschriften innerhalb dieses Abschnittes rein türkisch und endigen alle mit einem türkischen Verbalnomen (auf *-dūgi/-duḡi*). Auch sonst finden sich mancherlei charakteristische Unterschiede in orthographischer und stilistischer Hinsicht gegenüber dem übrigen Werke, worüber an anderer Stelle zu handeln sein wird. Wittek vermutet, daß dieser Abschnitt aus dem Werke des Bihishti übernommen ist, welche Annahme jedoch erst auf ihr Zutreffen geprüft werden muß. — Zweifellos gibt es aber auch Stellen in der Chronik, die Neschri aus eigener Erkundung eingefügt hat, wie die wenigen, bei denen er Gewährsmänner anführt, die er gesprochen haben will<sup>2)</sup>. Doch ist auch in diesem Punkte noch alles zu untersuchen.

### III. Die Handschriften der Neschri-Chronik

Von der Neschri-Chronik sind bisher folgende Handschriften bekannt geworden<sup>3)</sup>:

1. Codex Menzel (Mz), aus dem Nachlaß von Prof. Dr. Theodor Menzel (gest. 10. März 1939) (= ARİK IX, UNAT 1); von Th. Menzel 1929 in Kastamonu erworben. Enthält 115 Blätter, die Seite zu 20 × 13,5 cm, mittelstarkes, geglättetes, weißes Papier, vorn und hinten je ein gelbes Vorsatzblatt; brauner Ledereinband mit Zunge, beides mit schmaler Randleiste in Blindpressung. Größe des Schriftspiegels 16 × 10,5 cm, 21 Zei-

<sup>1)</sup> WITTEK in *MOG* 1, S. 144.

<sup>2)</sup> Siehe o. S. 10 f.

<sup>3)</sup> Im folgenden Verzeichnis der Neschri-Handschriften sind die Nummern beigelegt, unter denen sie bei FAHRIYE ARİK und F. R. UNAT, S. 182 ff., verzeichnet sind. Die Ankariner Druckausgabe der Neschri-Chronik ist mit Dr bezeichnet.

len kursives Neschī, aber gut lesbar; die Überschriften und gelegentlich Namen u. dgl. in roter Tusche. Auf einigen Seiten (fol. 2r und 63v) Verschmierungen, auf anderen (fol. 1v, 27v/28r, 31v/32r, 111v/112r, 112v/113r) Kritzeleien über den Text oder am Rand, fol. 110r/v über den Text ausgeflossene Tusche.

Auf fol. 1r zunächst in roter Tusche eine Überschrift *تاریخ آل عثمان بعالی*, die aber offensichtlich später hinzugefügt ist. Anfang des Textes: *جباردی ترکستاندن بلاد شرقییه و شمالییه مستولی اولدی* ... *اولب اوغز نام بر اوغلی اولدی* (= Dr. S. 10, Z. 3); es fehlen also am Anfang etwa zwei Blätter mit Na't, Münāḡāt, Muqaddime und etwas von der Ausführung. — Zwischen fol. 58 und 59 fehlt ein Blatt, das aber durch ein eingelegtes Blatt von anderer Hand nach einer anderen Vorlage in Riq'a-Schrift ergänzt und lose eingefügt ist; es ist bei der Folierung nicht mitgezählt. Ein weiteres Blatt fehlt zwischen fol. 108 und 109. — Die Darstellung der Ereignisse reicht bis in die Zeit Bayezids II. (letztes Datum ist 890 H./1485 D.) und endet mit den auf Bayezid II. bezüglichen Worten (fol. 112v, Z. 17f.): *بالجملة کامل وعالم وعامل وشجیع وباسل ومنصف وعادل پادشاهدر*. Daran schließt sich eine Lobqasīde (*medhiye*) auf den Sultan von 13 Doppelversen im Versmaß Remel<sup>1)</sup>, deren erster Vers lautet:

اول شهنشاهی که ایشی عدله احساندر  
نام سلطان بایزید بن محمد خاندن

Der letzte Vers lautet:

حق تعالی ملک اچنده قلسون آنی پایدار  
دور اچنده نتاکم شمس و قمر سلطاندر

Darauf (fol. 113r) folgt noch eine arabische Segensformel folgenden Wortlautes: *لا زال اطناب سلطنته باوقاد الخلود مشدودا*.

*وسر اوقات عزته بحبایل الآباد ممدودا*, آمین یا رب العالمین *و یا خیر الناصرین* ثم

<sup>1)</sup> Die Medhiye auf Bayezid II. nach Mz zusammen mit dem Kolophon dieser Handschrift ist abgedruckt bei F. ARİK, S. 31.

وقت بين الصلوتين من يوم الثلاثاء الخامس والعشرين من شهر الربيع الاخرى (so!) سنة ثمان وتسعين وثمانمائة. Die Abschrift wurde also vollendet am Dienstag, den 25. Rebī II 898 H./12. Februar 1493 D. (nach der bei den Osmanen üblichen Ära 15, d. h. Beginn der Hidschra-Zeitrechnung am 15. Juli 622 D.) — Den Rest der Handschrift (ab fol. 113r unten) füllt ein Verzeichnis von Daten der Osmanengeschichte in verschiedenen Schriftarten (von mehreren Händen?), das bis zum Jahre 940 H./1533—34 D. reicht. Dazwischen (auf fol. 115r) Besitzer-eintragungen und ein Vers.

Die Handschrift Mz ist gegen Ende des II. Weltkrieges von ihrem damaligen Besitzer, Dr. Ottokar Menzel, dem Sohne von Prof. Th. Menzel, in einem Tresor geborgen worden und ist dort wahrscheinlich bei den Kämpfen um Berlin im Frühjahr 1945 verbrannt. Doch haben die Photokopien, die vorher von ihr gemacht worden sind, den Krieg überstanden und bilden nunmehr die Grundlage für die vorliegende Ausgabe.

2. Manissa, Ms. Nr. 1373 (Mn = UNAT 12; nicht bei ARİK); 139 Blätter der Größe 13 × 18,5 cm. Undatiert, aber der Schrift nach eine ziemlich alte Handschrift; von UNAT noch dem 15. Jahrhundert zugewiesen. Titel: تواریخ آل عثمان. Enthält die Ereignisse bis zur Zeit Bayezids II., also wohl von gleichem Textumfang wie Mz und die folgenden Handschriften. Sie war mir nicht zugänglich, ist aber in der Ankariner Druckausgabe verwertet. Über den Inhalt im einzelnen sagt UNAT folgendes: „Der Teil von der Unabhängigkeit Osmans bis zum Herrschaftsantritt Orhan Gazis (etwa 25 Blätter, = Dr. S. 106, Z. 4 bis S. 146, Z. 12) und der von Murads I. Eroberung von Nisch bis zur Ankunft des Sultans in Tavuslu (etwa 20—25 Blätter, = Dr. S. 214, Z. 3 bis S. 254, Z. 15) fehlt. Die Überschriften sind meist persisch; ab fol. 92 heißen sie einfach *hikāye*; gegen Schluß aber fehlen sie ganz, und es ist nur der Platz für sie leer gelassen. Aus dem Vergleich mit Codex V (s. u.) geht hervor, daß das vorliegende Ms. bezüglich der Textform (Stil. Ausdrucksweise) von einem anderen Codex abgeschrieben ist.

Die zweite Erzählung von Yildırım's Tod, die Krankheit des Dichters und Arztes Scheichi, sowie die alte Geschichte von Istanbul fehlen.“

3. Wien, Nationalbibliothek, Ms. H. O. 15 (W = FLÜGEL II, S. 209, Nr. 986, s. d. die Beschreibung; = ARİK VIII, UNAT 2); 250 Blätter, in sorgfältigem, aber etwas steifem Neshī geschrieben. Von oben her ist irgendeine Flüssigkeit eingedrungen, welche bewirkt hat, daß ab fol. 21 in zunehmendem Maße die Blätter früher aneinander geklebt waren und bei einer späteren Ablösung sich die Schrift z. T. auf der gegenüberliegenden Seite abgedrückt hat. Dies hat zur Folge, daß ab fol. 21, in stärkerem Maße ab fol. 30, fast auf jeder Seite sich Stellen finden, die schwer lesbar sind.

Fol. 1v bietet zunächst die Überschrift *هذا كتاب تاريخ آل حمد بی غایت وشکر عثمان نور مرآدهم*. Anfang des Textes: *بی نهایت اول خالق کرد کاره و صانع پرورد کاره* ... Zwischen fol. 1 und 2 fehlt ein Blatt; der Kustode unten auf fol. 1v ist von fremder Hand nachträglich hinzugefügt. Fol. 2r beginnt:

... آل عثمانك تاريخنى بو كتاب جهان نماده. (= Dr. S. 6, Z. 13). — Das Werk endet in dieser Handschrift auf fol. 250v mit dem letzten Verse der Lobqasīde auf Bayezid II<sup>1)</sup>. (s. o. in Mz) ohne die arabische Segensformel. Darauf das Kolophon:

آمین یا رب العالمین بکرمه اضعف العباد حسین بن حسن فی ۲۰ صفر المظفر سنه ۹۶۶. Die Abschrift wurde also vollendet von der Hand des Hüseyn b. Hasan am 20. Şafer 966 H./1. Dezember 1558 D. (nach Ära 15).

Eine Photokopie der Handschrift wurde im Auftrage der Preußischen Akademie der Wissenschaften, Berlin, hergestellt.

4. Codex Nöldeke (N), aus dem Nachlaß von Prof. Dr. Theodor Menzel. Von Theodor Nöldekes Hand gefertigte Abschrift von W. Ein Pappband von 176 Blättern, in abendländischer Weise geordnet. Blattgröße 21 × 17 cm, 23 Zeilen

<sup>1)</sup> Die Medhiye nach W ist abgedruckt von TH. NÖLDEKE in ZDMG 13, 1859, S. 179f.



abendländisches Neshī, rechts auf jeder Seite meist 5 cm unbeschriebener Rand. — Nicht abgeschrieben sind nur die Stücke aus W, die BEHRNAUER in seiner Arbeit „Quellen für serbische Geschichte aus türkischen Urkunden“, Wien 1857, veröffentlicht hat (in W: fol. 62r, Z. 14 bis fol. 63r Z. 13, und fol. 80r, Z. 6 bis fol. 93r, Z. 5). — Nöldeke hat seiner Abschrift folgendes Kolophon gegeben: قد فرغ من هذه النسخة يوم الثلاثاء لخامس من شهر مايو سنة ١٨٥٧ من مولد عيسى بن مريم عليه السلام واسم المحرز الفقير الدكتور تيودور نولدكه الهاربغى. Die Abschrift wurde also vollendet am Dienstag, den 5. Mai 1857.

Ein von mir durchgeführter Vergleich der Nöldeke'schen Abschrift mit W ergab, daß Nöldeke an einigen wenigen Stellen beim Abschreiben Versehen unterlaufen sind; an etwa 27 Stellen fanden sich Auslassungen von ein oder zwei Zeilen. Ich habe mit Bleistift die betr. Stellen verbessert, bzw. ergänzt. Auch Foliozahl und Zeilenzahl von W sind von mir mit Bleistift eingetragen, so daß N mit Ausnahme der bei Behrnauer veröffentlichten, hier fortgelassenen Abschnitte, so gut wie vollständig den Codex W ersetzt.

5. Istanbul, Bibliothek des Antiken-Museums (Asarī atika Müzesi, jetzt Arkeoloji Müzesi), Ms. Nr. 479 (A = ARİK I, UNAT 3)<sup>1</sup>). Der Codex ist paginiert und enthält 433 Seiten; Blattgröße 20,2 × 14,2 cm; Schriftspiegel ungleichmäßig; bis S. 167 die Seite zu 15 Zeilen von ca. 10 cm Länge, danach zu 17 Zeilen von ungefähr der gleichen Länge; einige Seiten, sowie auf einigen Seiten die Gedichteinlagen von einfachen Linien umrahmt. S. 1 offenbar von fremder Hand später ergänzt in einfachem, etwas breitem Neshī; S. 2 gefälliges und geläufiges Neshī mit voller Vokalisation; ab S. 163 ebenfalls Neshī, aber mehr oder weniger an Divānī angeähnelte, bis S. 172 mit voller, danach nur gelegentlicher Vokalisation.

S. 1 Anfang des Textes: حمد بی نهایت و شکر بی غایت اول. خالقى کردکاره و صانعى پروردکاره که... Doch ist, wie gesagt, diese Seite von fremder Hand ergänzt; die Handschrift ist

<sup>1</sup>) Die vier Istanbul Handschriften A, F, V, E sind auch genannt von L. FORRER in: *Der Islam* 26, 1942, S. 176.

vielmehr am Anfang defekt; S. 2 beginnt: بغازنه کلنجه مستولى اولدى... (= Dr. S. 36, Z. 1; die bei ARİK angegebenen Anfangsworte von S. 2 sind in Wirklichkeit die Anfangsworte der 3. Zeile). — Der Codex endet S. 433 mit der Lobqasīde auf Bayezid II. und dem darauf folgenden arabischen Segenswunsch

(wie in Mz); danach noch: آمین یا رب العالمین. Das Kolophon lautet: سورة بالعجلة عن يدى فولله الفقير على بن عبد الله تكثيراً. Die Handschrift wurde also vollendet Anfang Muharrem 969 H./Mitte September 1561 D. von 'Alī b. 'Abdullāh. — Im Text finden sich gelegentlich poetische Einlagen aus Ahmedī's *Iskendernāme*.

Mir steht eine Photokopie des Codex aus dem Nachlasse von Th. Menzel zur Verfügung, in der aber S. 3—162 fehlen. S. 163 beginnt: حسن و رأيته تكسين و آفرين ايدوب... (= Dr. S. 280, Z. 8).

6. Paris, Bibliothèque Nationale, Ms. suppl. turc. 153 (Pa = E. BLOCHET, *Catalogue des Manuscrits turcs* I, 237; = ARİK X, UNAT 10); 244 Blätter, von 20 × 11,5 cm Größe; Schriftspiegel 14 × 7 cm, von einer einfachen Linie eingerahmt; 17 Zeilen schönes, klares Neshī, professionelle Schreiberhandschrift.

Fol. 1r allerhand Segenssprüche und Verse. Fol. 1v Eintragung in lateinischer und französischer Sprache, welche besagt, daß die Handschrift eine Geschichte (*historia*) enthält, wie die Hanivaldana, die LEUNCLAVIUS ins Lateinische übersetzt habe. Fol. 2r orientalische Besitzereintragen und Eintragung der Bibliothèque du Roi. — Fol. 2v Überschrift: بو کتاب

توارينخ آل عثمان. Beginn des Textes wie in A. Das Werk schließt hier mit den Worten وبالجملة کامل وعامل وشجيع woran sich, ohne die Lobqasīde auf Bayezid II., gleich die Schlußformel الملك anschließt. Ohne eigentliches Kolophon, also undatiert. Einen Terminus ante quem für die Vollendung der Abschrift bietet eine Familieneintragung eines einstigen Besitzers auf fol.

بيك الى سنه سنده محرم الحرامك او چنچى كون اربع 244 r:

کون احمدك بر اوغلي وجوده کلدی. „Am Mittwoch, d. 3. Muharrem 1050 H./25. April 1640 D. ist dem Ahmed ein Sohn zur Welt gekommen“. — Auf fol. 243r finden sich von fremder Hand einige geschichtliche Daten eingetragen (das letzte 1057 H./1647 D.).

Eine Photokopie des Codex gehört der Preußischen Staatsbibliothek, Berlin, unter Ms. sim. or. 78.

7. Istanbul, Fatih, Millet Kütüphanesi, Ms. Ali Emiri Ef. Türkçe 220 (F = ARİK II; UNAT 4); 212 Blätter von 18,5×28 cm Größe. Titel تاریخ جهانمای نشری. Beginnt gleich mit der

Geschichte der Osmanensultane سلاطین روم آل عثمان غازی بیان ایدر (= Dr. S. 54). Im übrigen ist der Textumfang wie in Mz, W, A und Pa, aber ohne die Medhiye auf Bayezid II. am Schlusse. Der Codex ist undatiert; Menzel, der ihn auch eingesehen hatte, bezeichnet ihn als „nicht sehr alt“.

8. Istanbul, Bibliothek der Bayezidiye, Ms. Veliyeddin 2351 (V = ARİK IV, UNAT 7); 336 Blätter; Schriftspiegel 14×17,5 cm; 17 Zeilen Ta'liq.

Fol. 1r viermal der Titel جهان نما; ferner kurze Angabe des Inhalts: تواریخ آل عثمان ابد الله دولته (so!) الى اليوم القيم; des weiteren Besitzereintragen eines Scheichs Mursal b. Scheich Mehmed von den Nachkommen des Hazret-i Achav-veyn-i Iznîqi und seines Sohnes Ibrâhîm; endlich Bibliotheks-

eintragungen. — Fol. 1v erneute Überschrift: کلیات تواریخ آل انبیانك شانی. Anfang des Textes nach der Basmala: تبلیغ ورسالتدر، وعلمانك شانی علم وعبادتدر، وسلاطین شانی عدل وسیاستدر... (= Dr. S. 4, Z. 2). Der Codex selbst ist vollständig, ist aber von einem am Anfang defekten Exemplar des Werkes abgeschrieben. — Die Geschichtserzählung enthält neben einigen kleineren Einlagen eine lange über die Vorgeschichte Konstantinopels (fol. 195r–217v), die nach dem Berichte über die Eroberung der Stadt durch Mehmed II. eingeschoben ist. Sie ist, ohne das Schlußkapitel und die Medhiye auf Bayezid II., fortgesetzt bis in das Jahr 955 H./1548 D. Die

letzten Worte auf fol. 335v sind: قونه کوجه منزل بمنزل شاه. Danach das Kolophon: طهماس اوزرینه روانه اولدی هجرتك ۹۰۵ سنه سنده ایدی مبارک شهر رمضان شریفك یكرم یدنجی پنجشنبه کون فروشیء دردمند بو کتابی تمام ایلدی، دیدی تاریخن فروشی (ختم کاه) ۱۰۶۶. Die Abschrift wurde also vollendet am Donnerstag, d. 27. Ramazân 1066 H./19. Juli 1656 D. (der Wochentag stimmt nicht) von der Hand eines Furûschî<sup>1)</sup>.

Mir steht eine Photokopie des Codex V aus dem Nachlasse von Theodor Menzel zur Verfügung. Sie ist in zwei Bände geteilt, deren erster fol. 1r–166r, der zweite fol. 166v–336r enthält.

9. Ankara, Bibliothek der Türkischen Historischen Gesellschaft (Türk Tarih Kurumu), Ms. Türk Tarih Encümeni 17 (T = ARİK V, UNAT 8); 231 Blätter der Größe von 15×21,5 cm. Titel: نشری تاریخی. Stammt nach Besitzereintragen aus dem 18. Jahrhundert und ist eine Kopie von V.

10. Ms. im Besitze von Prof. Mükrimin Halil Yinanç, Istanbul (Y = ARİK VI, UNAT 9); 294 Blätter von 21,5×27,5 cm Größe. I. J. 1931 von Mustafa Ef. von T kopiert.

11. Paris, Bibliothèque Nationale, Ms. suppl. turc. 1183 (Pb = BLOCHET II, 190; = UNAT 11; nicht bei ARİK); 88 Blätter von 26,5×16 cm Größe; Schriftspiegel 20×9,5 cm, von einfachen Linien eingefast; 25 Zeilen sehr sorgfältiges klares, fast kalligraphisches Neshî.

Anfang (fol. 1v) nach der Basmala wie in A und Pa. — Als regierender Sultan ist fol. 2r nicht wie sonst Bayezid II., sondern Selim I. genannt. — Die Geschichtserzählung ist fortgeführt bis zum Jahre 922 H./1516 D. (fol. 87v, Z. 4). Sie endet auf fol. 88r mit folgenden Worten: یوز اللى یاره کميله اسکندر ییبه واروب بو جانبده جمادی الاول (so!) آینه احمد پاشایه امر

<sup>1)</sup> So ist gewiß zu lesen, nicht Firdevsî, wie F. ARİK liest. Damit ist auch die Vermutung UNAT's, daß der Schehnâmedschî Firdevsî der Verfasser der in V vorliegenden Bearbeitung der Neschri-Chronik sei, hinfällig.

اولنوب عسكر چكوب حلبه واروب مقيم اولدى تمت الكتاب بعون الله الملك الوهاب. Kein Schreiber-Kolophon, also undatiert. Dem Schriftduktus nach scheint mir der Codex im 18. Jahrhundert geschrieben worden zu sein.

Eine Photokopie des Codex Pb gehört der Preußischen Staatsbibliothek und trägt die Bezeichnung Ms. or. sim. 79.

12. Istanbul, Bibliothek der Süleymaniye, Ms. Es'ad Ef. 2080 (E = ARİK III, UNAT 5). Blattgröße 13,4×19 cm. Ist am Anfang defekt; die ersten Worte . . . بوشهره ياپب انده توطن اتدى . . . beziehen sich auf den Rumseldschukensultan Mes'ud I. (= Dr. S. 28, Z. 2). Auch am Ende ist der Codex defekt; er bricht im Kapitel über die Ulemā und Meschā'ieh ab; der Textumfang geht also über den der Hauptgruppe (Mz, W, Pa, A) nicht hinaus. Das Verdienst, diesen Codex, der bisher als ein Anonymus galt und von BABINGER, *GOW* 41, unter den anonymen Chroniken aufgeführt wird, als einen Neschri erkannt zu haben, gebührt nach UNAT dem türkischen Gelehrten Hüseyin Namik Orkun.

13. Istanbul, Bibliothek der Süleymaniye, Ms. Bağdadlı Vehbî Ef. 1233 (B = UNAT 6; nicht bei ARİK). Der Codex enthält nach UNAT, der aber keine näheren Angaben macht, nur die osmanische Geschichte.

14. Istanbul, Bibliothek des Topkapı Sarayı, Ms. Hazine 1361 (S = UNAT 13; nicht bei ARİK); 329 Blätter der Größe 21×31,5 cm. Titel: کتاب تواریخ آل عثمان المشهور بنام جهاننما. Datiert 1131 H./1718 D.; ein unvollständiges Exemplar.

FAHRIYE ARİK zählt ferner unter Nr. VII einen Neschri-Codex in Yozgat, Maarif Kütübhanesi auf (nach UNAT in der Bibliothek der aufgehobenen Imam- und Hatib-Schule, Ms. 1451), der 1021 H./1612 D. von einem Dervisch Tschausch geschrieben sei. Nach UNAT handelt es sich hier aber um einen Codex der Chronik des Rustem Pascha, der die Ereignisse bis zum Jahre 955 H./1548 D. erzählt.

Theodor Menzel nennt ferner in der unten zu behandelnden Reinschrift seiner geplanten Neschri-Ausgabe noch folgende von ihm eingesehene Istanbul Handschriften:

1. Eine zweite Handschrift der Bibliothek des Antikenmuseums zu Istanbul, voll. 994 H./1586 D. (auf der Innenseite des Deckels seiner Abschrift verzeichnet). Wahrscheinlich handelt es sich hier um das Ms. 480 des Antiken-Museums, das zwar auch den Titel trägt تاریخ نشری جهاننما, nach UNAT aber gleichfalls ein Rustem Pascha ist. Hier sind die Ereignisse bis zum Jahre 966 H./1559 H. erzählt.

2. Feyzullah Medresesi, Ms. Nr. 238 (auf fol. 17x von Menzels Abschrift des Cod. V genannt). Dieser Codex ist weder bei ARİK, noch bei UNAT aufgeführt. Ob er identisch ist mit dem Cod. Ali Emiri 220 (F)?

3. Umumi Kütübhanesi 558 (2741) (bei Menzel auf fol. 195 genannt). Auch dieser Codex ist weder bei ARİK, noch bei UNAT verzeichnet.

In dem Werke *Eski Haritalar* von İBRAHİM HAKKİ finde ich eine Neschri-Handschrift im Topkapı Sarayı, Revan Kütübhanesi Nr. 2058, erwähnt<sup>1)</sup>; ob es sich da wohl, mit Annahme einiger Druckfehler, um eine der im Vorigen aufgezählten Handschriften handelt?

Der von BABINGER, *GOW*, S. 39, als möglicherweise die Chronik des Neschri enthaltend bezeichnete Codex 103 der Wiener Kon-sular-Akademie ist, wie ich mich an Ort und Stelle überzeugt habe, kein Neschri, sondern irgendeine anonyme Chronik.

Von den genannten, sicher die Neschri-Chronik enthaltenden Handschriften scheiden von vornherein für eine Ausgabe aus Nr. 4 (N), 9 (T) und 10 (Y) als von anderen vorhandenen Handschriften kopiert aus. Die letzten drei von den aufgezählten Handschriften, Nr. 12 (E), 13 (B) und 14 (S), sind teils zu lückenhaft, teils reichen die von UNAT gegebenen Angaben zu einer Gruppierung nicht aus. Unter den restlichen Handschriften hebt sich leicht eine Gruppe heraus, die den gleichen Textumfang hat, und zwar die Ereignisse bis zum Jahre 890 H./1485 D. erzählt; es sind dies die Codices Nr. 1 (Mz), 2 (Mn),

<sup>1)</sup> İBRAHİM HAKKİ (KONYALI), *Topkapı Sarayında: Deri üzerine yapılmış Eski Haritalar*, İstanbul 1936, S. 268, in der Bibliographie, s. v. *Cihannüma*.

3 (W), 5 (A), 6 (Pa) und 7 (F), wozu möglicherweise auch der defekte Cod. Nr. 12 (E) gehört. Cod. F beginnt zwar erst mit der Osmanengeschichte, und in Pa und F fehlt am Schlusse die Lobqaside auf Bayezid II., doch gehören beide nach anderen Indizien zweifelsohne zu der genannten Hauptgruppe. Innerhalb derselben nimmt der hier veröffentlichte Cod. Mz eine Sonderstellung ein, worauf an anderer Stelle näher eingegangen werden soll. — Der Codex 8 (V) ist eine leicht umgearbeitete, durch Einschübe erweiterte und bis zum Jahre 955 H./1548 D. fortgesetzte Ausgabe der Neschri-Chronik. UNAT hält den Schehnāmedschī Firdevsī für ihren Verfasser<sup>1)</sup>, doch dürfte diese Ansicht lediglich auf der von F. ARIK falsch gelesenen Nachschrift des Codex beruhen. Der hier vorkommende Name ist zweifellos Furūschī, nicht Firdevsī zu lesen, und es handelt sich hier, wie ich glauben möchte, nicht um den Verfasser dieser erweiterten Ausgabe, sondern lediglich um den Schreiber des Codex<sup>2)</sup>. — Der Cod. 11 (Pb) endlich ist eine Neubearbeitung der Neschri-Chronik mit Fortführung der Geschichtserzählung bis zum Jahre 922 H./1516 D. Während aber in V die Nennung Bayezids II. als regierenden Sultans beibehalten ist, ist sie in Pb in eine solche Selims I. umgeändert, wie denn überhaupt der in diesem Codex wiedergegebene Text sich in vielem (Stil, Wortwahl, Hinzufügungen, Auslassungen) viel weiter von dem Texte der Hauptgruppe entfernt als der in V und den Eindruck einer der alten Neschri-Chronik gegenüber selbständigen Neuausgabe macht. Die Herausgeber des Ankariner Druckes sind der Ansicht, daß Neschri selbst diese Neuausgabe seines Werkes besorgt habe; ich lasse diese Ansicht bis zu ihrer Begründung durch die Herausgeber des Ankariner Druckes vorläufig dahingestellt sein. — Als eine Erweiterung des Neschri-Textes muß man ferner den nur in der lateinischen Übersetzung bei LEUNCLAVIUS vorliegenden Text des Codex Hanivaldanus (H) ansehen, der die Ereignisse bis zum Jahre 1519 erzählt. — End-

<sup>1)</sup> Über Firdevsī vgl. TH. MENZEL's Art. *Firdawsī* (*Firdevsī*) in der *EI*, Bd. II, S. 116f., und M. F. KÖPRÜLÜ's Art. in *IA* IV, S. 649—651.

<sup>2)</sup> Siehe darüber o. S. 21, Anm. 1.

lich gehört zu den Erweiterungen der Neschri-Chronik auch die unter Soliman verfaßte Chronik des Rustem Pascha, die für die ältere Zeit eine einfache Wiedergabe des Neschri ist<sup>1)</sup>.

Das Verhältnis der Handschriften der Hauptgruppe zu einander, soweit sie mir durch Photokopien zugänglich sind oder es durch die Ankariner Ausgabe feststellbar ist, namentlich die nähere Charakterisierung der Sonderstellung, die Mz in dieser Gruppe als deren älteste Repräsentantin einnimmt, soll, wie gesagt, an anderer Stelle behandelt werden. Wie dort ausgeführt werden wird, bietet Mz einen ursprünglicheren Text als die übrigen Handschriften der Hauptgruppe, welche letztere gewissermaßen den *textus receptus* der Neschri-Chronik bieten, der allen späteren Benutzungen derselben zu Grunde liegt. Wohl finden sich in Mz mancherlei fehlerhafte Stellen, an denen die übrigen Handschriften der Hauptgruppe zweifellos den besseren Text haben; doch handelt es sich hier stets nur um offensichtliche Schreiberversehen. An den meisten Stellen jedoch, an denen Mz vom *textus receptus* abweicht, bietet Mz eine im Zusammenhang sinnvollere, also ursprünglichere Lesart; ja es finden sich Stellen, an denen der *textus receptus* eine Verschlimmderung des in Mz vorliegenden Textes enthält. Ich nehme daher an, daß der ursprüngliche, von Neschri selbst hergestellte Text der Chronik allein in Mz vorliegt, und daß der *textus receptus*, wie er in den übrigen Handschriften der Hauptgruppe vorliegt, bereits eine, vielleicht nach Neschris Tode, hergestellte erste Überarbeitung seiner Chronik, gewissermaßen deren zweite Auflage darstellt, welche sich im Gebrauche durchgesetzt und den ursprünglichen Neschri-Text verdrängt hat.

<sup>1)</sup> LUDWIG FORRER, *Die osmanische Chronik des Rustem Pascha* (*Türk. Bibl.*, 21. Bd.), Leipzig 1923 (vgl. die Besprechung der Arbeit durch J. H. MORDTMANN in: *Der Islam* 14, 1925, S. 154). Die bisher bekannten Handschriften der sog. Chronik des Rustem Pascha sind bei UNAT, S. 185f. aufgezählt; s. darüber auch dort S. 187 und 200f.

#### IV. Vorbemerkungen zur nachstehenden Textausgabe von Neschri's Chronik

Die Aufgabe, die mir von der Preußischen Akademie der Wissenschaften gestellt worden war, lautete dahin, das Lebenswerk Theodor Menzels in Bezug auf die Herausgabe der Neschri-Chronik zu vollenden und seine Vorarbeiten zum Abschluß zu bringen. In Menzels Nachlaß hat sich folgendes Material an Vorarbeiten gefunden:

1. Die oben unter Nr. 1 genannte, älteste bisher aufgetauchte Handschrift der Chronik des Neschri (Mz), die Menzel i. J. 1929 in Kastamonu erworben hatte.

2. Die oben unter Nr. 4 genannte Kopie der Wiener Neschri-Handschrift H. O. 15 von der Hand Theodor Nöldekes (N).

3. Eine Photokopie der oben unter Nr. 5 genannten Handschrift des Antiken-Museums zu Istanbul, Nr. 479 (A), die sich bei näherer Durchsicht leider als lückenhaft erwies.

4. Eine Photokopie in zwei Bänden der oben unter Nr. 8 genannten Handschrift Veliyeddin 2351 (V).

5. Eine von Menzels Hand gefertigte Abschrift des Codex V, die Blatt für Blatt diese Handschrift wiedergibt; einseitig beschrieben, die Recto-Seiten von V ohne Zusatz, die Verso-Seiten mit Beifügung eines kleinen Kreuzchens (z. B. ١٥ und ١٥ ×); in orientalischer Anordnung in einen Calico-Band eingehftet. Die Größe der Blätter ist 22,25×18 cm, 17 Zeilen Riq'a-ähnliche Schrift. Am Ende der letzten beschriebenen Seite (335 x) findet sich die Eintragung: „D. Nicea. Höhe von Algier. 7/X. 23. 3<sup>h</sup> p. m.“. Sie bezieht sich offenbar auf den Abschluß der Abschrift durch Menzel.

Codex V ist mit allen Einzelheiten, auch dem Kolophon des Abschreibers und den Besitzereintragungen abgeschrieben. Auf der Innenseite des Deckels sind die Handschriften verzeichnet, die Menzel verglichen hat. Die Varianten aus ihnen sind mit verschieden-farbigen Tinten am Rande, zwischen den Zeilen oder auf der gegenüberliegenden (leeren) Seite vermerkt; und zwar mit roter Tinte die Varianten aus W, mit grüner

Tinte die aus A und mit violetter Tinte die aus der Handschrift der Millet Kütübhanesi (Ms. Ali Emiri türkçe 220, s. o. unter Nr. 7 des Handschriften-Verzeichnisses); ab fol. 17x finden sich auch Eintragungen mit blauer Tinte, bzw. Blaustift, die die Varianten einer weiteren Handschrift der 'Ali-Emiri-Bibliothek in der Feyzullāh Ef. Medresesi (Nr. 238), ab fol. 195 solche mit Rotstift, die Varianten aus dem Codex Umumi Kütübhanesi 558 (2741) wiedergeben. Auch sonst finden sich am Rande oder auf der gegenüberliegenden Seite mancherlei Bemerkungen zum Text. Gegenüber Bl. 268x, an der Stelle, wo die Codices der Hauptgruppe schließen und der Codex V das Werk des Neschri fortsetzt, findet sich folgende Eintragung von Menzels Hand: „Beendet Kollationierung Freitag 14. Mai 1926 !!! الحمد لله“. – Die Kollation war von Menzel offenbar zunächst nur zum eigenen Gebrauche bestimmt; sie ist wenig übersichtlich und eignet sich nicht als Druckvorlage.

6. Deutsche Übersetzung der unter der vorigen Nummer aufgeführten Abschrift des Codex V. In Calico-Deckel geheftet. Titelblatt:

*Mehmed Neschrî.*

*Dschihân-numâ.*

Die Weltenschau.

Geschichte des Osmanischen Reiches.

Von der Begründung bis auf Sultan Bâjezîd II. (1481 bis 1512 D.). Und Fortsetzung durch einen unbekannten Autor bis auf Sultan Sülejmân I. bis zum Jahre 955 h (= 1548 D.).

Unter Zugrundelegung der Handschrift Nr. 2351 der Bâjezîd-Bibliothek in Konstantinopel und unter Beiziehung der Wiener Neschri-Handschrift, der beiden Handschriften der Bibliothek des Antiken-Museums in Konstantinopel und der Handschrift 'Âli Emîri Efendis (+ 1923) dortselbst

übersetzt von

Theodor Menzel.

Danach ein unfoliertes Blatt mit der Übersetzung von fol. 1r des Codex V mit den Titelangaben und den Besitzer- und Bi-

bibliothekseintragungen. Dann 806 Blätter die Übersetzung des Textes, einseitig beschrieben; Blattgröße 22,25×18 cm, die Seite zu 19 Zeilen. Die Blattzahlen der Originalhandschrift (V) sind in eckigen Klammern dazwischengesetzt. Bl. 802—806 Inhaltsverzeichnis mit Verweisen auf die Blattzahlen der Originalhandschrift.

Im Text sind zuweilen Verbesserungen mit Bleistift, auf der gegenüberliegenden Seite hie und da sachliche Bemerkungen mit Bleistift oder Tinte eingetragen. — Auf die Übersetzung hat schon die Kollation von Cod. V mit anderen Neschri-Handschriften Einfluß gewonnen, insofern als zwischen die Übersetzung von V (in die Übersetzung von fol. 286r des Cod. V), Bl. 682—685, die Übersetzung des Endes von Cod. W (dort ab fol. 249v) eingeschaltet ist. — Der Band stellt wohl eine von Menzel für den Druck bestimmte Reinschrift seiner Übersetzung dar. Das Datum ihres Abschlusses geht aus der kurzen Eintragung an ihrem Ende (fol. 801) hervor: „Kiel 13. IX. 1924“.

7. Drei starke Hefte, enthaltend die Kladde zu der unter voriger Nummer aufgeführten Reinschrift von Th. Menzels Übersetzung der Neschri-Chronik. Das erste Heft enthält Bl. 1—385; das zweite Bl. 386—478, das dritte Bl. 479—672; einseitig beschrieben, aber auf der gegenüberliegenden (leeren) Seite mancherlei sachliche Bemerkungen enthaltend, desgleichen auf verschiedenen Einlagen. Das in diesen Heften zusammengetragene Material dürfte für die spätere Auswertung des Textes in sachlicher Hinsicht von Nutzen sein.

All dieses Material, das nach dem Tode Theodor Menzels in den Besitz von dessen Sohn, Dr. Ottokar Menzel, überging, übergab dieser der Preußischen Akademie der Wissenschaften als Unterlage für die von ihr zu veranstaltende Herausgabe der Chronik des Neschri. Auf meine Anregung hin ließ diese, um das von Menzel hinterlassene Material zu ergänzen, von der Wiener und den beiden Pariser Handschriften (W, Pa und Pb) Photokopien herstellen, von denen die letzteren beiden in den Besitz der Preußischen Staatsbibliothek übergingen, während

die Wiener Handschrift im Besitze der Akademie der Wissenschaften verblieb.

Als die Preußische Akademie der Wissenschaften die Sorge für die von Menzel vorbereitete Neschri-Ausgabe übernahm<sup>1)</sup> und mir die Ausführung übertrug, war es klar, daß die von Th. Menzel hinterlassenen Manuskripte zum Text und zur Übersetzung nicht so, wie sie vorlagen, in Druck gegeben werden konnten. Denn war es an sich schon bedenklich, eine Handschrift wie V, die nicht zu der Hauptgruppe der Neschri-Handschriften gehört, sondern einen erweiterten Neschri-Text bietet, zur Grundlage der Ausgabe zu wählen, so ging dies erst recht nicht an, nachdem mit dem von Menzel i. J. 1929 erworbenen Codex Mz eine fast vollständige Neschri-Handschrift aufgetaucht war, die an Alter alle anderen weit übertrifft und, wie sich bei näherem Studium herausgestellt hat, auch textlich von selbständigem Wert ist. Es hätten zum mindesten der Codex Mz mitberücksichtigt und seine Varianten in die Textausgabe und die Übersetzung eingearbeitet werden müssen, welche Arbeit Menzel bis zu seinem Tode noch nicht in Angriff genommen hatte. Doch hätte dies Verfahren, was Menzel wohl erkannt haben mag, angesichts des höheren Wertes des Textes von Mz und des minderen des von V ein unbefriedigendes Resultat gegeben. So blieb nichts anderes übrig als die Textausgabe vollständig umzustellen und Mz als Grundlage zu nehmen. Bei der hohen Bedeutung dieses Codex und seiner relativ guten Erhaltung und Lesbarkeit empfahl es sich, zumal in Anbetracht der heutigen Schwierigkeiten, von Typendruck abzusehen und den Codex auf photomechanischem Wege zu reproduzieren. Dieses Verfahren empfiehlt sich heute, da die Ankariner Typendruckausgabe der Neschri-Chronik im Erscheinen begriffen ist, um so mehr als in dieser der Cod. Mz nicht berücksichtigt werden konnte. Da jedoch Codex Mz am Anfang defekt ist und auch im Innern zwei Blätter fehlen, so mußten zur Ergänzung dieser Lücken die übrigen Handschriften der Hauptgruppe heran-

<sup>1)</sup> Siehe darüber o. S. 8.

gezogen werden. Die Lücke zwischen fol. 58 und 59 ist freilich schon von einem früheren Besitzer ergänzt worden; diese Ergänzung wurde mit reproduziert. Der fehlende Anfang aber und die Lücke zwischen fol. 108 und 109 wurden nach Pa ergänzt, da W und A ebenfalls am Anfang defekt sind, W im Original, A in der mir z. Z. allein zugänglichen Photokopie aus Menzels Nachlaß.

Die Blätter des Codex Mz, bzw. deren Photokopien, wurden von mir zur Faksimilierung der besseren Übersichtlichkeit halber in folgender Weise zurechtgemacht: zunächst wurden alle Schmierereien, soweit sie in den Text selbst übergriffen (die am Rande blieben ohnehin fort) weggereinigt. Ferner wurden alle Überschriften im Text, die im Codex mit roter Tusche geschrieben sind, schwarz nachgezogen, da rote Tusche in der Reproduktion schlecht herauskommen würde, und mit Überstreichungen versehen. Im Text vorkommende Jahreszahlen wurden am Rande in arabischen Ziffern wiederholt; die einzelnen Seiten erhielten Kopfüberschriften, die die größeren Abschnitte (z. B. die Herrscher, deren Regierungszeit erzählt wird) bezeichnen, und die Seiten, sowohl die des Codex selbst wie auch die ergänzten, wurden durchpaginiert. Auf diese Paginierung bezieht sich das Inhaltsverzeichnis am Anfang, wie auch der Eigennamenindex am Ende. Durch all diese Hilfen hoffe ich, die Benutzung der Ausgabe zu erleichtern.

An die Wiedergabe des Textes schließen sich zwei Indices an, ein Index der Personennamen und einer der Ortsnamen. Diese beziehen sich nur auf das Hauptkapitel, das der Osmanengeschichte (ab S. 18); Namen in den beiden ersten kurzen Kapiteln, denen über die Oghuziden, Karachaniden und Seldschuken, sind an Hand der zahlreichen Überstreichungen leicht zu finden, so daß sich ihre Aufnahme in die Indices erübrigt. Im Index der Personennamen sind Namen, die nur in einer Genealogie vorkommen, nicht aufgeführt; Vatersnamen u. dgl. sind nur dann aufgeführt, wenn der persönliche Name fehlt (z. B. İzmir oğlu). Im Index der Ortsnamen sind häufig vorkommende wie Bursa, İstanbul, Kostantiniya, Edirne, Ana-

dolu, Rumeli nur aufgeführt, wenn von ihnen etwas spezielles erzählt ist. Bei verschiedenen Namensformen ist mittels باق (,siehe') auf das Hauptstichwort verwiesen.

Die hiermit vorgelegte Textausgabe der Neschri-Chronik nach Cod. Mz bildet den ersten Band des von der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin herausgegebenen Neschri-Werkes. Der zweite Band wird einen Abdruck der in des JOH. LEUNCLAVIUS *Historiae Musulmanae Turcorum ... Libri XVIII* enthaltenen lateinischen Übersetzung des Codex Hani-valdanus enthalten, die ja eine alte verlorene Neschri-Handschrift ersetzt; der dritte wird die textkritische und inhaltliche Auswertung bringen.





- لفكه (ا) ۳۶  
لولوفر صوبی (ا) ۳۱  
لولوفر کوپروسی (ا) ۳۱  
لوندرد (ر) ۱۸۸ ، ۱۸۹  
لوی (ا) ۲۰۷  
لیه ولایتی ۲۲۷ ، ۲۲۸  
مادازا (ر) ۶۶  
مارولیه (ر) ۵۸  
مالدیه (ا) ۲۱۸  
مجنون طبق (شامده) ۹۴  
محرم (ا) ۴۶  
مدرنی (ا) ۲۸ ، ۴۶ ، ۱۱۴  
مدلی (آق دکرده) ۱۹۶ ، ۱۹۷ ، ۱۹۹  
مدینه رسول ۱۴۷ ، ۱۷۷ ، ۲۰۴ ، ۲۲۹ ، ۲۳۱  
مرتاض آباد (ا) ۱۱۲  
مرزفان (مرزوان) (ا) ۱۴۵ ، ۱۵۸  
مرمره ولایتی (ا) ۳۴  
مریچ صوبی (ر) ۵۳ ، ۷۱ ، ۱۲۸ ، ۱۸۶  
مزار ترك (چمبر قلعه‌سند) ۲۰  
مسنی حصارى (ر) ۵۲  
مسوری (ر) ۱۸۸ ، ۱۸۹  
مسیس (ا) ۲۲۵ ، ۲۲۶  
مسیس طاغی (ا) ۲۲۵  
مصر ۱۶۹ ، ۲۲۱ ، ۲۲۲ ، ۲۲۶ ، ۲۲۸ ، ۲۳۲  
مطرنی (ا) ۴۰  
مغرب ۲۲۸  
مغنیسه (ا) ۱۷۲—۱۷۴ ، ۱۷۸ ، ۱۸۵  
مکجه (ا) ۴۵  
مکه ۱۴۷ ، ۱۶۷ ، ۱۷۷ ، ۲۲۱  
ملاطیه (ملطیه) (ا) ۲۳ ، ۹۱ ، ۹۳ ، ۹۴  
ملان قلعه‌سی (ا) ۲۲۶  
مناستر (یورسده) ۱۶۱  
منتشه (منتشا) ایلی (ا) ۸۵ ، ۱۲۲ ، ۱۵۷ ، ۱۷۸  
منکوب (قریمده) ۲۱۴ ، ۲۱۵
- منمن اوواسی (ا) ۹۲  
مودنیه (ا) ۱۹۱ ، ۲۲۰  
موره صوبی (ر) ۱۲۹ (باقی دخی : اولو موره و کیچی موره)  
موره ولایتی (ر) ۹۰ ، ۱۶۹ ، ۱۷۰ ، ۱۸۶  
— ۱۸۸ ، ۱۹۷ ، ۱۹۹  
موغن قلعه‌سی (ا) ۲۰۶ ، ۲۰۷  
مولانا جلال الدین زاویه‌سی (قونیده) ۲۳۰  
میخالج (ا) ۱۲۱  
میغال قره (ر) ۵۷  
میخلو قلعه‌سی (ر) ۱۸۷  
نکبولی (نکابولی) (ر) ۷۰ ، ۸۶ ، ۸۹ ، ۹۰  
نکده (ا) ۸۷ ، ۱۴۳  
نکه اویری (نیکویری) (ر) ۹۱ ، ۱۶۸ ، ۱۸۳  
نوایری شهری (ر) ۱۷۰  
نوکسری (ر) ۲۰  
نیش (ر) ۵۷ ، ۵۸ ، ۷۳ ، ۱۷۱  
نیکسار (ا) ۱۰۲ ، ۱۱۷  
نیکویری باقی : نکه اویری  
وارطار یکجیسی (ر) ۱۴۹ ، ۱۶۳  
وارنه (ورنه) (ر) ۶۸ ، ۱۵۵ ، ۱۶۸ ، ۱۷۲ ، ۱۷۳  
ودین (ودن) (نو) ۸۴ ، ۱۶۳ ، ۱۶۴ ، ۱۶۹ ، ۱۷۴  
ورسق (ورساق) (ا) ۵۹ ، ۶۱ ، ۶۲ ، ۸۶ ، ۲۰۵  
ولچترنی (ر) ۱۹۷  
ولق ایلی (ر) ۱۲۹ ، ۱۹۷  
ونادک ۷۵  
ونجن (ر) ۶۶ ، ۶۸  
ویرانجه حصار (ا) ۴۹  
ویزه (ا) ۱۵۲ ؛ ویزه صوبی ۱۳۸  
هرسک ایلی ۱۹۹  
هرکه (ا) ۱۴۷  
هندوستان ۲۲۸  
یار حصار (ا) ۳۰—۳۲ ، ۳۴ ، ۱۹۲

- یالتی اوا باقی : یلاق اوا  
یانبولی (ر) ۶۸—۷۰ ، ۱۴۲  
یایجه (یوسنده) ۱۹۷—۱۹۹  
یر کوکی قلعه‌سی (ر) ۱۴۴ ، ۱۶۷  
یکجه باقی : طریچی یکجه‌سی  
یکجه قلعه (= روم ایلی حصارى) ۱۷۹ ، ۱۸۰  
یککی ساله (نو) ۱۴۴  
یککی شهر (ا) ۲۸ ، ۳۲ ، ۳۴ ، ۴۲ ، ۴۳ ، ۵۵ ، ۶۵ ، ۸۴ ، ۸۸ ، ۹۲ ، ۱۱۶ ، ۱۲۶ ، ۱۲۷ ، ۱۵۳ ، ۱۹۲ ، ۱۹۴ ، ۲۲۱ ، ۲۲۲ ، ۲۲۹  
یککی شهر صوبی (ا) ۳۶
- یککی شهر (ر) ۱۸۷  
یلاق اووا (ا) ۴۳ ، ۴۴ ، ۱۳۷  
یلاق حصارى (ا) ۳۲  
یل بسان باقی : ایل بسان  
یلدز (ر) ۱۸۸ ، ۱۸۹  
یلغون (ا) ۲۰۱  
یلق اوا باقی : یلاق اوا  
یللو دره (ر) ۱۳۹  
یلواج (ا) ۵۷  
یللی قاپو (ازینقده) ۱۵۳

- عیان کولنك صوبی (ا) ۲۷  
غزلیه طوزله (ا) ۴۶  
فدیہ (ا) ۱۵۲  
فوات ارماعی ۱۰، ۲۰۹  
فرنك، فرنكستان ۸۰، ۸۸، ۲۰۱، ۲۰۳، ۲۲۸  
قره باق : فیره  
فلانوز الی (ا) ۲۸، ۲۹  
قلبه (ر) ۵۳، ۷۱، ۷۳، ۹۳، ۱۳۸، ۱۴۶  
۱۹۵، ۲۲۲، ۲۳۰  
فلنیل (ا) ۱۰۲، ۱۰۴  
فیره (قره) (ر) ۵۷، ۱۸۲  
قابلوچه (بورسده) (ا) ۳۱، ۳۵، ۵۵، ۸۳  
۸۴، ۱۴۲  
قابلوچه قپوسی (بورسده) (ا) ۴۳  
قارلو ایلی (ر) ۱۸۹  
قارن اوواسی (ر) ۷۶، ۱۴۲  
قاز اوواسی (آباد) (ا) ۱۰۴، ۱۰۹، ۲۲۹  
قالدریق درسی (ا) ۲۹، ۳۱  
قاندیری (ا) ۴۰، ۴۳، ۴۴  
قبا اضح (ر) ۵۸  
قبرز (آق دکرده) ۱۵۸  
قبلوچه باق : قابلوچه  
قدس خلیل الرحمن ۱۷۷  
قراد اووا (ر) ۸۴  
قراطونلو (ر) ۱۹۷  
قرنال (ا) ۱۴۷  
قرجه حصار (ا) ۲۱-۲۳، ۲۶-۲۸، ۳۳  
۳۴، ۳۵، ۴۶  
قرجه طاغ (ا) ۲۰، ۲۱  
قرسی ولایتی (ایلی) (ا) ۴۶-۵۰، ۵۲، ۷۱  
۸۵، ۹۵، ۱۱۵، ۱۱۶  
قر شهری (ا) ۹۷، ۱۴۳، ۱۲۸  
قرلو باق : قارلو ایلی  
قرلوچه ایلی (ر) ۶۶  
قرمان ایلی (ولایتی) (ا) ۵۳، ۹۲، ۹۷، ۹۸  
۱۱۵، ۱۱۸، ۱۲۲، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۴۳
- ۱۵۸، ۱۶۵، ۱۷۱، ۱۷۹، ۱۹۴، ۳۰۰  
—۲۰۲، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۶  
قرن اوواسی باق : قارن اوواسی  
قره اغاج (ا) ۵۷  
قره اوپلک یا بلاسی (ا) ۱۵۷  
قره اوپوک (ا) ۲۱  
قره باغ (اذربایجانده) ۹۵  
قره بورن (ا) ۱۴۶  
قره بوغدان ولایتی ۲۱۵-۲۱۷، ۲۲۳، ۲۲۷  
۲۲۸  
قره تکن حصاری (ا) ۳۷، ۳۸، ۴۵  
قره چیش (چپوش) حصاری (ا) ۳۶، ۳۷، ۳۸  
قره حصار (صاحبك) (ا) ۶۱، ۲۰۳، ۲۰۷  
۲۳۰  
قره حصار باق : دوه لینك قره حصاری  
قره حصار باق : قرجه حصار  
قره صو (ر) ۱۴۰  
قره (قرا) طونلی (ر) ۷۲، ۷۵، ۱۸۴  
قره فربه (ر) ۵۸، ۹۰  
قره مرسلر ۴۴  
قزل اضح یکجه سی (ر) ۱۵۱  
قزل حصار (اغربوزده) ۲۰۴  
قزلیجه ارماق (ا) ۱۳۳  
قسطمونی (ا) ۶۱، ۸۶-۸۸، ۹۵، ۹۷، ۱۱۹  
—۱۲۱، ۱۴۳-۱۴۵، ۱۵۴، ۱۹۰-۱۹۴  
قسطنطنیه ۳۲، ۹۷، ۱۸۰، ۱۸۱  
قلقان دن طاغی (ر) ۲۰۱  
قلعه جق (ا) ۹۷، ۱۴۴، ۱۴۵  
قم برقوز (ر) ۱۸۱  
قندیلی چام (ا) ۲۷  
قواج ایلی (بورسده) ۱۹۸  
قوجه ایلی (ا) ۴۴، ۹۰، ۱۷۳، ۱۷۹  
قوجه قیاسی (ا) ۱۵۹  
قوجه جق حصاری (ر) ۱۶۷  
قودره (کته اواسنده) (ا) ۴۳  
قورشونلو کینسه (ر) ۱۷۵

- قورشونلو (ر) ۱۳۹  
قورم (= قریم?) ۸۸  
قوری درسی (ا) ۳۶  
قوزلو دره (ر) ۱۵۱  
قوکر حصار (ر) ۵۱، ۵۰  
قوکره الی (ا) ۴۰، ۴۴  
قولیجه (اینه کول یاننده) (ا) ۲۶  
قوله (ر) ۵۸  
قونش حصاری (ر) ۱۴۶  
قونیه (ا) ۲۰، ۳۲، ۶۱، ۶۳، ۶۴، ۸۴  
۸۶، ۱۴۳، ۱۶۵، ۱۷۱، ۲۰۰، ۲۰۲  
۲۰۳، ۲۰۷، ۲۲۱، ۲۲۲  
قوبلو حصار (ا) ۱۹۰، ۱۹۲، ۱۹۳، ۲۰۲  
قیر شهری باق : قر شهری  
قیصریه (ا) ۸۷، ۲۰۱  
قیون حصاری (ا) ۳۴، ۴۴  
کانقیری باق : کنتقیری  
کپری حصاری (ا) ۲۸، ۲۹، ۳۴  
کته (ا) ۳۴، ۴۳  
کدر نکور ایلی (ر) ۱۳۹  
کراده (ا) ۱۲۰  
کراشداوجا (ر) ۷۰  
کریجه (ر) ۲۰  
کرده (ا) ۱۰۰  
کرماستی (ا) ۴۷  
کرمه حصاری (ر) ۱۶۹، ۱۸۸، ۱۹۹  
کرمیان ولایتی (ا) ۲۷، ۳۳، ۳۶، ۶۲، ۸۸  
۱۱۴، ۱۱۵، ۱۲۲، ۱۶۸  
کستل (ا) ۳۴  
کستنجه (ر) ۲۲۲  
کشن حصاری (ر) ۵۳  
کشیش طاغی (ا) ۴۷  
کعبه الله (مکده) ۲۳۰  
کفه (قریمده) ۲۱۲-۲۱۵  
ککبوزه (ککپیوزه) (ا) ۴۴، ۱۴۷، ۱۵۲، ۲۱۸  
کوکرچنك (ر) ۱۶۴
- کل باشی (اولوبات کولی کنارنده) (ا) ۱۵۰  
کلوج حصاری (بورسده) ۱۹۷  
کلی (بوغدانده) ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۷  
کلیبولی (ر) ۵۰-۵۲، ۵۴، ۵۷، ۶۶، ۶۸  
۷۱، ۸۸، ۱۱۷، ۱۵۱، ۱۶۳، ۱۶۸  
۱۷۳، ۱۷۹، ۱۹۱، ۱۹۶، ۱۹۹، ۲۰۳  
۲۰۷، ۲۲۰، ۲۳۱  
کماخ (ا) ۲۰۹  
کمش (ا) ۲۲۹  
کمش آصری (ر) ۷۵، ۷۶  
کنقیری (کانقیری) (ا) ۹۷، ۱۴۴، ۱۴۵  
کواله حصاری (ا) ۲۰۰، ۲۰۲، ۲۰۳  
کوبر حصاری باق : کپری حصاری  
کوتاهیه (ا) ۲۲، ۵۶، ۵۷، ۶۰، ۶۴، ۶۶  
۶۷، ۱۷۱، ۱۷۸، ۱۷۹  
کورجه (ر) ۱۸۷  
کورفوز حصاری (ر) ۱۸۷، ۱۸۸  
کورله (ا) ۱۱۹  
کوزلوچه حصار (ا) ۹۰  
کوس اووا (ر) ۷۰، ۱۳۹، ۱۷۴-۱۷۶، ۱۸۴  
کوشك بوکی (ا) ۸۵  
کوکرتلو (بورسده) (ا) ۴۳  
کوکرجنك (ر) ۴۹، ۹۱، ۱۶۲، ۱۷۳، ۱۸۷  
کولك قلعه سی (ا) ۲۲۵، ۲۲۶  
کوله باق : کواله  
کوملجنه (ر) ۵۴، ۲۰۶  
کونيك (ا) ۲۷، ۲۸، ۴۶  
کیچی مورا صوبی (ر) ۷۱، ۷۵  
کیکیلی بابا زاویه سی (بورسده) ۴۸، ۵۱  
کیوه (ا) ۳۶، ۴۳، ۱۴۳  
لارنده (ا) ۶۱، ۸۷، ۱۷۱، ۲۰۲-۲۰۵  
۲۲۱  
لاز ایلی ۱۳۸، ۱۵۵، ۱۵۷، ۱۶۱، ۱۶۲  
۱۶۵، ۱۲۸، ۱۶۹، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۷  
۱۸۹، ۱۹۷  
لبیوجی حصاری (ا) ۳۶

حمید ابلی (ا) ۶۶ ، ۹۵ ، ۱۴۲ ، ۱۵۲ ، ۱۵۸ ، ۱۶۴ ، ۱۶۵ ، ۲۰۷  
حمید شهری (ا) ۱۶۳  
حموص (شامده) ۹۴  
حه (شامده) ۹۴  
خاص کویی (ا) ۲۱۲  
خربرت (ا) ۲۳  
خرجه بولی (ر) ۱۴۰  
خرمن قیا (ا) ۲۵ ، ۲۸  
خیره بولی (ر) ۵۰ ، ۵۱  
دراقه (ر) ۶۹  
درمه (ر) ۵۸  
درناوی (صومنسک تختکاهی) (ر) ۶۷  
درنده (ا) ۹۱  
درواز (ا) ۹۹ ، ۱۱۲  
دره کانی (ا) ۱۹۲  
دریچه (ر) ۷۰  
دکرم دره سی (ر) ۱۳۸  
دمشق ۹۴  
دمشقر (نو) ۱۶۶  
دمه توتا (دیباتوقه) (ر) ۵۱ ، ۵۳ ، ۱۶۸  
دیانوز (ا) ۲۴ ، ۲۸  
دورکی (ا) ۹۱ ، ۹۳  
دوکنجی ابلی (ر) ۱۳۲  
دوه لینگ قره حصار (ا) ۸۷  
دیباتوقه باق : دمه توتا  
ذو القادر ابلی (ا) ۲۰۷  
ردوس اطاسی ۲۱۷  
روحا شهری (عراقده) ۱۶۲  
روم دیاری (= عثمان ولایتی) ۹۷ ، ۱۰۰ ، ۱۶۹ ، ۱۸۲ ، ۲۰۸ ، ۲۱۱ ، ۲۱۲ ، ۲۲۱  
۲۲۵ ، ۲۲۶ ، ۲۲۹ ، ۲۳۲  
روم ابلی ۹۸ ، ۱۱۷ ، ۱۲۴ ، ۱۲۶ ، ۱۲۹  
— ۱۴۹ ، ۱۵۱  
روم ولایتی (= سیواس ولایتی) (ا) ۸۷ ، ۹۳ ، ۹۵ ، ۹۸ ، ۱۲۷ ، ۱۴۴ ، ۱۷۶

زخنه (ر) ۵۸  
زشت اووا (ر) ۷۰  
زغره (ر) ۵۳ ، ۵۴ ، ۱۳۸  
زنداد قاپوسی (پورسده) ۱۴۱  
زیتون (عثمانجق نواحی سنده) ۱۵۹  
سازلو دره (ر) ۱۴۹  
ساقچی (نو) ۱۴۴  
سامسون (ا) ۱۴۴  
سراج (ر) ۷۳  
سرای قیوسی (پورسده) ۵۵  
سرابینک (ر) ۱۸۹  
سرف صندغی (ر) ۵۵  
سعید ابلی (ا) ۱۴۳  
سفر حصار (ا) ۶۲ ، ۶۸ ، ۹۷ ، ۱۱۸ ، ۱۲۸  
۱۴۱ ، ۱۴۳ ، ۱۷۱  
سفریچه حصار (ر) ۱۸۳  
سقری (سقریه ، صقری) صوبی (ا) ۲۸ ، ۳۶  
۶۸ ، ۱۲۶  
سلاسل قلعه سی (انقره ده) ۵۲ ، ۱۱۳ ، ۱۱۹  
۱۲۴ ، ۱۲۹ ، ۱۳۰ ، ۱۴۰  
سلانک باق : سلنیک  
سلستره (نو) ۱۵۴  
سلستره (سلستره) (ر) ۶۹ ، ۹۰  
سلطان مسجدی (سیواسده) ۱۱۰  
سلطان اوکی باق : سلطان ایوکی  
سلطان ایوکی (ا) ۲۰ ، ۲۴ ، ۴۳ ، ۵۲  
سلفکه (ا) ۲۰۰ ، ۲۰۱ ، ۲۰۶ ، ۲۰۸  
سلنیک (ر) ۶۶ ، ۸۸ ، ۱۴۶ ، ۱۴۹ ، ۱۶۳  
۲۳۰  
سلوری (ر) ۱۸۰  
سماو (ا) ۵۶  
سمرقند ۹۷ ، ۲۱۸  
سمقور (ر) ۲۲۲  
سمندر (نو) ۹۰ ، ۱۶۵ ، ۱۶۸ ، ۱۷۱ ، ۱۸۳  
۱۸۸ ، ۱۸۹ ، ۱۹۶  
سناپ (ا) ۱۵۴ ، ۱۹۰ ، ۱۹۳

سوارن (نو) ۱۴۴  
سورملی پچوری (ا) ۲۰  
سوریلر (ا) ۹۵  
سوکت باق : سوکد  
سوکنده سرای (ا) ۲۲  
سوگد (ا) ۲۱ ، ۲۳ ، ۲۵ ، ۴۲  
سید شهری (ا) ۵۷ ، ۸۸ ، ۱۴۳  
سیدی غازی (ا) ۱۴۳  
سیدی قواغی (ر) ۵۱  
سیرز (ر) ۵۸ ، ۶۶ ، ۸۴ ، ۱۴۶ ، ۱۴۹ ، ۱۶۳ ، ۱۸۶  
سیس قلعه سی (ا) ۲۲۶  
سیواس (ا) ۲۳ ، ۸۷ ، ۹۴ ، ۹۵ ، ۱۱۰ ، ۱۶۹  
۲۰۰ ، ۲۰۷ ، ۲۰۹  
شار کوی باق : شهر کوی  
شام ۹۴ ، ۹۵ ، ۱۶۲ ، ۱۶۹  
شمینی (ر) ۶۶ ، ۶۸ ، ۶۹  
شهر (شار) کوی (ر) ۲۲ ، ۷۳ ، ۱۳۹ ، ۱۷۱  
شیل (ا) ۹۰  
صاحب قره حصار باق : قره حصار  
صاروخان ابلی (ا) ۷۹ ، ۸۵ ، ۹۲ ، ۹۵ ، ۱۱۴  
— ۱۱۶ ، ۱۲۲ ، ۱۳۵ ، ۱۵۲ ، ۱۵۶ ، ۲۳۱  
صاروخان بکلی (ر) ۹۳  
صارو صائق بابا طوشن (نو) ۲۲۴  
صاروقامش (ا) ۹۵  
صارو قیا (ا) ۲۸  
صارویار (ر) ۲۲۲  
صاروخان باق : صاروخان  
صقری صوبی باق : صقری صوبی  
صماغرلو (ا) ۸۶  
صمصون (ا) ۸۸ ، ۱۴۵  
صمندره (ا) ۴۰ ، ۴۱  
صندقلی (ا) ۶۶  
صورقن (ا) ۲۸  
صوفیه (ر) ۷۳ ، ۱۳۹ ، ۱۵۲ ، ۱۷۴ ، ۱۷۵ ، ۱۸۹ ، ۱۹۹ ، ۲۲۲ ، ۲۳۱

صونه (صونوصه) (ا) ۱۵۹ ، ۱۹۴  
صوه (ر) ۱۸۷  
صوه ایرماغی (بلغراط یاننده) ۱۶۷  
صیقلان حصار (ا) ۲۰۱  
طارقلی بورلو (ا) ۱۵۳  
طاروجلر (ا) ۱۴۷  
طاش (ا) ۸۵ ، ۱۷۱  
طاش حصار (ر) ۱۸۴  
طاشق یازوسی (ا) ۲۲  
طاوسلو (ر) ۷۰  
طاوشنلی (ا) ۵۶  
طپن ابلی (ا) ۳۴  
طربوزن (ا) ۱۹۰ ، ۱۹۱ ، ۱۹۴ ، ۱۹۵ ، ۱۹۷  
طرسوس (ا) ۲۰۳ ، ۲۲۵ ، ۲۲۶  
طرقچی بکجسی (ا) ۲۸ ، ۴۶ ، ۹۰  
طرقلو بورلی (ا) ۸۷  
طرنوه (ر) ۸۹  
طشوز اداسی (آق دکرده) ۱۸۳  
طمان (چرکس ولایتده) ۲۲۱  
طورقت ابلی (ا) ۳۴ ، ۵۹ ، ۶۱ ، ۶۲ ، ۸۶  
طوز بازاری (آق یازده) (ا) ۳۸  
طوغان حصار (ر) ۱۸۷  
طوکوزلو (ا) ۵۵ ، ۵۶  
طومانج (طومالچ) بیل (ا) ۲۶ ، ۱۱۴  
طومانج وارمنی طاغری (ا) ۲۱  
طون ، طونه باق : تونه  
عثمانک واورخانک مزارلری (پورسده) ۱۶۱  
عثمان ولایتلری ۱۸۱ : ولایت عثمان ۲۳۱  
عثمانیه (مملکت ، سلطنت ، ولایت) ۶۵ ، ۹۱ ، ۹۷ ، ۹۹ ، ۲۳۳  
عثمانجق (ا) ۸۸ ، ۱۱۲ ، ۱۵۹ ، ۲۳۰ ، ۲۳۳  
عجم ولایتی ۲۱۲ ، ۲۳۲  
عراق ولایتی ۹۱ ، ۱۶۲ ، ۱۶۹  
عربستان ۹۱  
علاء الدین [اوغلی] اوواسی (ر) ۷۳ ، ۱۴۰  
علائیه (ا) ۱۷۸ ، ۲۰۵ ، ۲۰۶

- اودكوكلك حصارى (ر) ۵۰  
اورتجه بل (ا) ۲۸  
اوسكپ باق: اسكوب  
اوسكدار (اوسكدر) (ا) ۲۱۹ ، ۲۲۰ ، ۲۲۱  
اوقلق حصارى (ا) ۱۵۸ ، ۱۶۳  
اولغار (= بولغار) ۸۰  
اولو اووا (ر) ۷۳  
اولويات (اولوباد) (ا) ۳۴ ، ۳۵ ، ۴۶ ، ۴۷ ، ۱۱۵  
اولوبات كوپروسى (ا) ۱۴۹  
اولو مورا صوبى (ر) ۷۱ ، ۷۲  
اونكروس باق: انكروس  
اويناش حصارى (ا) ۲۶  
آيا نلوق (سلغ) (ا) ۸۴ ، ۱۳۵ ، ۱۵۵  
ايازمند (ا) ۱۹۶  
اياس قلعهسى (ا) ۲۲۶  
ايا سلغ باق: آيا نلوق  
ايا شلته حصارى (ر) ۵۰  
آيا صوفيه (استانبولده) ۱۸۱ ، ۱۸۲  
ايان كولى (ا) ۴۳  
ايت اشنى (ا) ۲۷  
ايت بورنى (ا) ۲۴  
ايج ايل (ا) ۱۶۵ ، ۲۰۰ ، ۲۰۱ ، ۲۰۵ ، ۲۰۷ ، ۲۲۱ ، ۲۲۲  
ايدوس (ا) ۴۰ ، ۴۱ ، ۴۳ ، ۴۴  
ايدوس (ر) ۶۷ ، ۲۰۲  
آيدين ايلي (ا) ۷۹ ، ۸۵ ، ۹۵ ، ۹۷ ، ۱۰۰ ، ۱۱۱ ، ۱۱۴ ، ۱۱۶ ، ۱۲۲ ، ۱۳۵ ، ۱۴۶  
۱۷۸ ، ۱۵۵  
آيدينجى (ا) ۴۹ ، ۵۰ ، ۵۴  
ايفنى حصارى (ا) ۱۹۲  
ايكولس (ازنيقه) (ا) ۴۵  
ايل بضان (ر) ۲۰۲  
ايلغاز طاغى (ا) ۱۴۵  
اين اوكى (ا) ۲۴  
اينز (انز) (ر) ۵۳ ، ۱۸۲ ، ۱۸۳ ، ۲۰۳
- اينه كول (ا) ۲۵ ، ۲۶ ، ۲۸ ، ۳۱ ، ۳۲ ، ۳۴ ، ۴۷ ، ۱۹۲ ، ۲۳۰  
باف اوه حصارى (ر) ۱۸۷  
بافره (ا) ۱۴۴ ، ۱۴۵  
باقر كورمى (قسطنطينيه) ۱۴۴ ، ۱۴۵ ، ۱۵۴ ، ۱۹۱  
بالق حصارى (انكورى ناحيه سنده) ۱۷۷  
باللو باطره (ر) ۱۸۶  
بالى كسرى (ا) ۴۶ ، ۴۷ ، ۱۷۴ ، ۲۳۰  
بدوى چاردق (توقانده) ۱۵۷ ، ۱۶۸ ، ۱۷۲  
بدنوس بلكى (ا) ۱۱۹  
برانجى (ر) ۱۸۷  
براوادی (ر) ۶۶  
برغمه (ا) ۴۶ ، ۴۷  
برقوز (ر) ۵۳  
بطانيس (ا) ۳۴  
بعلبك (شامده) ۹۴  
بغا (ا) ۲۲ ، ۵۴ ، ۵۵ ، ۱۴۸ ، ۱۵۱  
بغا صوبى (ا) ۱۵۱  
بغاطوس (ر) ۱۸۱  
بغداد ۹۱  
بكار باشى (بورسه جوارنده) (ا) ۳۹ ، ۱۴۱  
بك بازاری (ا) ۹۷ ، ۱۱۸ ، ۱۲۵ ، ۱۷۰  
بك سنجاغى (ا) ۴۶  
بك شهرى (ا) ۵۷ ، ۶۴ ، ۸۸ ، ۱۴۳ ، ۱۶۴ ، ۱۷۱ ، ۲۰۰ ، ۲۰۱ ، ۲۰۷  
بلاچك (بلجك) (ا) ۳۱ ، ۳۵ ، ۲۷ ، ۲۲  
۳۴ ، ۴۴ ، ۴۵ ، ۵۵ ، ۲۲۸  
بلغار طاغى (ا) ۱۹۴ ، ۲۰۳  
بلغراط (تو) ۱۶۷ ، ۱۷۱ ، ۱۷۴ ، ۱۸۴ ، ۱۸۷  
بلغان طاغى (ر) ۱۳۹  
بلنه (ر) ۱۶۷  
بليوز (ا) ۴۷  
بنطوز حصارى (ر) ۵۲  
بوجه (بوسنده) ۱۹۷

- بورسه (ا) ۳۱ ، ۳۴ ، ۳۵ ، ۳۸ ، ۴۰ ، ۴۵ ، ۴۶ ، ۵۱ ، ۵۵ ، ۸۴ ، ۹۷ ، ۹۸ ، ۱۱۴ ، ۱۱۸ ، ۱۲۷ ، ۱۴۱ ، ۱۴۲ ، ۱۴۷ ، ۱۵۲ ، ۱۶۱ ، ۱۶۲ ، ۱۶۶ ، ۱۷۸ ، ۱۸۹ ، ۲۲۰ ، ۲۲۱ ، ۲۲۹ ، ۲۳۱  
بورواوى باق: براوادی  
بورلو باق: طارقل بورلو  
بورى (ر) ۵۸  
بوزقر (ا) ۱۶۵  
بوسنه ولايتى ۶۴ ، ۶۵ ، ۷۱ ، ۸۰ ، ۸۴ ، ۱۶۲ ، ۱۶۶ ، ۱۹۹  
بوغاز كسن (ا) ۹۰  
بوغدان باق: قره بوغدان  
بولادون (ا) ۱۷۱  
بولايير (ر) ۴۹-۵۱  
بولغار طاغى (ا) ۲۲۵  
بولى (بولو) (ا) ۱۷۲ ، ۱۹۰ ، ۱۹۲ ، ۱۹۴  
بهسنى (ا) ۹۱ ، ۹۳  
بیش طاش زاويهسى (ا) ۲۸  
بیش كبرى (ا) ۲۷  
پای برد (ا) ۵۹ ، ۶۲ ، ۸۶ ، ۲۱۰  
پاسن اواسى (ا) ۲۰  
پرشته (ر) ۱۸۳  
پرلوا (ر) ۱۸۷  
پندك (ا) ۱۴۷ ، ۲۱۹  
پولنيه (ر) ۵۸  
پوليه ولايتى ۲۱۷  
تازين (انكروس ايلنده) ۱۶۶  
تيريز ۱۴۴ ، ۲۱۱  
تختهلو (ر) ۱۸۸  
تربجه حصارى (ر) ۱۸۴  
توجان (ا) ۲۰۹  
قرخاله (ر) ۱۳۸ ، ۱۳۹  
تسبنه كوپرسى (?) ۲۱۹  
تكرى بقدغى (ر) ۵۸  
تكرى بلى (كولكده) ۲۲۵
- نكور طاغى (ر) ۵۰  
نكه ايلي (ا) ۸۵ ، ۸۸ ، ۹۵ ، ۱۲۲  
نماج (ا) ۲۲۹  
توصيه (ا) ۱۴۴ ، ۱۴۵  
توقات (ا) ۸۷ ، ۹۸ ، ۱۰۴ ، ۱۰۹ ، ۱۱۲ ، ۱۱۷ ، ۱۱۸ ، ۱۲۱ ، ۱۲۸ ، ۱۳۶ ، ۱۴۴ ، ۱۴۹ ، ۱۵۰ ، ۱۵۵ ، ۱۵۷ ، ۱۵۸ ، ۱۶۸ ، ۱۷۲ ، ۱۷۳ ، ۲۰۷-۲۰۹  
توتجه صوبى (ر) ۲۲۳ ، ۲۲۴ ، ۲۲۸ ، ۲۳۳  
تونه (طونه) ايرماغى ۶۶ ، ۷۰ ، ۸۶ ، ۸۹ ، ۱۴۴ ، ۱۷۰ ، ۱۷۴ ، ۱۸۷ ، ۱۹۵ ، ۲۱۵ ، ۲۱۶ ، ۲۲۲ ، ۲۲۳  
تيره (ا) ۸۴ ، ۱۵۵  
جانبيك (جانبيق) (ا) ۸۸ ، ۱۰۲ ، ۱۴۳ ، ۱۴۴  
جعبر قلعهسى (فراى كنارنده) ۲۰ ، ۲۲۵  
جمازى حصارى (ا) ۱۴۳  
جماله قلعهسى (قير شهرنده) ۱۲۸ ، ۱۲۹  
جمنى حصارى (ر) ۴۹ ، ۵۰  
چادرلى (ا) ۲۶  
چاوشلر كوى (ا) ۲۶  
چاقربكارى (ا) ۲۹ ، ۳۰  
چامورلو (ر) ۱۴۰ ، ۱۴۱ ، ۲۲۲  
چيقي (ا) ۲۱  
چتالجه (ر) ۵۸  
چتروز (ر) ۸۴  
چركس ايلي ۲۱۴ ، ۲۳۱  
چرمن (ر) ۲۰۵  
چغتائى ۹۶  
چقور اوا (ا) ۲۲۵  
چمش كزك (ا) ۱۹۴  
چورملو بورسى (ا) ۱۵۸ ، ۱۵۹  
چورلو (ر) ۵۱ ، ۵۲ ، ۱۵۲  
چهارشنبه صوبى (ا) ۸۵ ، ۲۰۱  
چه ۸۰  
حلب ۲۰ ، ۹۴ ، ۹۵ ، ۲۲۶  
حمزه بك كويى (ا) ۲۵

اسکندریه (ارنودده) ۲۱۷ ، ۲۱۶ ، ۶۵ ، ۶۴	اسکوب (اسکب ، اوسکب) (ر) ۸۴ ، ۷۳ ، ۸۴
۱۶۵ ، ۱۶۷ ، ۱۶۸ ، ۱۸۳ ، ۱۸۴ ، ۱۸۷	۱۹۹ ، ۱۹۷
اسکی (ر) ۵۴ ، ۵۳	اسکی بنا (ا) ۲۲۴
اسکی حصار (ا) ۳۶ ، ۲۴	اسکی سرای (استانبولده) ۱۸۱
اسکی شهر (ا) ۲۴ ، ۲۵ ، ۲۷	اشقلی (ا) ۶۶
آصرقل (ا) ۲۲۵	اطالیه (ا) ۱۵۷
اطرانوز (اطرونز) (ا) ۳۸	اچاج دگری (ر) ۱۴۶
اچج حصار (ر) ۱۹۷	اغریوز (ر) ۲۰۴ ، ۲۰۳ ، ۱۸۹
افرنک یازوسی (ا) ۶۱	افلاق ولایتی ۷۰ ، ۷۵ ، ۸۰ ، ۸۴ ، ۸۶
۸۸ ، ۱۳۰ ، ۱۴۲ ، ۱۴۶ ، ۱۵۲ ، ۱۶۶	۱۷۰ ، ۱۹۵ ، ۱۹۶ ، ۲۲۴ ، ۲۲۷
افغان اوجی (ا) ۱۹۰	آق اووا (ا) ۳۸
آق چای (ا) ۸۶	آقچه حصار (ا) ۱۷۳ ، ۱۷۹
آقچه حصار (ر) ۱۷۴	آقچه لیمون (بولایر یاننده) (ر) ۴۹
آق حصار (ا) ۳۶ ، ۳۷ ، ۱۴۲	آق سرای (ا) ۸۷ ، ۱۲۸ ، ۲۰۵
آق سرایلو محله‌سی (استانبولده) ۲۰۵	آق شهر (ا) ۵۷ ، ۶۸ ، ۸۷ ، ۹۶ ، ۱۱۴
۱۴۳ ، ۱۶۵ ، ۱۷۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۷	آق کرمن (بوغدانده) ۲۲۲ ، ۲۲۴ ، ۲۲۷
آق یازی (ا) ۳۷ ، ۳۸ ، ۴۰ ، ۱۹۰	اکرجی (ا) ۲۶
اکردر (ا) ۶۲ ، ۶۸	اکرکوز (ا) ۵۶
اکرکوس (ا) ۱۶۸	البوستان (ا) ۱۷۶
التقشن قلعه‌سی (ا) ۲۲۶	الته طاغی (ا) ۳۸
آلیجه حصار (ر) ۱۶۲ ، ۱۷۱	النون (ا) ۲۲۱
النج حصار (ا) ۱۶۹	آله شهر (ا) ۵۵ ، ۸۴ ، ۸۸
اماسیه (ا) ۸۷ ، ۹۵-۹۸ ، ۱۱۲ ، ۱۲۵	۱۳۶ ، ۱۴۴ ، ۱۴۵ ، ۱۵۳ ، ۱۵۸-۱۶۰
۱۷۶ ، ۱۷۸ ، ۱۸۵ ، ۲۲۰ ، ۲۲۸ ، ۲۲۹	۲۳۱ ، ۲۳۲ ، ۲۳۳
آمد (ا) ۲۳	امیر سلیمان بورغوزی (کلیبولده) ۱۶۳
امیر طاغی (ا) ۱۷۰	اناطولی ۱۱۷ ، ۱۲۳ ، ۱۲۴ ، ۱۳۰ ، ۱۳۵
۱۴۹ ، ۱۵۱ ، ۲۱۶	انچوکر (انچکر) (ر) ۱۲۴ ، ۱۵۲
انچیر بکاری (ا) ۲۹	انز باق : اینز
انطالیه (ا) ۶۴	انقره (ا) ۲۰ ، ۲۱ ، ۵۲ ، ۸۴ ، ۹۵ ، ۱۱۹
۱۲۰ ، ۱۲۳ ، ۱۲۴ ، ۱۲۹-۱۳۱ ، ۱۳۴	۱۳۷
(باق دخی : انکوری)	انکروس ولایتی ۴۸ ، ۸۰ ، ۸۸-۹۰ ، ۱۴۴
۱۶۲-۱۶۸ ، ۱۷۰ ، ۱۷۱ ، ۱۷۴ ، ۱۸۷	۱۹۹ ، ۲۱۶ ، ۲۲۸
انکوری (ا) ۶۶ ، ۹۵ ، ۱۷۱ ، ۱۷۷ ، ۱۹۱	۲۲۲
(باق دخی : انقره)	انیق حصار (ا) ۱۶۹
اوپ (اپ) صوبی (ا) ۳۷ ، ۴۳	اوتلق بیل (ا) ۲۱۰
اوج اغری (ا) ۲۱۰	

## تهرست البلاد و غیرها

(ا) = اناطولیده (ر) = روم ابلنده (نو) = تونه کنارتده

ایسله (ایسلی ، ایصاله ، ایسله) (ر) ۵۲ ، ۸۵	ارمنک (ا) ۲۰۱ ، ۲۰۸
۹۳ ، ۱۵۶ ، ۱۸۲ ، ۱۸۳	ارمنی بازاری (ا) ۴۴
ابلیوند (ا) ۴۷	ارمنی بیل (ا) ۲۵
ابو آیوب انصاری (استانبولده) ۱۸۲	ارمنی دربندی (ا) ۲۵ ، ۱۱۴
اب صوبی باق : اوپ صوبی	ارمنیه (ا) ۴۰
آنته (ر) ۸۸	ارنود ولایتی ۸۰ ، ۱۵۴ ، ۱۶۷ ، ۱۷۴ ، ۲۰۱
اچه اووایی (ر) ۵۱	۲۰۲ ، ۲۱۶
اختمان (ر) ۷۲ ، ۷۳ ، ۱۴۰	ازلادی دروندی (ر) ۱۷۱ ، ۱۷۲
اخلاط (ا) ۲۱	ازمیر (ا) ۱۲۱ ، ۱۲۲ ، ۱۳۶
ادرمد (ا) ۴۶	ازکمند (ازنگومند) (ا) ۳۸ ، ۴۱ ، ۴۳ ، ۴۴
ادرنوس (ا) ۳۴ ، ۳۸	۴۶ ، ۲۲۱
ادرنه (ر) ۵۳-۵۵ ، ۹۷ ، ۱۱۷ ، ۱۳۰	ازنیق (ا) ۳۲ ، ۳۴ ، ۳۸ ، ۴۵ ، ۴۶ ، ۵۱
۱۳۸ ، ۱۴۷ ، ۱۴۹ ، ۱۵۱ ، ۱۶۱ ، ۱۶۶	۱۱۶ ، ۱۴۶ ، ۱۵۲ ، ۱۵۳ ، ۲۲۱ ، ۲۲۹
۱۷۶ ، ۱۷۷ ، ۱۸۵ ، ۱۸۶ ، ۲۱۸ ، ۲۲۸	۲۳۲
۲۳۰ ، ۲۳۱ ، ۲۳۳	ازورنیک (یوسنده) ۱۹۹
آده (ا) ۲۲۲ ، ۲۲۵ ، ۲۲۶	اسپرته (ا) ۵۷
اذربایجان ۱۴۴	استنبول ۳۲ ، ۳۸-۴۲ ، ۶۵ ، ۸۸-۹۰ ، ۹۲
ارتق (ارتوق) آباد (اووا) (ا) ۱۰۹ ، ۱۵۸	۹۷ ، ۹۸ ، ۱۱۶ ، ۱۱۷ ، ۱۳۰ ، ۱۳۲
ارزروم (ا) ۲۰	۱۳۳-۱۳۵ ، ۱۴۲ ، ۱۴۷ ، ۱۵۳ ، ۱۸۰
ارزنجان (ا) ۲۰ ، ۹۱ ، ۹۵ ، ۱۱۴ ، ۱۴۴	۱۸۳-۲۰۷ ، ۲۱۸-۲۲۰ ، ۲۳۰ ، ۲۳۱
۱۶۹ ، ۱۹۴ ، ۲۰۰ ، ۲۰۷ ، ۲۰۹	استنوز (ا) ۶۴
ارکلی (ا) ۲۲ ، ۲۰۴	اسحاقلی (نو) ۲۲۲
ارکنه قصبه‌سی (ر) ۱۶۰ ، ۱۷۷	اسفندیار ولایتی (ا) ۱۹۰
ارکنه کیرسی (ر) ۱۶۰ ، ۱۶۱	اسکب باق : اسکوب
ارمن دیاری ۱۴۴	اسکنه (ر)
ارمن باق : ارمنی بازاری	اسکله (ا) ۱۴۵

محمد زيرك (مولانا) ۲۲۲  
 محمد شاه پاشا (قناری اوغلی) ۱۶۵  
 محمد كشتري ۲۲۲  
 محمد (واعظ) ۱۴۵  
 محمود (شيخ) ۲۸  
 محمود بك (قصاب اوغلی) ۱۷۹  
 محمود بك بن يعقوب بك (منتشا اوغلی) ۱۵۷  
 محمود پاشا ۱۸۳، ۱۸۷-۱۹۲، ۱۹۶-۲۰۰، ۲۰۲-۲۰۴، ۲۰۷-۲۱۲، ۲۲۱  
 محمود پاشا قردشي ۱۸۹  
 محمود پاشا بن شيخ ادهبالي ۲۶  
 محمود چلبی بن چلبی سلطان محمد خان ۱۴۸، ۱۵۵، ۱۶۲  
 محمود چلبی (خلیل پاشا قرداشی، بولو سنجاق بكی) ۱۷۲  
 محمود چلبیك خاتونی ۱۷۲  
 محیی الدین اسکلسی (شيخ) ۲۳۳  
 مخال باق: كوسه مخال  
 مخالچ ۴۷  
 مخلص ۲۳۲  
 مراد خان غازي (سلطان خونكار) بن اورخان غازي ۳۱، ۴۳، ۴۵، ۴۶، ۵۲-۸۴، ۲۲۹، ۲۳۲  
 مراد (سلطان) خان غازي بن محمد خان ۴۵، ۹۷، ۱۴۵، ۱۴۷-۱۷۸، ۱۸۳، ۱۸۸، ۱۸۹، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۲  
 مراد (ابدال) ۲۳۲  
 مراد بن اسفندیار بك ۱۵۴  
 مراد (اسکی بولوزلی) ۶۹  
 مراد بك باق: خاص مراد بك  
 مریج بوله ۱۵۴  
 مزید (حرامی) ۱۰۹، ۱۱۰  
 مزید بك (امیر اخور) ۱۵۳، ۱۷۰  
 مستجاب صوباشی ۶۲، ۶۶  
 مسعود باق: غیاث الدین مسعود بن كيكاسوس مسیح پاشا ۲۱۷، ۲۳۱

ولئ (لازك كویاكوسی) ۷۱  
 ولئ اوغلی ۷۵، ۸۰، ۹۰، ۹۵، ۱۳۹، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۵، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۴-۱۶۸، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۴، ۱۸۳، ۱۸۴  
 ویس باق: اویس  
 هابیل بك (قره اویك اوغلی) ۱۵۹، ۱۶۲  
 هرسك بك ۱۹۹  
 هو كمال (طورلاق) ۱۴۶  
 هیدر باق: حیدر  
 یار علی شیرازی (شيخ) ۲۳۲  
 یازیبی اوغلی ۶۵  
 یانج بك باق: بیج بك  
 یاقو باق: یئقو  
 یاقو خونیا ۱۷۵  
 یخشلو ۴۴  
 یخشی بك (آیدین اوغلی عیسی بك اوغلنك اوغلی) ۱۵۵، ۱۵۶  
 یخشی بك بن قره تمورناش ۵۷، ۶۶-۶۹، ۷۲، ۸۲  
 یعقوب (اخى) ۱۵۲  
 یعقوب اجه بك ۴۹-۵۱  
 یعقوب بك (امیر، کریمان اوغلی) ۵۵، ۸۵، ۱۱۴، ۱۱۶، ۱۶۱  
 یعقوب بك (منتشا اوغلی) ۱۵۷  
 یعقوب پاشا (حكیم) ۲۳۱  
 یعقوب بك (فیروز اوغلی) ۱۲۳-۱۲۵، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۶، ۱۳۵  
 یعقوب چلبی بن سلطان مراد خان غازي ۶۱، ۶۳، ۷۱، ۷۶، ۷۹، ۸۲  
 یعقوب (حكیم) ۲۱۸  
 یعقوب (زغرجی) ۱۰۷  
 یكان (مولانا) ۲۳۲  
 یلدرم خان ۹۸، ۱۰۰، ۱۱۱، ۱۱۲-۱۱۶، (باق دخی: الدرم)  
 یلقنيه (یلاق اوا نكوری) ۴۳، ۴۴  
 یئقو ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۳، ۱۸۵  
 بیج بك (كلیبولی بكی) ۶۶، ۶۸  
 یوركر (اوج اوق اوغلی) ۲۲۵  
 یوركوج (یوركج) پاشا (سلطان مرادك لالاسی) ۱۵۳، ۱۵۸-۱۶۰  
 یوسف امیرزا ۲۰۲، ۲۰۸  
 یوسف بالی بن قناری ۱۷۱  
 یوسف چلبی بن چلبی سلطان محمد خان ۱۴۸، ۱۵۵، ۱۶۲  
 یونس بك ۱۸۲، ۱۹۵  
 یوند اوغلی ۸۰

قازقلو ويوده (دره قوله اوغلي) ۱۹۶، ۱۹۵  
 قارلو اوغلانلری ۱۸۹  
 قاسم (طونوز ميرك اوغلي) ۲۲۰  
 قاسم اوغلي ۱۵۸  
 قاسم بن حيدر بك ۱۵۹  
 قاسم بن يلدرم سلطان بايزيد خان ۹۸  
 قاسم بك بن ابراهيم بك (قرمان اوغلي) ۲۰۰، ۲۰۵، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۲۱  
 قاسم بك بن اسفنديار ۱۴۳—۱۴۵، ۱۵۲، ۱۵۵  
 قاسم پاشا (بكلربكي) ۱۷۲  
 قاسم پاشا (جزري) ۲۲۱  
 قاضي زاده رومي بن قوجه افندي ۲۲۲  
 قباد اوغلي ۱۰۲، ۱۰۸  
 قتلو بگا ۶۶  
 قتلو (قتلوجه) بك (اكردر صوباشي سي) ۶۲، ۶۸، ۶۶  
 قدم (اخي) ۱۵۲  
 قوت حسن (ازمير اوغلي جنيد بك اوغلي) ۱۵۶  
 قوجه (صوتق) ۹۶  
 قوجه احمد ۲۲۲  
 قوجه بك (اناطولي بكلربكي) ۱۳۲، ۱۵۵  
 ۱۸۱  
 قوجه بك باق : طايي قوجه بك  
 قوجه پاشا ۲۲۹  
 قردشجي (عزب اغاسي) ۲۹  
 قرسی اوغلي ۴۶، ۴۷  
 قرمان اوغلي (اوغلانلری) ۵۶، ۵۸—۶۵، ۸۴—۸۶، ۹۷، ۱۲۱، ۱۲۸—۱۳۰، ۱۴۱  
 —۱۴۳، ۱۵۲، ۱۵۵، ۱۵۷، ۱۶۴، ۱۶۵  
 ۱۶۷، ۱۷۰—۱۷۲، ۱۷۵، ۱۷۸، ۱۷۹  
 ۱۹۲—۱۹۴، ۲۰۲—۲۰۸، ۲۲۱، ۲۲۲  
 قرمان بن ابراهيم بك (قرمان اوغلي) ۲۰۰، ۲۰۵  
 قره اويك باق : قره يولك  
 قره بوغدان اوغلي (تكوري) ۲۱۵، ۲۲۷، ۲۲۸  
 قره تمور تاش پاشا ۵۷، ۶۲، ۶۳، ۶۶، ۸۴، ۸۸  
 قره جنيد باق : جنيد بك  
 قره خليل ۱۳۸ (باق دخي : خير الدين پاشا)  
 قره خواجه ۴۶، ۲۲۲  
 قره دولت شاه ۱۰۰—۱۰۲، ۱۰۸  
 قره رحمان (= غازي عبد الرحمن) ۴۲  
 قره رستم ۵۳، ۵۴، ۹۲  
 قره سرور ۱۷۱  
 قره عيسي ۲۲۵ : قره عيسالو ۲۲۶  
 قره كوز پاشا ۲۲۶، ۲۲۷  
 قره مرسل ۴۴، ۱۴۲  
 قره مقبل ۶۶، ۸۲، ۱۳۲  
 قره يولك ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۹، ۲۱۲  
 قره يحيى (يحيى) بك (افنديبارك بكاني) ۹۹، ۱۰۸، ۱۱۲، ۱۱۳  
 قره يوسف بن محمد (قرا قوبينلونك اميري)  
 ۹۱، ۹۳، ۹۴، ۱۴۴  
 قزل احمد بك (اسفنديار اوغلي اسماعيل بك  
 قردشي) ۱۹۱—۱۹۴، ۲۰۱، ۲۰۸  
 قزل قوجه اوغلانلری ۱۵۸، ۱۵۹  
 قزون (قرمانلي) ۶۳  
 قسطنوني قاضي سي اوغلي ۲۳۳  
 قش تمور ۲۲۵، ۲۲۶ : قش تمورلو ۲۲۶  
 قصون ۲۲۵ : قصونلو ۲۲۶  
 قطب الدين ازينيقي (مولانا) ۲۲۲  
 قطب الدين (شيخ) اوغلي ۹۷، ۲۱۸، ۲۲۲  
 قلاقونه ۵۰  
 قلتوز (ايته كول تكوري قردشي) ۲۶، ۲۷  
 قلع ارسلان اوغلي (ذو القادر اوغلي) ۲۰۷  
 قلع ارسلان بك بن لطفی بك (علايه بكی)  
 ۲۰۵، ۲۰۶  
 قله مستوريه (كرماستي صاحبه سي) ۴۷  
 قليون (بلقنه قردشي) ۴۴  
 قواچك اوغلي ۱۹۸  
 قوجه افندي (بورسه قاضي سي) ۵۶، ۲۲۲  
 قوجه خضر ۱۷۲  
 قوجه (خواجه) تايپ (بورسه تايپي) ۹۶، ۹۷

قوكر الپ ۲۷، ۳۸، ۴۰، ۴۲، ۴۳  
 قوله شاهين (روم ايلي بكلربكي سي) ۱۷۰، ۱۸۱، ۲۳۰  
 قوين موسي سي ۱۳۱، ۱۳۲  
 قيق آلپ ۲۱  
 كافر اسحاق ۲۱۰  
 كبلو اوغلي (قاضي عسكر) ۲۰۲  
 كدك احمد پاشا ۲۰۵—۲۰۹، ۲۱۱، ۲۱۳  
 —۲۱۵، ۲۱۷، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۳۰  
 كردران (حكيم) ۱۴۸  
 كرميان بن الشر ۲۱  
 كرميان اوغلي ۲۷، ۲۹، ۳۰، ۳۵، ۵۵، ۵۶  
 ۸۵، ۹۳، ۹۵، ۹۶، ۱۴۳، ۱۵۲، ۱۵۳  
 ۱۹۱ : (قرمانلو) ۱۷۸  
 كستللو ۲۲۲  
 كستندل باق : كوستندل  
 كفه تكوري ۲۱۳  
 ككلك مصطفي ۲۱۹  
 كمال پاشا ۲۲۰  
 كندز (اورخانك قسسي اوغلي) ۴۶  
 كندز اوغلي ۱۶۲  
 كندوز بن ارتغرل غازي ۲۲، ۲۴، ۲۷، ۳۴  
 كوبك اوغلي ۱۰۹، ۱۳۱  
 كونرم بايزيد بك (قسطنوني بكی) ۸۶، ۸۷  
 كوراني (مولانا) ۱۸۳، ۱۸۸، ۲۲۲  
 كورت شيخ حسن (جشم كوك بكی) ۱۹۴  
 كورزنيل ۲۱۱  
 كوزلر اوغلي ۱۰۷—۱۰۹  
 كوستندل ۶۲، ۶۶، ۷۳  
 كوسه حمزه (اطليه سنجاشي بكی) ۲۰۱  
 كوسه مختال (بك) ۲۵، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۵  
 ۳۷، ۳۸، ۳۹  
 كوك آلپ بن صارقوق ۲۱  
 كوكلي اوغلي ۱۵۰  
 كوندز بن كوك آلپ ۲۱  
 كوندز ۲۲۵، ۲۲۶

كون طوغدي بن سليمان شاه ۲۰  
 كوينوكلو ۹۰  
 كيكلو بابا ۴۷، ۲۳۲  
 كيقباد باق : علاء الدين كيقباد بن فرامرز  
 لاز (سرف قرالي) ۵۷، ۵۸، ۶۱، ۶۳—۶۵، ۷۱، ۷۲، ۷۵، ۷۶، ۷۸—۸۰، ۸۲، ۸۴  
 لاز اوغلي ۱۳۹، ۱۶۲، ۱۶۶  
 لاز قزي ۹۰، ۹۱  
 لك بان ۱۷۴، ۱۷۵  
 لوقه (كر) ۱۸۰  
 لولوفر خاتون ۲۱  
 له بان ۱۷۴، ۱۷۵  
 مال خاتون ۲۴  
 مالخون (شيخ ادهالي قزي) ۲۶، ۴۲  
 مال قوج ۸۱  
 مجد الدين (قاضي عسكر) ۱۸۳  
 محمد (چليبي سلطان) بن الدير سلطان بايزيد خان  
 ۹۵—۱۴۸، ۲۲۹، ۲۳۲  
 محمد (سلطان) بن بايزيد خان اولادي ۱۷۸  
 محمد (فاتح سلطان) خان غازي بن مراد خان  
 ۲۲، ۱۴۷، ۱۶۳، ۱۷۲—۱۷۴، ۲۱۹، ۲۲۸  
 ۲۲۹، ۲۳۲  
 محمد بخاري (سيد) ۲۳۲  
 محمد بوزازي (مولانا) ۲۳۲  
 محمد (چيل اوغلي) ۱۲۷  
 محمد (خواجه) ۱۱۱، ۱۱۳  
 محمد بك (آق چايلو) ۱۸۰  
 محمد بك (انكوري سنجاشي بكی) ۲۲۲  
 محمد بك بن علاء الدين بك (قرمان اوغلي) ۸۷  
 محمد بك (قرمان اوغلي) ۱۴۱، ۱۴۳، ۱۵۷، ۱۵۸  
 محمد بك بن ابراهيم بك (قرمان اوغلي) ۲۰۷  
 محمد بك (مختال اوغلي) ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 محمد پاشا باق : روم محمد پاشا  
 محمد پاشا (خضر اغا اوغلي) ۲۳۱  
 محمد خسروي (مولانا) ۲۳۲

شاه سوار بك (ذو القادر اوغلي) ۲۰۲  
 شاه ملك ۱۵۸  
 شاهين (باباس اوغلي) ۶۶  
 شاهين (لالا) ۵۲—۵۵، ۵۷، ۵۸، ۶۵، ۶۶  
 شاهين بك ۸۲  
 شرف الدين پاشا ۱۵۴  
 شرف الدين قريمي (مولانا) ۲۳۲  
 شكر الله (مولانا) ۱۶۵، ۱۸۴  
 شمس الدين فناري (مولانا) ۱۶۴، ۲۳۲  
 شمس الدين فناري اوغلي ۱۶۲، ۲۳۲  
 شهاب الدين اغا (اسفنديار اوغلي اسماعيل بكك  
 وزيري) ۱۹۲  
 شهاب الدين پاشا (خادم) ۱۷۰، ۱۷۲، ۱۷۹  
 شينخي سلطان (مصر پادشاهي) ۱۴۹، ۲۲۶  
 شير مرد (بابا) ۸۲  
 صاحب (سلطان علاء الدينك وزيري) ۳۳  
 صارخان باق : صاروخان  
 صارقو بن قيق آلپ ۲۱  
 صاروجه پاشا (بابا باشي) = اوو بك صوباشي  
 ۶۲، ۶۶، ۷۲، ۷۶، ۷۹، ۸۲  
 صاروجه پاشا ۱۷۲، ۱۷۴، ۱۷۷، ۲۳۰  
 صاروخان اوغلي ۵۶، ۶۵، ۱۲۲  
 صاروياني بن ارتغرل غازي ۲۳، ۴۶، ۲۷  
 صائق آلپ ۳۵  
 صاوجي اغا (قرماني) ۶۲  
 صروجه كومي (يوسنه تكفوري) ۷۱  
 صروز (بورسه تكورنك وزيري) ۳۹  
 صغا (قرماني) ۵۹، ۶۳  
 صماغر (قرماني) ۶۲، ۶۳  
 صمصه چاوش ۲۸، ۳۶، ۳۸  
 صوصمنوز (صوصمنوس) (كالك سندرس اوغلي)  
 ۶۶، ۶۷، ۶۹، ۷۰، ۷۲  
 طايي قرجه بك ۱۸۴، ۱۸۵  
 طروجه بليان ۶۲  
 طشان اوغلي ۱۰۲، ۱۰۳  
 طغان (بازارلو) ۶۶، ۷۰

طغان (قورنجي، يكي چري اغاسي) ۱۷۹  
 طورخان بك (ترك) ۱۵۰، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۲،  
 ۱۷۳، ۱۷۹  
 طورد (شينخ) ۲۶  
 طورسون بك بن عجلان بن قوسي ۴۶  
 طورسون ققيه ۲۳، ۲۳۲  
 طورغت باق : طورقت آلپ  
 طورقت آلپ ۳۱، ۳۴، ۳۸، ۴۷  
 طورقت اوغلانلري ۱۷۱  
 طورقت اوغلي (طورقتلو) ۲۰۲، ۲۰۳  
 طوسي (مولانا) ۱۸۶، ۲۳۲  
 طوغان (مرتولوز) ۸۹، ۱۷۴  
 طوندر (طوندار) بن سليمان شاه ۲۰، ۲۵، ۲۹  
 طووجه بليان ۷۹  
 طويران بك (تاتار) ۱۲۳، ۱۲۴  
 طهارتسوز خطيب ۱۵۱  
 طهرتن (ارزنجان بك) ۹۱، ۹۳، ۹۵  
 طيفور چلبى ۱۶۰  
 عاشق پاشا بن مخلص ۴۶، ۲۳۲  
 عبد الرحمن (غازي) ۳۷، ۳۸، ۴۰، ۴۳  
 عبد الكريم (مولانا) ۲۳۳  
 عبد اللطيف مقدسي (شيخ) ۲۳۲  
 عبد الله (اسفنديار برله) ۱۱۲  
 عبد الله چلبى بن سلطان بايزيد ۲۲۱  
 عثمان بك = عثمان غازي ۲۴، ۲۵  
 عثمان چلبى بن امور بك بن تمورتاش ۱۶۸  
 عثمان غازي بن ارتغرل غازي ۲۳—۴۰، ۴۲،  
 ۴۳، ۴۵، ۹۲، ۲۳۲  
 عثمان اوغلي ۵۵، ۶۱، ۹۳، ۱۲۳، ۱۴۲،  
 ۱۵۷، ۱۷۲، ۱۸۰، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴،  
 ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱،  
 ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸،  
 ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵،  
 ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲،  
 ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹،  
 ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶،  
 ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳،  
 ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰،  
 ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷،  
 ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴،  
 ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱،  
 ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸،  
 ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵،  
 ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲،  
 ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹،  
 ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶،  
 ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳،  
 ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰،  
 ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷،  
 ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴،  
 ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱،  
 ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸،  
 ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵،  
 ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲،  
 ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹،  
 ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶،  
 ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳،  
 ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰،  
 ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷،  
 ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴،  
 ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱،  
 ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸،  
 ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵،  
 ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲،  
 ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹،  
 ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶،  
 ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳،  
 ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰،  
 ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷،  
 ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴،  
 ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱،  
 ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹،  
 ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷،  
 ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴،  
 ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱،  
 ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸،  
 ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵،  
 ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲،  
 ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹،  
 ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶،  
 ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳،  
 ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰،  
 ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷،  
 ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴،  
 ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱،  
 ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸،  
 ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵،  
 ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲،  
 ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹،  
 ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶،  
 ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳،  
 ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰،  
 ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷،  
 ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴،  
 ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱،  
 ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸،  
 ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵،  
 ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲،  
 ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹،  
 ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶،  
 ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳،  
 ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰،  
 ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷،  
 ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴،  
 ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱،  
 ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸،  
 ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵،  
 ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲،  
 ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹،  
 ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶،  
 ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳،  
 ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰،  
 ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷،  
 ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴،  
 ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱،  
 ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸،  
 ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵،  
 ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲،  
 ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹،  
 ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶،  
 ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳،  
 ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰،  
 ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷،  
 ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴،  
 ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱،  
 ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸،  
 ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵،  
 ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲،  
 ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹،  
 ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶،  
 ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳،  
 ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰،  
 ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷،  
 ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴،  
 ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱،  
 ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸،  
 ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵،  
 ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲،  
 ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹،  
 ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶،  
 ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳،  
 ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰،  
 ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶،  
 ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲،  
 ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸،  
 ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴،  
 ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰،  
 ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶،  
 ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲،  
 ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸،  
 ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴،  
 ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰،  
 ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶،  
 ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲،  
 ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸،  
 ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴،  
 ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰،  
 ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶،  
 ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲،  
 ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸،  
 ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴،  
 ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰،  
 ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶،  
 ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲،  
 ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸،  
 ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴،  
 ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰،  
 ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶،  
 ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲،  
 ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸،  
 ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴،  
 ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰،  
 ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶،  
 ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲،  
 ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸،  
 ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴،  
 ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰،  
 ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶،  
 ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲،  
 ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸،  
 ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴،  
 ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰،  
 ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶،  
 ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲،  
 ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸،  
 ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴،  
 ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰،  
 ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶،  
 ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲،  
 ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸،  
 ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴،  
 ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰،  
 ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶،  
 ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲،  
 ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸،  
 ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴،  
 ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰،  
 ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶،  
 ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲،  
 ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸،  
 ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲،



تمور (لنك) بك (خان) ۸۵، ۸۸—۹۱، ۹۳—۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۱۱—۱۱۴، ۱۱۷، ۱۴۵، ۱۴۹، ۲۰۷  
 تمور (مير) نسلي ۲۱۲  
 تمور خان (سله چاوش اوغلي، چاوش باشي) ۵۶  
 تمور تاش باق: قره تمور تاش پاشا  
 تمور تاش (سقرحصار صوباشيسي) ۶۲، ۶۷  
 تمور تاش بك ۸۶، ۸۷، ۱۱۶  
 تمور تاش پاشا (اشقلى و سندقلى اميرى) ۶۷  
 تولا (قرمانلى) ۶۲، ۶۳  
 جانك اوغلي ۲۰۸  
 جغازن (قرمانلى) ۵۹، ۶۲، ۶۳  
 جم چلبى بن فاتح سلطان محمد خان ۲۱۹  
 جندرال (فرنك) ۲۰۳  
 جنيد بك بن الپ ارسلان ۱۴۴  
 جنيد بك (قره، ازميز اوغلي) ۱۴۹، ۱۵۰  
 ۱۵۵، ۱۵۶  
 جهان شاه (بارانلو، قره قيونلو) ۱۶۹، ۲۰۸، ۲۱۲  
 چاققى امير اخور (مصر سلطانى) ۱۶۹  
 چراق بك ۱۶۲  
 چودر (تاتار) ۲۱، ۳۶  
 چودرلور ۳۶  
 چه بان ۱۷۴، ۱۷۵  
 چيل اوغلي ۱۰۷  
 حاجى خليفه ۲۳۳  
 حدرى شيرازى (شيخ) ۲۳۲  
 حسام زاده (صامصونلو) ۲۳۳  
 حسن باق: كورت شيخ حسن  
 حسن (اخى، شيخ اده بالى قردشك اوغلي) ۳۸، ۳۹، ۴۲، ۲۳۲  
 حسن (حاجى، شيخ اده بالينك مريدى) ۴۶  
 حسن (حاجى) اوغلي ۲۳۳  
 حسن بن سلطان مراد خان غازى ۱۷۸  
 حسن اغا ۹۸، ۱۳۱، ۱۳۲  
 حسن الپ ۳۴  
 حسن بك، حسن دراز باق: اوزون حسن بك  
 حسن بك بن اسماعيل بك (اسفنديار اوغلي) ۱۹۱—۱۹۲  
 حسن بك (ذو القادر اوغلي) ۱۵۹  
 حسن بك بن ملك احمد (قره حصار بكى) ۱۴۴  
 حسن پاشا ۲۲۹  
 حسن چلبى (مولانا شمس الدين فنارى نبيره سندن) ۲۲۱، ۲۳۳  
 حسين اغا (بروادى صوباشيسى) ۶۷  
 حسين بك (حميد اوغلي) ۵۷  
 حسين بك (قوبلو حصار بكى) ۱۹۳  
 حصار بك (كرميان اوغلنك وزيرى) ۸۵  
 حمزه (مولانا) ۱۶۵  
 حمزه (سرف) ۸۰  
 حمزه بك (ازميز اوغلي) ۱۳۸، ۱۳۹  
 حمزه بك (بهر اوغلي) ۱۴۵  
 حمزه بك (ارنود اسكندرنگ عيسى اوغلي) ۱۷۴  
 حمزه بك (چاقرچى باشى) ۱۹۵  
 حمزه بك (روم ايلي بگلر بكى) ۱۵۶، ۱۹۳، ۲۰۷  
 حمزه بك (شراب دار) ۱۷۲  
 حميد (شيخ) ۲۳۲  
 حميد اوغلي ۵۶، ۵۷، ۸۵  
 حيدر (طوبجى) ۸۰  
 حيدر بك (قوجه قياسى بكى) ۱۵۹، ۱۶۰  
 حيدر هروى (مولانا) ۱۴۷، ۲۳۲  
 خادم پاشا باق: سليمان بك ۲۱۵  
 خاص مراد بك (روم ايلي بگلر بكى) ۲۰۹، ۲۱۰  
 خسرو (مولانا) ۱۷۲، ۲۱۸  
 خضر اغانك خاتونى ۱۷۶  
 خضر بك (چلبى) بن اسفنديار ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۸۶  
 خضر بك (صاغار اوغلي، قرمانلى) ۵۹، ۶۰  
 خضر شاه افندى ۲۳۲  
 خطيب زاده ۲۳۲  
 خليل پاشا (حاجى) ۲۲۹  
 خليل پاشا (حاجى) خاتونى ۱۵۴  
 خليل پاشا بن ابراهيم پاشا (جاندارلى زاده) ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۶، ۱۷۹، ۱۸۱، ۲۲۹

خليل پاشا قرداشى ۱۸۹  
 خواجه نايب باق: قوجه نايب  
 خواجه بك (آق شهر صوباشيسى) ۶۱، ۶۲، ۶۸  
 خوجه زاده ۲۳۲  
 خير الدين پاشا (قره خليل، جاندارلى) ۲۶، ۴۵، ۵۲—۵۴، ۵۸—۶۰، ۲۲۸، ۲۲۹  
 دادى خاتون (سلطان محمد دادى سى) ۱۵۴، ۱۵۵  
 داؤد (اوزر اوغلي) ۲۲۶  
 داؤد بك (روم ايلي بگلر بكى) ۱۷۳  
 داؤد پاشا (اناطولى بگلر بكى) ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۳۱  
 داؤد قيصرى (مولانا) ۴۶، ۲۳۲  
 دتريك سنان بك اوغلي ۲۱۲  
 درقوله (دراقوله، افلاق اوغلي) ۱۵۴، ۱۶۶—۱۶۸  
 دزمه مصطفى ۱۴۹—۱۵۲  
 دسپوت (ولق اوغلي) ۱۸۳، ۱۸۴  
 دلو بليان ۵۸  
 دلو پاشا باق: پاشا بك  
 دمدرى (بند اوغلي) ۷۱، ۷۲  
 دو القادر باق: ذو القادر  
 دورجه اوغلي ۶۶، ۶۸  
 دولت شاه باق: قره دولت شاه  
 دوندار باق: طوندار  
 ذو القادر اوغلي ۸۷، ۱۲۱، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۷۶  
 رمضان (شيخ) ۹۸  
 رمضان بن يوركر ۲۲۵، ۲۲۶: رمضانلو ۲۲۶  
 روم محمد پاشا ۱۸۱، ۲۰۲—۲۰۵، ۲۲۸، ۲۳۱، ۲۳۲  
 ريحان اغا ۱۶۵  
 ريحان پاشا ۱۵۴  
 زغنوس (ددرى باشى) ۱۴۲  
 زغنوس پاشا ۱۷۴، ۲۳۰  
 زين العابدين بن قاضى برهان الدين ۱۷۱  
 ساره خاتون (اوزون حسنك اناسى) ۱۹۴  
 ساوجى اوغلي باق: على بك  
 سراج نكورى ۶۶، ۷۲  
 سراج الدين اورموى ۴۶  
 سراجى ۶۲  
 سكولت بان ۱۷۴، ۱۷۵  
 سلجوق (سلجوك) خاتون (سلطان مرادك قرداشى) ۲۲۰، ۲۲۱  
 سلطان خاتون بنت سلطان مراد خان غازى بن اورخان غازى ۶۳، ۶۴  
 سلطان خاتون بنت سلطان محمد بن الدرمد خان ۲۰۰  
 سلطان خاتون (كرميان اوغلي قزى) ۵۶  
 سلمش (صمصه چاوشك قردشى) ۲۸  
 سليمان بك (استانبولك صوباشيسى) ۱۸۱  
 سليمان بك (خادم پاشا) ۲۱۵، ۲۲۸  
 سليمان بك (ذو القادر اوغلي) ۱۷۶  
 سليمان بن ابراهيم بك (قرمان اوغلي) ۲۰۰  
 سليمان پاشا بن اورخان غازى ۲۱، ۴۳، ۴۴، ۴۶—۵۰  
 سليمان چلبى (امير) بن الدرمد سلطان بايزيد خان ۸۷، ۸۸، ۹۵، ۹۶، ۹۸، ۱۱۶، ۱۱۷  
 ۱۲۳—۱۲۴، ۱۴۱، ۱۴۲، ۲۲۹  
 سليمان چلبى بن خليل پاشا (جاندارليزاده) ۲۲۹  
 سليمان صوباشى ۱۲۶  
 سليمان شاه بن قيا آلپ ۲۰، ۲۲۵  
 سماونه قاضى سى اوغلي ۱۴۶  
 سمقار اوغلي (تاتار) ۱۴۵  
 سنان باق: ودين سنانى  
 سنان بك بن الوان بك (موره ستجاغى بكى) ۱۸۸، ۱۸۹  
 سنان بك (روم ايلي بگلر بكى) ۱۶۴  
 سنان بك (ترخاله بكى) ۱۲۸، ۱۳۹  
 سنان پاشا (مولانا) ۵۲  
 سنان پاشا ۲۳۱، ۲۳۲  
 ستقور تكين بن سليمان شاه ۲۰  
 سوجى اوغلي باق: على بك  
 شاه انا باق: پاشا كرجه  
 شاه رخ بن تمور خان ۱۴۴، ۱۶۲، ۱۶۹

اسحاق بك كاخونى ۱۶۵  
اسحاق بك بن ابراهيم بك (قرمان اوغلى)  
۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۶، ۲۰۷  
اسحاق بك اوغلى (قرمان اوغلى) ۲۰۶  
۲۰۷  
اسحاق فقيه ۵۶، ۵۵  
اسفنديار (امير) بن كوترم بايزيد ۵۶، ۸۷  
۸۸، ۹۳، ۹۵، ۹۷، ۱۱۲، ۱۱۹، ۱۲۹  
۱۳۰، ۱۴۳—۱۴۶، ۱۵۳، ۱۵۴  
اسفنديار قزى ۱۷۸، ۱۶۶  
اسفنديار اوغلانلرى ۱۵۵  
اسكندر (ارتود بكى) ۱۶۷، ۱۷۴، ۲۰۱  
اسكندر بك (مخال اوغلى) ۱۹۹  
اسكندر بن قره يوسف (قره قوبونلو) ۱۴۴  
۱۶۲، ۱۶۹  
اسماعيل بك (اسفنديار اوغلى) ۱۹۰—۱۹۴  
افضل الدين زاده ۲۳۲  
افلاق بكى (اوغلى) ۱۳۰، ۱۴۴، ۱۶۶، ۱۹۵  
۲۱۵، ۲۲۳، ۲۲۸  
آق باش ۴۴  
آق بيق ۲۳۲  
آق تمور (عثمان غازى بك قردشى اوغلى) ۲۷،  
۳۵، ۳۳  
آق سنقور اغا (امير علم) ۵۶  
آق شمس الدين ۲۳۲  
اقبل سوباشى ۱۲۳  
آقچه قوجه ۳۷، ۳۸، ۴۰—۴۴  
آقچه قوبونلو ۲۰۸  
الپ ارسلان ۱۵۸  
الپ ارسلان اوغلى ۱۶۰  
الدرم خان ۳۶، ۵۶، ۸۶، ۹۴، ۹۸، ۱۴۸  
۲۳۲ (باقى دخى : يلدزم)  
الش (قره حصار صاحبه) ۲۱  
الوان بك (چاشنكىر باشى) ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۵۴  
الوان بك بن پاشاجق اغا ۵۷  
الياس (كمشلى اوغلى مولانا) ۲۳۲

الياس بك (شرابدار) ۱۲۷، ۱۵۲، ۱۵۳  
۱۵۸، ۱۶۴  
الياس بك (بايا باشى) ۶۲، ۶۸  
الياس بك بن يعقوب بك (منتشا اوغلى)  
۱۵۷، ۱۷۹  
الياس پاشا بن خير الدين پاشا (جاندارليزاده)  
۲۲۹  
امير بك ۲۰۸  
اميرجى (افلاق ويودهسى) ۸۶  
امير سيد (مولانا) ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۷۷، ۲۲۹  
انجايك بلان ۶۲، ۶۶، ۷۹  
انكروس قرالى ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۹۵، ۲۲۸  
اوران (اخى) ۲۳۲  
اورج باق : اروج  
اورخان غازى بن عثمان غازى ۲۱، ۲۴  
۳۵—۳۵، ۹۲، ۲۲۸، ۲۳۲  
اورخان بك بن امير سليمان ۱۶۲  
اورخان بن سلطان مراد خان غازى ۱۷۸  
اورنز بك (غازى، حاجى) ۵۱، ۵۳، ۵۴  
۵۶، ۵۷، ۵۸، ۷۰، ۷۲—۷۷، ۷۹، ۸۱  
۸۲، ۸۴ (باقى دخى : اورنوس)  
اورنز اوغلانلرى ۱۵۰، ۱۵۲، ۱۵۴  
اورنوس بك (حاجى) ۱۲۷—۱۲۹، ۱۳۱  
۱۳۸، ۱۳۹ (باقى دخى : اورنز)  
اوروج باق : اروج  
اوزبك اغا ۱۶۵، ۱۶۶  
اوزر ۲۲۵، ۲۲۶  
اوزون حسن بك بن على بك ۱۹۰، ۱۹۳  
۱۹۴، ۲۰۰، ۲۰۲—۲۱۲  
اوغورلى محمد ۲۱۱  
اولو بك صوباشى باق : صاروجه پاشا  
اومر (عمر) بك (پاشا) بن قره تمورتاش پاشا  
۸۹، ۱۴۹، ۱۵۳  
اويس (ويس) بن محمود بك (منتشا اوغلى)  
۱۵۷

اويوز بك (ورسك بكى) ۲۰۵  
آياز پاشا ۲۲۰  
اياس (مولانا) ۲۰  
آيدىن اوغلى ۶۵، ۸۴، ۹۳، ۱۲۲ : (قرمانلو)  
۱۷۸  
آيدىن نسلى ۱۵۵  
آى طوغدى بن كوندز بن ارطغرل ۳۴  
ايل بكى (حاجى) ۴۶، ۵۱، ۵۳، ۵۴  
اينال اوغلى ۱۰۴—۱۰۸، ۱۳۱  
اينه بك (قراسى بكى) ۶۱، ۲۲۰  
اينه بك صوباشى ۷۲، ۷۵، ۷۹، ۸۲، ۹۸  
۱۱۴—۱۱۶  
اينه خواجه ۱۲۴، ۱۲۵  
اينه قوله باق : آبه نقوله  
آبه نقوله (اينه كول تكورى) ۲۵، ۳۱  
بابا الياس ۴۷  
بافلى اوغلى ۱۹۸  
بالته اوغلى ۱۳۶، ۱۴۱  
باى خواجه (خوجه) بن صاروبانى ۲۵، ۳۸  
بايجو (تاتار) ۲۲  
بايزيد خان غازى (يلدرم سلطان) بن مراد  
خان غازى ۵۵—۵۷، ۵۹، ۶۱—۶۳، ۶۵  
۶۸، ۷۱، ۷۴—۷۷، ۷۹، ۸۰، ۸۲—۹۸  
۱۶۲، ۲۲۹، ۲۳۲  
بايزيد (سلطان) خان بن فاتح سلطان محمد خان  
۱۸۵، ۱۹۴، ۲۰۷، ۲۰۹، ۲۱۱، ۲۱۷  
۲۱۹—۲۲۹، ۲۳۱، ۲۳۲  
بايزيد (صوفى، خواجه) ۱۱۳  
بايزيد (كوتانلى) ۱۵۰  
بايزيد پاشا ۱۰۹—۱۱۱، ۱۲۸، ۱۳۹—۱۴۱  
۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۸، ۱۴۹، ۲۲۹  
بانجار (تاتار) ۲۲  
بايندر خان نسلى ۲۱۲  
براق بك ۱۲۸، ۱۳۹، ۱۴۱  
برامباي (قرمانلى) ۵۹، ۶۲، ۶۳  
برس تكور (بورسه تكورى) ۳۹

برهان الدين (قاضى) ۸۷، ۹۸  
بلانجى بهادر ۳۵  
بلان پاشا ۱۵۷، ۱۶۸  
بلانلر ۸۲  
بلته اوغلى باق : بالته اوغلى  
بلغور اغا ۱۲۴، ۱۲۵  
بىكى على بك (قرمان اوغلى محمد بك قردشى)  
۱۵۸  
بو الوفا اوغلى (شيخ) ۲۳۲  
بوركلوجه مصطفى ۱۴۶  
بو سعيد باق : ابو سعيد  
بوسته قرالى ۱۸۹، ۱۹۶—۱۹۸  
بيرام (شيخ حاجى) ۲۳۲  
پارس بك (مصر سلطانى) ۱۴۹، ۱۶۳، ۱۶۹  
پاشا بك (= دلو پاشا) (اسحاق بكك بر  
اوغلى) ۱۵۵  
پاشا كرجه (كرميان اوغلى يعقوب بك خاتونى)  
(= شاه انا) ۱۵۴، ۱۵۵  
پاشا يكت (يكد) ۶۶، ۷۵، ۸۴، ۱۳۸، ۱۳۹  
پاشاجق اغا (چاشنكىر باشى) ۵۷  
پوستين پوش (بايا، درويش) ۵۵، ۸۴، ۲۳۲  
پير احمد بك بن ابراهيم بك (قرمان  
اوغلى) ۲۰۰—۲۰۲، ۲۰۵—۲۱۱، ۲۱۰  
پير على (دلنجى اوغلى) ۶۰  
پير عمر ۱۴۴  
تاتار بك (مصر سلطانى) ۱۴۹  
تاج الدين خليفه ۲۳۲  
تاج الدين كرت (كرد، كورد) ۲۶، ۴۶، ۵۲  
۲۳۲  
تيرك (اخى، اولوس تاتار بكى) ۵۹، ۶۰  
۶۲، ۶۳  
ترخان بك اوغلى ۲۱۲  
ترك رستم (= قره رستم) ۹۲  
تصيفا (قرمانلى) ۵۹، ۶۳  
تكا (تكه) اوغلى ۶۴، ۶۵، ۱۲۲  
تماجى اوغلى ۱۴۰



ذکر العلماء والبدلاء والمشايخ

اعلیٰ ابراهیم پاشا <sup>المنصور</sup> و وزیر <sup>میرزا</sup> و در غشاندن تابوزمانند و وزیر آقاری  
 اسامیل بومزکور اولی و ذکر العلماء والبدلاء والمشايخ الذین ظهروا فی زمانهم  
 عثمان غازی زمانند علما و ن طو رسون فیه و عثمان غازی زمانند فیه انلیه او  
 بالی اوی مشایخند عاشق پاشا بابایه علم را حق حسن و اردی اورخان زمانند علما  
 د آف قیری تاج الدین کرت و قرقه خوجه و اردی بدلان کیلکوبابا و عاشق پاشا و قرقه  
 احمد و اخی اوران و اردی بوندو عایه مستجاب عزیز لروی غازی جزینار زمانند بو  
 عزیز لری بعضی و اردی و حق علما و ن بوند زمانند قرقه اندی و اردی کیلکوبابا  
 ولایت محمد قافیه زاده رویه مکه مشهور بدلان ابرال حوییه و ابرال مراد و محمد کشتی  
 و بابا پوسین پوش و اردی کمر هر بری کرایه ظاهرا و لکس عزیز لروی و اردی المرم بایزید  
 حان زمانند علما و ن مولانا شمس الدین فناری و مولانا قطب الدین ازیق و شیخ  
 یار علی شیرازی و شیخ حرری شیرازی و مشایخند حضرت شیخ حمید و مر نیلکونج غازی الدین  
 افندی بوندو حق مستجاب الدعی عزیز لروی سلطان محمد بایزید حان زمانند بوندو  
 اندکمز عزیز لری بعضی حیات ندیدی و علما و ن مولانا حیدر هروی و مولانا خضر الدین  
 و سید محمد غازی بوندو محمد کدور مولانا محمد بزازی و حق کدوی و مر نیلکونج حاجی بیروم  
 واقع اولدی بوندو حق کدور ظاهرا و لکس عزیز لروی سلطان مراد غازی زمانند  
 بو عزیز لری بعضی حیات ندیدی و علما و ن مولانا شرف الدین قریب و مولانا کورانی معروف و سب  
 عام ایدب کلاب و علما الروج بجات کدوی و محمد مولانا طریقه کدوی مشایخند آق شمس  
 الدین و آق بیق اما سیه و کیشی اوغلی مولانا الیاس و از نیق قطب الدین اوغلی  
 علما و ن خضر شاه اندی واقع اولدی بوندو حق مستجاب الدعی عزیز لروی سلطان محمد  
 بن مراد حان زمانند بو عزیز لری بعضی حیات ندیدی و با دشا هلفند اوکند مولانا یکان و  
 مولانا محمد حسری و مولانا محمد زکریا و خوجه زاده ظاهرا و لری اما سلطان محمد ک علما

مناقب سلطان بایزید بن محمد خان الغازی

رغبت زیاده و لکن سلطنت او و اسطنت و آخرت جود و استغناء ظاهرا و لری کمر هر بری بایزید  
 الدهر و وحید المعمره ملا خطیب زاده و عرب و سنا پاشا و کسنتللو و افضل الدین زاده حاجی  
 حسن اوغلی و صامسونلوحسام زاده و مولانا شمس الدین بنین سندن حسن چلی و علی چلی و مولانا عبد  
 الکرم و فناری چلی و تسمطه و قلی فی انکاب و دخی بوندو معاصی و دانشمند و ظاهر بوندو  
 اکثری سلطان بایزید زمانند دخی و اردی بقا هر اند ما فی رحمة الحیة و اسکنه فی زواریس  
 الجنان من کان فی حنة الماتة و هم مشایخند شیخ عبد اللطیف مقدیم شیخ ابن بولوف و تاج  
 الدین خلیفه و حاجی خلیفه و خلدی تیلر مولانا نجی الدین ابرال واقع اولدی بوندو حق صاحب کرامت  
 کشتی سلطان بایزید زمانند علما و ن همان اول متعین اولن فغلا و اما مشایخند کی کشتی  
 ظاهرا و لری بری شیخ فی الدین اسکلی و بری شیخ الی مناقب سلطان بایزید بن محمد خان  
 الغازی حان که سلطان بایزید خان غازی سریر سلطنت عثمانیه مشرف فدی و علمه فکرم  
 و اعنایه عالمی کونرب انوار عدل و انصافه منور قلب شایع پاشا بوز و دخی املای و اوقاتی بنده و جملو  
 صاحب و رب روم محمد پاشا و ن اندکی شرفی بوندو حق صاحب قانون عثمانی ازرنه مقرر قلب  
 فی الحال علما و فنل و غریبا جانی رعایت قصدا یدب اما سیه و برعالی عمارت و بر مر  
 یایب ارنه و توجیه کنارتق برجاه شریف و بر عمارت عالی بنا ایدب بر مر و بر و ار کشا  
 بنیاد اندی و دخی عثمانی بوندو قرقه ارماق ازرنه بر کبری یایدی شرح نبوی محمدی و دخی مصلحتی  
 احمدی رعایت اتمکة بذل جهد ایدب بوندو ایام دولتش عالمی نا مشرع اشر اشلتمز  
 اولدی و ایضا مشایخ کبار و علمای عظامه اویچه ساعید و با جمل کامل و عالم و جامع و شیخ  
 و با سل و منصف و عادل با دشا هر

قصیده

اول شمس پاشا که ایشه عدلله احساندر ۶ نام سلطان بایزید بن محمد خاندر  
 نوله عدلی سایه سندن بولد خلق امن امان ۶ چون که نظر الله فی الارض اول عظیم الشاندر  
 پا دشا هفت کشور مصلح روی زمین ۶ ناهر دنیا و دیت و رحمت رحماندر

آثار وزرآی آل عثمان واسامیہم

اوقافندن کعبه الله فقر آسند بر مبلغ اتم تقیین اندک هر یلید کسدر لرو ک محمد  
 اعظم اجمعت بر عمارت یابدی فضل الله پاشا اردن و بودار السیاد یابدی سید  
 مخصوص بوالفضل الله در پاشا در کر بر طیب کشیدی با شاهه تقرب کسب است  
 جمله الملوك وزیر اولی اتفاق بر کون ایتدی سلطاننک ولایتند مال جودریا و شاهن  
 عادت سحرل به ایند بوالعادل الب خزینة سنه کتور لرو با شاه ایتدی و جمل بهانه  
 ایدرز جواب و ردی کر بو خلقن اکثری زکوت در منزل امدی جمیع ولایتنک بر خلقن  
 زکوت لرو فی جبل المکوک بو و جمل عبالند مال حاصل اولور مراد خان ایتدی بر فی الله ار  
 زکوت خیر مالک چدر کر فقو آنک جقدر بن پاشا شاه اولور حق نقوی خیانت امدالی  
 بکون مستحقیم یا جبره الن مال بچون الب عسکره مراد ایدم بونی عاتل اولن کسب  
 بزم اوج درلو مالعز و در کر غیر ی با شاهن بیدر بن و سپاه اول مالن برز کفایت  
 شبهه سوز حال ماله بری کمش معدن دی و بری کفادون خراج شرعی و بری و جمل خدا  
 التان مال غنیمت حاشاکه بن خراج قبول ایدم لشکره یدرب خلقن و بالی بونصد  
 المرفی الحاصل فضل الله پاشای عذل ایدب تحقیر ایدب قودی صار و جم پاشا  
 کلیو لیل بر عمارت یابدی اسحاق پاشا ابنه کولد بر عمارت و بر مدرس یاب  
 اسنا بولد بر مسجد و صلا نکه بر جمعه مسجدی یابدی قوله شاهین فلید بر عمارت  
 و بر مدرس یابدی طو تو میرا و غیا قاسم پاشا اردن و بر موقی خانه و قر حصار و بر جمعه  
 مسجدی یابدی زغنور پاشا بالی کسر بر عمارت و بر مدرس یابدی کمال پاشا اسنا بولد  
 وفات ایدر جک او سنه بر قتی پایدرو با الدین او غیا احمد پاشا محبوب لک کوز لون و قاضی لون  
 و زلف لون و خال لون مدح ایدر کلای انکه کر مصطفی پاشا ارغین باز لون بر عمارت یابدی  
 آخر مینا شهید اولری کرک احمد پاشا قر حصار و بر عمارت و بر مدرس یابدی  
 و هو لنا جلال الدین زاکین خدیو اندی آخر اتمام خیانته غنیمت شاهه سحر حق اولب

آثار وزرآی آل عثمان واسامیہم

و افتاده و او غری محمد پاشا استانبولی بر عمارت یا تند بر مدرسه و از آن جوانان  
خاصه که در بر مدرسه و حی و صوفیه و بر جامع یا پاجه او قافله من مدینه رسولک فقر آشنه  
یلد بک فلوری تقیین اتدی هر یلید کند لر یقینش بر و خنده رسولک خدمت من نکش اولنور  
و هم دو خنده رسول از آن مدینه و اجزا وضع ایوب هر کون بر خنده او قونور پاشا  
و علی پاشا و محمد مسجدی یادی قایق پاشا و حی نیتند در شاهی ابوالهیم پاشا از آن و بر مدرسه یادی  
روم محمد پاشا او سکود و بر عمارت و بر مدرسه یادی اما آل عثمان اول وزیر او نجد  
نیرف در لر وی اول کسدر وی آخر خلفه صاندی کند و پاشا و غری حکیم یعقوب  
پاشا جمیع ولایت عثمانی شد لکن و کور لکن بدایعی اول احداث اتدی آنک زمانه  
پادشا هر اکلن بیولره و عزیزی مفسد لر در لر وی حکیم یعقوب وزیر او لجنه قدر  
آج و منلس بیوی و اسر پادشا هر اکلن فرندی حکیم یعقوب سید لطیفه حکیم یعقوب  
اتفاق بر کون جمعه مسجدی و ارشی استانبولی بیولری بر ارایه در لب اغلش مشهور بقای  
ملول او کسلر سنان پاشا وزیر لکن عزلا و لجنه مدینه مدرسترا و لب علمه مشغول اولدی  
آنک آنادی همان علمه معنیه چلیپا عثمانی بول بر مسجدیاب هار و خان العن بر قصه  
صوکنوری شاهی پاشا استانبولی بر جمعه مسجدی یادی خانوقی علایده بکی قزی مالیه  
اما بونکوی قوی رصانتد با و شایع مال و تحریه ایدب خلنک مالنه و مکنه اطماع اتدی  
قدیردن اولن اوقای تبدیل ایدب بعضنک محمد لایحه خورنکار خزینه سنه کتوب بعضنک تیار  
وروی مکنه سلطان بایزید شکر الله مسامحه به اسلوا سنه و رب مقرر قلدی جزیری قاسیم  
پاشا استانبولی بر مسجد و بر معمر خان یاب از آن و بر جمعه مسجدی بر مدرسه  
و چرکس لایتن طماند بر جامع یادی و او پاشا استانبولی بر عمارت و بر او جامع  
یاب الینه بر لطیف صوکنوری خضر اغا و غیا محمد پاشا اصلیه بر عمارت یادی قناری او غیا  
احمد پاشا نیتنک معمر اول وزیر او مدینه کسکه و وزیر او لای خلیل پاشا

15, 1957

سلطان بایزید بن محمد خان

رحمت حق بهایت از در بکلی یکی دایمی و رب بوغدانک تختی مقب بقری و کتک  
 و ساری بی خراب ایلدی اندن بده مظفر مندر الله عنا تیلر یوزا غلقده  
 آستانه دولت منوجه اولدی بوقره بوغدان اوغلی دلاکمز اول کافر و سلطان  
 محمد له اوغوشب کلس فور ز مشدی و دخی خله لشکر طاعده انلاق اوغلی  
 زبون استدی و دخی انکرو سکر ترا وینه باصشدی و سلیمان یکی مشدی بونک  
 شیرینک نهایت یوقدر غایت متکبر و مدبر و خوریات کاندوی اتمانلر یکی  
 علی بکر عالی همت و شیر و دلکی مهاشته و میب کدی و ارهاب اولدی بوغدانک  
 تاریخی سکر بوز طوفانند واقع اولدی بکلی یکی علی بکر الله شمد یوز فتح صا کون  
 ۸۹۰ ستر اولن بور قار جوالمیر بیج الممالک لعل الله یحدث بعد ذلک آثار سلطان  
 بایزید بایزید خان غازی السید و بو عالی عمارت و بر مدرسه یاب عثما فجد  
 قزجد ارماتک از نه بر عالی کپری یاپدی و اوزنه و بر عالی عمارت و بر مدرسه  
 و بر دار الشفا و نو خجه صریک از نه بر عالی کپری یاپدی همان که سر بر سلطنته کدی  
 شایخی پاشا بوز بر روی املاکی و اوقانی صاحب صاحب بده مقرر قلدی و روم محمدی  
 بوز دخی شریف قلدی قانون عثمانی از نه بده مقرر قلدی ففسر کلن غن کدر اولدی  
 و با جملہ قایل دکر کدر شرع محمدی دن طش بر ایشلید چون سر بر سلطنته مقرر  
 اولدی ممالک اطراف دن هندوستان دن و مصر دن و لیه دن و انکرو سدن و ترکمن و مغربن  
 اچیلر کلیب خونکاران حضور نه بروقت حاضر او جملہ سنده احسان و انعام لرا ایلدی  
 ساند سلطنته ربع مسکند و دوشندی عظم الله شانده و صاه عثمانه و ابده و ولته  
 و خلد سلطنته آمین یارب العالمین آثار و زراکی ال عثمان واسامیه هم اول حیر  
 الدین پاشا دکر اورخان زمانند بلا جکر قایم سیدی قر خلیل در لودی بایا ایروخان  
 اکا یاز روی اول وقت یایا یاز لطف خلق غایت را غنبدی خنجه یاز و جده و شکر

آثار و زراعی آل عثمان واسامیه

و در لری صکره از تریق قایم بیه اوب بر سر قایم بیه اوب غازی مرلہ خان روم ایلدی کچن  
 آتی قایم عسکر ایرت بلا البکتدی یکی جری دخی اول بنیاد اندی صکره وزیر اوب خبر الدین  
 پاشا و ندری سابقا بونک احوالی ذکر اولدی و با جملہ پادشاه خنبر و لالت ایلدی عسند  
 و فقیر و اهل علمه آل عثمان قابوسند تشریفی اول بنیاد اندی آخرا زینتد بر جامع و بر  
 عمارت یاب صکره الله و حمت و اصل اولدی اوج اوغلی قالدی بری علی پاشا و ابراهیم پاشا  
 و الیمس پاشا علی پاشا بایزید خونکار اول قایم عسکر اول صکره وزیر و لمشدی قاضی مدرسه  
 الحق آنک آثار و تفصیل بر قار و ذکر اولدی اندن امیر سلیمان وزیر اولدی برسد بر عمارت  
 یاب الله و حمت و اصل اولدی قزراش ابراهیم پاشا سلطان محمد السید و دکن قایم  
 عسکر اول صکره بر سر کچن وزیر اولدی اول دخی اتایه و قزراش قانون از بر بریب  
 آخر سلطان مراد دخی وزیر اوب از یقند بر عمارت یاب الله امره داردی اندن اوغلی  
 حلیل پاشا سلطان مراد قایم عسکر اول صکره وزیر اول صکره الملک اولدی سلطان مرلہ  
 خان و فانون صکره اوغلی سلطان محمد دخی وزیر اولدی از یقند بر عمارت یاب امیر  
 سید بر صافرخانه یاب آخر مظلوما توهم ثممت شاهید شجید اولدی اکی اوغلدی  
 دخی قایم عسکر اولد لری بری سلیمان چلی و بری ابراهیم چلی صکره ابراهیم چلی سلطان بایزید  
 قایم عسکر اولد اندن وزیر اولدی غایت صاحب خیر کشر چخه فقیر لوا سنگن طریند لری  
 کدر لر حسن پاشا برسد بر کاربان سرای یاب حاصلتک یار سنه مدینه و وقف اندی  
 بایزید پاشا اها سید بر عمارت یاب برسد بر مدرسه یاب الله و حمت و اصل اولدی  
 حاجی خلیل پاشا تاجد بر زاویه و کمشد بر مدرسه یاب الله مره و اصل اولدی  
 قوجه پاشا یکی شهر نو احسند بر زاویه یاپدی حاجی عوض پاشا آل عثمان قابوسند  
 پاشا لرد سنیلر اشولن چکک اندن کور و لور و هم غیری اقلیمدن اهل هنر لری و دخی استند  
 لری روم اول کتر تشریف و هم قازا و داد بر مدرسه و برسد بر مدرسه و بر مسجد یاپدی و جملہ

## سلطان بایزید بن محمد خان

کولک قلعه سنک خلفه کنرویه طبرستان کافرن اجندن جعفر مدی رمضان دخی مسیحی <sup>طابری</sup>  
 اول دخی کافرن جعفر مدی اجندن رمضان اولی غیاث ابراهیم نوری و برغی او غیاثی قالدی و با جلا  
 بومذکر بکرو فوات ایوب جوق او غیاثی قالدی هر بری بکلی چک با شلو کله بکلان اندر تاشو کا  
 دغون که شیخی مهر سلطان اولی اوزرک براوغی قزنداشنلر نال قاجب حله وار دی مهر سلطان شیخی  
 خبر کنده لکر اوزرک او غیاثی قزنداشنلر را سندن قاجب حله کلدی ابرک سلطان خرمکاهت اشون  
 اوزرک ایلی اکی اولی و سلطان حلیا بیته لمر ایوب عظیم لشکر جمع ایوب و آفون سوند لمر  
 وارب اوزرک و لایتنه فتح اندی اگر چه اوزرک ایلی و آفون اوزرک اما سر لواند اولی انون صوبان  
 صوبان شلیق بولور اوزرک او غیاثی قزنداشنلر کنده لمر و غیاثی قزنداشنلر بر قاجب ایوب  
 مهر وار لواندن ایلی قله بیته مهر و در لوقول قویب بندر ایدری اندن صکر رمضان دخی ایل و در  
 رمضان لودر ابراهیم بکر مهر قاجب مهر لودر دخی لشکر قوشنی کلبه دله لدر قزنداشنلر قودی  
 مسیحی قله بیته مهر لودر و در لوقول قزنداشنلر و غیاثی قزنداشنلر و در دخی مهر لودر دخی  
 اصل کی او غیاثی قزنداشنلر تیز تیز عزال ایوب برن عزال ایوب برن و بر دایم رشو من الدی و در دخی  
 مسیحی بکری یخسول اولی و لایتنه حراب اولی اگر کولک قله و در دخی فتح اده و در دخی و لایتنه  
 ظلمه الدن قالمندی اند اولی ظاهر و در دخی و در دخی حجاب خلیا انی ایدری سلطان بایزید قزندان  
 و لایتنه فتح ایدر کولک اولی قلیچ مسیحی قزنداشنلر قزندی با دشنا هذ مبارک سمعه ارشده لودی و  
 حجاب اند لودی اسنه تمام واقف اولی دلدی کمر ضعیفانه مرحمت سایس مایب اول و لایتنه  
 امن بسالمن و نه بس قزنداشنلر کوز پاشایه بادشاهه و حکم شاهیه امتثال ایوب کنده او سنده  
 اندی اول ظاهر امر اندی و وارب اول ظاهر امری ظاهر الدن قزنداشنلر قزندی کوز پاشا امبا و قزندان  
 و حکم شاهیه امتثال اندی او سنده او سنده اندی اول ظاهر امری ظاهر الدن قزندی اول و لایتنه  
 کلبه با دشنا هذ قله استقبال ایوب اطاعت اندر دخی کولک قله و در دخی و لایتنه  
 بیته خلقه و ملن قله بیته خلقه و در دخی قزنداشنلر و قزنداشنلر و قزنداشنلر و قزنداشنلر

## سلطان بایزید بن محمد خان

ایوب اطاعت اندر دخی قزندان قزندان سکندر لخصا نند حجاب اولی آند ۸۹۰  
 غنر سنک واقع اولی قزندی کوز پاشا الدن غنری قزندی قزندان تاشا شول و تاشا  
 سلطان بایزید کلبی و آفون کزنجی فتح اندی اکثر کافدری منافق دخی قزندان قزندان  
 اولی قزندی قزندان او غنر خبر کنده لکر البتة کلان کمر حصار یزیدکا او غنری  
 در دخی و در دخی قزندان او غنر دخی نزدبان احضار ایوب لشکر جمع ایوب کجیل  
 کجیل اوطولرب صوطوندن آفون کزنجی حصار دخی دخی کلدی اول اجریدن منافق  
 اولی کافدر دخی یو کزنجی اندر منتظر لودی حصار بکلین کافدری اولی حایان اولی  
 کافدر نابید ایدر لودر حاصل افک من حصار کجیل نزدبان او در لکر یو قزندان  
 راست کزنجی غازیرون کافدر بونظندن خبر و ارا و لیسماکت اولی لوانت کافدر لکر  
 بعضی نزدبان دن جقد لکر غازیرون خلیا کزنجی کزنجی کزنجی کزنجی کزنجی کزنجی  
 قزندی قزندی قزندان او غنر شول دخی و اردی کزنجی کزنجی کزنجی کزنجی کزنجی  
 نجه لوز طوب اسیر ایوب خنکار کنده لکر با دشنا دخی سلطان لایق نیسند اندی اندن  
 خونکار و روم ایلی بکر کلبی علی کله امر اندی وارب اولی قزندی حقیق کله مسیحی  
 ایلی اگر بولشمنز سه و لایتنه تالان ایوب یقین بر وجه حجاب ایدر شینلر اتری  
 قلمیه همان دم علی بکیت غنری یورب تون کزندان وارب نی تکلف صوبی و قله  
 کجی افلاق و لایتنه کزنجی افلاق بکری و سپاهیلر جمع اولی اطاعت کلبه علی کله  
 بلدی و در دخی شعبان آیت یکم بشی کونی بوغان و لایتنه کزنجی بوغان کجی بکر قزندان  
 کلبه اطاعت اندر اما قزندی بوغان او غنر بلور سرز اولی بوغان و لایتنه کوهن  
 و حجاب سن جست و جو ایوب بولمدر آخر کزنجی قزندان اولی بوغان او غنر وارب  
 لیه و لایتنه کزندی اندن بکر بکر دخی غنری امر اندی اطراف سکرم ایوب هر طرفدن طوطی  
 اولی حجاب جستن غیری حبابه التون کش او د تلک جابای سورما او شند لکر

نمازی قلنب وجمادی الاخرانك يكرم بشنده دوشنبه کون آق کرمنه  
توجه اتدی لر و افلاق لشکری داخی بانلریله خونکارک خدمتنه  
کلمشردی آندن پادشاه بیوردی یوردلر درت کوندن صکره آق  
کرمنک ازرنه دوشدلر و دشت خانی منکو کرای خان دخی بی  
قیاس لشکرله آنده خونکار خدمتنه کلمشدی و آق کرمنی دخی  
دریادن و قروند قوشدوب چنک اتمکک باشلدلر اما بو آق کرمنک  
بی نهاییه یراغی واردی و درلرکک اوتز یللق تمام یراق واردی  
و خندقلرنی نچه یللدی کم قورلردی آندن خداوندکار امر اتدی  
خندقنی طولدرلر محصل اون بش کون قروند و دریادن چنک  
ایدوب حصاری ضرب دستله بوکنتدلر رجیک اون التناهی کونی  
محکم محاربه اولوب حق تعالی نك قدرقیله قلعه نك ایکی دزداری  
واردی اکسی داخی طوبدن هلاک اولدلر کافرلر عاجز اولوب قلعه  
امانله تسلیم اتدلر سنجاق اسلام اکا داخی دکلر نوبت سلطانی  
اورلدی آندن پادشاه بیوردی امینلر شهره کروب حصاردن چتقیق  
اسیرلری چقاردلر پادشاه بونلرک نچه لرن ایللر باغشلیوب و نچه سن  
دخی استنبوله سوزب و بعضسنی اناطولیده اسکی بقیه کوندردی  
معمور اتمک ایچون کلیسالرنی یقوب مساجد اتدی لر و اول سورکن  
اولن کافرلرک اولرنی غازیلرک تملیک اتدی و دشتک خانی دخی که  
عسکرله کلمشدی آلله دخی بی قیاس عطار ایلدی آندن رجیک  
یکرم اکی سنده شنبه کونی آق کرمن ازرندن کچوب کلی قلعه سی  
ایلندن اوایه کچوب تونه صوینی صارو صالتق بابا طوشندن سالم  
و غانم کچوب شعبانک اواخرنده سعادتله ادرنیه متوجه اولدی حق  
تعالی آل عثمانک اولندن آخرنی کر قلب بری بوندن دولتن ازید  
قلدی اولی کلوب فتح ایدمه مدکلر صکره کلنلری دایما حق سبکدانه  
و تعالی نك عوضله فتح اتدلر و بو اکی قلعه ده سلطان بایزید آنده  
خطبه اسلام اوقنوب نماز قلنب نیازلر اولدی و اول قلعه لری خونکار

کما هو حقّه برکدب سوباشی و خطیب و قاضی و محتسب نصب ایدب  
دولتله ینه ادرنیه کلدی

حکایت احوال ملوک آدنه و طرسوس روایتدرکه عثمان غازینک  
دده سی سلطان سلیمان شاه عجمدن رومه توجه ایدوب کلوب  
جعبر قلعه سی اوکنده صویه بوغلمشدی بونک قصه سی سابقده  
مذکوردر اول وقتکم بو کوچر اولر طاغندلر اوج اوق اوغلی یورکر  
و قصون و وارساق و قره عیسی و آزر و کوندز و قشتمور بو ذکر اولنان  
یدی کمسنلر سلیمان شاهه بو قضیه واقع اولجق بونلر کوچلریله  
کلوب چقور اواده توطن اتدی لر بونلرک شهرلری چوثر اووه یایلاقلری  
اول ولایتک طاغریدی آندن یورکر بونلرک رئیس اولدی یوریوب  
مسیسی و آطنه و طرسوسی آلدی لر و بو شهرلرک کافرلری هپ ارمنی  
ایدی عهد و امانله الوب بونلرک زیان اتمدیلر القصة یورکر وفات  
ایدوب یرنه اوغلی رمضان قالدی آندن قصونه آصرلغی قشله و کولکده  
تکور بلنی یایله وردی و قشتموره طرسوسی قشله و بولغار طاغنی  
یایلا ویردی و کوندزه مسیسی قشله و مسیس طاغنی یایلا وردی  
و باقیلرنه دخی بر قشله و بر یایله وردی و رمضان کندو باباسی  
یورکرک یرینه بک اولب آدنه تخت ایدندی اوتردی و باقی بویلر  
بوکا تابع اولوب نچه یلر یایلاقلرن یایلا یوب قشله لرن قشلا دلر اما  
قصون و وارسق یایلا ده



## سلطان بایزید بن محمد خان

بایزید دخی آنکه حرکتی است بر سر یک اندن یکی شمر جفدر حرم دخی اناس و اغلن  
 معه قوی آدنه یک کلب قرمان او غلبه بولسندلویا دشاهن بر قوی واردی انکوری سجاغن  
 بروی قلیچ جمعه واردی اوج منسد بر ارایه جمیع اول انکوری بر درلر کدک احمد دخی بوی  
 کورب سلطان بایزید فوسق قصد اندی بوارا اقد عجایب واقعه لر حرم و غزاه الماکمل اختفا  
 اولدی عقیل جمرا اول منسد لر اویب انکوری وارد لر سلطان بایزید دخی انکوری هجوم اندی دخی  
 خنکار وارمدن اول چاینلر کجه وار منسد لر ای انکوری نوا حسنه اسلیم لکزنن قراول  
 اول خان محمد که انکوری سجاغی یکدی بولسندلویا در میر ایت کب بدلولر آنکه بلکلن قرمان  
 قورقونلر بک بعضی نفر لر بعضی فاجد لر سلطان بایزید دولته انکوری واردی انکوردن بر تاج کون  
 او قورب راحت اولد لر حرم قرمان او غلبه قلیچ اوج ایله کورلر بایزید خان دخی تکرار قویه یه  
 جنب جملر ارجده ار سجد لر حرم ای جان کمیه بنس دکن کوب کوب قندلی هزار اولدی  
 اول وقتن بری اندن شهید ک نام و نشانی بلور مردی بوارا القند دخی واقعات جو قدر اندن  
 سلطان بایزید دولته دوشینه استانبول کجی سیر سلطان مقدر اولدی بوارا فقه هجرت  
 ۸۸۷ سکر یوز سکس برسد واقع اولدی بنا القلصین الثمین هدم سلطان محمد بعد اخذ  
 من الکفار چون که بایزید خان یینه استانبول کدی اندن ارزنه وار ب کدک احمد ک  
 ۸۸۸ آخر تلوق اندی اول بل ارزنه د قشلیب بار اوجق هجرت سکر یوز سکس سکر یوز سکس  
 انا طوی وروم ایلی عسکر جمیع ایدب امرتدی که سلطان محمد توه کنارند کا فالندن البی قدی  
 قلدر لوی یینه پیالرس وارب انا طوی لشکری برن وروم ایلی لشکری برن یایب معمر انزلر قنکار  
 کند و دخی دولته قلبه بد وارب اندن اون کون اوزب اندن کسینج وارب اندن دخی برز اوزب  
 اندن سمغولر اندن چا مریم اندن حار یات وارب بولنلر هجرت بر نجه ایام بایلیب اخذ  
 هجرت ارزنه قویب اندن قلدر لک بایلیب مرتب او دخی خبری کلب اندن لشکر دستور وارب دولت  
 اولدی لشعباری او اخزند ارزنه یکب طغانی اندن طوب بیوا ی ایدب شوال ابتدا استانبول بولر داد معقول

## سلطان بایزید بن محمد خان

اولدی بر نیچه ایام انده دولته قرار ایلدی حکایت فتح کیلی واق  
 کرمی روایت شو یله در که سلطان بایزید خان قشی استانبولده  
 قشلیوب بهار اولجق سکر یوز سکس طقوز ربیع الاولنک آخرنده ۸۸۹  
 اطراف ممالک آدمیر کوندروب ربیع الآخرک درونجی کونی جمعه  
 نمازن استانبولده قلب نیت غزا دیوب قره بغدادنه خروج اتدی  
 و جمیع غزا اسبابن کورب و کمیلر یراغن دخی تهنیه ایدب دریادن  
 کمیلر یور دیوب تونه کنارنه واروب طور دی و خونکار دخی قرادن  
 ادرنیه واروب مصالح علما و فقرا ایچون فی سبیل الله تونجه  
 کنارنده بر عمارت ویر دار الشفا ویر مدرسه بنیادن اورب مذکور  
 ربیع الآخرک درونجی کونی سه شنبه کون کندو مبارک الیله بر  
 مبارک ساعتده بنیادن براغوب فقرا یه نجه قربانلر اولشدر لر آندن  
 خداوند کار عساکر منصوره ایله قالقوب تونه کنارنه واروب کمیلری  
 حاضر بولدر آندن افلاق یکی جمیع عسکر یله آنده استقبال ایدوب  
 قره بغداد ولایتنه قلاوز اولدی و جمادی الاخرانیک اکی سنده  
 شنبه کون اسحاقلی دمکله معروف اسکله دن تونه کچوب یینه  
 جمادی الاخرانیک اون برفنده دوشنبه کون دولته کلینک ازرنه  
 دوشب جنک عظیم ایدب دکندن و قروندن احاطه اقد لر آندن  
 طویلر و تفکار آقلوب غازیلر یوریش ایدوب هر طرفدن هجوم اتدی لر  
 و اون کون بو صورتده جنکلر ایدوب حصاری بوکلتدلر و کافر لر  
 امان دلیب خونکار دخی امان وردی آندن قلعه نک دزداری  
 پاشا لک چادر نه کلوب ایتدی پادشاهک بر اسیر لر یوز و خونکارک  
 امرنه مطیع کرب بزی اولدرسون کرب آزاد اتسون دیوب جمادی  
 الاخرانک یکرمی سنده چهارشنبه کون حصاری تسلیم اتدی لر  
 و سنجاق اسلام کیلی حصار نه دکل نوبت سلطان اورو لب کلیسالی  
 مساجد اتدی لر و کتمک اختیار ایدن کافر لره دستور و یروب  
 و طورنلری طور دی بر کمنسه انجتمدلر قانون سلطنته لایق هر نه  
 ایسه آتی اقد لر بو فتحدن صکره اوچنچی کون کلی ده جمعه

## سلطان بایزید بن محمد خان

بنسب فی الحال که از مدتی قریب طرفه العین اجند استانبول یک اردنجد بر روی بر روی کمر  
های وینچ استانبول یک شای پاشا بن کسندر نخست کون آکسور خنکار مترو اول محمد  
کون آکسور شای پاشا واقعده او غروی اول یک کسندر او سکود عمارت الیند باتم ارتیب  
استانبول یکم یکم چیلر کویا که سلیمان دیو لوری بزود خلاص اولر آج قوت قریه غده قویورسه  
استانبول شویله قویور لور بوجا نکه واقعاتی چه قدر اتفاق افتد عنایت ایدب اسحاق پاشا  
انده بولنب بر قول طائفی بریات تسکین ایدب سلطان بایزید بر او غل قوت چیل سلطان  
انده بولنب آتی بکلب ارکان دولت سلطان بایزید کنی تختد کرب سلطان بایزید خلیفه قلدروتا  
شوکا دغن کمر دمع الاول آتیک یکم بر روی کونی سلطان بایزید اسلب دن کلب بر بر سلطنت مشرف قدی  
اون الم کون عالم اضطرید اولر چیلر سلطان بایزید بن محمد خان ناکا هان ربع الاول ک  
یکم بر روی کونی انقلاب دولت و ماهات سعاد افق سلطنتدن طلوع ایدب عالم طمر طلمای  
الوارعد لائزانی اولر سلطان اعظم و خافان معظم السلطان سلطان بن سلطان  
بایزید بن محمد خان خزان عثمان حای اهل الایحان و ماحی الکفره و اهل الطغیان دار  
اکتول استانبول کلب تخت عثمانی مشرف قلب همان دم اثا سندر نواز قلب و فن اندر بر سلطنت  
مقرر اولر بر قاج فرمان سفیر لوی جمده اغل و رب الیند و شب بر سر عزم انور سلطان بایزید خبر  
ور در همان دم آتی که مقداری یکم چری آیا ز پاشای قوشب دکنه کسندر دی بوندر مودید و د  
چتب بر سر کسندر که جمده خا اتفاق کلب بر سر بوندر و کلم معار شری بر سر قوی او امر لوری که سلطان  
بایزید کسندر کلب شری ضبط اید کلب چت قور قدر که یکم چیلر استانبول کون بکیر خا جمده خا بکای او غلی  
اطاعت ایدب بکلی شایه تسکین ورمیب بر که جمده معاون اولر بویک چیلر لوی پاشا بلطولر  
بر آیه یقین جمده بر سر طوب ابج کسندر خطه کند و آده او قری بخیر لور ز غلوی که جمده پادشاه طور  
در روی بر کسندر اما دولت سلطان بایزید غالب و ایدادی دولت جمده بار غل کلب بر و ایدادی  
"العهده بواجو الی سلطان بایزید خبر و در فی الحال ارکان دولته او سکودر یکم چیلر در بر روی سلطنت

## سلطان بایزید بن محمد خان

سپهر خان کون که سلطان مرلک قورنادر و سلطان محمد خا اسپر شکر الله او غلی احمد  
حلیله بر سر دن کلب سلطان بایزید بنسب سوال و جواب نیسه اولر وارب جمده بر سر دن  
فالکب یکی شهره جقوب در که اکثر جمده یکی شهره کلمکه باعث اولر فناری او غلی حسن چیل  
مرحوم ادی سلطان بایزید و خا از کومد کسندر یکم از نیقدن یکی شهره ارشدی همان  
که فرمان قورنادر بایزید کسندر شبا ز لرن کور و لرجل یا وریه کلب طاعلدر و جرجیل و خا  
سلطان بایزید ملا بنده طاقت کسندر میت کسندر الب فاجدی یکی چیلر ارشدلر بر سر دن چیل  
عزیز کسندر لسنقلر و طور لقلر و خربله و اردی جملکس قلچن یکی بر سر دن لویده انتقام  
اتکر اسدلر یکی چیلر سلطان بایزید از رنه غلوا ایدب لیندر بر سر دن لویده انتقام  
تخفیر اندلر و دستور و دار لمر بر سر دن لویده انتقام صرا لمر بایزید خان دلا ایدب ایتدی  
یکت یکم بر سر دن با غلشک بن انرا اندکون اتصیلر و یکم چیلر تسکین آدم با بنده  
بیکر اوردی اندن جمرالت کوند یکی شهره قونیدیه ارشدی اناسن و او غلن و بعض  
اسباب مالایه اولرن الی معمر کلب انون مکه یه شرقا الله متوجه اولر سلطان بایزید خان  
و خا کلبی دوارب فرمان ولایتند جعب اون کون قونیدیه نکر چایرن ولایانده اوزب اولر مملکت  
ضبط ایدب بر او غل عبید الله چیلر فرمانده جمده بر سر دن نصب ایدب الفون یوزدن آشب دولت  
ینه طوغری استانبول کسندر بر قاج کون انده طوب اندن ارزنیه وارب تخت ارزنیه و اول قش  
مستکن اولدی قدوم جمده من مصی الی الکوم و وصول الی انقره و ذهابه الی قریخ جمده کون  
واردی مکه طواف اندی اندن طوغری معمر کلب سلطان معمر بولاسدی بو طرفد کسندر احمد  
لارند و او تیر روی زیر فرمان او غل قاسم ایچ ایلدی کلب نسا و تسون ویب اولطری بکلدی  
اندن فرمان او غل جمده نرو کاعذر کسندر کسندر کسندر احمد کسندر پاشا لرا خنر کسندر  
سخاف یکی اغزنن کاغذ لریا در رب ایتدی نه طور رسن بر حاضرین همان کله کلب کسندر کسندر  
ایزور و بویو و جمده نرو لریا ایدب اغلوا ایدب جمده معمر کسندر ایدب روم متوجه اندر و سلطان

سلطان محمد بن مراد خان

۸۸۵ بر محمد بن سکریز سکسن بشیدی و همراهِ اول ایل اجنه مولانا خضر فرخ قلیب الدین اوغلی آخره  
 نقل تدری سیرت و آثار سلطان محمد سلطان محمد کرم و عادل و شجاع عالم و دیندار و مجتهد  
 علما و فضلاء مملکتی قند بر اهل کمال اولسه آتی اسنانو کنز کرم سخی ایدردی حقه سمرقند و  
 مولانا بی فرخی جمیع تعلقات کنزوب فی قیاس مبالغ اعطا ایدرب اموال غرق ایشده برکنه مسعود  
 ماه و اولسه البتہ آتی کنزوب علفه تعین ایدردی هیچ برکنه رکاز کلب محروم اولمزدی  
 قن سیرلہ آلتنه یولردی اوغزو غرق آرم و نایمرا عطا ایدردی اسنانو کلفه کندن آند و کندن  
 یعد کنه نادر دی اهل مسکندی غایت عظمتد یکن بر رویش کورم کا تو قیوم و مسکند کسند و  
 دوخی شعر آیه مایلدی آند زمانند علما و فقر آو صلی و شعر آرفا هیتد یدر نفرین هیت  
 اولمخن اطباء غایت اعتبار ایدردی حقه حکیم یعقوب اول جعتدن وزیر ایدردی و دخی سیاستد  
 بر حیتند یدر که برکنه بر کسند بر جتسن السد هلاک ایدردی و دخی فواجیه سوزی و اجمعه  
 تحت نفاون ایدردی و عورنی هلاک ایدردی فواجیه کلمه کسند هرکنه آند خو ندرن قان  
 قاشنوردی آند و درند قطار الطربو عالمون کسند حقه بر خاتون کنه بر هیان النونی  
 بر کونلک یول البر کتسه با حدک زهره یی یوغدی که ایلینه کلیدر اکثر آزاری اسنانو یول بر ناک و کز  
 اولدی و دخی اندوه بر عالی قهر با ایدردی که حلقن کس کور من و دخی اطراف حاکم فلاح با ایدردی  
 و با جلال عالی معجز انک ساعیدی آند آزاری صفات ایا مد کون کبر و شندر اکا سابر سلاطین سالفه  
 دن تفقّل و آثار عظام بویتد که اسنانو کلب شیری عمارت اتدی و فوات سلطان محمد عازم  
 ۸۸۶ هجرت سکریز سکسن التی یل صغرا نیک یکریم بی بی کوند سلطان محمد اسنانو یول اناطلیه کج  
 کلیم طرفه یدر یزید نریه سفر ایدر کسده بلخوردی زیا سلطان محمد ک عاد نیدر سفر آندگی  
 وقت نریه کونکه کمسیه و عورنی و با جلال بر فاج کوچ کوچ بر ریح الاول آتیک در دخی کونی غنچه کون  
 آت عورنه کرب کج کلیمز به یقین یرد مال دپه سنک چایره قوندی در لکه اسنانو یولن حقا اجمسته  
 یدر آت عورنه کرب سفر انکلن اجنه کسده احواله واقعه کلدی اول کون که مال و حسن قوندلر اکتند

سلطان محمد بن مراد خان

و قندی یا ابها النفس المطمئنه ارجو الی بکر نذایه سمع شریفه ارنی قبض ندرن ههای  
 روحی ملک مثال پرواز ارب فضایی قدی عاصدن کج سلا حمله آشیانه دار السلام ارنی  
 رحمة الله رحمة واسعه تاریخ اولمزدی شه محمد بن مراد بل کناغ حنا قلدی بیوا  
 این خبر اولر عیون خلفه اولدی تاریخ کا دعاء خیر ذکر الحوادث بعد وفاته جند کسلطان  
 محمد رحمت حقّه و اصل اولدی اکی اوغلی قلدی بری بایزید خان کمر خنت اردنه نک حاکم بری بی  
 حمر حلی کخت یر نانه و الیدر کلک مصطفی ههان دم سلطان بایزید انا سنک وفاتی خبرت  
 بلدر مک کب شایخ پاشا دخی بر قولی جمده کنز دی القصد ههان اول کج جمده کج سیدی وزیر  
 و قایم عسکر سلطان محمد ک میتی اسنانو کنز یول یار اول سفره بلا دم صاحب عیار  
 چارنه یقیند صاحب عیار دن یاکوند کلب کمینه او یارب ایزدی طورک آند ایزدی طور  
 کلک کورد ک پاشا لک و قایم عسکر لک چار لوی یرند یل اسر جان باشمزه صییب بر خلوت یولون  
 عزم او سکور قلدر اقا حقه کارک حیاتند و ممانند شکند ایزدی جمده کون قوشلوق و قند بر  
 چار جند یکلنمک انب قوتب او نزر کن بر کند کس یولن عقب جزم بر کنه کلدی صرد و حقیقت  
 حال دیک ایزدن او سکور کلک کورد که اصل یولون جمیع یکی جوی وایج اوغلا نلوی تزلزل غر وایج  
 کلک او سکور دو کلدر و با حکم اول وقت کم سلطان محمد حقیق مجلیه صباح اولنجه اسنانو کنز و  
 یکی جردن بعضی خفه ههان واقف ایل بندک یا نند بر بره بول اوردن اسنانو عزم انشلو و طوف شایخ  
 پاشا و معینا یلی چلی بی پاشا و قایم عسکر یل دشا هکی اولکن ستر انکل استیبارده دیوانه خونا حناه  
 کرمه کلدی بر کون طور بر کور دیون محمول آد انشلو سخی انشلو که یکی جردن بر احد شند کلب کرمیه  
 حقه جمیع کسلی ضبط ایدب سیاق اندر که او سکور کس کج کج و دخی عیج یکی جردن دخی نشیند  
 کچونن بکا ارق قزور مقیم سنده شندن طش حقو مشلر فیولر یا بر مشلر معنی که شیری حفظ ایدر لر  
 خبر لوی دوق جمیع حاله خوف کارک و فاندن خبر و اراولدی اول بند کون کن اولیش یکی جردن وارپ حمر  
 آت کمیلدن کنز بر او سکور کنز و اسکا یکلن عمارت یکی جردن ازره ها کب اغزا جب کمه منتظر کن

## سلطان محمد بن مراد خان

باقیص کافرین غلبه کشتی کوزا جدریب جنگ اندر کفار طوفند عربی وادی که  
اندرون طویله از لوی غازیلا از نه یوریب عرب لری بوزد لوقوشلق و قتیلی کا فر لوشلقلری  
بین الصلوتیند و جنگ سلطانی اولی حق تعالی اسلام لشکره فرصت ورب کافر لشکره با صداره الله  
کفار قتلیم نهایتن الله تعالی بطور حقه کفار کشتن منار لریا بد لرا نون هباله کافر لرا سیر اندر  
غازیلرک ایای طوقند غی کافر ایلدن شینک قومدر ایکی صفدری غازیلر قریه بوعدان ولایتند  
یوریب غزرا اندر مباله طویله و لب اوککه یوتلو و سوری قوتیلن سرب بری یا قایکده لرا  
بوغزرا نکر تاریخ هجرت سکریز سکس برند واقع اولدی حکایت فتح القلاع الیه انکور و منی <sup>الکثیر</sup>  
سلطان محمد قریه بوعدانی با صبه و نب تونه کفاره کلجه خبر کلدی کم انکور و سکا قری تونه کنار نه  
حصار لریا بدی و عظیمه راف کوردی قصد ایبر کم اسلام اجند طوب مسلحانلن ایذا و ایلام اید  
محمد خان بو خبری اشجک همان اول حصار لرا از نه یوردی قدرت حق اول مل غایت قشندی  
و هم بوسفر شول تشدید کیر آت جعفر نون جعایب قاتا آنکر اوز نکوسند جار بروی تونه وخی  
مباله فالک بوز طوقندک لشکر وارب بوزا و سستد قوتلر هعات دم پا ذشاد حصار لره هیا  
دیپ اولگون اخشمد و جنگ اولب کافرا مان دلیب حصار لری عهده تسلیم اندر لریا ذشاه  
اول کافر لرد و سوز ورب دلیکی یرد کدن کنزی کتمینه انا طولید در لک ایدب حصار لره قوی  
بعفشک خیانتن بلب مانتفقد اندر حصار لری یقیب یا قدر بو فتح تاریخ قریه بوعدان تاریخین  
ایکی بوجق آج صکره واقع اولدی انون دو کلیه یل استانبول خونکار کند و ساری دایره سنک قلعه  
یا پردی فتح اسکندریه بر کون پا ذشاه دولته او نور کن اطراف عالون خبر لرا اجلا ایندر لرا  
یوردا اولان بکلر جمل خونکار الحاعت اندر و زراون بری ایندی ارنه اسکندریه کازی هج طبع  
و کله پا ذشاه ایندی غی لری جوقیک یوخسه غایت بهار حک ایندر اسکندریه کافر لرنه تقوی شول قلعه  
دندر کسایت عرب واقع او لشکر کا اعتماد ایبر لریا ذشاه ایبر هج کاهرا و لا جقلین دکله لشکر لری  
بلوریه ایندر سلطان لشکر و ار اما حصار غایت عکله خونکار ایندی امری کما دخی بر تدرک ایدن

۸۸۱

## سلطان محمد بن مراد خان

اینده که الله تعالی عونه اولد و فتح اولنه اول ساعت همان پا ذشاه بر قریه تعیین اید  
اسکندریه یرد کند و لرا وارب از نه دو شب هم فتح ایدب طویله لری بو پا ذشاه خیالند  
قلعه شدی دایره خاطر نون کتمه قریه بوعدان غزا سندن دولته استانبول کل اسکندریه نیت  
نذار که مشغول اولدی کون احمد سن و ازا اسکندریه نکر از نه دو شب یرد کدن احمد اصال اندی  
پا ذشاه کون احمدی طوب بوغز کسن حصار ند جس اندی انون عساکر مهنه اسلایم  
جمع ایدب اسکندریه یرد عزم ایدب وارب از نه دو شب طویله قریه فتح مدت جنگ عظیم اول  
بعفر بر جلن یقیب یوریشلر ایدب هوقشیت اندی المیه از نه بر حواله یاپ اچنه بار یول اندر  
قویب ولایت تحت حکومتند کتب برود اولی حصار لری فتح ایدب حصار یا لکذ قابل خونکار  
یند استانبول کلدی آخر اول حواله حصار یو کلب زبون ایدب اسکندریه کافر لری اول حواله  
اولی غازیله خبر کنرب ایندر اگر عهده ایبر سکر کمر مالعه و کند و مزوخر کز نیشید هعات  
قلعه بوشلک کند و مزاسبا جزه کو کلمز دلدی بر که اوز قلعه و لری بونلر دخی بو خبری خونکار  
آدم کنرب اعلام اندر خونکار دخی غزا اولدی بر اختیار حصار تسلیم ایدب کافر لرنه طویله  
کونی کندی هج بر کافر زبان اندر خونکار یردی قلعه احکام ایدب اچنه مسلحانلر قوی کیری  
محمد لرا ایدب ارنه اسکندریه یرد وخی و از اسلام اولدی بو فتح تاریخ سکریز سکس ارنه <sup>۸۸۲</sup>  
واقع اولدی حکایت ارسال کون احمد الی پولیه و ارسال سیج پاشا الی ردوس بوندر حکمر  
سلطان محمد غزا انحصار استانبول او تور دی اما کون احمدی پولیه یرد کند و سندی کون احمد  
پولیه ولایتند اهل اسلام کی رواج یار قلعه فتح اندی تا خونکار آخره نقل ارجد پولیه و قلب  
خیل فتوح لراید بشدی سلطان محمد و فائدن حکمر کون احمد سلطان یابنیز استیجاب  
اول مسلحانلر کافران جوق اش اندی الحاصل پولیه یرد قناب اند فلان مسلحانلر کم اول  
کیه بکرایله خلاص اولدی وخی سلطان محمد استانبول او تور کن قوی سیج پاشای ردوسه کنرب  
وارب زحمت جبک فتح جنگ اولدی فتح ایدب همان دخی محمد مسلحانلر خسارت اولدی سیج پاشا هنر

سلطان محمد بن مراد خان

نونه الدرسه عمارت اندلر ضایله ورجک هیچ زیاندلر یوقدر تکرار بتدی منبر بکوش  
 بن مشیخاغت انترم اندن اما گولیب احمد پاشا امان درب پنجه کور حصارک  
 فاکوس اجب حصار فتح اولندی سنجای اسلام عثمانی کفه نک بچند دیکینلر  
 نوبت سلطان جالب بتلوی یقیب کیش لری مسجد لرا اندلر مؤذتلر ه طرفه اذان اولدر  
 وسط شهر برعای کنیسه جامع اید جمعه کون آذینه نمازن قلب سلطان محمد  
 آذنه خطبه محمدی او قدری احمد پاشا غازیله خلعتلر کبر لری تکرار احمد پاشا  
 نک یا نه کلمه شری طوبی خزینه سینه ضبط اید خزینه عامه محمد خانیه تسلیم  
 اندی دخی بو شهرک خلق سپاه سینه و شهرلر سینه غنی و فقیر عورت و اولاد  
 محصل هر کسمه جمیع اسبابم تعلقا نیلر و فترا یدب پاؤ شاهه لایق اولای  
 الب قویا جنن قویب ا حاصل کما هو حقده حصار متعلق اولن حصا حنی تمام کورت  
 اطراف کیمیلر کنزب از اغی ویا بکر غنی اول کنارن اولن حصار لری تاجر کسمه و ارجه  
 فتح اندی فتح منکوب اندن احمد پاشا سوب منکوبک ازرنه کلب طوبیلر قورولر تکرار  
 کوردی کمر کفه اندلر کندو نک دخی ازرنه کلدی قلعه ورمک استدی نکورن قلمه اجند  
 بر حصیه واردی رایفه اولیب قلمه خلقی دخی اول حصیه تابع اولیب نکورن سفندی  
 استمدلر حصارک قیوس با بخیل زمان جنگ اندلر لکدن احمد کوردی کمر بویصاکی  
 جنگا تمکله کسمه المنز ازرنه بوز لشکر قویب کندو دولت اشکزه متوجه اولدی  
 بر قاج کنندن مکن بولشکر دخی قویب کدر کبا اولب بوی کورلر منکوبک اجند آدم جیغدی  
 لشکر ازرنه ندن کلا جکر هر بری حصارون جقمغه بشلای بوموت اولان غازیله قلمه  
 دن یانن الب منکوبی بوجمل فتح اندلر اندن منکوبی دخی یارب و فترا یدب کفیه اندلر  
 کب اکا دخی اندلر زیوار حصار فتح استلر بکدری اسنا بولک کتر لری بونلری دخی  
 ایدلر ایدب و هم بونلرون اسنا بولر خط اولر سوردر تکرار لرنک خزینه سینه سلطانه طوبیلر

سلطان محمد بن مراد خان

مزلرن و خاوندلرن قوللرنه و رب اول کافولرنک و حرا ستن تمام اندی منکوبک دخی  
 خطیر اسلام او قتب کینسه لری مسجد لرا یدب فایه نصب اندلر دار الکفر کنن دار السلام  
 اولدی بوفتح تاریخی هجر نک سکریوز سکساند واقع اولدی لکدن احمد الله ۸۸۰  
 کفه خلقینه حقندن اردی دولت که اولدی فتح نک تاریخی شفقت غزای  
 قره بوغدان و انهمزام سلیمان بکر خا دم چون کمر پاؤ شاه اطراف نک ملک لری بکر  
 اندی قره بوغدان نک تکراره آدم کنزب ایتدلر بکره خراجکی سن کنزوک کتر تکامر  
 افلاق اوغلی کتر بر مله دوسلغله اعتقاد ایدلر قره بوغدان خونکارک امرنه  
 امتثال اندی خونکار بر قولنده امرا یدب ایتدی وارا اول سن قره بوغدان نک ولایتند کور  
 کورلر منکوبک معامله یی بخدا اولور اندن اکا کور عمل ایدلر بر خا دم بکدر بکر روم ایلی  
 لشکرن الب قره بوغدان کج اولر لرون اسلام لشکرن بمصل ایدب اندلر غزای کور  
 باغلو یکن بونلری با صبا اهل اسلام مدن چوق کیش شهید اولدی و بر خه سن طو شاق  
 اندلر غزای قره بوغدان ثانیاً خا دم پاشا کلب اول کافون اتدی اشلری خونکار کج  
 و رب غیرت اسلام محمد خانده غالب اولب حکم غزایرا غن تمام مرتب قلب لشکر  
 اسلایه جمع ایدب استانبولن جقب عساکر خنصور یله یور یب نونه کنارنده واردی  
 استانبولن کیمیلر طو نا نمشدی کم خونکار نونه کنارنده وار حق انده اول خونکار وار ب  
 اول کیمیلر نونه کنارند حاضر بولب کیمیلر نونه کج قره بوغدان نک ازرنه یور یب بر خه  
 کون ولایت قره بوغدان کذب دشمنه بولشمدلر آخر بکون برین کلا لکوردی لک  
 بوغدان لشکر لری رورند اجنه قویب آتو سینه یا یا ق ایدب کور لری جنگ احصار اتغن  
 سلطان محمد بوملهد نک بر وجهه جنگا اهتمام کورب ایتدی غازیله غیرت اسلام  
 د مدرو بوملهد ووزب آلا یلر با غلب کفار ازرنه هم اندلر کافولر دخی بر نوجی طبر لرا تعغه  
 با شلدر غازیله غیرت اسلایه حکم ایدب قوی الغلر اولب بر کس کفارن طوبنه تفنگه

سلطان محمد بن مراد خان

یابند و و شب آست یار سردرب بر بر زن مشایق او به آست بر شرب قاجور و قاجور دره  
 و به مجرب جگر قورقور زن حاشا تاندره مجرب لری یکی جریلر بوحالی کورب بی اورب های  
 بر خابن و خایف تو کماندر و مجرب قج حقه جز اولدرن بو خوش خلق نه در که بوی قاجور و قورقور  
 جاعر شور او زون حسن بلشن قور تر مخه را هیدی چون که عنما نلدرن بوحالی کور دی عنما نلدرن  
 بزار اولب حقه اولدی وقت و صیت اندی که کور و دودن مکرر نسلدن با د شاه اولدرن هم آل  
 عنما نلدا کار به اتید هم او غلام لری دخی و صیتن قبول ایدب صدق الا میر ویدلر قولا قدر ند  
 بر نصیب کوشوار قلدر حکایت چون که اوزون حسن عندی بر پنجه بکلون طندر لری و هر یکدی  
 کمر جگر به کلری طایفه سنک اولوسیدی و اکی فردن خور کمر میر تصور نسلدن ندی و هم قور اولنک  
 نزی او غلام نلدرن ندی و در مدن عجمه شعله کدن و ترکی سنان بر او غلبیدی که اوزون حسن یابند  
 مقرب اولمشدی بل که خونکار انتقام انکون اوزون حسن خدی ایدن او لری بو غلام غیری  
 اوج بکر مقور ای طلساف حاکم و قور نلدا خود حسابی اندن غیر که کسمه بلندی که طایفه  
 انتقام اول اشاده خونکار بر عزیزی کور دی که بوحالی فالتا بو مقتدر اولسند طور خونکار ایندی  
 بره منوند خفاف کلدا نیکیسن ایندی سلطان نلر قولا قلدر منکوش وار انلری و دشرین خونکار کور  
 ایندی که کار بلشن اندن اول طلساف قلری اسنا بنول کتور و سنان بکا و غنل خونکار بوین او در ودا الله  
 چون که چکن فارغ اولدر اوزون حسن خونکار و ونب ایرق بر احد نلدری اولدی و غنل خونکار  
 اندیدی که کورب تعامت عجم ولایت قج ایدب اوزون حسن قصدر دی چون که در وده نوجا اندی بولی  
 او سندن که اخلا قور حصار کور دی سلطان نل بر نظر هیستد قج اولدی اندن خونکار و و نظر بنده اسنا بنول  
 کلای شفر کور که کب عجم پاشای عزلی ایلدی عجم پاشا خا خا کور وارب او نور رکن ناکاه سلطان مصطفی  
 اولدی خبری کلب سلطان حقد عزایه بنده اسنا بنول کلای همان دم سلطان محمد طوبی جیل ایدب  
 انون آخر کور دی حکایت بو اول اوزون حسن بر یابندر خان نسلدن ندر که ترخان بکا و غنل صدی و  
 ناز نلودن امیر جهان شلیع با عیال کسیدی و جفا نلدرن ابوسحید سبب هلاک اندی اقام سلطان

سلطان محمد بن مراد خان

محمد خان غازینکر نظر هیستد طافت کور مدی و هم آخر بو نفا دن یورک اغرسنه  
 او غریب غیر تندن هلاک اولدی بو ماجرا لری تاریخی هجرت سکزیوز بیست سکزی  
 ربع الاول کور اوزون بدی کورند و اقی اولدی قج کفه چون که سلطان محمد اطراف محاکمه  
 مالک اولد بشلیب هر ولا یتک با د شاه غلبه کسند شرق و غریب اوب هر  
 بیرون عجمه غالب اولب دندی کور قور دکر کنارند اوین حصار لری بر بر قج ایلید  
 بن سلطان محمد قوی کورک احمد بیور دی کور نیز ای کیه پراغن کور که بیغ غلام  
 کدرن وارب کورک احمد اوج یوز کی طوبی یک جریدن و عذرین یار یولدر  
 کزید قج جمیع اسبابن تمه ایدب کلب سلطان نلری نری کدر رسن و صیب ال  
 با غلیطردی خونکار ایدر احمد پراغن تمام اولدی که ک احمد ایندی بنم پراغن  
 همان سلطان کشار ندر سلطان محمد ایندی وارب انکه عوفله کف نلر اتمک کور  
 سن همان صباح کمیلرک بلنر قاروب لکون ایدی الب کجی قلدر حوزب  
 طوبلر آلب جنک جندی نلر لری جانب نیت غزا دیب احمد پاشا اسنا بنول  
 عجم کفه قلدر قور دکر یوزی سفینه لشکرا سلامه فلک المشیون اولب لیل  
 و نهار و کز احمد سورب روزگار لطیفه کفه نک لیمنونه نیشد لکر کور احمد  
 کمر غیر نلده میان بسته اوب اهن تمام تمام ایندی بی غازیلر غیر و جیر هفت  
 ایدر که کفه الب دار الاسلام ایدر سن انواع ترغیباتله یکدی و بکلی تحریف  
 ایدب بیستش بکر خنداری غازیلر قلعه هجوم ایدب جنک سلطان ایدر حقل اوج کور  
 اوج کجی منتقل جنک ایدر آخر شهرک اعیان کافر لری کف نکور نک یابند جمیع اوب  
 ایدر بو تر کلری پنجه ایدر سن نکور مختبر اوب ایدر ی سز بنولر ایدر بو تر کلر قج  
 شویله در که بو قلعه الالرم قدر تری دخی و وار المفا احدی بونک و کله ضرب و سله الب  
 عور ترخان او غلام نلر الب بزی قج شهیدین و رب کف و و شملر جنیا اش الحق بو تر کلر

## سلطان محمد بن مراد خان

و بخت محمد پاشا سوزن الثقات اشیب و پائیکه جقد غلب و شمشیر بولش بهمان دم و دین  
فاجب خاص مولودن هیچ خبری اولدی و شمشیر خاص مراد بولش ارایه نابیدید  
ایده بطور خان بکر او غلامی و حاجی یکی و نثار و غلام احمد جیلنجه صوبه سیلر لوط  
اسیراندران اوزون حسن بواج کینه الی قویب یانتند صاف لب قلاته یا بیره کنردی  
حکایت طور خان بکر او غلامی طور خان بکر او غلامی بکر کنردی و مغل و مقتد جا درند  
او تور دم شراب محبت بنیاد ایده ترکمان بکری جمع اولور اوزون حسن مست اولار  
بکا ایده عمر بکر عثمان بکر ایغن الدف اولای عثمان او غلام کوری روم ایلندن عبا رندر  
دخی قلدی بن ایندم به خان ایله دیه کویا و کونون بر قطن الون بر کشتن بر قوی کشتن  
نولدی یوز بکر بنمرکب و مرکه بختن کارک فو قی واردر ایله دیک باق بو قوی شول حال دیکن  
نورسویله دیب غصبه کلب بونی اولور ملویه دیدی بونی کورب بن ایندم به خان عثمان  
او غلینک حوقشان و نمکن بیشم قولیم شمدی عاصیم اولاین اولجه نصیب قومن حقا  
انصاف ایده ک شمدن کوری خون کارک اشه یارر لشکری قلهدی ارته بر خیزا استکن  
فی الحال کتور ریز حسن درازا بیدی بکله عمر بکر طوغری سولیم مرکه کفاسب دخی بود  
نان و نمک حقن بلورش دیدی انکسار حسن طویل و انهمزام چون کفاس مرکه واقعده  
اولدی اندر خیمکن اندن مسکه خون کار یا بیرون منوجه اولدی کوچ و حی کوجا النخی کون چهار  
مشبه کون اوج اغری دمه موقوف بره یشتب قوشق صدر ندیکن او تلق بیلدی بکری یرون  
ناگاه دبه کلشن اوزون حسن عسکر ندن کافرا حاق نام کمسه او بیده وقتند کوزندی  
واقعه پاشای کامران اصف الزمان اول وقت انا طوی بکله یکسیدی بعض انا طوی عسکر  
اکامتیار اوبه حال آئی مندم قلب ایله یوریب اوزون حسن سکوه طور رکن اوزون حسن  
ایده حسن دراز قبندن چرخ جی کلب واقعه پاشای حمله قلب انا طوی دلاور دلاور پاشا  
دفعه اخره حینه و نذر وی اول حیند سلطان محمد شمراد در ده اب مقناشب طور دی

## سلطان محمد بن مراد خان

واقعه پاشا عدو الیند حمره پمدوان و سام و نریخان و دستم استان ما نند جنگ ایرو  
عقل اگر حترکنا تیلد واقعه پاشا اولسه اوزون حسن لشکر عثمانید دست و رانق اشکر حترک  
اقامه سکر رکن واقعه پاشا طوب عدو یه تسکین و مرید در لکه یکم پیش کوه لشکر اوزون  
حینه تو سکر هی خون کارک اندر واقعه قولد بعض انا طوی عسکر و شمشیر بولش کلک حمله اید  
پور و دیک خون کارک سبی ایدک رفوخی شمراد و ن حقا بد قیله و بیب یکی جریله دبه اوزون حقیقه  
سعی ایدر بکر سکر حکر سلطان مصطفی کوز بیلک اوزون هجوم اوجده عمر بکر یوریش اید  
فی الحال کوز بیلک بکشن کسدر آنکجه حقم قاسم ایرو ما ازید قی چون زینلی اوزون حسن شامان  
کوبند در تبریز ایالت فایوف زن جبهه بو طر ندن سلطان بایزید خان و خ خلدت سلطنته  
و ابدت دوله اوزون حسن اوزون هجوم ایدر واقعه پاشا حصار اندکی یرک الیند و روی اول و ن  
دستور الاوران ابرا هم پاشای کامران سلطان بایزید لالا ایدی لشکر روم استمات اید  
سلطان بایزید خون سبی جمیل ایرو دی و با حمله سلطان بایزید خان اوزون حسن اوزون روم  
ولاور لاله هجوم ایدر حسن درازک کوزنه عالی تنک تارا ایدر یقین قلمشده که اوزون حینه  
مندم قلیدی حقی سخی قلدی حکر کلب انهمزام میل انهمزی اول انشاد کدک احمد کلب  
سلطان بایزید آلاینه او غوری محمدی اوزون و ندر کویا اوزون حسن انکسار سلطان  
بایزید آونه اوله دیو حصار اندی چون که سلطان بایزید او غوری محمدی اوزون منوجه اولدی  
او غوری محمدی شاهیندن فرغه اور کرب آلائی جیفی طاغتمیب در دردی او غوری محمدی  
طور دخی یرک السند باقر در بولش سلطان بایزید آئی با حب سنج غل الی اندن سلطان  
محمد خان یکی جریله سکر حکر اوزون حقیقه اوزون حسن یکی جریله آلا یلر سلطان محمد الیند  
کورب عقل شایب شمشیر پیرن ایدر بوز آئی کترک که بکشن قور تندر دیدی بور آئی احصار  
انقل سوار اولور دبه کوز لکه با شمدی پیر احمد اوزون حسن با شمدی اولدن قاجم  
اول دخی نیک بلور دی بس حسن دراز آره درازی الله الب هو آئی تبریزی هوس ایدر پیر احمد

سلطان محمد بن مراد خان

بوظا المثل بولشيب سلاطانی جنگا ندر اوزون حسن کلن يوسف اميرز که حسن دراز عیبت  
 او غلر طوبت بولنده اب داقبات بیرک بتدر ترمان او غلی بیر احمد بک قاجیه اوزون حسن  
 کندی قاسم ایچ ایلکرب سلفک او غلر که سلطان محمد کدن احمدی تکرارینده سلفک کوزرنه  
 کندرب ضرب دست سلفک ینده اب اول او غلر لیب او غلر لندر قرو قلع احکام ایدب  
 ۸۷۷ یندا سنانوله کدی بو قح هجری سکنیز یتیمش یکسندی بک بونفوج جمل کدن احمد الله واقع  
 ۸۷۹ اولدی اقا فتح ار منکر قرمان بالکینه فتح اولنمق هجری سکنیز یتیمش لطفند واقع اولدی  
 جواب اوزون حسن اوزون حسن اصله الخ فیونلور دن اسنان سعادت اشیا ن کوردی  
 برکسینک انواع حیل یلغ بکلر دن جهان شاه کسکینه هلاک ایدب تعین بول مال الحکمه  
 مستولی اولر آخر خزان عجمه مالک اولر سلطان بوسعد سمرقندون ازرنه هجم ایدب آلی  
 دخی پروا خت ایدب خزینه سنه متفرق اولب تعین بول بکتن روم دیارنه ال اوزنقه سلفک  
 یانه قرمان او غلر نوزون قاسم و بیر احمد وارب اسفند بار او غلر نزل احمد و جانیک او غلیا  
 و نیجه بک کل جنالی منسدر جمع اولر اغوا ایدب امیر بکر نام کسب بکتن ایدب عیبت او غلی  
 يوسف امیرز قوشه قرمان او غلر لندر کندرب کلب توقاتی حرا بانه لر انون وارب قیصر ازرنه  
 دو شبنه بشار مدرا امیر بکل انون دوتب اوزون حسن یانه کوب يوسف امیرز روم دیارند  
 قابل نساق مشغول اولر و با جلا چون که اوزون حسن خشن قلب غسلاک ایدب توقاتی  
 اوروردی سلطان محمد غیرت در شب ازرنه وارمق ایجاب اندی محو باغای واحد  
 پاشای و مصطفی پاشای او چند خبر بر جمع ایدب ایتدی اوزون حسن وار مندر رای تبریر  
 ایدک پاشا لر سکوت ایدب بربره با تشدد لر یا شاه ایدر خون سولیمز سر محو یا شاه ایتدی  
 سلطان ندر دیلمر دوللو سلطان ک عقیق جمل مزون نیا د در سلطان ندر و کلن ندر  
 اعلامه خونکار ایدر هله سوزخی بر فتح کلام ایدک محو پاشا ایدر دوللو سلطان ندر اوزون حسن  
 هشونیه و قبا حش فعالی و نه فتنه لر اترکی معلومدر حالسون حان بلدر مکر و کسوز کو کلک ایلکلر

سلطان محمد بن مراد خان

بیکر و مشعل بر اوزون حسن اگر چه سلطان ندر بر او غلر مقابل او جلق کتف و کلر اما احتیاجون  
 عالی یراق کورب عسکر عظیمه جمع ایتدی کدن کدن احد ایدر دوللو سلطان ندر هله  
 شندی بر قو لو کما فیجیلر کندر وارسون آنکر مملکت یتیم یقیب تالان اسون نوقات انفاز من  
 السون و هم کیفیت لری ظاهر اولسون دوللو سلطان ندر اندی حقیق فخره اش معلومدر پادشا  
 ایر حال او غلر کما کندر وارسون اول ولایت آلی اروکی یردن یقتسون اسیرا یدجکن اسون  
 سن عیالکرم ایلک بار کزید انجیلر یل وارب کماخ ولایت اورب ار منیلر اسیرا یدب  
 مبالغه طویع لندر اولدی بکر ما جرایبه اوزون ندر پادشا همنه خن عساکر منصور جمع ایدب  
 آلی او غلر بری مصطفی حیل و بری سلطان بایزید بله اب بیلور اسلام لشکر بوز بکر کتف اترکی  
 کافر دخت قیا مد هجوم ایدب سیواسه جندی اوزون حسن سیواسه کلر لر لری کلدر اندن  
 یدرب تر حصار جندی اند دخی کلدری محو پاشا ایتدی سلطان ندر بوزر حصارک لاله ایدر  
 که دشمنان نوزند کلر حقلشور یا شاه ایتدی محو بر حصار حق الحقه کلدرم بکا و شمنیه  
 بولور دن اندن هجوم ایدب از رخا جفت ینده دشمن بلور مد اقا پایا شاهک او کج  
 یوردی ناگاه تراول بکون دشمنه بولشيب میالغه جنگا اولر آخر الامر دشمنه صیب قودر  
 انون نرجانه واردر هیچ دشمن اثری بلورمدی و افغنه حاضر مولو خونکار روم ایل بکر بکیه خاص  
 سلف ایتدی مراد یوری محو دل سن ایدر وارنه حاله کور همان دم یوردی اقا بکر نوزند  
 فرات صوبه کتارنه کلر محو پاشا ایدر محو بکر کور صوبه کجیلر غافل اولر دشمنه مقصد و ملیم  
 مولو سوزی سلحد محو پاشا ایدر محو بکر کور صوبه کجیلر غافل اولر دشمنه مقصد و ملیم  
 نصیحت قبول ایدر خاص مراد ایتدی عیالک بکر ایلر واردی بر وار حق و ایدب فی الحال فرات  
 صوبه اتر کجیلر محو پاشا دخی جار اولب کجب خاص مولر ایتدی سن شونر آلا بکله طوبین  
 شول و پایده جفت کور سن دشمن واریمه خاص مولر اند آلا بکله طوب محو پاشا بر قاج آتولید  
 ایلر یوردی ناگاه عیالک بکر قاج کلب پاشا ایلکد دشمنی وار مقابل او لاجقلین و کلن ندر کور سن



## سلطان محمد بن مراد خان

دکتر بزرگ جنگ فایده یی یوقر اندن قلم ارسلان ایندی سزخی فکر ایدک کورلم  
اندن شهرک اعیانلری احمد پاشایه اشارت ایدب ایتدلو برج کنار کله  
سنگله سوزمز واردر احمد پاشا برج کنار کله ایتدلو اگر جبر و لطفه بوشوی  
الدر سکر بکمری نیکرمن احمد پاشا ایندی اگر لطفه و سزخی خنکارون اقلیمندن  
یکر تیمار الی ورین اگر جبر الرسم خواهش معلومدر الحاصل احمد پاشا بونلری بر  
وجه شتیپ اندی کمر اگر قلم لطفه و سزخی بکونه و کدولر نفی طوفن زبانی هرکن  
طوفنمیه قلم ارسلان بکردخی بوسون رایضا و بجماردن حقت احمد پاشایه  
کلب حصار یی شلیپ اندی احمد پاشا دخی حصار یی بکردخی خلتیپ شتیپ ایدب قانونی  
عثمانی اجرا قلدی حکایت چون کمر احمد پاشا علانیته اما نه فتح اندی بکیم جمیع  
تعلقاتیل و خزین سیدیا شاه کندهی قلم ارسلان سلطان محمدی کور حصار یاغنه  
دوشوی پادشاه ایندی های قورقمه سکا زیا نمر طوفنمز و لایتنکن زیاده سکا تیمار  
ورین دیب کو ملجنه نوا حسل تیمار و رب ابوخلتعل کرب خاتوننده و اوغلنه  
چوقرمنه اعطا اندی قلم ارسلان کو ملجنه و رب برج کون متمکن اولدی کو ملجنه  
دکر کنار نه یقیندر کنار لن کورجی قویب حرایم کمیلرون کنار لری حفظ ایدر دی قلم  
ارسلان و رب کندهی کنار لوی بکلهی حیت جا درنی دکر کنارندن قوردر مشدی ناکاه  
برکون کوز لیب طور کن برکیم کنار یقین کلب قلم ارسلان انکا جنگل ایدر کب اولب آتیه دیب  
کنارون دکن کروی اول کمید بر قایت حصار من کلب قلم ارسلان بکی کمیه ایندی قلم ارسلان  
بکرا و غلنه و عورتیه برغب کندهی آخر اوغلا و رب عورتین دخی اوغلا یانندن دفر اندر و غلنه  
تاریخی لجه تکر سکر یوز تیش الت سند واقع اولدی کون احمد اندن فتح سلفه تومان  
اوغلا اسحاق بکرا و زون حنه و ارد غلنه پیر احمد بکر موقن قلم سنی المشدی اسحاق  
بکرا و غلا سلفه قلم سندی پیر احمد اوزون حنه قاجقی اسحاق بکرا و غلا سلطان محمد آدم

## سلطان محمد بن مراد خان

کندهی ایندی خنکار حضرتنه قلم ورن آدم کندهی سون سلطان محمد دخی سوزر اعتماد ایدب  
کون احمدی یار یولر اسلر کندهی کون احمد ایدب کرب سلفه تکر اوزنه و اوجق اسحاق  
بکرا و غلا حقت حصار یی تسلیم اندی اول حیند تومان اوغلا قلم بکرا و زون حنه و ار مشدی  
اوزون حسن اکا لشکر قوشب کندهی بوطرند کون احمد سلفه اسحاق موقن حصار نه  
یوروی پیر احمد کورق و اوغلا موقن حصارندن یی اسحاق بکر بکر جید اوغلا  
و هم تومان اوغلا ابراهیم بکرا و غلا محمد بکرا انایه زمانند فوت و مشدی انکر دخی بر جید  
قورجیزی و اردی اول قلم دیدی کون احمد اول حصار یی حرب و سند الب پیر احمد کون احمد  
استانبول کندهی انون لولیه دوشب آلی دخی جبر الب خلقه قرب حصار یی ضبط اندی  
بوفتو حکم تاریخی هر سکر یوز تیش یسند واقع اولدی حکایت واقعه توقات بوطرند ۸۷۷  
اوزون حسن کمر قاسمه و پیر احمد لشکر قوشدی کلب ارزخانندن سلطان بایزید خبر  
کندهی کمر و دستور کوله بز و القار ایدب کندهی کمر قلم ارسلان اوغلا انایه برنه الوز بکله تکر  
حصن بکر نوقا تدیدی کمن آدم سلطان بایزید کلمدن طوغری اکا کلب بوجبری اکا دیدی  
حصن بکردخی انکر سوزر اعتماد ایدب نوله کلسون دیدی همین که سیواسدن برج کوچ کوجدر  
خافلن عیال الصباح نوقا دکر اوزنه و دوشب اولغا العدر نوقا یغما اندر بقیب کافرانه  
حرکت اندر تصور سیواسه اندکنندن اولغا العدر توقاته بیش بتر اندر و باجله بوطا العدرک  
کیح حسن دراز کلب کیم تومان اوغلا نلری الب کندهی و لایتنه کدر سلطان محمد کبر اوغلا  
مصطفی جلیق قونی ویدی اکا سلطان محمد خبر کندهی و ارد قور حصار و اوغلا ویدی کندهی و لایتنه  
استانبول بوغزندن انا طایفه کجی اول حیند محمد پاشا کلیسوی سخی اغن یروی سلطان  
محمدینه وزارت و رب دولت اشکته کندهی بونلر هجوم اندر کمر تومان و لایتنه حصار  
تومان اوغلا نلری حسن درازک بر بکیله اکا یوسف امیرز در لری لشکر جمع ایدب اقشیدن  
کلب حصار ایدب کمر مکدر و در سلطان مصطفی دخی قور حصارون پیر احمد کلب بکر مشدی اوقشیدن

سلطان محمد بن مراد خان

کمره قدر اراقد و یغینند هیچ بر میوند کیم قویب طوند اندن ایتدی اغر بزر سوز  
 کدرن جببکن احضار ایکسن خبر کدر دکر کب حاضر اولب جمله سن الب اغر بزر ازن  
 ایکسن غایت ایونکرایدب بمیت ازن اول سن محمد یاشا دخی کما هو حقه  
 اسباب سنینه نهیمه ایدب پا ذ شاهه اعلام اندی پا ذ شاه دخی عظیم لشکر  
 اغر بزر ازن نیت غزایب یوردی محمد یاشا دخی دریان کیمیلری الب  
 کندی و باجمه اغر بزر ازن دوشب دکر طرفن محمد یاشا قوشیب خنکار دخی کیم  
 جبب نوردن احوال ایدب جنک اقدام اندر طبله و اوقه عایب جنک اولدی جنک  
 ایدرکن دکر طرفن کیمیلر کفاردن اغر بزر معا ونده کلب کورد که اهل اسلام قلعه  
 حاضر اتشکل یاردم انک کمال بولمدلر بوند بو حیرتدیکن خنکار میخما امراندی زیلا  
 اوکه کی کون یوریش ایدب بجه آدم قزلباش با شرلحدیدی چون که غازیله یغما آوازن  
 اشدلر برین باه حمصار قزلبدلر اما محمد یاشا طرف اول فیلدی طرفه العین اچند  
 حمصار قفتح ایدب اوج کون کجه و کنز یغما اولب بجه طویلقلر اولدی قلعه نك  
 مقابله سند دکر اچند قزلب حمصار نام بربر قوز وادی کافرن خزینه یی اندیدی  
 آتی پا ذ شاه اچون ضبط اتلر اندن صکر حمصار ضبط ایدب خالی قزان اولن سلطان  
 قزلبدر کیمسه لری مسجد ایدب قاضی نصب کجایغ خنکار بر قوله وردی اغر بزر دخی  
 ۸۷۴ ولایت اسلامدن اولدی بو فتح تاریخی هجری سکر بوزیتمش و ردند واقع اولدی  
 ارسال عسکر الی فرمان سلطان محمد وزیر یروم محمد یاشا قاپو قوللرن قوشب  
 و انا طویلدرن بر بجه سنجی اغل کدر ب ایتدی وار فرمان اوغل اول ولایتدن سور جقد  
 روم محمدی یوریشلارند یحجب مسجد لری و مدر لری خراب ایدب انا یی اوی کب ویران  
 اتری شهرک عورش و اوغلان صویر ب عریان اتری اندن سورب ارکیده وار ب  
 ولایتی اکر یلری یقب خراب اتلردی اول ولایت خلق کب ایدر بو ولایت مدینه و قند یارن

سلطان محمد بن مراد خان

الله رسول نه جواب ورسن ک آنک وقف بقدر سن دیدلر ایل دیانی اول ظاهر اولر و دی  
 آخر کندوی دخی خنکار ات کب دیلب اول مسلمانلر انتفا من الی وردی اندن  
 ورسق ولایت وار ب اویر بزر بر لروی بر ورسق بکر وادی یغی کمر آنی ال کترن بو فرمان  
 ظلمه الدخی حرام کیمه اول حرام زاده اند کلش برلند دکر قاجدی ورسق کلب  
 ایتدی بر ورم محمد یاشا نه خوش کیش اولر اهل فلک مانع بز کمرلر ایدب کتری  
 وردی عزم اسحاق پاشا الی فرمان اندن اسحاق یاشا ید امراندی که وار ب  
 تومان اوغلندرن ولایتن جقد ایتدی بر ورم دولشور خیل بدخلفقلر اتش اشدی  
 بشار حاضر اولر که سن فرمانک منسدرنی جقد سن اسحاق یاشا دخی لارند ی وار ب لعل الله  
 کوی فرمان اوغل پیر احمد قاجا اوزن حنه کندی فرمان بوند خنکار کادی حرمین  
 سنجی غنور دلر اند متوفی اولدی ازن به کتر ب دارا کدیشد دغق اتلر علماء الدین خله  
 جودن متوفی اولسدری قاسم دخی اهل اف فرمائی کشت ایدب بروردی الققه چون که اسحاق  
 یاشا دخی آق سرب کادی پا ذ شاه دن امر اولدی که استانبول آق بریدن اوسوت  
 سن شمدی حال استانبول آق بریلو کجای کمر وار در اسحاق یاشا سورب کتر کب  
 ۸۷۵ بو ماجرا هجرتک سکر بوزیتمش بيشند واقع اولدی فتح علا نیته فی پیر کده احمد  
 بوندن اول روم محمد یاشای علا نیته ید کدر سن ظهور کتر ممشدی زیرا علا نیته بکنک  
 قزلبدر یی روم محمد یاشا نک خانقونیدی خنکار کدن احمد ایتدی بر احمد اشیر  
 علا نیته ید کدر دم زیر زوب قوری بوش کدکسن وار بر لکی اسانلفه شول قلعه ال کترن  
 کدن احمد یرو ب دعا قبل ایتدی سلطانمرد ولتند الله تعالی وکلا وار ب سن سلطانمرد  
 خدیج بنر جانه منتقد دیو قلقب قاپو بون جقد قوللر اکامیلدر اشد قوشدر انا طولی لشکرک  
 و خربار لرن قوشدر انا حاصل کدن احمد علا نیته ید واردی اول وقت علا نیته نک کل لطفی  
 بکر اوغل قلعه ارسلان بکدی کدن احمد کلب طوبلوی قورجق علا نیته قوجه ایتدی بر فرمان اوغل

سلطان محمد بن مراد خان

اور تاسند بر حصار یاب آذنی بلیمان قوی اول حصار غاری بطول دره ناکه اطراف  
 ۸۷۰ کا ندره غزا ایدر بوغزانک تاریخی سکن یوزیتشند واقع اولدی همانکه بوغزان دوزندی  
 روم محمد باشا وزیر اولدی عزای ارنه قوتانیا خونکار دولته چون که دوش بدار النهر  
 استانبول قشدری بهار اوجوقینه ارنه وار ب بقیه قلات دلابت ارنوی دخی فتح ایدب  
 اکی سنجاف ایدب اکی قوتلوردی بنده دوشب اتفاق روم ایلنده بغایت طاعون اوجوق  
 شهر لوز کرهیب قوه دکنارنه متوجه اولب روسه مریدن و ایدر سدن دوشب تزار شیطاعون  
 عاوجوقینه استانبول کدی عزم سلطان محمد اکی قومان ترمانه اوغل پیر احمد استانبول  
 کله کدی پادشاه و عدا استندی که بوج من الوحق خونکار عیالفت انجیدر و هم ذوالقار  
 شاه سوار بکر دخی بو عهدن بلایدی بونک اوزنه عهد اولمنندی کمر یا ذشاهدن نه وقت کمر  
 اشارت اوله حاضر اولاف و هر زبیه امر ایدر وار لویا ذشاکر خیتیه بیدری کمر اوزون حسن اوزنه  
 و ایدر زیر نانا شایسته حرکتلر اتشدی جده سندن بری بوکر هیچ خونکار اعتبار اتیب کلب  
 قرمان ولایتیه خراب و رودی بروخی بوکر قویلو حصار ازلون آل عثمان خدمت ایدر کله شلر  
 انلری دخی اجد مشدری بروخی بوکر بوا اوزون حسن بابایه علی بکله مواد خونکار احتیاج کتوب  
 خدمت اتشدری مکر سلطنت دعولن ایدب استقلال کتوب سدره سلطان محمد  
 خان انجمنده غیوت سلطانی عالی ابرازنه وار منی ایدب اتشدی چون که خونکار اناطولی  
 کدی او مری که کالای کلبیه عهد لردن طور حبیب کیشلک اتر همان پادشاه و خا اول طر  
 متوجه اولب طوغری قرمان یوردی قرمان اوغلانلری قاجاب لارنده وار لویا پادشاه وار ب  
 کوله فتح ایدب تربنه ضبط ایدب انون لارنده وار پیر احمد ییدی عجم پاشای اوزنه کندی بر لب  
 جنگ اولنیا خوپیز احمد قاجدی در کر که محصور پاشا ایکن مقید اولدی یوخسه پیر احمدی  
 اده کتدری هتیه عزله سبب اول اولدی و با جمل قرمان سپاهیلدن خیل آدم طو تدریا ذشاه  
 کتدری جده سنه بوزین اووی انون محصور پاشای خونکار ایزدی طو رفت اوغلنک قتلغین بل دخی اوزنه

سلطان محمد بن مراد خان

وار طور قتلود دخی بلغار طاعنه جقمشده محمود پاشا دخی قتلغین بلب اوزنه یوردی  
 بونلر دخی طویب قاجب طرسوس یوزنه استب قوب اردو خه ایل بلدکن الب قوتلور  
 و لرب طرسوس ولایتیه کورلر انون صکرت پادشاه حکمرانلری که لارندن  
 و قوتیه دن استانبول اولر سورلر محصل عجم پاشا اهل صناعیدن اولر سوروی روم  
 محمد پاشایا ذشاهه ایتدی و دوتلو سلطان محمد قوتلک سوروی اولری نقیش  
 ایدب کوردم برفاج فقیر کشدی سور مش پادشاه ایتدی و ارامدی کورلر سند خ  
 نه با شمرین روم محمد پاشا وار ب لارندن ستویله سوروی کمر حته مولانا جلال الدین  
 اوغلانلردن امیر علی جلایله سوروی و با جلالارندن تمام یقدی انون خونکار فرمان  
 او غلیله بار لربک ایدب قوتیه نک احمد کن که ابوا هم بکر یقمشدری بنده یا ایدب  
 بر کرب اجه حصار ارن قویب کوله دخی بر کرب اجه آدم قویب کندی آخر احمدک  
 یا پلد غیله کوله احتیاج اولیب عیندر و بویق خراب اتری انون خونکار  
 سلطان مصطفیه ترمانی بنه وار ب سفرون دوشب قوه حصار کلجک بیوردی  
 محصور پاشانک جادر فی و اونا غن بکشنه یقرب عزل ایدب جبه خانه سینه کز و ده لره  
 یو کلب پادشاه جبه خانه سنه قاندر و دخی بوسفور روم محمد پاشا کبله اوغل  
 قافه عسکرلندن عزل ایدب مولانا اولدی بره قافه عسکرانندی بونجه بواقعات  
 ۸۷۲ هجرتک سکن یوزیتشند اقع اولدی واقعه اینر چون که خونکار فرمان سفرون  
 کلب استانبول متحکن اولدی ناکه خبر کلدی که اینرک فرنگ غارت اتری حکمر  
 حنذر ل نام برکانر و اردی فرنگ بکی آئی الی النمش قار غیه حاکم قلمشدری و کن  
 بوزند کمر کن اینر او غراب یقرب غارت ایدب قافه سینه و خطین عجم مسلما لاله  
 فرنگستانه اب کندی خونکار بو خبری اشوب عقیبنانک اولب بهار اوجوق لشکر  
 جمع ایدب اندر بون عزم اتری فتح اغو بوز اول محصور پاشای کلبی و سنجاف و رب بیوردی

سلطان محمد بن مراد خان

اندر قول خذف ایدب عسکره قزوین و قزوین بر او کونند صکت علی بکر اقبیل که کافر لشکر کورزی  
 قزا احمو و پاشای صانبه صنب اسباب و کیک فاجدی علی بکر کلب قلم خلقی جقب کا نوا اسباب  
 یغما قلدر از زماند محمو و پاشا و حییتشدی کافر اردنه و شب با صبی قیاس سیرالار  
 الحاصل کافر اردن و طوبدن و اسبابدن یغما ایدب و وین پا ذشا هه توشند و وافقه  
 اولاد قرمان قرمان اوغلی ابراهیم بکر فات ایدب یدی اوغلی قلدی اسحاق پیر احمد  
 قرمان علاء الدین قاسم سلیمان نور صوفی سلیمان نور صوفی بکر کوری اول و هلد  
 قاجب سلطان محمد کشتلردی قلائی قرمان و لایند قلدر بو اوغلا ندر کج جمع سلطان محمد بن  
 الهم خان قزلی سلطان خان توندی اما اسحاق حاریدندی و جمعه سن بویکیدی ابراهیم بکر  
 حال حیاتند هیتی اسحاق بیکیدی زیر بونلرد عشما نلق رایحیه و اردی و با جلا خسته او لحن  
 بو سلطان خان توندی اولان اوغلا ندر اتفاق ایدب اتاسنک از نر کلب قوی خاص اندر ابراهیم  
 بکی قاجرب کوالیم جفر مق استدر کوالی حصاره کرمون فابوسند اجمییتشدی بو اوغلا ندر  
 اتفاق ایدب اسحاق بکی سوردر پیر احمد ایدر بزم اولو فرزند اسفند سن بر سنند امرک مطیع  
 دیدر بونلرد ماجرایه اوزوندر الفقه اسحاق بکر ایلد او نرب سلفک حکت اینستدی  
 و هم ابراهیم بکر خزینه سلفک و یدی اسحاق مالذ اولدی پیر احمد قونید او نر و دی اسحاق  
 بکر اوزون حسن اتا کن طوبن ایدر کفر و شلوع و لایند جفر تابوند کنج هر کج بکر قلدی  
 کندرین حسن درازدی قلدی آوازن اشوب قبول اندی همان دم ارز خاندن بور بیسواسر  
 کجی اسحاق اشوب استقبال ایدب قرمان ولایت کترب پیر احمدی قزوین شلوع ایدب  
 جترو لراوزون حسن که همین ولایت قرمان کوی پیر احمد و خفا جقب سلطان علی کلب  
 ایانم و وندی اما حسن دراز قرمان ایلد جترب کترب ایدب قیاس سلطان اندر الحاصل  
 ولایت قرمانی پیر بخراب اندی هر قلدی بزم مال امان دیو یغما یه یقین اشدر اندر بک  
 شدری اوج پیر اوزر او نر زالت بکر اجم مال امان الی غارت ایدب جبره طوار لون الرغندن

سلطان محمد بن مراد خان

غیری قلاسن دخی کاکور قیاس ایلم در لک یکم بکر یکم و الب کندی القمه اسیافکی  
 اقلیدر فرماند نصب ایدب قزل احمدی یولدا شرف شدی اسحاق بکر دخی سلطان محمد  
 هار و یعقوب اوغلی احمد چلی اجمی کترب ایدر قزداشع از رهم کلمه قزم آق شدری و بکر  
 شدری سن و ریر خفکار دخی سدر جاکش اوغلی جاکش باش احمدی اجمی کترب ایدر ککر آق شدر  
 و بکر شدری خفه اولدن بزم صاوتن التمش مکملدر اکانه منتقم و ارجهار رسنه صوفی منصور  
 اولسون اوتا سینه سکا و بری سینه بکا بروخی قزداشع قوی ورمیلر جاکش باش و خرسالتن  
 تبلیغ اندی اسحاق بوسوزی قبول ایدب و کلمدی جاکش باش احمدی اسحاق قز خنر کلب  
 خفکار اعلام ایلمدی خفکار بو خنری اشدر جکر اهلید سنی اجمی بکر کوسه حمزه و قره حصار خنری  
 بک برجه سنی قلدی پیر احمد قوشب کترو پیر احمد و خفی صیقلا حصارانی و قیری خنکار  
 و رب احمد کترو قلدی بیکیدی پیر احمد قوشدی و با جلا و رب ارمنک اسحاق بولش و غریب  
 اسحاقی قوب ایلدن جترو لرا اسحاق ججمی خزینه سینه الب اوزون حسن قز فرم کندی براو غلبه  
 عورتی سلفک و قلدی پیر احمد دخی فرمان بکر اولب اجم ایلی دخی سلفک و غیر سنی  
 اندی اتفاق اول انشاء قرمان اوغلی اسحاق قدرت حقد اجل یتشب اوزون حسن باند متوفی  
 اولب خزینه سینه اوزون حسن بون اولدی چون کبیر احمد استقال بولدی قوی برغن بولامخه  
 باشدی یلخون باند نکرون حصار ججمی خنکار و نر دلدی اولکی عهدی بوزب ناز لنده بک  
 ابراهیم بکر وفاتی سکریوز التمش سکرنیدی اما بو حاد تا کن بعضی سکریوز التمش قز قز و اف ۸۶۹  
 اولدی غنای ارنو قدیدن ارنو بکی اسکندر خنکار خراج و وردی و ساوس شیطان دخی  
 فساد و رب کلب قلغان دل طاعتند یا بلا قدن خیم قوس سرب بخ آدم خست اندی آند بر افکار  
 شنیع سینه پائید سیر سلطنته عرض اولوب پا ذشا و دولتم لشکر اسلایه جمع ایدب ارنو ایلد  
 متوجه اولجی اسکندر درنا جدن فرنگستانه قاجب نابید اولدی خنکار ارنو ایلد کرب اطرافند  
 اقبیل صابره غازی و رب ارنو ولایت ارنو ایدب طوبیل قلدر اوله خنکار ولایت ارنو



## سلطان محمد بن مراد خان

باخته کوجا قورنوی صیلاح اوچی عاکی اردیخه کندر اول لشکر قازقلو کلمشله  
اولیینه کلیخه نکارن ایاغنه دوشدر کندر لری سیرکلا تسلیم اندر قازقلو نکر برکچوقوشه واروی  
پادشاه یانند اولوروی افلا نکر کلکله اکادوب یولده نکر قوشدی اندن خنکار افلا قدر اختیار  
اتدی نکر لری الب دوشبینه دولته تختند کلدی بوغزن اچرتک سکریرزا التمش الت  
۸۶۶ سند واقع اولدی فتح مدالی خنکار افلا غزا سندن کلک عساکر غنصره یله دوشور  
ورب طوغری کلیولیم وارب حکم انری کمر کلیو لیند. واسنانو لک کیمیلری طوغری بسن  
مدالی غزا سنه نیت اندی هماندم اول آید کیمیلر حمیا اول مدالی ازره یوردلر  
قرادن خنکار دخی یورریب ایازمند وارب قوندی کیمیلر دخی مدالی حصار فی قوشک  
طه پلر قوردر جنگ سلطانیلر اولدی مدالی تگوری طوغری محمود پاشایه کلب ایتدی جمیع  
اسبایع و عورتیه اوغلانیه قویب برپاشم الب کلام خنکار کر لینه اولدرسون کرد آزلو  
اتسون محمود پاشا تگوری خنکار عرض اندی وارکنوریدی تگور کلب خنکارن الن اوپ  
پادشاه خلعتلیب چار ور محمود پاشا چاری یانند چار قوروردی اندن پادشاه  
محمود پاشایه سیوردی کمر وارب بو حصارک مالیه ضبط ایدب جمیع خلقه دغیر ایدب  
سنه و شهرلو سنه و کویلو سنه و هر کشتند قدر نقدی و نه قدر ترکیمه وار جمیع سنه ضبط  
ایدب خنکار بلدر بس محمود پاشا دخی کما هو حقه ضبط ایدب خنکار بلدر  
پادشاه کندوب یارن الب سیر ایدب کلب ایدب قویب عطا ایدب کلب ایدب  
سپایکین طاعب شهرلو سنه دخی کدر کلب ایدب قویب قویب قایه نصیب ایدب  
سجایخه بر قوندوب کینسدر لری مسجد ایدب کفر خالی قلان اولری مسلحانبلر اولدر  
اول ولایت شهرل معور قلدی بو فتح افلاق غزا سندن اکی ای حکم واقع اولدی هورند  
۸۶۶ یوز التمش التچو لیند فتح بجه ویا کجه سعندر کم اولدی بونه فرانله پادشاه آدم کندر ایتدی  
کمر یاخراچ وریا خنکار اوله سرو فک و ارم و دیو زینرا نکر بکله نیم و فچه کلب ایدب

## سلطان محمد بن مراد خان

خیل فساد اتشدری و دخی خراجه تا خیر ایدب کندر مری چون که خنکار اچی کندر  
ایچی قرال وارب پادشاه کلمه قرال کسنوی قرال نامه اوقیب مضمر سنه  
واقف اولب ایتدی تین بو ترکی طوب اولدرک برعاقل وزیر و واروی ایتدی  
های قرال نیکن کند و الکل کند و کی هلاک ایدب اوکی یقندر بو ترکی شمدی  
اولدر کیمیلر ترک کلب حقیقته بلورسن در لکه بو شمدی کمر بکلی غایت عظیم  
پادشاه هر دینیا خلقی انوک کچشمه قادر و کلد قرال وزیرندن بو خبری اشد ک  
اولدر مک اقام ایدمری برک کون ایچی جسر ایدب آخر قوروردی ایچی دخی کلمه  
مجموع ماجرای تقریر اندی پادشاه وصف حال واقف اولج غایت اسلام  
غالب اولب عسکر اسلای جمع ایدب یورریب اسکوب وارب فراطونلوی کلب  
ولق ایلک کرب اندن و چلتونید و ارجو علی بکون اولاق کلدیک بونه قرالی اچ حصار  
یا قری خنکار هغفل اولب محمود پاشایه مقدم ایدب کندر کلب بو بوجنک ازره  
دوشب اوج کوند الب کافور لری اسنانبول قوند سوب اچنه آدم قویب بونه  
قرالی ازره متوجه اولدی محمود پاشا خبر اندی که قرال کلوج حصار کند  
محمود پاشا اردند دوشب کلب غافلکن قرال یحک برکن ازرن وارب قرال  
مضطر اولب جنگ ایدب بکر جهل کلوج حصار کروی خنکار دخی یا کجه حصارنکر  
ازرند دوشب محاصره ایدب او توروردی محمود پاشا دخی وارب قرال کوردی  
حصارک ازرند دوشب قرال خبر کندر دی کمر بریار آد مکر کسون سنو ک سوزم وار  
قرال دخی بو کافر کندر کلدی محمود پاشا بو کافر ایتدی سن قرالک یانند نداشتند  
سن ایتدی اتا سندن قلمش نوکریر اوند دخی محرم بنر محمود پاشا ایدر هر بون  
بوکلن پادشاه کمد ایتدی ترک کلب کدر ندر محمود پاشا ایدر هی اوکت اکمدر بکون  
پادشاه اسنانبول و طر بون و مدالی و لاز ایلنه و هور فتح ایدب پادشاه هلدی زبون

سلطان محمد بن مراد خان

از بنجان طرفه یوروی اوزون حسن انایه سار خانومه چمن کز بکی کورت شیخ حسینه  
فروشب اچلکه سلطان محمد کز روی کلبه یار یانتد بولشد لر بغایت ایوار مغانلر کتور لر  
پا ذ شاه ار مغانلر قبول ایدب غایت ایوقظ طیلر اتدی اوزون حسن اناسنه انا دیب  
شیخ حسنه یا ا دیدی اکسن وخی البطر بوزنه کندی چون کمر یلغار طاغنه چقد لر طر بوزند  
طوفه انرا اولور پا ذ شاه بولما خک اکثرن سیا واولب یوروی سار خانون ایندر های  
اوغل بوطر بوز چون بوخذ زحمتلر حکم کندن پا ذ شاه جواب ور دی کمر انا بوز حمتلر طر بوز  
دکلر بوز حمتلر الله اچوندر زیر الصلا اسلام قلمی وارور اگر بوز حمت اختیار اتمسوزین  
غازی و مکرلایق اولور دی یارن حق حضرتند چخل اولور و قاحاصل طر بوز نکازرنه  
اندر لور سار خانون طر بوزی سلطان محمد دن وک ایدب ایندی بوقلعه بکا باغشده که کلنشد  
منحلقدر سلطان محمد هیچ طندی انرن سلطان محمد سینا بدی کمیلر کلنجه صبر اتدی کمیلر  
کلجی کلجی اولمغه باشدی همان دم حصار دن امان دلور لور احوصل طر بوزن فتح اولوب تبول  
که پا ذ شاه دلا بقدر خون کار کنه لر نکور و بکلری وخی بخند یار آد ملری کمیلر قورایشان بول  
کتور لور بوحصار دن الن تبر کلردن حسن درازن اناسنه وشیخ حسنه چوق سنه لر در قلعیا ناله  
ینه اوغلر کز روی پا ذ شاه وخی طر بوزنه مسجد لر یاب اهل اسلام دن اولور سور وگا لور لک  
خالی قلان اولرن ملککه اولشدر دی وخی قانون پا ذشایر نجیه سیده اکاکور احکام اندی  
انرن خفکار مظفر منصور خان و عارم اولب موصیه جقدی اندر قزل احمد  
روم الدن تیمار و رب قسطنطونی کز و قولرن و دی قزل احمد خوتکار دن و شهور  
استیب ایندی ورین بولدن اوچه و شرب خوتکار کلنجی خاخر ایدر خوتکار کلینی بله کوجم  
و ستر ووردو بولیکلبر برکیه قومان یولن الالب کدب وارب قومانه جقدی قومان اوغلا  
قزل احمد خوجلق و رب کنروی بقول اتیب وارب حسن و زات کندی آند یا نند اولدی  
تا بابا یوز خان دوری کلنجی چون کز قزل احمد قاجدی پا ذ شاه اسمعیل کز وخی قاجا دیو بکی

## سلطان محمد بن مراد خان

کرب خونکار و خستطمونیه کلب اندن سینا به یوردی خونکار بر کوچ کرید قابل قتل احمد  
پاشا سینا بک از دینب ایند فوندر بموج پاشا آلتنب حصار دیند وارب اسمعیل کی بار اوزرنه  
قضب کلای محمود پاشا اسمعیل بک اسفا دن ایتدی به بکمر خون چوسن کمر بو خلفنک جمعی  
اشند لکم قونداش بو ولایت بکلده هر سپاهی کمر کلای ینده نیهارند مقتر اولدی امدکن بر قورک  
حصار طبر پادشاهه منازعه اتکرم محقلمه مع هذا شهر کک لیمون دخی الکدن الدار  
اسمعیل ایتدی پادشاهدن فور قون کمر بے و بنم اوغلا غو قلوبه هلاک اید محمود پاشا ایدر پاشا  
پادشاهدن کمر بونک کب شیخ نعل صادر اول الحاص محمود پاشا اسمعیل کی حکم اناندر بمقدادی  
کمر کنونک خاصل زدن قورمال اولورس ور کو کند ویز برود کوکلی او کورس اول برود نیهار ورور  
اسمعیل بک دخی انانب قبول اندی محمود پاشا کلب خونکار خبر ور ب خونکار دخی کوجید کلب  
حصار قوشونه قوندی اسمعیل بک حصار دن قضب کلب خونکارک الن او بک استدی خونکار  
ایدر هی اسمعیل بک سن بنم اولو قونداش سن رواد کرم الم او پس دیوالن او بک توجیه قوجا قلاب  
کمر شول خونکار مبالغه عزت ایلدی اندن اوغلا حسن بک بولی سنجی غن وردی انون خونکار  
حصار کرب هرنه کمر مرادیدی خقیل اندی اندن اسمعیل بک دخی ور کایده وارن جمیع  
تعلقاته یاننده کتروی اوغلا حسن بک خونکار کندر دی پادشاه دخی قسطمونی حصاره دخی  
ایغ حصاره و سینا به کند و قولدن قویدی و جمیع قسطمونی ولایتک لشکر فی جمیع ایدب  
قتل احمد قوشونلر حکایت اسمعیل بک در کاندن اسبابه جمیع ملای و اوغلا نلر لی  
وقولونی کنو و طوار لرنه بو کلب وزیر شهاب الدین اغای یا بنده براغب بوسم ولا ییتند  
یکی شه کلای زیر اخونکار دن یکی شهری و ایند کولی و یار حصار دی و لشکر دی کلب اندن متمکن  
اولدی اما فرمان اوغلا سلطان محمد خلعتلب ینده آتا کندر دی ایبر لک خونکار قویلو حصار  
ولایتنه وار و حق فرمان اوغلا اسمعیل بک دخی یکی شهر کله دی آدم کندر ب شیطنت ایدب  
ایتدی هی کوی قوی یکی شهر وار و عشا نلک شکر غایت فرستد بر سکامه اون اولابن دخی

## سلطان محمد بن مراد خان

قسطمونی ولایتندن خلق حقرا و لطفدن حسن بک دخی خبر کندر لم اولد خحرکت انون عشا بک  
ارادن کونر لرنه سن ولا یتک مقتر اول او قرا اسمعیل بک یوشد جک ایتدی بوسوز مسلما تلفه  
لابق دکله بوکا منافلق در لر شندی بر غازی پادشاه غزام کد برور بر آفی بولندن الی قوشن اسلا  
صفراش و کله خاصاکم قلم لره اولاپا ذشاهک قورلرک او توری بوزر لره هم مملکت دخی قونداش  
احمد اندن بر بونک کب لغالی سن بک کت اندن نه باشره ک شندی تباشره سن فرمان اوغلا  
بو احوالی اش جک خاسر و نومیذا و لری حکایت سلطان محمد دخی قویلو حصار وار صد ک  
بر یکی وار دی حسین بکر لر دی آفی اوزون حسن بکون هی آد او اولر کن اولیب بند ایدب حصاره  
قوشونک ب چار و ناچار حسین بک حسن بک حصار فی تسلیم اتش خونکارا شندی کم اوزون حسن قویلو  
حصار الی الش خونکار دخی روم ایل بکدر کیس حمزه بک بیوردی کرم ایل لشکرک البالدن عزت دخی  
سرب قویلو حصارک اوزرنه وارب جهدا یدب حصار فی فتح ایدب اگر حصار فی فتح ایدب حصار  
اولورس ولایت ارب یقب یاقنا کم بچ زماندر محورا ولیه حمزه بک خونکار دن بو بوروغی اش جک  
لشکر جمیع ایدب حصارک اوزرنه دوشب بر بک کون غایب جنگل ایدب آخر الا هر کوردی کم حصار  
فتح اولنمز ایل دخی اور کمیب بر لور بون اوزرنه ولایت نالان اندر ناگاه بر بک عز بلر ارنه کویند  
وارب بر بک ارنه فارس و قوجن بول بول بوقار یلدت و قوجلر نامشروع اش ایدر لر آخر بوار حنه  
کمشلر دی وارب اوزن حنه شکایت ایدب ایدر لر اکی بکمز زمانند هیچ بونک کب پاشا سنه  
حرکت اولمز دی مع هذا بر ضعیف ملکی سنک کب عظمه نلویا پادشاه زمانند قویلمز و قوجم  
لرمنز بونک کب محمل حاله الواقع اولدی دیب اوزون حسین جهوت اندر لرافقه حضرت بکر ایللی  
اور دقون حکم کنو و ولا یتون کله بوققیه نکر اوزرنه حین زمان بکدی سلطان محمد غازی سینا  
ولا یتنه فتح اندلر حکم وارب قویلو حصارک اوزرنه دوشب هر طرفدن طوبلر قوردی بر بک طلب کمر  
حصار طوبلر قوندی حصار خلقتک عظمه شادی همان دم حصار فی تسلیم اندر پادشاه امر اندی  
حصار فی تسلیم ایدب اجنه قوللر قوی حکایت بچن کمر سلطان محمد قویلو حصار فی فتح اندی اندن



اما هر قوه و دگر گنارند اهل اسلام اگرند بر حصار دریا و شایع فرزندگی جمیع اناطولیست  
 اسیری قاجسد اکاوارب نور نور لوی و هم اما هر کافر لوی و دگر بوزه جغت حرامتر  
 ایدر لوی و صوجق غیری ولایتیکمیلیر در لوی بونلرک احواله سلطان محمد غازی را قتل اولد  
 ایتدی عمو اول حصار یکد قلعه در کاتام و دد لرم آئی المدی عمو پاشا ایتدی حو تعالاند تغیریند  
 سلطان المدی التیق مختار اولد اما مور مرهوند با و قاتار در ساعته کور اولد پاشا ایتدی  
 عمو آنده تزار کن کورد اولد آنده تغیریند و ارم کور لمر همان عمو پاشا و خدی کمیلر طوبند  
 یاریر یولدا شلر جمع ایدر کمیلر قویا ماحر کندر دی پاشا و خدی و ولتا تور درن بر ریاست  
 یازیر جغت بولوب وار دی اسفندیار و اغا اسماعیل بکر ایتدی کم حوز کار بولوب یکلری قاجسینا  
 کروی اخدا ایتدی کم حوز کار اما هر یکدر مشل ابویسنر کیشلر کندر دی عمو کار اما هر یکدر ازیر قویا و زب  
 کمیلر حو کلیا ماحر یکد لیسوند کور لمر اما هر یکد تکفوری کوردی کم جبر و تهوری قلمغ ایدر لمر کافر لمر  
 ایتدی التیق بر حصار یونن الور مختسوز اولور و هم بزی قرب عورتلر مزی و نزل مزی بخدر لمر  
 با صیب بزم یا ایلر مزی یا صیب با شلر مزی کسب بد لمر و امر لمر یکی اولد که اختیار لمر و جغت  
 کش اولور کافر خدی ایتدی اولد لمر انون نکدر جغت یکد حوز کار لمر انون اوب قلعه تسلیم ایتدی و اغا  
 و نزی و اسبابلر استانبول کندر بر جوبلر ان المدی افلخان اوچند خوز کار لمر بر حصار وار دی  
 آنکر خلق سورب اما هر یکد لمر بر عا کیشلر جامع ایدر خطه اسلام اند و خدی و ایتدی فتح  
 ۸۶۳ هجری سنه یوزالتمش اوچند واقع اولدی فتح سیناب و طبر بوزن و قویلو حصار سلطان  
 محمد قسطنطینی و سینای جمیع ولایتیلر و پاشا هیلر و قویلو حصار و طبر بوزنی بو مجموعه بر سفون  
 فتح ایتدی اول ولایت جغت سبب بویر کم اوزون حسنه و یا رجمه مباحه حادث لمر ظاهر  
 اولد آنکر شقاوتن دفع ایتدی بولایتیکر فتوح واسطه قلدی و با جملر بکون عمو پاشا ایتدی عمو  
 بنبر قیشت و ارم لمر کم حق عمو بوبن ضعیفه قدرت و رب آئی نصیب ایدر شول اسفندیار  
 ولایتیکر قسطنطینی و سیناب و قویلو حصار در بنبر حضوریه کور و خدی شول طبر بوزنی و جنب کافر

سبب برر الحاصل بولر بنبر مفهوم بر یکم و کندر خبا لعدن کتمن عمو پاشا ایتدی و دوللو سلطان  
 الله عنا یتیم سلطان خرا و طر متوجه اولد غنیلین جمیع صاحب حاصل اولور خوز کار ایتدی عمو  
 و مدد کورین نیکون بویاید اقدام بلین کسنه سبب خوز کار همان کمیلر بنب استانبولن بوزیر  
 کدی عمو پاشا استانبولن یوزیران یکم طوند سینه کندر دی و خدی کمیلر کتمن اسامیلر که  
 بر قوللا مکتب کندر سوبلر یازد لمر طبر بوزن کمیلر کندر رن کرم و لطف ایدر کمیلر مزلر هوز  
 مصالح اولور رسد کور و رست و هم قاپودان خرج لقمه سن و روم اگر کفایت ایتدی رسد  
 با فر کور سندن تقیین اولنان انچه دن خرج نیسه ایتدی و هم عزیلر و بللر ایتدی و یب  
 ایدر سیاست پاشا شایع نه و جدا اولور ایدر کاطم سکا خوشه و یب مکتوبی قوللا  
 اند و دلو انون عمو پاشا ایدر بر وارب روم التیق عسکرن و عزمین و سر خوزن جمع ایدر  
 قاپو یکلیو لیدر کجیر بر سبب کلب اواد قوندی اول وقت عمو پاشا اوج عظمت ایدر کویا که  
 پاشا شاه سلطنت اکا اضمحل یب کندر و فارغ اولسندی زیر اک حوز کار همان مودنید دن  
 بر قایق کجیلر لکن بوزرسد سربند قاپوز و با جغت یکلر اوتوردی خوز کار و خدی سرب ایدر  
 اوتا غنله ایتدی اندن اناطولی یکدر کسند امر اندلر اناطولی لشکری سلطان اوکند جمع ایدر  
 جمیع اسبابی نیشاندلر اسامیلر یکد بر قول و خدی کندر لمر او غنله حسن یکی یاریر یولدا شلر  
 انکوریک کندر سن کد بنملر بولسند اسامیلر یکد خدی اول مکتوبیکر امره امتثال ایتدی بومکتوب  
 و خدی و اصل اولدی کلب او غنله کندر دی بو طرفدن تومان اوغلا ابراهیم یکد خدی بر او غنله لشکر  
 قوشب کندر پاشا انکوریک و ارچد بونلر و خدی کلب ایتسند و حوز کار بولسند لمر چون کاسمیلر  
 بکر اوغلا حسن بکر خوز کار کلدی همان طوبت اسامیلر بکر فرشته اوچند او وقت خوز کار یا ایتدی  
 بولی سخی اغن بیری عمو پاشا قهر شکر اقلیم سکا ای و برین خوز کار و دن و عتدی بکله خوز کار  
 دیب حو راتق و خدی یازد رشتدی همان دم حسن بکر سخی اغن نزل احمد وارب قسطنطینی کندر لمر  
 احمد بکر قسطنطینی وارب خلق و خدی اطاعت ایتدی اسامیلر یکد کوردی کم حال ایدر قیسه اولدی سوریه سینا

سلطان محمد بن مراد خان

متوجه اولور پادشاه دخی براف اتدی کمر کوچ ناکاه اولات کدی کم کفار لشکری اوش  
 ختخه لویه کدی اما حق عنایتله ختخه لور ختخه غازیلر بولندی کفار یوزا زیلرین غافل اولمیش لور  
 سکرم اتدی کمر شهر یغما ایدر کفار لشکری اطراف یغما طاعنه غازیلر کلبه ایدر کمر کور  
 بریک سجاغی ازنه برکنون هجوم ایدر کفار لشکری کوروی کم غازیلر وارمنی صواش تاسه تمسیر  
 قاجمه باشلد لور ختخه لور عنایتله غازیلر ختخه لور کفر کفار قویلیک مباحه قتل  
 بریک بانلر ختخه لور بوشارتدن بریک کورن سکرت بانلر کجا قتلید و کافر لور کتور  
 خونکار اکثری فروردی ازن لشکر دسترورد لور اول زماندن رعایا دن جفت ایچ سیم  
 اکی التروی اول سفراوزا قلا ماغن پادشاه سپاهیه اونوز اکثر المک دیدی خدی  
 اونوز اکثر المدی اذن بری حادث اولدی و هم اول یلد مولانا کورانی تکرار عربستان  
 ۸۶۲ کلمشدی بوس قاضی لغن اکا اول سفره ورد لور بونجه و بونجه هجرت سکریوز التمش  
 اکسند واقع اولدی اذن خونکار کلب ادره و قشلیک بار او جاف سمندر بوار فتح ایدر  
 ۸۶۳ اذن طور میب هجرت سکریوز التمش و چند اما سر و ارب اذن ین مور بکتی سکرت  
 بیز التمش دردن فتح مسوری ولونور و یلدز بوحصار لور مور ولانین کلبه بیز مور لغز  
 کمر حصار و واروی آفی سلطان مرله یقمشدی اول حصار لور ازن و کز طرفدن کاف  
 لشکری کلب اول کرم حصار و کروی پاری اول المین ولایت اول مسلمانلر اول حصار  
 لور اچر سند قتل لور سلطان محمد بوی خبرورد لور پادشاه همان محو پاشای تبرک  
 ووم لشکر بل قوش کندی محو پاشا دخی طوغری کمر نکل ازن بروردی پادشاه دخی  
 بریک ایا مدرن سکرت محو پاشا نکل ادره کج کج کندی محو پاشا کرم حصاره یقین و ارج  
 اول زماند مور نکل سجاغی بکی الوان بکل اغا سنان بکدی کور فوز حصاره کرب اونوردی  
 اشندی کم محو پاشا کلبه راند اولن مسلمانلر خبر ایدر کندی دخی حصارون حرکت  
 باشدی بو کمر اولن کافر لور کجا سوبیه کلب کفار ایدی اوش ترم مباحه لشکر اکبریشدی

سلطان محمد بن مراد خان

بوصباح لشکر نکل اوکی بوند یتیم همان قاجمه باشلدی سنان بکر ختخه ات ارقا  
 کدی کافر بوحصار کورب کلبه کدی دکر کنارندن حاضر ی کلبه قریلمه باشلد محو پاشای  
 خبر اولدی کم کافر قاجم بوزن طوغری فی الحال بر قاج بوزن بار غازیلر بولندی سیم سکرم  
 ایدر بورتدر هوز دخی کافر لور کلبه کورن یتیم مباحه کافر لور محو پاشا اول  
 اراد قوش خونکار کتخه اونوردی پادشاه ختخه ولت یتیم بورتدر مسوری ولونور و یلدز  
 فتح ایدر الحاصل اول سفره الت یار حصار فتح اولدی بوحصار کرمه نابعدی اول ایل  
 قتل اولدی لور بونجه اولن حصار لور کتخه قتل اولو و غلانی لور لور لور پادشاه  
 کلمشدی اکر دخی عمری تمام ایدر اذن کلبه غز بوزنوا حسنه اغورد لور کادخی بر قج کتدر  
 بونجه هجرت سکریوز التمش دردن واقع اولدی بونا رچدن او کج بوس اود یانب ۸۶۴  
 جوق مسلمانلر هلاک اولدی مال الدریه فتح سمندر اول سلطان مرله زماند سمندر  
 فتح اولن لشکری اقامینه کافر ورمشدی خلیل پاشا فرزند اشغ الماغن و باجله چون سلطان  
 محمد غازی ادره و قشلیک بار او جوق صوفیه واروی بوسه قرالی اولد و سمندر یی حاکم  
 قوال تقو راند کم پادشاه کندی ازن کلبه ر غایت اهرندن ازم کلمسون دیو پادشاه  
 آدم کتدر سمندر ورم آدم کتدر کلبه ضبط اتسون دیدی اول فتح محو پاشا قوش  
 سمندر نکل حصار اولوردی محو پاشا یلدی واروی قله ورمک صفایه واروی قوال خبر کتدر  
 ترک قله دردن دمشدی الحاصل چون محو پاشا قوشه قوالا خبر کتدر دی کم قله جمیع اسباب  
 ترک ورن قوال رافه المشدی سن بلورن دیدی همان محو پاشا قوشه آدم کتدر سمندر  
 حصار و خونکار ورن آدمه تسلیم ایدر لور کتدر قوال اچ کتدر سر شکله سمندر استبدال  
 ایدر دیدی خونکار ختخه اولدی سمندر ورم کتدر حصار ایدر کتدر حصار ایدر قوالا  
 دخی بوجی وار بوجنه طوبی سراسیمکی دخی ورم لور و باجله چون سمندر فتح اولدی حاکم فی قیاب  
 کینس لور مسی ایدر لور تمام فتح اولدی بونجه هجرت سکریوز التمش اکسند واقع اولدی فتح اما ۸۶۲



## سلطان محمد بن مراد خان

بکرمه کندی ایتری سلطان نه هره وجه اولورک فرستدر همان دم خونکار لشکری استقامت  
جمع ایدب نیت غزا دیب یوردی اسکودین بوی قوه طوطی طاعتین وارپ استی عیسے بکر  
دخی اند کلب خونکار بولندی خونکار عیسے بکر ایتری وارپ بوجهار دی دزدانیدن وای عیسے بلند  
حصارک ازرنه وارپ دزدانیدن وایب دزدانیدن عیسے بکر بزم وینمیز پا دشا هه  
خاین اولوق یوقدر عیسے بکر ایتری های ابله کافریا دشا هه خود اولوب طور پادشا کمه  
حسن دزدان ایتری بوسه فراتک عورق و سهوتک قزیر اول قزیرم پا دشا هه زور عیسے  
بکراییدی کلوک فریج بلورسن بوکن کمدر سلطان محمد غازی را سنا نبوی نذکن استند کیم  
دزدان ایتری هلاکسون کور لهر انون پادشا هه دخی دوله کلب حصارک ازرنه ووشب جنگ  
بنیاد اتریشی کوند حصار فتح اولندی اند ولوق او غلنگ مبالغه کشف بولب پادشا هه  
خزینه سینه کتور حصار مسلمانلر قویدر انون ترجه حصاره وارد اولور وای کبه سات  
طاعت حصار فتح اولندی اند دخی مبالغه مال بولدر الپا دشا هه خزینه سینه کتور قوه یسه  
بوچکه کون جنگ اندی آئی دخی فتح اندر اند دخی اول قدر مال اکثری کتیاں الحق الله بولر  
انن او تبر حصار حق واردی اورنر او غای عیسے بکر اکا کندر اول دخی وارمدن کاف حصار  
اود اورب فاجعندی و با جلازل و لایستنه قدر قلم وارپ فتح اندی خونکار عیسے بکر کدردی  
بکر کوسو او دا غازی خونکار شهید اولدی بزم قوتب اند عطا لرایب نه هه سینه بیزدی  
آکدر و چون واند شهید اولور چون بوفتح هه رتک سکنیز اولی طغزند واقع اولور  
خاصه بلغراد سلطان محمد استانبولون بوزوغی باقرائی و دولو حاجی و هکدری طوطی  
دو کب و نه ندن کیمیلر یورب لشکری اسلایه جمع ایدب نیت غزا دیو یورب یورب یورب  
دو شب اول طوطی جنگ باشد لوطای قرح روم اینک بکر بکسید خونکار ایتری  
دو لشکر سلطان نه بن قوکه دستور ورتونه او تکییم حصارک قوشوسند او تبریر روم اینک  
بکری رافع اولور زعم فاسوری بویدی بوجهار الحاق دشمن قلمنیز افر ایچکر

## سلطان محمد بن مراد خان

بیر قند اولور لایب وارپ جفت سورمک کون ویدر لایب اصل جلد ایدب اقدام  
اندر لونا کاه برکون کور و کمر بوقرح بکر کیمک استند کی بزم مبالغه کفار لشکری جمع  
اولدی با یقو مملعون او کلب کلب قوتوی و هم صویوزندن دخی مبالغه کیمیلر خونکار  
فساد ارب جنگ زیا اولدی برکون قرحه بکر مترسد حصار طوطی اندر کدرد  
لورک مترسیه کتمه سنده حصارون بربر فقی طوطی مترسینه یسه ووشب قرحه بکر طوطی  
شهید اولدی کیمیلر صوطر فندن جنگ ایدر لوی ناکاه کیمیلر دخی کیمه هلاک اولور  
خونکار ایدر غیا زیلر یورمک کون خونکار کندو نولدی یوردی امار روم ایلنک سلا اولور  
قول همان حصار قویدکی کفار کوردی بزم یوریشی همان بو طر فندن جمع کفار قول ازرنه  
یورب کروچنه دوزدر لور بعضی شهید اولدی آئی کورب پادشا هه دخی سوار اولوب های  
یکتدر خون طوطی دیب کفارک ازرنه یوردی یا ندن غریب یکتدر حاضر دی یا نه هه  
بله یوردی کفارک بعضی بزم حصار قویدر اکثر قرحه لایب مبالغه جنگ اولدی امار حصار  
انما مسنده روم اینک اقدام اتقا یسه سبب اولدی ایدر لورک اول اتقا و کجیم اقدام  
اولندی یکی جیت کیمسه قوشمسون مترسد کیمسه بله و ارمسوه ویدر لشکر  
خلقه یغما اولور مش دیو جنگ ایکن اقدام اندر لوی یکی جری قلمه یه قویلمشدی ارون  
کسب مدهجی ارشیمب جوت کیمه هلاک اولدی یکی جری اغایه شهید اولدی  
محض حق تعالی فتنه نذر اتمشدی چیمه جنگ تقصیر اولندی خونکار دخی اند  
قیل البجنگ اندام اتدی جان اولدی آخر کوجب طوطی دو کب بزم ولایت است  
متوج اولدی بو غزا هه نکر سکنیز التمشند واقع اولدی دخی بونا ریختن آئی عظیم  
قور قندو انر طوطی بزم شرت و بری غریب اختنات محمد جان بولیه سلطان  
محمد احمیه دن بایزیر خانی و محسنیه دن مصطفی حلی کتوب ازرنه و بونلر بخت  
اتمه و کنی یراغن کوردی یوردی اطرافک اهراسنه و علمانه و قضاة و فقرا و

## سلطان محمد بن مراد خان

پیرن سکر مدرس یایپ او د تاسند برا و لوجامع یایپ عفا بکند بر عالی عمارت یایپ بر  
 طوفند بر د ارگشفا یایدی اندن دیکم لک هر برنگر اردند سوخته یا چون بر رتخته یایدی  
 بر جوی مدارسک و سخته یا نکر آینه و انتک اول عمارتین قلدی بر عمارت در اما واحد کال اندر  
 اندن فینج و فاز آدی چون بر جامع یایدی بر فیلر طر حقی یا صفت خانه یایدی و زمین  
 بر طشت حضرت ابو ایوب انصارید بر عمارت و بر مدرسه و بر جامع یایپ ابو ایوب حضرتی  
 از دین بر ترب یایدی و دوحه حتما ملر یایدی که عالم کس مشک بر سرش و کدر و استانبولی و  
 ایا صوفیه و حرمات اندر دی ایا اصل جمیع استانبولی سلطان محمد خان یایدی بر وجه معور  
 اولدی که اطراف عمارت آنک مثل شهر بر قدر دیوشها و دت ایدر لک سلطان محمد که آثار عالم  
 چر قدر که حتما و بر باقی و خانوات خصوصاً استانبول یولند یایدی و با لجه ولایت دم  
 یونکر قد و حله معور اولدی استانبول علمایه و فقر آیه و انباء و طول معورتین صدقات  
 اولدندردی آنکر هر آری و طیفه نفین انمشدی کند و الید و لندردی کنر خود نیایه یوق  
 رحمه الله رحمه واسعه فتح اینز بر کون فره نکر قافیه خونا که کدی کم ولایتک اینز کارلو  
 اندن حالی نه و نه رحمت چکر بلدر یا ذ شاه قدوم الن او پیکر کرب ال او بر کنر صکر ایدی  
 و ولندویا ذ شاهم فیره و ابصار ولایتک اینز کافر لک اندن حال لری خایت مکر در مسلمانن  
 اسپر تولدند بر اولدی لرحمن بر اسپر فاجسه و ار اینز کورایتی اردجه و اکره و کر فوار لکر  
 قاجا سیریکر کندوی دخی اسپر ایدر لسلطان خبر یاینز خود اولدن استانبول فغلند بر استانبول  
 لکفونکر قومند بر سلطان محمد ایدر مولانا ان شاء الله تعالی اوکات قایم طشت جفندی سلطان  
 محمدی خاص بونی کترب ایدی بر یونس نیز اسکیم و ار بر سلسله خبرایت اون پارت یا رر  
 کی طوند سونلر جاها اولن عزیز و قول لرم وارک اینزک لیسونه کرک اما اند و ار میجه  
 کس بلدر لک ان شاء الله تعالی اینز خن قورون ابصاره و ارین دیدی همان دم یونس خونا که  
 امری یون کترب الله تعالی نه که ایدر یوریب ابصاره اینزک لیسونه کروی یا ذ شاه دخی

## سلطان محمد بن مراد خان

بو طر فون یوریب ابصاره واروی اینزک نکوری دخی کوردی کفر قورون غازیلر از دین هجوم ایدی  
 در الحال ملک و عورت و بر جوی فنی خونا که کندی و جمیع سیله یی دخی بلکدر خونا که دخی  
 اکا و سپا هیلر ایدر لک اندی شهرن خانی قلان اولر فی اطرافدن کلن مسلمانن و بر  
 برند قلان کافر لری مقرر قلدی و چکه کینسه لری مسجد لرایدب چاکلقلر فی بقدر بر زمینان  
 یایدی شهرن قوشوسه بر حصار دخی واروی طمشوز در لروی او ایدی آتی دخی فتح اندی لامل  
 جمیع اینز ولایتی فتح ایدب ضبط ایدی بو فتح هجرتک سکن یوز الی بری سکر ایستاد واقع ۸۵۷  
 اولدی فتح سفیری و اموال سلطان محمد استانبولی فتح اندنک و لوق او غلندک الحسب یایدی  
 کلب و لوق او غلندک کیفیت فتحی و مهابت عسکری خبر و دی موله خان وفات ایدی وقت سلطه  
 مراد فتح ایدی قلعه لری یی و لوق او غلندک المشدی چون که استانبولک الذی غن استدی نه خونا که  
 اول ولایتی تسلیم ایدی اقامینه و ولشوز کلن قومزدی هت لاز اندن اسکو به کلند و المشدی  
 بر شسته و بر صا ح قافیه واروی خونا که خبر کترب فقیه اعلام ایدب و لوق او غلند خونا که  
 آدم کترب احوال دن استفسار ایدر که خونا که قوتلن التفات انخیب کلب قول و لوق او غلند  
 عصیان خبر و بر خونا که کوچ کلب سفیری حصارک از دین و و شب اطراف ایدر کترب  
 قلعه فتح ایدب غازیلر طویر قلدی اول خونا که رسمند از دین و و شب بر ییب جنگ استدی  
 چون که استدی و لوق او غلند قدر حال ارا کافر و ارس سفیری حصاره قویش سمند و قویش کلب  
 سفیری حصار ایدب فتح ایدی اندن امولی فتح ایدب قلعه لرو لصلحن کورب یی و ولند از دین  
 کلب کورانی قافیه عسکر کلدن عزل ایدب مجد الدین قافیه عسکر ایدب مجهر پاشای وزیر ایدب  
 اندن و لوق او غلندن ایل کلب یلد او فزیز یک اقمه و رج اولد تفرع اندی خونا که دخی قبول ایدب  
 اول قش از دین و نشندی فتح نیکو نواری اول وقت نیکو بری و لوق او غلند و سبوت النیدک اسحاق  
 بکر و غل جمیع بکر یا ذ شاه خبر کترب ایدی لاز ولایتی سلطان اند و لند الله و الله و الله اسلام  
 انکر کون خونا که جمیع بکر آدم کترب ایدی سن ولایتک قدیم سن اکانه و وجه و ارمق کون بکا بلدر

یادرب قوشوسنه دخی بر قوزلر یادرب طوبله قوزلر رب هج و جهلیم کجه حال قوشوی  
چون که حصار تمام اولدی آقچیلو محمد بیگ کندی و وارب استانبولک فاکوندن آدم قوزلر  
طوارلری سورب قابولوی یادرب اولدی حکم قلمه یراغی کور و لرا اولدن دخی قلمه یراغی  
امرا تشدی بوما جوا و یکجه قلمه نکر یا یحیی هج تک سکر یوز الی الت سندن و اولدی  
۸۵۶ قلم قسطنطنیه چون قلمه نکر جمله یراغی اول قس تمام اولدی همان بار و لرغی  
سلطان محمد اتدی لالا بول استانبول یایلون عساکر عظیمه جمع ایدوب الحاصل  
یوریب چون که خونکار استانبول متوجه اولدی تکفوری کر لوقه نام کافر وزیر ناچ کله  
کندرب امان ویدی خونکار التفات اتدی الحاصل یوریب اسباب احضار ایدوب عساکر  
عظیمه جمع ایدوب استانبولک از رز و دوشدر اطراف عساکر کندی و وارن عساکر حمله یاتیه  
یوغدی استانبولک قوزلری یاتیه انا طریقی قوشیب درت یوز یاز کی و دخی دریا طرفند  
قوشدی بنیمش یاز کی و دخی قلمه نکر استون یانندن یلکمن اچب تفصیل صوا شجری  
احضار ایاغن طوری قوزلری یوروب و کز حصار دینه اندر دلو و کز ارزنه کسری  
دخی یایدلو تکفوری وزیر کر لوقه ید مشاور اتدی که قلمه ورنه قلمه قومیب برهنک ایدر قوزلر  
ویدر لالی کون لیل و نهار جنگ اندر لالی برچی کون خونکار استانبول ایضا یورب یوریب و اندر  
۸۵۸ ایدر لالی کون سکر یوز الی یدخی یلند ریح الاولاد اون بیشند ابتدا اتدی جمادی الاول  
یکوسته سینه کون صبح صا و قوزلر فتح اولدی غازیلر سندن کرب تکفوری کیش کسدر  
و کولوقه حلقا تیل اسیر اندر و دخی بر رزم واری عثمان اوغلا دردی آق و خمدیلر سندی  
ایضا ایدوب محاصره طریقی قلمه اولدی حصار منلی او کسدر بر کیش غنایه نسبت استلر  
استانبول ایضا سینه طوش کدر در لالی تقصه اندر اولی طریقی قلمه تمام ذکر ایدر سکر کلم  
(و لور و جنگ کچک حصار و لاله کدر قلمه تفصیلند قاهره و لاله و صفند عاجز در استانبول  
قاجن کور و وارب سلور کروی اندر سلور کدر حصار کدرب خونکار اطاعت اندر لالی

قرجه بکر وارب قمر بر قوزی و بخاطر سه فتح اندر اندر چهارشنبه کون خلیل باشای جمیع قلمه  
حصاری بکر و بر قوزی مشرف قل و دیوار و لندی بوندل حکایت اوزندر اما قفیه لری معلوم  
واقعده خلیل یا شاعار المد مشهور بر اندر جمعه کونی ایا صوفیه و جمعه عازن قلب  
محمد خان آدنه خطبه محمدی او قندی حکایت ابتدای عمارت قسطنطنیه همان کمر  
استانبول فتح اندر صوباشلیخ قوی سلیمان بکر و رب استانبول عمارت انکار است  
جمیع عثمان ولایتلر آدملر کدرب خاطر ی اولی کلسون استانبول ملک طوشون  
دیوار طرفند جاغیدلر بو خیر عمارت چا و اول خاطر ی اولی کلب بو و جهل عمارت یوز طوخدی  
اندر بیور و کهر لایتنک غنیسندن و فقیر ندر سورلوقا فیله صوباشیلر حکم وارب  
هر طرفند آدمی سورب کدرب استانبول طوبله شین اولمده باشدی اندر بو کمن  
کشیلرک اولر نه مقامه وضع اندر خلق نفرت ایدوب ایدر لالی و لرغی بن صاندرب و طنبر  
آزمرد ایدوب بزی کافر اولر نه کری در مکه کندی و دیب اکثر کیش عورتن و اوغلانن بر لغب  
کیشن الب کدرب قوشا هین رر لری سلطان محمدک اتا سندن و دد سندن قلمش  
اسک کسندی پا شاهه بر کون اتدی هر دو نسلو سلطان خزانک و ددک بر کجه مملکت  
فتح اندر هیچ مقامه وضع اتدی بوسنه سلطان نده لایق کدرب دیب پا شاهه سوزی  
تا تیر ایدوب مقامه کورتب بده استانبول عمارت یوز طوخدی تا شوکه دغن کمر روم محمد  
پاشا وزیر اولی اینده سلطان محمدی اغوا یدب اطماع ایدرب بده مقامه وضع اندر دی  
زیر آندو استانبول او غلانی دی مسلمانلر کدرب و شهر لرنک اولر لی موقت تفرق اندر کدرب  
حسد اندر بوسندکی مقامه آنکرا غولسیله او کسدر آثار سلطان محمد فی استانبول  
سلطان محمد اول قودیا پ خزینه ایدرب اندر ایسک سرای یا پبر قلمه و نجرم حردی  
اندر توطن اتیب اندر بر قلمه دخی یا پبر حرم ایدرب اچند عالی سرای یا پبر آنکرا  
ایندی دایم اندر متمکن اولور دی و دخی بر طرفند بر عالی باغی اچب حرم حردی اندر بر تفرق

## سلطان محمد بن مراد خان

پیشدیدی او تویزل والت آیی بی کون سریر سلطنت عمری غزایه عرفی تری  
رحمة الله علیه رحمة واسعة سلطان مراد الت اوغلی اولری احمد علی  
محمد حسن اورخان بروخی اسفندیار فرزند کوجیک احمد امیریه فوت  
اولب اند سلطان محمد بن یارزید خان اولادی ترکیه سنده وفات اند سلطان  
علاء الدین دخی امیریه فوت اولری اما بر سریم کترب سلطان مراد الت اوغلی  
وفات اولندی حسن واورخان آکیه دخی ارزنه فوت اولب توبه کنارند  
دارا الحیدر وفات اولندی، آخره وخرزمان وخر آل عثمان سلطان محمد  
خان قالب حق تعالی سلطنته اکالایق کورب آنکه تختگاه آل عثمانی مشرقی  
القصه چون مراد خان جناب ابر پیوند مجذب اولری اون اوج کون سیتی  
ما قلیب براحد بلدر مدلول حکم و حکومت ایدب وحکیمه معالج لو مشربلس  
قندب مدرا و ت مشغول لروی حکمران ون التی کونی پنجشنبه کون سلطان محمد  
هفتیسه دن کلب تخت کجری مراد خان اولر کن سلطان محمد کله کندن بددر  
همان دم انا سنده میت بر سریم کترب اول کوجیک قونرانی که اسفندیار فرزند  
که واری مقامه کندی کندی بر سر سلطنت مشرف ایدب جهانه نظام ورمکه باشک  
جلوس سلطان محمد بن مراد خان سلطان محمد سر سسده رجبه ریجی  
کرتند هجرت سکریز او نوز او چند وجوه کلب سکریز الی پیشند حکمران  
النجی کوند سر بر سلطنت مشرف قلدی حکایت خروج سلطان محمد الی قومان چون که  
سلطان محمد تخت کلب عالمه نظام ورمکه ابتدا آنری خبر کلدی که فرمان او  
ابرا هیمن کار تندن حرام زاده اوغلا ندر لوغب کمین کرمیان اوغلا ویب اوغلا  
بدن توبت کونرانی به کندی بر ایدین اوغلا آدورب ایدین ایله کترب بر منشا  
اوغلا شمیمه ایدب منشا ایله کترب علایه به کندی بر روی اول وقت اوغور اوغلا

۸۲۲

۸۵۵

## سلطان محمد بن مراد خان

عیسیه بکر اناطولی بکتر یکسیدی قومان اوغلا کلب ایل اررجق خونکارت آدم کترب قومان  
اوغلا جنگل تکم وشتور اسندی یوزا غر تهم دیو و سنور ورجیب آنی عزل ایدب  
وفی اسحاق پاشایه خلعت کترب اناطولی بکتر بکلن ورجیب کترب و محمد خان دخی دولت  
آند سوار اولب بر سریم وارب اول حوام زاده اوغلا ندر قاجبینه آنلر قومان اوغلا قونر  
کونر اندون سلطان محمد بریب آق شهره حجب آق شهره و بکر شهری خلعت کلب طاعت  
ایدب استقبال اندر قومان اوغلا ابراهیم بکر فاجیه کلب یالور مغه باشلیک کترب  
نقوه و اند کمر اشلمر پیشماندوب تفرع اندی خونکارت کلب ایندر انان و دودک بر قومان  
ولایت کلب مجموعی فتح اندر کون هکیمینه مرحمت ایدب کندی ورجیب کترب مشرک  
قومان اوغلا قزم ورین وهریل سفره واریبر ورا میزور که سلطان اندر آنک مرچوفی عفوایله  
ویب سلطان محمدی رافه ایدب قصاب اوغلا محمد بکی الجک ورجیب وارب قومان اوغلا  
آند روی که ایرق عداوت انیم سلطان محمد مرچون عفو ایدب ورجیبینه وولش بر سریم  
متوجه اولجی یکی جریلدی آلی باغلیب خونکارت قرشوطرب احسان طلب اندر خونکارت بونلر  
کرب غایت انجندی اما اظه را نصیب طور خان بکله خادم شهاب الدین باشا خونکارت  
بونلر قضیه لون اعلام اندر خونکارت اوون کیسه انجا امر اندی بر قاج کوندن صکره قورخی  
لفان که اول وقت یکی جری اغا سیدی کترب حکم لت اورب عزل ایدب اغا لغی مصطفی  
بک وروی و دخی یا بابا باشلر حکم لت اورب وولش بر سریم کلب اسحاق پاشای منشا ایله  
کندی وارب منشا اوغلا الیاس بکی سورب حجب اسحاق پاشایه کونرانی به کلدن  
حکایت بنیاد بوغز کسان سلطان محمد بر سریم کلب دلدی کلب یولین بکله بر سریم  
ایندرو وولش سلطان نرسند کیند کلب یول بوغزنی فوکمیدی کلب باغلیب شهر خونکارت  
الب قوجا ایله استانبولک اوستن یاند انچه حصارت کترب یا بابا به کدی بیرون کجالتی  
حصار لا فارش کترب قوندی اندن خلیل پاشایه ایندی لالا بوندر بر حصار کترب فی الحال یکجه قلم

سلطان مراد بن محمد خان

بر قاج سوزم وارذ ستور و رسم سويلياين خونكار سويلياين ويدر اول سوزم بور و هر  
 يلميشه بکر اياخته کاک قزللغه کلاير و دخی اون پارت حصار و رير ولايتيل و دخی خنجر  
 کلسون جمیع اقلیمدن حجاج و دینور سون جمیع مملکتند سنک قانونک بور سون  
 خونکارايندی بوسويلد کلرک سنکله بنه هيج احتياجم بير قرا اول کافر ايندی سنک کب  
 غنچه پاؤ شاهک ازرنه کله هرنه بلا انسلر اوزايند خونکار کند و قلعي جقارب جلادک  
 انلورب امان و رمد بويين جرب ويدر اول کافر ايندی و لفظو سلطان نر نر ان سنک  
 الکد اولسم خونکار مراد و مورب ايند نر خونکار کند و اليله اولر سون زيرا اولو  
 پاؤ شاهم کمر کس کينه اولر مسون در عش خونکار خلاؤ جلاديه جلاديه ايلينه  
 ۸۵۲ ووشدي بوغزاي الکبرک تاريخي هجرتک سکر بوز الي اکسند واقع اولر سلطان محمد  
 بن مراد خان و دخی بوغزاد بليدي حکايت نزوح ابنه محمد خان بنت سليمان بن  
 ذوالقار هر بن کمر سلطان مراد کوس و او اوغراشندن و ولتله ادرنه بکلچک خليل  
 پاشايه ايندی و لرن که اوغلم محمدی اورم شول ذوالقار اوغلي سليمان بکر خوش  
 ترکماندر برهله خيا صداقت و دوستلوق ايدرا لکه قون الموق استون خليل پاشا ايندی  
 نوله سلطان افرلا يقدرد حال اکميه دن خضر اغانک خاقونن کندر و لرا بوستانه سليمان  
 بکه واردي سليمان بکر اول وقت بيش قوی و اردی جمکس خاقوننک الينه کترو لو خاقون  
 بون بکلب الله يا پيشب آکي کوز لرن اوپدی اندن خونکار کلب سليمان بکر کوس و انهن  
 و تزکر حسنه و خلق خبر و رب سلطان مراد قبول ايدب کدر خضر اغانک خاقوننک روم  
 اعيانلر کخاقوننلر اعيان بکلر قوشب وار ب سليمان بکر قوشو کلب عظيم هر منلو ايدب  
 دو کولک اعزازله قوندر ب لفظه نور لجه انحرليب قزی خضر بکر خاقوننک تسليم  
 ايدب کندر و خاقوننک کلخه ادرنه بکتر ب خونکار قزني قياش جهازا عطا ايدب شويکه کندو  
 مهاري يانتی مضحک اولدی اندن و کس ايدب اطرافک بکلر و دخت ايدب جمیع بکلر و قاضيلر

سلطان مراد بن محمد خان

و عالمر و فقير لرحال و عام اند جمع اولد انواع احساناتله فقير لرباي اولب  
 عالم نعمته اولدي خصمه ترلو خان و آثاره سلطان مراد غازي و سپاه  
 حاميدي علما و ملکی و فقرا آنک زمانتک حرمه کمال و منتظم الاحوال ادي و الجلا  
 هرنه وجهه سلطان مراد کی مدح انسلر بکل و لدر مرچدن زيا و بیدی اطراف  
 عاليه معورا تنکد سابعیدی دار السلطنة ادرنه و برجامع اعظم برعمارة عاليه  
 و برهرس يا پردی و دخی ارکنه نام برقصه يا پ اند برعمارت ايدب بيز نيمش  
 درت قنطره لو بکرکوی يا پردی کيسه سياح کور محشدر و دخی بخد رباطا و حتما  
 و جوامع و خان قاهر يا پردی که ملوک ما فيه و آنک کب بر احد آثار قو مدی قوی  
 قدس خليل الرحمن و مکة يه و مدینه يه يلدن يلا و ج بکريش بيز فلوری کندر و دی  
 و دخی انکوری ناجيدکند بالوق حصاری برصوبا شيلوق کويدی مکه فقير لرنه وقف انشع  
 و دخی اولرغی شهر لوق هديل سادانه خاقوننک بکر فلوری کند و مبارك اليله اولسر و  
 جمعه کون صدق سن و دخی اولم کسمدي و فات مراد خان سلطان مراد بکون اواب  
 سيرانه وار مشدی و ونب سرايند کدر کن او اکبر سنک بکلند بو در و يش او نر و دی  
 يقين کچک بو در و يش ايندی ب سلطان مراد خان پاؤ شاه نوب ايت که وعد ايتيدر  
 در و يشدن بو خبری اشترک صار و ج پاشا يانند طدر و دی ايدر صار و جسن طاق  
 اول کين جمیع کنا هلرم نوب ايدم بريانند اسحاق پاشا وار و دی اکا و دخی ايندی سندي  
 طابق اول که جمیع کنا هلرم نوب ايدم اندن اسحاق پاشايه ايندی شول در و يش بکون  
 ايندی سلطان بکر و امير سيد ميرد نر زرخونکار همان که کلب سرايدن اچرک کول  
 بکلی اغرييه اتخارض اولدی و صيتت ناکمن ياز در مشدی اوغلي سلطان محمدی و  
 ۸۵۵ خليل پاشاي ناظر اتشدي اوج کون يا تب در دخی کون هجرتک سکر بوز الي بيشند  
 غنچه حرمه کوش لکس شريفنه آواز ارجي الي زکر ارشيد روح عزيزي جوار حقه



## سلطان مراد بن محمد خان

و عیبه بگو سایر بکرا اتفاق ایدب سلطان محمد ایندرا تا کی خنده نکلف اید اول  
خو تجب او تر مز رعایت او ب برن کلسون سلطان محمد دخی صباح دیوانه کلج  
ایله قلدی سلطان مرله چکمز لب آخو عزو نازلجکب او رب ارنی آو جتبا مو  
اندی که سلطان محمد که مصالحن کورب ماروج پاشا یا ابراهیم پاشای بد فرشیه مغیبه  
کندردل انون رغنوس پاشای عیله ایدب باکی کیم کندردل وارب متقاعد اولدی بو غنایا چرتک  
۸۴۸ سکزیز قزوق سکرند واقع اولدی فتح اچمه حصار مرله خان غازی برکون او رب هجت  
ایدرکن ارنو اسکندر بکر عیبه او غیا حمزه بکر کیم ایدی دوله سلطان خرار نو و لایستک  
بعضیه اسکندر یا غی اولدی سلطان خربور رب وارین سلطانده اچمه حصار ی الی و رب خنکار  
بونک خیرن پاشا لر طاشندی پاشا لر ایدی سلطان خنکار و ارمق دخی بیکر بس مکمل  
یراق کورب سلطان محمدی دخی مغیبه دن کتوب اول سفو آلب بد کندری وارب  
اچمه حصار که ازرنه و و شب آکی اچمه قدری اکروب ایو جنک اولنبا لیلیه آخو صونک  
خزینن بولب صویخه دشر صوسوز لیدن بولکب وردی ایو طو میلهلر اولدی آنت  
۸۵۱ فتحیلد اول ولایتک اکثری فتح اولندی بوفتی نارنجی هجرتک سکزیز الی برند واقع اولدی  
حکایت سلطان مرله قصد اندی که جرم و ستورون و دین طرفدن خبر کله کی کم الکروس  
مبالغه لشکره و چکنه برا غل کلیمور خونکار دخی طوغری صوفیه بیوردی روم ایدل کیمه دستور  
وردی انا طوم ایدی خرجلی کندر که او کون خرجلی کتورک ویدی کند و صوفیه و اوردی  
عزای کوس اووه سلطان مراد ایندرا سلطان بلخرا لدن کچن کافون حدی همی  
یوقت اشند کیم برور شویل اولدی کم نفیر عام ایدر غن حکم اولندی خونکار ایدی  
بورخ و لوق او غلنک شیطا نلغره هله بو کمن کافرا کله کلور بکلون جاسوس سلاک بلک  
و بیب مرقولوز طوغای کندردل وارب خبر لون البینه کلب ایدی کلکس بره له باندر بری جم  
باندر بوی لک باندر بری دخی سکولت باندر بونلر هوبری انکروس لایسترنک اولو پادشا هلدی

## سلطان مراد بن محمد خان

و هر بری قرا امانند باندر اما منبع فساد یا نفو خرنیاد و او کله و و شب  
کترن اولدر مرله خان انلرک حقیقتن تمام بلب توکلت عیله الله و بیب طوغری  
صوفیه دن بروردی اما جمیع ولایتک عسکر فی جمع اتشدی حجت قرمان او غلندن  
دخی عسکر کلمشدی بولن خونکار جمه لوی جمه سزن سچما استیج جمع لشکرک  
جمه کون کورب قرمان او غلندن کمن لشکرک بکنه ایدر سندر خ عسکرک جمع اید  
جمه کون کرلر لشکر فی جمع اندی جمه قلنات ایرلو بر نجاج کوکل او ماح خوشلر  
قبلق و بلند لو از نکوسه فایضه و قلمی باغی ایدر طور قتلون کنه قدرآت ارغریه وار  
کندر حش سلطان مرله کولب ایدی لشکرک اکایدی دکن دین طوب نفاق نقصد سیم  
برند او تر سه ایدر و شمنک ازرنه نیت غزا دیو بروردی قور شتو کینسیه  
وار حق کفارک کوس او و اب کلب جمیع اولدغن بلب بیورب جمه کون کون طوغارکن  
کفار له بولشدی همان که کفار لشکر فی کوردی در حال آتدن انب آکی رکعت حاجت  
نهارن قلب الله تعالیه نیاز ایدب یوزن طبر اغه سورب ایدی یا الیم بوبر بولک  
نه جار مؤمنلری بنر کنا هم جو قلغندن او تر دی کفار الله زبون اتد حبیب محمد  
هر حشند اچمه سن صافه دیب نیازون فارغ او جاق همان نیت غزا دیب  
آنته سوار اولدی همان کفار که ازرنه هجوم ایدب اولدم عجایب حکم جنک اولن کفارک  
نیچه سنجای اندی اول کیم ارنیدکن یز جنک اولندی جمه ارنس کور و غلیط جنک اولب  
نجه بکلر شهید اولدی کفارک دخی کچ با ندی مقتول اولدی نیم لرن طوتدر یا نفو خرنیاد  
ولک بان دخی او غلنلر قاجدی سکولت بان و و شری له بان اسیرا و لمشوا اما کنر  
بلدر محش مسکرت صانلو صانلو نور تولمش باقی کفار کیم قزل کیم اسیرا اولدر جمه باقی اسیر  
اتشد خونکار کتور خونکار در کمن کتوب جمه بان بن خود سز کله و ششلق اندم  
سز بنم ولا یتیم ندن کلک کزدیدی بو کافرا ایدی کوزم بونک کیم اسیر لک کوز کاجکمن پادشا

## سلطان مراد بن محمد خان

روندند کن کلدلر سلطان مراد دخی فرمان او غلبه مصالحه اتشندی کافری ترشولدی  
 لکن کافرا لاوی دروندکن اچند کرب او نوردی خونکار دخی ازلا دیه متوجه اولب کلب برج کون اند  
 او تریشش اولمخن او غرض حقد جال اولیب کافری دخی زبون اولب همان بریکجه چکلب کندی  
 اولچیند بکلر یکی قاسم پاشایدی کافرا فاجدی دیو آلی کفارک اردجه کندر دکر کافرا غنیه بوسیله  
 وارمن بولدی غافلن اورتابه اب خلیل پاشانک قندرا شیعه حمله حمله طرندلر اول وقت بولر  
 سخای بیکدی چون که انکرومن فاجدی ولق او غناروم ایلی بکلر قیاس عطا ایدب خنکار ی  
 صلحه رایحه اند لر خونکار ولق او غنیه اقلیه وردی فلوری همتیلد و دخی ولق او غنیه  
 او غنیه نوقات جسندن جترب بیند انا سنه کندردی اما کوزلونه میل چکلمسندی سلطان  
 مراد ادرینه بکلجک قز قدیش کچمه چلیسند خاتونیدی ماتر سرسرنند کلب خونکار دالین  
 او بپتق ایدب خونکار اوزی کویب محو حمله صانون الی اجلاس مراد خان اینه  
 محمد خان مکان فی حیاته چون که سلطان مراد ادرینه کلدلر خلیل پاشای ایددی او غلبه حال حیاته  
 خنده کچرن تاک کوزم بقارکن کورمه وجهه غزا ایدر همان دم مغنیسه ده سلطان محمد آدم  
 کندر دلو طور خان بکی توفاند بروی چار دغه کندردی زیرا اکثر کفار او غراشه سبب اولدی  
 وهم ولق او غلبه دوستدر دیرلر اندن سلطان محمد کلب مراد خان کندو اختیار ایل او غلبه  
 محمدی خنده کرب خلیل پاشای و شهاب الدین پاشای و صاروج پاشای وزیر ایدب حوالا فخر  
 فایحه عسکر اتدی قلان ترتیب برلور بچدی بیری کوزو شراب دار حمزه بکی و اسحاق پاشای سدره میله  
 الیه مغنیسه ی وارب فراغت اتدی حکایت غزای وره چون که مراد خان او غلبه غزای خنده کرب  
 منسسه ده فراغت وارب او ترودی فرمان او غنارولق او غنیه اندب غایت فرج اولدی فی الحال  
 فرمان او غلبه انکروسمه ولق او غلبه اچک کرب ایددی طرندلر فرست سزک و بر مراد با جملده  
 سنول در هرزه و هدیان سولیدی کفر قزالی وینلوی خنیه ایدب ایددی ترکه بوندن ابو فرستیه بکلر  
 عثمان او غلبه دلو اولب خنیه براو غلار و رب کندو جابلو عورتلر با غلر بوجا غنیه بیجا بپر

## سلطان مراد بن محمد خان

الفقهه بنقو ترالک الینه و رشب بور دلو اول ترالک او غلبه ککر کجنگه کلمسندی مس  
 طوغری وارینه یور دلو سلطان مراد مملکت خلقی غلوا ایدب ایندکرتو الوکله مملکت خرابه  
 و رودک حیف و کلمه طرندلر سلطان مراد خان غازیجان کلمه مجرب سورب کلیبولر  
 کلب کوردی کمر بوغازی کفار کمیلدی طرندلر سورب قوجه اند اند حصار کلدی بو طرفه  
 خلیل پاشا دخی مراد خان ترشولیب کلب حصار ترشوسه چادر قورب او نوردی خونکار اول  
 ارادن کدی لشکر اند جمع اولدی الله تعالی به تو جهل ایدب کفارک اوزره هجوم ایدب قوشو  
 وارب یوللری با غلبه ی حققل وارنه طاغند بولش او غرشدلر بنقوانا طولو لشکر ترشو  
 یوروی افاطو ی بکلر یکس شهید اولب دخی خنده سجا ف بکلر دوشدی روم ایلی لشکر چکلب  
 کیکرین چقدی خنکار دخی قاپو بیخه خلیفه برین جمع اولور اما لشکر برین جمع اولمخه  
 در دیدا او غلبه یرماردی خونکار ریاند ترالک کوزد آدم آزر کورب ها ترک کلمه ای فرست  
 بولم وارین طو تاین دیب هول هول دیرک یوروی بکی چدی یارلوروی قوال کلدی رالف  
 کروی آتن سکر لیب بقدر قوجه خضاب بنش کسدی کوندرد و کب برکزن تکبیر کوزلور  
 غازیلر ترالک کلب کورب ریت یکا کافری قومه با شلیفه قیاس کافری عده لر نالدر  
 کفارینه برین جمع اولب غازیلر وارب اندر دخی جمعیتن طاغند قوه لر کشته لر بشت  
 بشت اولدی هل اسلام شاه اولور عزب خونکار فرج چیند طر خان بکی دلک ایدب  
 نوقات حصارنک جسندن قور تودی درلر کچون کافری صنف فاجدی روم ایلی بکلر کچم افه بک  
 کافرا ادرینه و رشب برکون بریکم قوب حوق کافره لک اتدی اندن مجموع لشکر سالر و غنیه  
 و ون کلب دعا ایدجک بویروی اولچن بکلر عورت طونن کیرب تحقیر ایدلری ینه  
 ندیملر دلک ایدب عفو تدر دلو اندن اطرافک بکلر کافرا سیرلر ارمغان کندر و لر حصار  
 سلطاننده عزب بکلر بچیه لوب کندرب جب کسندر دلو مراد خان کافری صدغی کیمه  
 طو غزی ادرینه ی کلب خنیه کچل و رشب سلطان محمدی مغنیسه کندردی درلر کچم خلیل پاشا و اسحاق بک

سلطان مراد بن محمد خان

تفصیل آنقدر که کانرا و احوال و کثرت خندق قار مشهوری خونگاری بودی  
 طول در اندر حصار این یغما یورب طرفه العین اجند فتح اندر مالیه واسطه ناک  
 اندر و دخی اول ولایت اقی امرایب سکروب سنویله طریقه قتل را دلری کمر غایت  
 حسین جاریه او جویز اچیه وردلر قره تراشه خوننه اعتبار التون کش اواد نلقی حشر  
 تبسلر و مشرب لک غازیلر اند حساسی یوغدی حقیه جوق نک اوادی بر فی المدیون اولور  
 دیومور ولایت اول فتحی سلطان مرله اند اولدی بوفج هجرتک سکریوز قرق اسکند  
 ۸۴۲ سبل کجمندی کمر واقع اولدی هجرتک سکریوز قرق در دند نوابری شهری بعضی کافر  
 ۸۴۴ شهاب الدین اند بعض حصار اوج بکی اسحاق بکر اند فتح اولدی انمزام قول شاهین  
 اول وقت کمر امیر حذر مزید بکر واقعیه اوخری قول شاهین روم ایلیند بکدر بکیدی خونگار  
 ایتدی سلطان اول یغودین موتولوز کافر مزید قولک خیل اش اندی قولک سکریوز سکریوز  
 مزید بکدر انتقام اولکا فزون الاین خونگار سکریوز رب اناطولی لشکرک بعض سن روم  
 ایلی جومنه اقبیل بکی جری قوشب یوریب افلاق ولایت کج دخی شرب و کباب و تنعمه مشغول  
 اولدی بکدر ایتدی بکمر یوریتنم ایدر بکدر دشمن اغزند یوز قول شاهین  
 سرخوشده ایدر اول دشمن شهر بر کوی کورس بر قی کونلک بر قی یوز بکر رکن ناکاه اونکروس  
 لشکر ی بلور دی قول شاهین بوکرا اغزند یوز لقمه سن سیدر آتده بنب قیجده دروب  
 قاجمخ یوز طودی بکدر ایتدی بکمر کدر دشمن فرستوار لمر اور دخی ایا قتلده قلدی  
 قول شاهین ایتدی بویکی قاتلک دون یار سن بن انکر حقندن کلمر اختم قرقویس اوچوشمن  
 قاییبی قالیب بورکن دشمن باغشندی هور ردی کمر قون یا قنمدر الحاصل لشکر اسلام منم  
 ۸۴۵ اولدی بو واقعده هجرتک سکریوز قرق بیشتن سبل زمان ارتقد واقع اولدی حکایت  
 خروج مرلر خان ایلی قرمان قرمان اوغا اشندی کمر کافر اهل سلاهی صمشن فرخان اولر  
 یوریا امیر طاغنه یا یلیه کلن ایلی اور بسلما اندر ک عورتلری اوغلا ندری کجک سرب بکرا زانه

سلطان مراد بن محمد خان

جقب آتی دخی انزب تر ایلدی الحاصل ایاغی با صدغی بر لری سنویله خراب اندی کمر کافوخی  
 کافر لقمده اول ایشی اتقوی و باجلا ناکوتا هتیه کلچیه اورب غارت ایب اول طرفت  
 تا انکوری وار غنده سفدی حصاری نه بدلاودی قوی اور دی دخی اقی حصار و اقی شری  
 و بک شمرن یقبر بران اتدی سلطان مرله آتی اشب نه قدر کندوبه تابع کافر لشکر و ارس  
 ملا الب سرب قونیده جقب قرمان قاجب طاه کرب علا الدین جلی بن مرله خان یقبر  
 قرمان الدین یقبر لار ند ار ردی و باجلا قونیده ولار ندن جمیع ولا نیل خرابه وردی اول  
 قدر خطالم اولدی کمر فوق الحده عثمان بکلوندن اول وقتد کمسده ظلم اتش و کلدی  
 بو خطالمه قرمان اوغا ابراهیم بکر باغ اولدی و باجلا قرمان اوغا خاتون کج  
 سلطان مواد قرقیز اشیدی وزیر ی قره سرور و ربیب ایتدی بیه خونگار و دلایید  
 ایرق قوبه و بنا بونک کب بر اش دخی اتیمیم بونکر کلی خونگار ایاغنه در شب تخرج اندلر  
 خونگار سرور ایتدی بونیک الور حسن که ایرق شرت انیمه ایتدی دولک و سلطان  
 اولکی خطا سند بن بلد کلام و هم بو خطا سند دخی رضام یوغدی هب طور قت اوغلا  
 اغوا سیل اولدی کند و دخی خطا سند معترف اولب بن قولک ایتدی وار خونگار ی نادر صرحویه  
 عفو ایدر دید خونگار عفو ایدب و ونب کندی بو حاد ناک هجرتک سکریوز قرق ۸۴۶  
 ایلی سند یدری دخی اول یل اجند سلطان اوغا علا الدین جلی و ناری اوغا یوسف  
 بابی و قاف برهان الدین اوغا زین العابدین وفات اندلر حرب درینوا زلادی سمندر  
 النبا اجند اهل اسلام طریقی کتار قون اغوسه اوغردلر لوق اوغا وارب انکروسل ناکه  
 یا پشندی و هم قرمان اوغلند انکروسه اچیه واردی ایتدی و تین یوری بن برید  
 یوریلر روم ایلی سنک اناطولی بنم اولسون غنا تلوی اور ندن کوز لمر لوق اوغلند  
 دخی نه ایلی الور لمر هجرتک سکریوز قرق سکریوز انکروس قرالی جمیع لشکر نیقوبله  
 ۸۴۸ لوق اوغلند قوشدی بونکر بلخر اهل کجک الحده حصاری و نیشی و شار کونی یا قی یوریب نازلا دی

## سلطان مراد بن محمد خان

در اقلویه و ولق او غلنه قابویه کل دیرولق او غلنه کلندی اما در قوه آکی او غلن  
الب قابویه کلندی همان کلدی کب در قوه آکی او غلنه طوب کندی کیلیوی حصارند  
جس ایدب او غلانه لری کوهیان ولایتند اگر کوس حصارند جس اندی اسحاق کب  
دخی اولیل مکیه دستور دلدی خونکار یازار لجن وارب سمندر به در شدی ولق او غل  
حصار لون بر کب آکی او غلن سمندر د قویب انکروس کب کندی خونکار بیوردی لاز  
ایلی وارب شویله طوبیر کلدی کمر دست یاشا و غلانی اسکود بیکم اچمه یه صاندرا اسحاق  
بک دخی مک و ن کلدی هنوز دخی سمندر انمشدی خونکار دن اسحاق کب قول کلدی  
نک او برنگر ازیر وار حصار ایت دیب کوهیان سنجاغی یو پهلش قوشدر اول زمانه کرمی  
سجاغی یکی صورت تاش او غلی امور بکرا و غلی عثمان جلبیدی کمر صکن واره غزاسند  
شهید اولدی الفقه بر کون لشکر اچند بر غوغا بلوردی اسحاق کب همان دم آت  
ار قاسنه کلدی جمیع لشکر دخی آنکدر اناگاه فرشون بر آلی کافه جغه کب ارتلرندن  
بر چنه آلی دخی کلدی یا یالرن ایلینه طر قش اتلوی ارونه طور مشی قبقره برس اولب  
دخی از حزن یوردی بو طرفدن غازیلر دخی تکبیر کتب یا یانکدر زرنه آت صالور کافک  
یا یایه کوردی کمر اهل اسلام از لر نه آت صالدی همان بر کون تیر و باران اتلر  
غازیلر تیر یاری اسلامی کافر لک ازرنه هجوم اوج کافر ارونه آتله طرمیب  
فاجعه یوز طوطی یا یاکافری آت یا غیل یا یحال اتلر شویله قرغون اولدی کمر  
غازیلر ک آتی کافر لک اولویه از رندن یوریب هیچ یرنه با صمدی اسحاق کب جاغدی  
کمر های یقورق شدن کور و اسیر ایدک الفقه اولیلد بر آکی آتی جنگ اندکدن صکن  
سمندر فتح اولوب حصار لر نه قول قویب سندر نه قلعه نصب اتلر سمندر و جمعه  
سجازی قلندی اندن سمندر طور خان بک و رب ولق او غلنه آکی او غلن طوب و یما توه  
و جس ایدب اندن قصب بلبان پاشایله توقاتند بروی چار دغ ایلب کوز لر نه میل جکلر

## سلطان مراد بن محمد خان

سلطان مراد دولتی یه ازرنه بکب جمیع لازولایشک حاکم اهل اسلام اولدی بونق  
تاریخی هجرت کسکیز قوت اکسند واقع اولدی و دخی اولیلد نور خان او غل شاه رخ ۸۴۲  
قره یوسف او غلی اسکندر نگار زرنه کب اسکندر بک فاجب روم کب شاه رخ جمیع عرب  
ولایتلر غارت و خراب ایدب جهان شاه وارب عراق ولایتلر نه یاز شاه اولر  
قره یول اسکندر الله اسکندر الخ حصارند او غل و عورتی الله لاله اولدی اندن  
مرو شام حرمیه روم کب انیق حصار خراب ایدب اندن ازرنیجان و سیواس ازرنه  
کب صکنه و ونبینه شام کندی اندن مهر سلطانی پارس بک وفات ایدب او غل یرنه  
بکب مهر سلطان اولدی اندن جاقق امیر خور پارس بکرا و غلن طوب مهر خسته کب  
سلطان اولدی فتح حصار کرم بر کون سلطان مراد ایدر طور خانی قفر ک کلسون  
بس کوردی کب مراد خان ایتدی بو کرم حصار ی کمر طور خان مور نکا غزیدرنه و جمل  
فتح اولوب بر فکر ایت اخی طور خان بک ایتدی سلطان مراد بو کرم حصار ی بر غریب حصار کرم  
یه بر د کون بر دکن جکلمشدر و بود کز بر ولایتیه تمام طولنمشدر کانه بر ولایت براده  
کبد کرم و کی حصار لر اکا فاکوب اولمشدر بو کرم یه پیش بر د حصار یا پیشلر در و هر  
حصار کب مبالغه براغن کور مشلر ر اندن طور خان ایتدی سلطان مراد اول حصار لن اوجر  
مردن موکشر در کک کول خونکار ایدر طور خان خا طرم دیدر کمر مور ولایتیه غزا  
ایدم طور خان بک ایدر نور سلطان مراد خونکار سنوردی بران کوب یراف تمام او لجن طور خان  
یک سجاغیل اوجک کندر لر زیر کمر طوقی آنک او جیدی طور خان بک و ارجه خونکار دخی  
اردنجه یشندی کوردلر کمر بیش حصار بررنه حواله هر قشقه سده یوریشلر ایدر لر سه  
قلانی اکا معا وت ایدر خونکار حقه تمام اون حصار ک براغن کمر مشدی بو طرف حصار ازرنه  
وارب همان طوطی لر قورب دو کمرک با شلدلر طوطی ک همان با قون کمر مشلر و یی  
هر سجاغی توزیع اتلشدر طوطی اند دو کولر و با جمل کافر حضور در عیب قلعه لر ی دکلر

## سلطان مراد بن محمد خان

آغرضیا فتلرایدب قزل جهازی و فنزی اوز بکا غایه و رب کلن شلیم اییب ارزن  
کنه لو خونکار بوکارن قزندن او توری و کن حاجت دکر دیب و کن اتدی سهل زمان  
خونکارک یانند طور دی اندن بوسیم کندر ب اسفند یار قوی بوسه ویدی ارزنیه کترندی  
حکایت برکون خونکار اورنزا و غیا علی بکه ایبر کمر اول قولدرمدن که انکروس ولایتک یوللوی  
ابو بلور اول علی بکر ایبر سلطان مراد بوسه قولدر کجین جمیع یوللوی و ایلیری کوریران شأ  
الله تعالی دولتو سلطانک بنه ایاعی تیزه کلین خونکار ایبر امری روم ایلی وانا طری بله  
چکون علی بکر ایبری سلطان مراد همتید بکا همیس اقبی قوللرک یتزمرله خونکار ایبری  
سن بکون جده دلسکایت همان دم اتین جاغزندی چون که اقبی جمع اولدی و مستقر  
کج یوردلر او انکروس ولایتک کورلر برآی چکندر جمع دشمن بلورمدی غایتلر حیلقلر  
اولب غیا علی غنیمتقلر اولدی درلر دکه اسیرل قیچدن جوعدی و قوه ترأس و خیشو یلیدی  
کمر بر آکین فیلورالنه کرمش اقبی جوق و اردی اورنزا و غیا علی بکر بو طوطو حیلقلر سلطان  
مراد کلب ایبری سلطان مراد انکروس کجکمرک حیف و کلک که انکرک ولایت کافر  
النه اولدی و دیب خونکاری رلف اندی غزای او انکروس اول ولی او غلنه آدم کنه ایبری  
سمنرون او انکروس کچون یراق کورس افلاق و غیا علی دراقولیه و جوجیر کنه ایبری  
تیز جک لسنکرک جمع اییب کلن اگر کلنر سک بن سکا و ارمنه ارمنزن دراقولیه ایبری  
بن سلطانک خدمتده حاضرم آتن ایتن یتزمره اضم بس خونکار عظیم لسنکرک جمع  
اییب سورب و دینه و اردی لاز او غیا قوللر اولدی و دیندن کج جمیع اقبیلده و دیندن  
کچولر بر جده پارت حصارلر انکروس دیارندن الب تاز بندک واردلر قرق بیژکون  
ولایت انکروس کرب چکلیب اغنیب انواع غنایم مغنیم اولب بروجه که نهایتین  
اجن الله بلورلر دراقولیه قوللر اولد قن صاغ و سلامت جقلر افلاق و غیا علی  
بش کشتلر کج عظیم فتلرا اندی هیچ بر کافرخ نکات معارضه ایبر میت ظفر و منصور اولدر

## سلطان مراد بن محمد خان

اندن یرکوی قلعه سن یایب اجنه آدم قریب ارزنیه کلب متکلن اولدی بو غزالک  
تاریخی سکن یوز قرقند واقع اولدی غزای ارنه خونکار برکون ایبری قوجوق ۸۴۰  
حصارنه سفرایدلر عیسیه بکی او کجه کندر ایبری وارا قیچیلر طویر ایبر حیلقلر  
عیسیه بکر دخی یوریب ارنه کج الدنه کرب اتین قوی و روی سکرم اندر کفار حاض  
مش یوللری باغلدرلر اسکندر درلری ارنودن بکی و غلیدی اصلد خونکارک اتج  
او غلایندی خونکار اول ولایتک اکتیار و ر مشدی صکر خونکات علیله اولب قاجب  
اند وارب طور قلعه مشدی که اصلد یتزمریدی عیسیه بکر وارن اقبیلدرک یوللر  
اول باغلیمشندی احاصل غازیلر کوردر کمر کافر یوللری باغلیمشدر اول اسیرلر قیچ  
قویب اندن کافر شول قدر قرب غزا اندر کمر قیچیلر جودنکلدی او قلدی و کندی  
اگر جی غازی شهید اولدی اما جوق ولایت دخی فتح اولندی بو فتح تاریخی  
هردن سکن یوز قرق الت سند واقع اولدی محاصره بلغراط سلطان مراد انکروس ۸۴۶  
ولایت سیرا اندی جنم اندی کمر انکروس ولایتک قویب بلغراط قصد اندی کمر اول  
قابوی اجه اسلام لسنکرک جمع اییب کلب بلغراط ازرنه و شب جنک ایبر کرب اولب  
صوفه کج بلنید اتین صالب غازیلر شویله طویر کلدلر کمر بوجوم بر نفیجاریه  
ورلری آت خدمت ایبر اسیر یوز الی الحیه و رولر اسیرن غلبه یی لسنکرکون  
زیا ویدی احاصل شویله وصف اولندی کمر اسلام بنیادی ظهورت کلدن غازیلر  
بویم طویر اولدی یوقدی بو فتح هجرتک قرق بندن واقع اولدی فتح سمندر ۸۴۱  
مراد حان غازی بلغراطدن کورجده طوغری اسکوب کلدی اسحاق بکر ایبری هی و لولو  
سلطان مراد دام که ولیق او غیا سمندر و اولنه فرمان او غیا اسم اولدر انکروز  
و هم دراقولیه دخی دوست همنک منا فقیر مراد خان ایبری هله بو قیسه قشلیام ان  
شأ الله تعالی بهار اولجی اکسینه و خ کوروز اندن ارزنیه کلب فتلدرلر بهار اولجی

## سلطان مراد بن محمد خان

فرمان او غیا ابراهیم بکر خبری کلدی که جمید ایلا و جنس بکر شهید و دوشب شهری  
 البسجاغی یکی سرب دار ایلیس یکی دخی طوندلر مرلو خان غازی دلدی که فرماست  
 او غلنه نوجه اید بو طرفدن او نکر و سخی یوردی فرمان او غلنه و ولق او غلنه و اکثر  
 بری برید اتفاقا قلدی و ارمنی چن کمر کافر بو طرفدن یوریه اول طرفدن فرمان یوریه سلطان  
 مرلو بلدی کمر قضیه برر لور در هیچ بو طرفه نوجه اتندی حتی او نکر و سخی کو که جنگل ازرنه  
 دوشب طوب قورب اتفه باشد کی خونکار دخی روم ایلی بکلر یکس سنان یکی قوشور بری  
 او یلک بر مقداری یوریه قوندلر و دین سنانی در لوی و دینک سجاغی یکیدی اول دخی  
 اندیدی ایتدی بکلر بز خونکار کی خا سیر یوز بکلر یکی سنان بکر غضبه کلب ایتدی بونه  
 سوزر که سوزیکسن و دین سنانی ایتدی اگر خا سیر اول و سوز سوزی خونکار  
 دوشب فلحه طوب و کلب طور بز بوند اسما و نوز ز خصمه کلب کافر یوز غیرت  
 اسلام اولور بکلر یکی ایتدی بواج سنگدر وار بر دل کفر کور لهر ایتدی نه دل کور طوب  
 آوازندن آتله مرطوب یکسن قور بز خود قول غلنه طوب آوازه اگر نبردر استمندان  
 اندن و دین سنانی آت ارفا سنه کلب ایتدی های غازی غیرت اسلام اولور بکر کند  
 ارک او نکر یوزمد او نکر مق عورت بر اسور دین جا غری حمله انجیلر و غیو یکتلد  
 فی الحال آت ارفا سنه کلدلر بکلر یکس خبر و در کمر و دین سنانی و دشمنه نین انجیلر  
 تابع اولور همان بکلر یکی دخی اردجه کوچیم صیاح کفازت ازرنه حقه کلب همان  
 طبل باز اورب بر کنون نکیر کتله کفازت ازرنه هجوم و جند بری برن با صه کافر لور  
 قاصصه با سندر لورال دخی جمیع اغوغی براغب قویرت کونه قصب فاجع کوجه  
 بیش قورتر و کفازت اکثری صوب و کلب بو غلنه غازیلر غایت طوبیر اولور حقی  
 اوریه و بر غایت لطیف مستن او نکر و سخی او غلانی اوج یوز اقیه و در حق نهالی  
 سعیدیل بو غلانه تا ری سکر یوزا و قوزید کسندی و دین سنانیل بکلر یکی سنان بکر اندن

۸۳۷ سکر یوزا و قوزید کسندی و دین سنانیل بکلر یکی سنان بکر اندن

۸۳۸ سکر یوزا و قوزید کسندی و دین سنانیل بکلر یکی سنان بکر اندن

و دل بچاره با خدایه بیست و شمس الدین نیز با اعدایه بیست

## سلطان مراد بن محمد خان

حکایت فتح آق شهر و یک شهر چون کمر فرمان او غیا ابراهیم بکر بو حقی اندی  
 سلطان مرلو عسکر جمع ایدب آتش جفت البقرینه یه وارب آتی دخی فتح ایدب  
 الحاصل فرمانک ایچ ایدن غیرت سلطان مرلو اطاعت اندر سلطان مرلو  
 قصدی شویله اولدی کمر بالخلر سوب طایفه اکلا ب فرمان او غلنه و اکثر وارب بوزق  
 جقدر فرمان او غلنه کور و کمر بوندلر قصدی ایر قس فی الحال مولانا حمزه کندر ب  
 ایتدی خونکار حضرت لری بزم کسنا خلغمز می معدر طوب بو کز که صو جو مزی عفو  
 اتسون دین تفرغات ایدب اندکی اسنه پیمان اولدی مولانا حمزه ایتدی  
 خمید ایلدن و دخی حکدی الحاصل سلطان مرلو بکت دخی بزم با غلنه و دین صوب الن  
 او بری خونکار ایتدی مولانا صو جندن کجدم اما بو ولایت اکا بن رود مدی سندن کور  
 قردایشه عیسایه درن عیس بکر اولرت خونکار یا سندنیدی الفتق خونکار صو ج  
 عفو ایدب مولانا شکر الله کندر وارب فرمان او غلنه آندوردی کم سندن کور  
 و جیه من الوجیه هرگز یا غلیق انضیه سلطان قورب و ولتله یینه دار السلطنته  
 کلدی بو مرلو خانک قزمان اول سفیدی هجرت سکریوزا و نوز طغزید و دخی اولیلد ۸۳۹  
 فناری او غیا محمد شاه پاشا متوفی اولب فرمان او غیا عییه بکر واقع یه او غردی  
 حکایت اسند که اسحاق بکی ولق او غلنه شیطانن خونکار بددر مشدی خونکار  
 دخی جزم اندکی کمر بو فرمان او غلنه و او نکر و سکر حکنه انکر باشه التندر غلیم لشکر  
 جمیع ایدب که وارب لازمی ضبط اید و ولق او غیا طوب نکر اراچی کندر که قزمک جهازی  
 تمام اولدی دم کندر سونلر پاشا خونکار ایدلر قزی المن کرک خادم ریجا باغای اوزبک  
 اغای قبودن اسکوب کندر و کوارب اسحاق بکر خا تو نیل کتله کتله سونلر خیا  
 آدم اسکوب وارب اندن سندنر به یقین وارد بر برخ کونلک یول قاجق ولق او غیا  
 کافر بکلر کخا تو نیل کندر بونلر قز سولوب کتله سندنر به یقین کونلک یول قاجق

## سلطان مراد بن محمد خان

سلطان مراد قزقره جاری لغه قبول ایلد بایزید دودخ بزدون قزالمشدری مبالعه  
مالدخ کندر بپاشا زودخ ابریک کندر دی پاشا لرخونکاری راغ اندر لاجد حصار دی  
تاکنند و لایسته وارجه خونکار تسلیم اندی و کنند و لایسته خراج دخی نعیین اندی  
که هر یک کنند و دخی انکرو میس بوینده اندی که هرگز بولمردن ضرر و و قنیمه اندن کرکی  
آغی بوسه و لایسته طوغر ندر چون که ولقی او غلبه بوجم ازرنه قول اولندی میثاق  
محکم اولندی سلطان همان لاز و لایسته ضبط ایدل بوکا فراتر اندن ابرق و و نسز صاحب  
اوتوردی و ارب لاز و لایسته خراج کنور اولور بوقه هجرتی سکنیوز اوتوردی  
۸۳۱ واقع اولدی هجرتی سکنیوز اوتور اکسند لاز و غی وفات ایدب ولقی او غی پرنه اوتوردی  
۸۳۲ و دخی سلطان مراد کوکرجنک حصار اندی اندن انکرو سکیب روم ایلی حوسه  
و ارب انکرو سحره فاجب اسلام لشکری انکرو سکره موکن غارت اندی اندن کنز و غا  
واقع بی اولدی و دخی اولیلد بورد طاعون اولب امیر سید متوفی اولدی  
قطب عالم میر محمد فخر روم هشت صد و بی و دو سال از بعد مرغ و جوش که برادر او فو  
رفت با خلوت کزیند با احد و دخی اول طاعون سلطان مراد قزقره لشکری بیوسف  
و محمد جلی طاعون متوفی اولور و امیر سلیمان پادشاه او غی اورخان بکر و ابرهم  
پاشا و حاجی عوض پاشا و جراق بکر و شیخ محمد الدین افندی او غی انکرو و شمس العلماء  
شمس الدین فناری او غی بوجمموع اولیلد متوفی اولور و دخی اولیلد شام حوسه  
قره یوکل ازرنه و ارب روحا شهر خراب ایدب قره یوکل او غی هابلی سیراندر اندن  
قره یوکل و ارب شاه دخی کنزب قره بیوسف او غی اسکندر ازرنه کلب اسکندر قاجر شاه  
ریخ ترکها لردن او غی انکرو و قزقرن و عدو لردن اسیر ایدب اور و کون غارت ایدب  
عراق و لایتنر خراب ایدب هکرت قی قزقرن و حلق و حلق و و شب حلق خلق اول  
سیدن هکرت بعضی شام بعضی روم و و کلدی قی سکنیوز برون سلطان مراد و لایسته

## سلطان مراد بن محمد خان

ابتدی شول سکنیک دید کلدی شهر را قمدی ایدلر سلطان مراد کلدی سیرزون اوتد  
درست کوچ انجق اولور یا بیج تنکری قوللری نیه طور سوزنیز سفیرا غن کدرک  
طوبلو و تفکر کنور و هم کلسو لردن کمیلر دخی کنور بیت غذا دیب کلب سکنیک  
حصار نه دوستدار افرادن دخی چخه غازیلر جمع اولدی برق کون جنگ اندلر انکرو  
مراد خان ایتدی بو حصار ای الحانه تدبیر ایدک اورنزا و غیها بکر ایدر و و لکلطان  
بونک الحانه یغما کدر سلطان مراد مره بویغما از دیب عسکرها جاجر ندر جوب  
که خان یلر یغما خبرن اشذب فی الحال حصار نر و باندر طلیاب کافر کوز اجازت  
دخی قوبیلر انده فضلیله قلعه فتح اولندی غازیلر غنا یعه مستغرق اولب اسیرلر  
الدر عجبایب طوبیقلر اولدی شهرک اولری خالی قالب وار طوبیکم سکنیک خلق  
سکنیک سورلر دخی صفایه اولن اوتوردی دارالکفر کن دارالسلام اندلر چون که  
شهر اندی سلطان مراد دخی غازیلر قلعه یغما ایدب غازیلر مغنم اولقی نه  
خوش نشین اولدر شمدن کور ابرق غزادن اکسند اولمیلر بوفتح تاریخی هجرتی  
سکنیوز اوتور او چند واقع اولدی و دخی اولیلد سلطان محمد دنیا یه کلدی و کمیلر  
۸۳۳ کلیبولر بو غزن طوبت امیر سلیمان بور غوزن حصار ایدب جوق جنگ و قتال  
اولب اندر هکرت سلطان مراد هکرت ایدب کمیلر کندی اندن سلطان مراد  
امیر سلیمان بور غوزن خراب اندی هجرتی سکنیوز اوتور و رند مصر سلطان  
۸۳۴ پارس بکر حمید شهرن قره یولک ازرنه و ارب هکرت صلح ایدب کندی و م اولیلد  
خسوف کئی اوب کون تمام طوبت فاتی تر کولق اولب الازلر ظاهر اولدی حکایت  
حاحه انکرو س قلم کوکرجنک و انهمزام بسبب و دین ستانی سلطان مراد  
دکتر سکنیک غزا سندن هکرت او کدر کید زیر اکرا انکرو سکره حرایه بی  
گاه گاه و دین طرفدن کجب اولنوا حید جوق بدجنتقلر ایدر لروی ناکاه بو طرفدن



## سلطان مراد بن محمد خان

واردی طیفور حلیه هر لور حیدر بکر آبی غایت سوردی بروج بوطیفور ورمک  
 قوتله کند وید ووزر مشدی ناکا. بر کجه بوطیفور حصارک آتق خان سنه  
 او داورب حصارک جمعی آزی یا ندی بروج بونی طوبی سوب حصارک  
 اوزرنه ووشدی حیدر بکر ایندی بروج بن خود نولاسما ولام اوت الله  
 ون ولرن کسنت وخی صوکل بنزن بترا و دیب اختیاره قلم و رب بروج  
 خونکار اعلام ایدب خونکار حیدر بکه ایونیمار وروی تا اولجه یدی بروج  
 حصارک ترقف ایدب ایچنه قول قوی تا شمد یدکن حصارا لدرند  
 حکایت فتح جنگ بروج پاشا دوکن ایدب الب ارسلان او غلن  
 دوکنه او قدی الب ارسلان او غلن بروج کوچک جیسین طوبی بروج کوچک خبر کتیر  
 که مقصود اگر بوالمدکی ار حیدری المخصه اندن کروکد تیمارایت بروجکار  
 واررن خونکار صاغ اولسون بکا وخی یک تیمارور بروج کوچک قصدی ازرنه وازدی  
 بروج وارمدن الب ارسلان او غلن کند وکلدی بروج کلد کلین طوبی خونکار کندرب  
 کلب بروس حصارند بر او و جسر تدر بر چخ زمانه کدی اون وخورن بروج  
 اعلیه کتیر مشدی بکلردی الب ارسلان او غلن بروج کندوی بکلین برون با غلیب  
 بروج حصارون اشغ ایدب آتق حصارا تحشوروی بندی وکتدی آتق  
 صکرینه خکار اختیاره کلب خونکار ورم ایندن یخنه تیمارورب خورن بروج خیارنه  
 کترو یو فتح بروج پاشا اندن همدیک سکر یوز اونوز برند واقع اولدی حکایت  
 بقاء ارکته بوارکته کبر سنکیری اول اورمانغ وچامرو چوکلکد حصار میلور غیری  
 هیچ وقت اولمید که اند حرایه آدم اولر میدی سلطان مرله خزینه لور خراج ایدب  
 قورب پالانه اتد یوز تیمشرت قنطره لور کبری یا یب اول کبرنگر کی باشنه معور اندرب  
 بوطرفن برشمر ایدب بر عالی عمارت یا یب محفل بر لطیف ارکته نام قصبه اندردی اول و تکه

## سلطان مراد بن محمد خان

عمارت یوروی سلطان مرله ادره دن علما، و فقر آوجم ایدب کترب ضیافت  
 ایدب انچه لور وفور لرا و لشرب اول اینه کند و ایلا و لشردی و چیرا غن اول کند و بروج  
 ویا بن معمار و خلعتلر کیردی خیمه کتوروی اول قصبه نکر خلقه عوارضدن معاف مسلم  
 قلدی قدوم یعقوب بکر بن کر میان الی مولود خان بروج مرله خان ادره و اونوز  
 صحبت ایرکن خبر کلدی که کر میان او غلن یعقوب بکر بوز آ و مد و لا بشدن حبس کلد  
 کله یورونکار بر سر اولاق کترب ایندی اگر کر میان او غلن کلدی که کجک اولور شهر  
 خلقی قوشو حقیقت غایت تعظیم ایدر و بکا کلکی و قی اعلام ایرن بروج کر میان او غلن  
 بر سر کلب خلقی کما هو حقه تعظیم اندر کر میان او غلن وخی کجمن یا ذشا هلدن مزار  
 وارب زیارت ایدب مبالغه مبلغ اولشردی اول جیست امیر سید حقیقتی  
 حیاتندی که انکر وخی دولت خانه سنه وارب البی او بروجی و مناسبت وارب غلن  
 واور خانک مزار لرن زیارت ایدب اند وخی علمایه وفتدیه عطار ایدب  
 اندن عزم ادرنه قلب ارکته کبر سنه وارجو خنکار پاشا لری و بکلری استقباله کترب  
 تعظیم کترب بر عالی مقام فوندر و لرا تاییه پاشا لری یلینه ووشب وارب  
 ال او بروج سلطان مرله مبالغه عزت ایدب اوج کون قیافت ایدب  
 خلقه تللیب مبالغه عطار ایدب ینه محکمتنه کترو دی وارب اند بریل دری اولب  
 الله امره وارب محکمت سلطان مراد و میت اندی فتح لاز و اوجه حصار  
 سلطان مراد او جلری بار بکلر اصغر لمشدی لاز و جی وخی اسحاقیکه اصلوکی  
 اسحاقیکه وقت کمراتی اتکر اسنا سه و لوق او غلن کاف اعلام ایدر مش اسحاق  
 بکر ایکن طوبی حقیقت اسحاقیکه بوندن خبر و ارب مرله خان اعلام ایدب  
 حرام زاق لحن بلرب خونکار هرزه کمر و لوق او غلن ورمشد یچینه الب قولدن  
 وروی لوق او غلن طوبی که خونکار کند وید طولشده کرک در فی الحال اچک کترب ایندی و تلو



سلطان مراد بن محمد خان

پار پارس اولی پادشاه و غلبه قریب فرمانیله فرمان تیرک التذراندن عهد بکراچ او  
 قلدی ابراهیم و عیسی و علا الدین بو محمد بکر موقودش و اردی بنکی علیا بکر و لوی خت  
 بکراستدی بعض خلق قبول اندلر آخر سلطان مراد ابراهیمه سحاق رب قلم توشند  
 اکی قزداشته یانند الی قوی ابراهیم وخی بابا یی حمید الدین نه الدین سلطان مراد  
 یند و رب او قلعی وخی بله و دی عهد و پیمان از رنجیا زمان طور د لکانه اکی ایلیم برکی  
 حمید ایلین سلطان مراد شراب دار ایلیم و دی و د خا اول یلدی حال او غیا و قاسم  
 او غیا و شاه ملک بکر و لوم ایللی بکرا و قعدیه اول شام جریه قیزی قلم اذکی  
 حمله یورجک پاشا لابنای قزل قوجی من ترکمان اعلیه و توقات و لایشکر قزل قوجی  
 او غیا نلری ترکماندن لیل و نهار هیچ راحتملری یوغدی بر ششرون بر ششرون بکرا  
 جماعه کثیره اولمیشده کد منزله یورجک بونلر بکون حمله ایدب خونکار اغزند  
 بر اچی دوزب مبالغه ارمغانلار دست قزداشته بله مکتوب یازب ایتدی لالام یورکوجا  
 وارپ یولدا شلق ایدب الپ ارسلان جنگی ایدک اندن طغوری ارتق او وایه کلا اول  
 سنه تیسار کز اولسون اندن یورکوج خا و ملون قوشب خونکار اچی سیدک قزل قوجی  
 او غیا نلرون جور ملو و لایشتد بولدر یورجک اچس یورجک مکتوب خونکار اچس خونکار حکم  
 دردی بونلرک هر برسه مکتوبلرون او قذب شاذا اولدر نه قدر ترکمان حرمزاد سی  
 واکس بونی اشبد یلونه جمع اولدر حته درت یوز بهار ترکمان جمع اولدی و با حمله  
 هب خسوزلق ایدن اند کلمشندی بورت قزداشته اچ ارا اتفاق اندر کمر اکر یورکوج  
 پاشا بونلر قوشکلب فی الحمله اگر تعدی کسند قلم قریب بونلری قرب اقلیمدر فی  
 اولدر بونلر چون مرز فان او ولسنه کلب اند یا ندر یورکوج کلمدی نغیش ایدب  
 یورجک چون کلمدی دیدلر خسته و دیو خبر و درلر وارپ اعلیه یی کرم ملو و لوج یورجک او غیا  
 قوشکلب غایت حلا لک کسند قزل قوجی او غیا نلر نه ایتدی معذر و دنا سزایام خوش و کلا

سلطان مراد بن محمد خان

غایت بولدی قریب کلمدک خدمتد ناهمن ششرون بون قکون و کلنک سن کله یی ابراهیم  
 بوقاج کوندن بابام وخی شایه خبر شیده اولدر اولمز سه سن یتر سن بله کد لمر صونوم و خا فاشکر  
 وخی وار هیچ بابام احتیاج یوف سنه صا غلغکنه دیب بونلری نغیش ایدب هر  
 برنی بر سر ایزوندر و لرو با حمله بولک اعلیه یی سیشدر و لرو شراب نغیش ایدب  
 اتشله دی بونلری مغرور قلب جمعی سر خدش اولب یا قح وخی قزداشته اولرت قزداشته  
 طوبت بندا ایدب آ و ملر احضار اتشله دی درت یوزن وخی یا غدر اولرت قزداشته  
 بلن کسب اولرت یوز کشف بندا ایدب جمعی بر زنده قویب زنده کفا بونن تشون  
 ایدب جمعی یونون قزداشته بر کسه قزداشته بونلر کوج پاشا بونی اشبد فی الحال  
 آتیه بنب ترکمانلر اولر نه چابقتون ایدب علی الصبح جور ملو یوزند قزداشته  
 با صق ووشب یند خیا ترکمان قزداشته لوار لری و روز لری یغما ایدب شول قدر طبعیلق  
 اولدی کمر برقیون بر اچمه صانلری عورتلری و او غیا نلری اهلر نه یا یلب کور اولر نه یغی  
 اولدر تا اولر زماندن بری ترکمان آکنده حوام زانلق ایدر مز اولدی اندن اول کندر و لرو  
 حوام یلق اندکندن غیری بوقز قوجی او غیا نلری ذوالقادر او غیا حسن بکی و قزداشته  
 او غیا ها بیل بکی هر وقت تحریک ایدب بر یورکوجا وخی متوجه اولک در لوی یورجک پاشا  
 بویله ایدلی اولد لایست حوامیدن امین اولدی حکایت قح قوجی قیاییه و احوال ایدر بکر  
 غما حق فواجی سفد زیتون بوحصار وادر که اکا قوجی قیاییه در لوی حیدر بکرا اندی  
 غایت صیاب حصار دی حیدر بکر اول حصار یور یلق آق قزداشته یغی حصار و ن  
 طش حصار دی بوقام نام او غیا وادی کاه آفی درت بکا بکرا کندر و دی ختم لور  
 جوق سق آفی اکر یوز منزله بکون او غیا ایتدی بابا اکرش یور و کمری طوبی لوسه خا ایدر  
 ایتدی او غیا بن سینه الله اصر ملنم یز اولنج بوحصار و ن حصار و ن و نند کسینم  
 ایدر من اتمایورجک بوحصار دالمه ساعی اولب و ون کون سوزا سنده بوی اول حصار و ن

## سلطان مراد بن محمد خان

قوشند لمبولند و ارجق از میراوغا بونلر که او غرضمیب و از سبیل قلمه  
کرب او توروی بونلر و خی وارب و لایک بعضی و وزیر در اندون مکره کلب کند لاما از میر  
او غلنگر فسادوی هرگز اکسحدی و واقعہ ابن امیر برون سلطان مرلو پاشا لر  
ایتدی شول از میراوغا نجد برخانیلق ایدب طورک کرک آنده مصالحه کردن یوخسه  
عقدک پان روچین سزک مصالحه کندی کوررن پاشا لر ایندرا اوج بکر قولک اولدی بریرا  
اول یلد اوج بکوفات اتشدی شمدی بکلو بکلک حمزه بکر قو که وردک اوج بکر تحمه  
و محبت مشغولدی هریریک واکر و شمع دفع اتک تصد اتزدی اما حمزه بکر خیلو  
کشیر آئی کابلدر لمر الله غنائیند سلطان خرد و لشد اول انکر اشیر نور تیز چک بکلر یکی  
حمزه بکر بو خبری بلدر مکتوبه شویا یازد لمر حکم و اصل اولدی غی کب عا التعلیل سن عی  
بکر صادر خان و بر سر سخا غی که بکر سخا خیر جم اولب از میراوغا غلنگ اوزرن وارب  
حال بولشا سز با الله حمزه بکر بمصلحت کاهللق اتیلن بس لشکر جم ایدب بریر  
اسیط حصار نکر اوزرن قصد اندر لواحد و ارجق از میراوغا و خی لشکر جم ایدب کلب  
بونلر که جنک عظیم ایدب از میراوغا جنید بکر اوغا که قرت حسندر لشکر که بر طرفه کورورد  
قوت کندی از میراوغا جنید کند و از آدم قلدی حمزه بکر بو حاکم کور جکر از میراوغا غلنگ اوزرن  
هجوم اندی جنید خلد جنیمش بونمغه حصار کندی اوغا و دندی که باقی قلن لشکر کلب  
طاعن بو غازی اووردی آئی طوبی سرب حصار اوزرن و اردو چیا مدت حصار کندی  
آخر عهد جنید بکر حصار دن چقرب ایتدیر سنه خونکار کند لمر خونکار سنه خوش کور حمزه  
بکر چادر کندی کوروی کمر اوغا و خی اند او تور و کتبی بکر یزدن طوری کلب یقاسندن جنید  
کند و چادر کندی که لال او غل جنید بکر قرت بو غزلیب اندن جنید کباشنه کسیر قرتشک  
قلعه الی اندن کسندر خیبا شلر حصار قرتشو کستره حصار خلد جنید او غلنگ  
باشلر کسلدن کور جکر ناچار اولب حصار کور و لرو واقع هجرت سکر یوز بکر طغرند واقع اولدی

## سلطان مراد بن محمد خان

نیرا منشیا اوغا واقع یه بونرن اوکندر کلب بل بریلد و واقعہ ابن منشیا  
اوغا یعقوب بکر اولب آئی اوغا قلدی بر ایلن بکر بری محو بکر اباس بکوفات اتشدی  
اما محو بکر یددی آئی اوغا خونکار قبوسند خدمت ایدر لروی بر یه احمد نام بر یه اوغا  
محو بکر خی الله امرن و اردی قبوی متوفی اولدی معلوم او خلق آئی او غلن نوقاد کندب  
بدوی چار و غی تیمار و در منشیا ولایتی بلیان پاشا به تیمار و بر کندر لرو با جلا منشیا  
او غلاندی نوقات حصارند اولب قس قسلیب یازی یازلد لرو قس و خی کلدی  
قس بر اغن ندر لک ایدب التمره دو کمله کوی قرو اولنق کترند لرو اولنق کترن بوازد  
بزن بر جوال و خی کتره لرو اردی او نلق کترن بکر بوجوال جوال او نلق کترن بکر  
کترن کشیلا یند و در لال کندی قیوجی صوردی که بو اولنق کترن الب کترن اولک  
اسیط اولغدر قوقار و یونکندر وار بینه استند و ررن ویس بکر و خی اولک کترن جوالک  
او نلقن دو کلب احمد بکر جوال اقرب جورت یا نند او نلق و قب جوالی ارفاسنه وارب  
صوقری صوقری جانده جکدی دیب فاقیرت ایدر که بونلرک الدن و بازار قلندر  
عاجز قلدن سنه بکندر مزن بر قوری او نلق و خی رر که بکندر لرو بونلر عثمان اوغا بونلر  
سقلر دیب سویلی و سکر احمد بکر حصار دن چقرو جوالدن جقد غنائین برآت الله  
کروی آت ارفاسنه کلب روانه اولدی قوه اولک یا یلانلند و ونشندی اکا و غن  
کندی چون صباح اولدی کلب و یس حصار قا بوسند الا کتره لرو اما احمد بکر کمنش خونکار  
بلدر لرو و یس بکر و خی بری بوش قلب زداخی و خی و تساق بکلمدن قورنولدی احمد  
بکر و خی قوه او یلکدن طور میب ولایتند عزم ایدب سنه باش میب هکرت وارب غم  
دیار نه چقرب کندی واقعہ محمد بن قومان خونکار هجرت سکر یوز اوزرن  
روم الله کب غزایه مشغول اولب لازولایت فتح ایدر کن وارب فرمان اوغا محمد ۸۲۰  
بکر ایا حصار نکر اوزرن دو شب جنگ ایدر کن حصار دن کوزوب طلب قلاینه کلب طلب و قنب

سلطان مراد بن محمد خان

قاجار سنا به گری سلطان مراد و حق قسطنطنیه که سنبط اید با فرموده سن استند  
 اسفندیار کوردی که مراد و خانک و ولایت ترقین را و غیا مراد ایچک کندی خان  
 بنر کسنا خلیف معمر طرستون اتاری و هو لری بزرگ احسان این کلمه شد که خود سر  
 استید هر یل سفر که لشکر کند بر قیزی و حق و بر میر خدمت کاری اولم دیب پاشا لری  
 و حق نی نیایه یوز قز و ند یوز اغرد کند بر خونکارون و ک ایب دیب مله رایف ایب  
 و ونیمه بوسه کندی حکایت در قوا بن اخلاق مراد خان قوه که کوچک مصطفی با ایتون  
 بولشما غه کلدی وقت افلا قرا و غا در قوه سلسله یک جوت بر غنای اندی اگر غازیلر  
 و حق اکسک قوم را اما کافون قندی به اکسک و لغزوی خونکار و خبر و در خونکار اندی  
 هله شمعدی سفر کید یورون اول ملهون اندی کاشی پاته قلمیه هله شمعدی قلم  
 فیروز غازیلر فرصت بولدی که محکمت اورسون ارگلی و هله سنی اسیر ایب  
 ولایت یقب یا قسور چون سلطان مراد خان اسفندیارون و ونیمه کل در قوا سوز  
 قاپو به کلب کی او غلی بک کترب قاپو خدمت کار قلای خونکار و عوا ایب خلعت  
 کیربینه ولایت کند روی حکایت تزوج سلطان مراد شت اسفندیار مراد خان  
 در قوه یله مصالحه اندکدن عسکران و نه قصدا ایب اول او ز ترا و غلی اگا حواله اندی  
 اکی طرفون اوج و رب هر کون غازیلر غزایه مشغول و کند و ولایت اسفندیار قون  
 بورس و و کن یراغ کوردی چون جمیع اسباب دو کن محیا اولدی که سن الله هاشنگیر  
 باشه الدان یکی قاپو فوللرین خط کشیک کند روی و حق اکی خادم بری شرف الدین  
 پاشا و بری ریحان پاشای بد و بریدی خاتونلرون حاجی خلیل پاشا خاتونی و سلطان محمد  
 وادی به وادی خاتون و مزج بول و کریمان او غلی یعقوب بکر خاتونی پاشا کریم که  
 خونکار اگا شاه انا و روی و با جلا و حق بونکی که خاتونلر و کن و و شب اسفندیار  
 وار و لوا اسفندیار و کنه در کاشد ایلمشددی اما وارن و و کرل اهل رفی قسطنطنیه اندی

سلطان مراد بن محمد خان

اندن قزی پاشا کریمه وادی خاتون تسلیم اندلر یورس که قوه خونکار بوند  
 و و کن ایبر کن و لوق او غلی اسحاق بکر برا و غلی طرندی که آو پاشا بکر لر لوی بخندلو  
 پاشا یدی بر حصار و جسن اندی خونکار اشب اول طرند متوج اول و وارپ لازولاستون  
 فتح اندی بونجک تاریخی سکز یوز یکوم سکزند یدی هجرت سکز یوز یکوم سکزند ۸۲۸  
 سلطان مراد وزیر حاجی عوض پاشای خونکار یا و زاکلب تولی اتفاقا واری بککه  
 قصدا بر سلطان خنک و زرن خروج اشک استرحه قفتانی اچرجه کید ویدلر خونکار غماز  
 اولب برکون آند کدر کن ارقا سنه ال و رب جبه کید که مطلع اولب بون و ویدی قولان  
 خوف ایبرن دیب خونکار غمازل سوزنی نقد یوق ایب کوزنه آید قز و رب با صد روی  
 حکایت سلطان مراد پاشا اولجق آکی کوچک قوه شنه که یوسف محمد جلیبیر طرب  
 نوقاند جسن اتشددی کند و بکر کولر کنون احب بورس علف تعیین اندی انل  
 او نور و لمک طاعونن وفات اندلر قز بکر اوج قومان او غلانلر برن ابراهیمه  
 و برن علاء الدین و برن عیسایه اکسک و حق اسفندیار او غلانلر برن ابراهیمه و برن  
 فاسمه برن اناطولی بکر یکس قرح بکر واره غزا سنل شهید اولدی برن و حق ابراهیم  
 پاشا او غل و روی اول قز مکه و غزها الله وفات اندی حکایت ارسال اوج بد  
 الی ولایت ایدین نمودن پاشا او غل اوج بکر اناطولی بکر یکسیدی آئی ایدین ایلن کند و ل  
 تاک و رب ایدین ایلنک خاینلری ایزنلیر ایا نولق و مشوره نوا حسیله اول وقت آل  
 عثمان تفرقند یدی کن از میر او غل جنید بکر سبیل که ایدین نسلنلر اول خلقت  
 الا جلی اکسک و کلدی اول وقت ایدین او غل عیس بکر او غلنک او غل وادی قاپو  
 نیتار یروی و ایدر آنک سوزی بوید که مراد میر او غل جنید بکر کشینج اول ولایت سنک  
 او کن ایدین ایلن اول زماند خونکار غل بکر و لوفانه و رمشددی اهیانا از میر او غلیله  
 او غل شری برکون یخنه بکر قوه اش از میر او غل طوب اولدی بکر بکی اوج بکی یخنه بکر

## سلطان مراد بن محمد خان

صوفیوں پر سب سے بکا ورسون نہی آنک حاصل نہ فرما و نہ کنڈرین دیدی اچکلب  
 احوالی اعلام ایلدی پاشا لوقول ایدب ولق او غلیله عهد و پیمان اولدی اندن سن بنول  
 تکوره کلبوز قاضی سیه فضل الله کنڈر ولنگور اتدی مولانا فاضله ولق او غلنه بوجده برور و کربکا  
 دخی ویزون برن ویرن تاکا بارشا ورفضل الله ایر جود لوقون صغور ایدب اچکوزی دخی  
 وورولر اورنوز او غلنه او جلد قویب غیر زکی دخی افلاق طرفه قورلور بولر اتیلر ایدب  
 طویر اولدر حکایت گوچک مصطفی شول وقت که سلطان مرله زرم مصطفی قون  
 کنڈی مرله خانک برکوچک فردا نی وار و کوجک مصطفی در لری اتایه اکا حمید ایلن  
 ورمشدی کریمان او غلانی او غل ایر نمشدی دولتوز لوقو اخی خدی ایدب کریمان و تورمان  
 او غل لشکر قوشب یوریب بوسیه عزم اتدی بوسیه اولور یوقی اشدب ایلون اقم وورسا  
 یوز پار قماغ دخی الب اخی یعقوب اخی قدی کنڈر ول مصطفی دخی کلب ندیده تودی براخیلر  
 دخی ایلایه شراب دار ایلایس بک وارب ایندور کوجم بودخی پاؤشا همز او غل را اما قروا  
 کلب قلم برکنمشدر همان کلدکر ایل خسارت اولب در قونلور ولیه اولور تورمان او غلنه  
 بلور سوز که عشا تلویله جده عدور امدی کرم ایدب بویا د لشکری بواقلمده باصدرب انا سکه  
 ولایت خراب اندر مکلف ایدب برتوار ل ایدک شراب دار ایلایس بکا خیلون بوسوز  
 اسندب مبلغ الب سوز لوقول ایدب از نیقه وارب اول زمانه از نیق غایت معوروی  
 ابراهیم پاشا نک سرائنه قونلور اطرادن کلب تیمارا ستانده تیماروب حکم و حکومت  
 اتدور سلطان مراد خبر اولدی پاشا لوقول الله دن شراب دار ایلایس بکا خبر کنڈر ایندور  
 خونکار سکا انا طوی بکتر بککن وروی دیب برآن بک کنڈر جهد ایدب او غلانی بوز و  
 اکده دیدلور شراب دار ایلایس دخی خیانت اختیار ایدب بولورک سوز لوقول اتدی مقتتل کوجک  
 مصطفی سلطان مرله دخی عا النجیل سورب طفرخی کون ارندون از نیقه ارشدی اتفاق  
 اول حیند مصطفی حما مکرمشدی کوسه حال او غل محمد بک لشکر حماری عا ایدب لوقو

## سلطان مراد بن محمد خان

قونستدی کنڈو بیه سورب بلی قوسنکلب شهر خلقی بلی قاپون اجدر کر جنک ایدر لغال او غل  
 بکر قاپون اجدر کرکی اتفاق تاج الدین او غل فابوکر اچیانند حاوری لغال او غل کوزر وواله  
 ایلدی ناچ الدین دخی ایدب اندن لغال او غل قلم جالب دیلدی لغال او غلنک قونلور دخی  
 تاج الدین او غل قلم او شیب بار بار اندر بولر جنکدیکن شراب دار ایلایس مصطفی آت  
 او زرنندن قوجا غل ادری مصطفی ایر فی لایه نیچون طور سن اتدی سیه قواشکه ایلدر  
 مصطفی ایندی های سیه قواشکه الله کنڈر بکا قوش شراب دار ایلایس سکت ایدب مصطفی  
 خونکات قوش لوقو مزید بکه طبعنوری مزید بکر طبع باری او زرنقویب بلس اند او زدی  
 اندن مرله خان کنڈی همت مم مرله خان جلا و بیوردی بیورنی بینه یندی ایلایس یانته  
 بوسیه کترب بوسیه خلقی بر موجب شرع دفن اندلر شراب دار ایلایس بکون بویغیت  
 اندلر دیدلور ایندی کوجم صوره بن خیانت اتم اقامه اصابت قلدیم اگر قوم بو اکیه  
 او غل شیب یوریب اقلیخ خرابه ورره ی فرغامدن فرغامدیکر بوقول اصلدن عادت  
 قدیمه بو واقعه هجرتک سیکر بوز یکیم الیه سند بیدی دخی اول بیلد مرله خان ۸۶۶  
 استانبول ایاصرا ندی حکایت محاربه اسفندیار و فتح قسطنطینی چون که سلطان  
 اعدا سیخ دخی اندی بیش پاشا جود قدر دیب قوه تورناش او غل اندی دخی اندی اول  
 او مرگی کریمات او غلنه اچک کنڈی قوه لایه اورج بک بکتر بکک ویرب عا بکه صاروخان  
 سخا غل وروی پاشا همان ابراهیم پاشا ید حاجی عوض پاشا قدی ایلایس بک کوجم اما  
 وروی پادشاه او تورن مصباح مسلمینه مشغول اولایس دخی فریا دخی کلدی کنڈر اسفندیار  
 طار قلوبور لنگر زرنه دوشدی بس مرله خان یکی شرس جقدی اسفندیار او غل فابوکر  
 دخی بیلدی زمر بر سلطان مرله از نیقه کچک کلمشدی اسفندیار آت اشدب جوق کچک فابو  
 قام بک یانته کدی ویا جلد سلطان مرله بولر زرنند اسفندیار بولش بیل جنک اولب  
 اسفندیار لوقون خیل آدم طرندر آخر لشکر اسفندیار منظم اولب کنڈو دخی بوز وغان خرن

سلطان مراد بن محمد خان

الذی حاجی عوض پاشا بی ملکباشند قویب ناکاه مصطفی اول طرفدن کجسون ویدر زرمیل  
سلطان مراد لشکری بر برن کوز لیب طرور کنی حال او غیا محمد بکر توقات حبسند  
کلب میشتدی طوغری صوکنارنه کلب اول کلابه بو اولدی کمر بره ترنه طور خان میره خانی  
دبو چاغوری انون کوملی اوغلنه انون اورنر اوغلاندرنه چاغرب جمیع روم انلور صو  
کنارنه کلدلر سلام ورب حییا کلمات ایلب مصطفی زرم در بو آد جقدی بعضی بعضنه  
کرور کنی حال او غیا محمد بکر دخی در میش دیدلر انون کلب پاشا لره خبر ورب پاشا لری بکلر  
دو طو جلدو مکتوب یارب کونانی بایزید نام کسمیده کمر باشندن وریدلر اول وقت از میر بکی قن  
جنید زرمه مصطفیایدی اکا دخی استمالت اتلر حکایت حییا حاجی عوض پاشا حال  
او غیا روم النک بکلر اسویشدن کزرم مصطفی اشتمشدی همان دم حاجی عوض پاشا لری  
بروزرمه مکتوب یارب ایندی سلطان خرمیش اولد کمر روم النک بکلری و طو جلدی آنفا  
اتلر کمر فلان کجه مراد خان کلکباشندن طولبت اندر دخی سلطان طوبت الورا لور برنج  
بلاک کب تهدیدات دخی یارب بروجه کمر اناندری زینهار حذر کله اولسن ویدی انون اول  
وعد اولنن کجک اول ویدی بیرون حاجی عوض پاشا کج سلطان مراد ولتته صلواته ییب  
الله کمر بقار لرحالدر بر میش اندی بو طرف مصطفی حاجی عوض پاشا کمر دکی مکتوب  
اهنداد افشندی قضیه همان ایله صاب خوفندن دتر مکر طوبت آتله کجه بنیب ناچدی  
از میر او غیا دخی مکتوبه واقعدی اولرحا فاجب اورنر لور و طو جلدو ترنه طور خان فاجد لور  
حاجی عوض پاشا مصطفی آنک چادره قونودی نیز کمر و در جمیع لشکر کج آنک اور دونه  
نزدلر اما حاجی عوض پاشا برکشند قلن قمر قعدی بو قحیمان طو جلدو بکلر کلب لطان  
سلطان مراد الی اویدلر ابراهیم پاشا بونلرک جمیع سن قرق کردن خایر ویدی حاجی  
عوض پاشا قرق رواد کله زیرا بونلری هب از میر او غیا فساد ورب طور اول بکلیب سلطان  
بایزیدک اوغلیدر ویدی بونلر اناندر مغرور اولر احوون زرم دکن بلدر اعراض اتلر و حایر ویدر

## سلطان مراد بن محمد خان

حاجی عوض پاشا بداییز پاشا بورد جمع اولب مشاوران اترلر حاجی عوض پاشا اترلر کلک  
قوی اول بر مصطفی کندی قاپو بینسون انون تدارک نیند ایدلر حال دیوان ایدب  
ایترلر پادشاه از میراوغلند از رکتفت استن سورر کمر قورلرم اول در سونلر اناطولی  
بکدر بکسید بفاوه بولس سونلر دیب عا النجی علم لرن ورب همان یکی جوی کندی اناطولی  
بکدر بکسید حکم کندی ایترلر نیز جاکلشکری بغایه جمع ایدن انون هرکون قاپو دیوان ایچ  
سجاقدر و تینارلر ورب اولر لری حکم حکومات فیانی کورب مصاحله سورر لری حکم لدر  
کوجوق لری هر رحیم دولچون در لور لوراد ویر لکندی سن تدر بشور لری طور مدن و لاجلر  
اولنوردی اما هرکون بری بری اوسته الوان بک اولافکر کرب وار و غلک مصطفی نیز جاکلشکری  
برکون سلاح دارلر غلبه ایدب پاشا لرن از رکتفت غلبه ایدب ایترلر التیه پادشاه هنری کرر مک کرل  
چون جقمقز حالیه کور لرد ویدلر پاشا لرا ایترلر حکم لدر جقمقز قورلر شاییدینه ازل و بواغ لرا  
ایترلر التیه بنو خنی پادشاه هنری کرر کورر حاجی عوض پاشا ایدر برکون صبر لدر شربت اجمشدر  
حونکاری اترد دیوان جقمقز کلک پادشاه هنری کرل کوران در لری محمدن کلکشدی ادرام کلک  
حکیمیدی اول بر تصنیف ایدب میترلر قاسنه براوغلان قوری بروجک لرا حرکت ادر ب  
میت کندی الیل سقانی صفادی چون پادشاه بوجهد دیوان جقمقز حکم کلک پاشا لرا ایترلر  
دلبندلرن اورب ایتردی قورمزن کمر پادشاه تمام خوش لور اکرینه اوزد کورس بوجهد امکار ضایع  
اولور بواغ لرا شنه در حاجی عوض پاشا ایدر هدا استنا حکم معز و طوبت اغالره خنی حونکاری کرر مک  
استرلری قوری قورمزن قلقدی خنی کارک مبارک مزاجی اوجهد ویدی چون کمال پادشاه کندی  
الیل سقانی صفاد کورب چون و جراد میب کندی لدر حکم لدر پادشاه کورلر توغنه کربینه  
سرایه کوردر جکس سلطان مراد بن محمد خان سلطان محمد کیش اوغلا واری، مراد و  
مصطفی، احمد، یوسف، محمد، احمدانییه زمانده فوت اولمشدی بوجهد و نذوقا تدر  
اوغلا واری قوری قلقدی بوجهد جمل مکر برسد ملعوندن منوفی اولور اچون که سلطان کیش

## سلطان مراد بن محمد خان

ذکر اولن صورته قورمزن حاقدر لرحون که سلطان مراد برسد یک خنه او نوردی سلطان محمدن  
مونی قاهر اولدی عالمد شور و شرفند شایع اولغ بشلب از میراوغلا و منتشد اوغلا و لرا کلک  
بکدری دیر سنکه بشلب لره برن اچیکل کندی شکس. اندر اولر لک سلطان مراد پادشاه اولدی  
مه پادشاه شیخی سلطان وفات ایدب تا نازیکر حمر سلطان و منتشد اوغلا ایکی بکر منوفی  
اولدی دو کسیه بل تا نازیکر واقعیه اوغریب پاکس بکر ممر سلطان اولدی حکایت در زمره مصطفی  
چون که سلطان مراد برسد و خنه کدی ادرام خان اوغلا مصطفی که تصور چنگک غایب اولمشدی  
سلینکل قاهر اولدی که در زمره مصطفی د مکمل مرفور اول و اطرار یکسینه بوردی اورنوز اوغلا لدر کلک  
بعضیه آتک یاشنده واردر لرا انون سبیز طوغر لری کلک کدی سیرنک حصارنی و در لرا انون ارزنه  
کلدی حقل مجموعی روم ایله تمام مستوی اولدی اولیکی دکن اناطولیید سلطان مراد خبر اولدی  
بکدر پادشاه ایدر لردم انند بکدر یکس سن شمعیان کن بالین سن بک ادر سن کور یایا بیزد  
پاشا دخی برسد کیسولیه وارجه خبر کلدی کمر روم ایلی هب اکا و وندی ویدلر اول دخی ارزنه وارب  
الن اوپینه اولکی وزیر لری بید مقرر قلدی ادر حمر اوغلا جفید بکر دخی واردی آتی و وزیر قلدی  
از میراوغلا ندیر لردم ایکنک پایلیه مسلم بعضیه بعضی سنه خرجلی اندر شمعیان دخی جدریه  
کدن کشید الشراخ حرجلی ویر لرا انون قلدی و هم عذب چاغروب کندی و باجدر لردم  
سپله ادر لک مسه قومیب کور یوجب ارزنه دن جقب ساز لوریه فونری بایزید پاشای اند  
شهید اترلر بونلر کدی بویو کمر برسد وار لری حکایت عبور در زمره مصطفی ایلی اناطولی و مقابله  
مع سلطان مراد و انهمه چون بکدر کمر در زمره مصطفی سلطان مراد از رکتفت کور ابراهیم پاشای سن  
قلدی ابراهیم پاشا و حاجی عوض پاشا تصور ناغلا و لدر کلک اوغلا دخی پاشا اولدی بری عملیه  
ویری اورج پاشا و بری پاشا بونلر اتفاق اترلر که حال اوغلا محمد یکی توقات جسدن چهار  
سلطان مراد کتردر اولویات کبروین سلطان مراد کس حسندی کبرونک بکشد او نوردی  
در زمره مصطفی دخی کلک کبرونک بکشد قورندی سلطان مراد و وزیر لرنک هروری بوجهدیه بویت

سلطان محمد بن بایزید خان

بر برنه وار شش کشتن در بنهر سفرم وخی کلن لره های امدی بونلری سورمکر کلا دمیشت  
 بک او قیب بونلرک جمعیت سورب فلبه بونلرک یوزنه قوی منب او غا  
 محمد بک قوشند بر حصار و بر کاروان سرای یایب بونلرک اول آرای مقام ایدری خوج ایدری قایم  
 سعادته فی روم ایل و بونلرک حوج فی قوه بونلرک اول وقت کمر سلطان موسیند اشن تمام اید  
 سعادته قایمیه او غا کمر موسیند قایم عسکر بیدی از نیقه سورب علفه تعیین اذی سعادته  
 قایمیه او غا کلن کرک خدایه وار دی بونلرک حوج مصطفی در لره قوه بونلرک وارب اول ولایت حیل  
 باری مرایق ایدر ایدین ولایت اکثر کنده و دندرب ولایت دعوسن ایدر خلق  
 اباحت مذهبه دعوت اندی حقه الله مشهور اولدی سعادته قایمیه او غا آلی مشهور  
 قاجاب اسفندیار وارب اندن کمیه بنب افلاقه جب اندن اغاخ و کزنه وارب مقام ورتدی  
 اما بونلرک حوج یه فی اجماع اتفاق وار دی سلطان محمد وخی بایزید پاشای بونلرک حوج نک ازرنه  
 کنده دی بونلرک حوج بونلرک وارب بونلرک حوج حاکم اندلر طرفیندن مبالغه آدم قصور کلا دی  
 آخر لا مر بر بونلرک حوج جنک را اسند پارلیت خندلرون اول قلیع ارا لیب پان اندی اندن  
 بایزید پاشا معتمدیه کلب طور لاق هو کمالی اند بولب آفی وخی بر مریدیه بو غزندن اما  
 قوی سلطان محمد اول جینلرون سیریز وار مشدی فکری بویدی کمر سلطنتیکه و رشیدیه بونلرک  
 سعادته قایمیه او غا کمر اغ و کزنه کومندی برفاح بزخت صوفی و نلیلی اطراف کدر و کمر  
 شندن کوی بکاکلک پادشا خلق بکا ورتدی بونلرک حوج بن خلیفه اولم کول هر کده کم سنج  
 و صوبای شیل کول یا نه کلسون کمکن مفسودی واکرم کلسون کم شندن کوی خوج ایدرم  
 بونلرک حوج مصطفی وخی ایدین ایلند خوج اندی اول وخی بن مریدیه بونلرک حوج ایدر بن  
 اغ و کزنه طور رقیب خادم و هشم جمع او دی و ما جمعه اویش و اجلا فدن خیه جمعیت تحصیل  
 اندی مویه یا نند قایم عسکر کمر تیمار الو ورتدی هبیا ننه در لری اما یا ننه وارنلر کور و کمر  
 هبیا ننه خیر یوق طوبی بونلرک حوج سلطان محمد کنده و کمر محمدن کله کلمش بونلرک حوج سلطان

سلطان محمد بن بایزید خان

حیدر لره ی سلطان محمد یا تند اولور دی کا سلطان موره کی کمر یونک حالی شرع نیچر بواصلد  
 بروا شش کشتن ویدی مولانا حیدر ایدری قلی حلال اما مالی حرامد کمر وخی ایله فتوی ورتدی  
 اندلر با زار و بر وگان ایلند بر ورتدی لره بر نیچه کنده جنک حوج موبلری وار دی هزار اندلر  
 شندی وخی اول و یار موبلری وار در آنلرون غرایب نفل ایدر لره و کمر و کمر حکایت سلطان  
 محمد بونلرک حوج عمارت یایب اکا بر نیچه کفر کولون وقف اتمک استدی ایدر سلطان لا ینک  
 اچلرند و کزنه راند بر نیچه کویلر و ارکه اسنانو لکزدی اولور لره تقیض ایدر ارزنه لشکر کنده  
 جمله سندن بوی لکلیوزون اوت هر کدر کا کور و کمر لشکر کور حصارن براغب اسنانو لره حوج  
 بری وخی اسکی کلیمون در اور کمیش خیل جنک ایدر آفی یغما یداب اولور لی مسلمانلر ورتدی  
 وخی طار و حلد راول عهد الطاعت اندی آفی عمارت وقف اندی بری وخی بونلرک حوج قاجاب اسنانو  
 کنده قونال وخی یه ایله عقیل بود کزنه زندکی حصار حقلر که سلطان محمد بن مراد خان زمانه  
 اسنانو قوتیل کا مسلمان ورتکا کافره ورتلری هکدر سلطان محمد بن مراد خان اسنانو  
 نفع ایدر حکم هب جبری طاعت اندلر آثار سلطان محمد بن بایزید خان بونلرک حوج بر عالی عمارت یا بونلرک  
 که لره خلق مثلها ف البلاء و دنده روا و وخی یا تند بر مریدیه عالیه بنا اندلری هر یلد مکده  
 یه شرفها الله فقیر لره حوج لره کنده ورتدی وخی مریدیه رسول کنده ولایتندن حوج حاکم وقف  
 اندی و هر جمعه کون اولور وخی بری فقر آیه نقد قات ایدر دی وفات سلطان محمد  
 سلطان محمد بن بایزید خان هجرت کسکریوز یکم رشتیل وین ایچکچک ارزنه وخته  
 اولوب بویک او غا مراد حلیع و لی عهد ایدری هبیا ننه کباش یا صد و غه قوی ورتلرون جمع ایدر  
 ایدری نیز حک اولو او غا مراد کی کنلر دیب جاشینکیو یا نه الوان بکی کنده ورتلری طاهر  
 بونلرک حوج بونلرک حوج کزنه مراد کلدن اولور سم مملکت بر برنه طوفور زنه ورتلری مراد  
 کلدن کسیدیه طبریه ما غه توارن ایلن دیب ورتلر نه و صفت ایدر جنکال باز اچل فضا یل شش فضا ی  
 بر مریدیه و کمر بونلرک حوج بونلرک حوج سلطان محمد بونلرک حوج بونلرک حوج بونلرک حوج بونلرک حوج

## سلطان محمد بن بایزید خان

او غنا و خلی لشکر کذب اسفندیار و غنا قاسم کندی اندر دوله بایزید نوبه یکی کنانند  
 طرب بر کوکی بایزید و ساجی و یکی ساله معوز ایدب اندر اقلید صالوب سکوت مباحه  
 لمو یلقا اولدی اندر افلاک ایلی خراج کندی طاعت اندی و غنا اندر  
 خدمت قاپویه کندی اندر انکرو سولایسته وارب قلعه سوار زنی فتح اندی کفار  
 شوکت اسلایه کورب صلح ایدب اوج امیرزاد کفر خدمت کندی حاجت اولجه  
 لشکر کندی مکه التزام اندلر اندر لشکر کفار ک ایرق خیا به ظاهر اولدی و غنی  
 اولیلد سلطان محمد آدن دوشدی اندرینه دار سلطنته از بایزید و غنی  
 ۸۲۱ هجرت سکریوزیکم برید و دیار روم قانی زلزله اولب غنه دیار لر زلزله و خراب  
 ۸۲۲ اولدی اندر هجرت سکریوزیکم آکی سند دیار رومد اسلمیه و قوفا دایر سند  
 آشوب فند لر ظاهر اولدی حمله سندن بری قرد قویونلو قرد یوسف اربابا آدن  
 ارمن دیار کلب ارزجانی الب پیر عمری اند نصیب ایدب کندی اندر پیچم و حصان  
 طمع ایدب کلب محار اندی امیر قرد حصان بن ملک احمد سلطان محمد آدن کندی  
 حمله طلب اندی اندر حسن بد بن الب ارسلان جنید بکی و پللی جانینی الدی اندر  
 امیر اسفندیار سامسونی و باقره الب و غنا خضر بکی اند نصیب اندی اتفاق اولیل  
 اچند قرد یوسف و فات ایدب او غنا اسکندر برنیه یا دشاه اولشاه رخ کلب اسکندر  
 فاجب کلب تبریز خنند یا دشاه اولشاه رخ ترکمان اوردی غارت اندی و باجمل  
 جردن کرم سلطان محمد دیار رومد بخت لر آشتب قهر اندی که رعایا دن بونلرک مطالبه  
 وقع اتکین روم غزم ایدب اول غنا ملک بعضی غنله و بعضی لطفه وقع اندی اندر  
 سلطان محمد غزا دن دوشد و دولته بند بوسه کلچت اسفندیار او غنا قاسم بدت  
 خونکات سلطان قاپوین کمنون دوشدی خونکار و غنی اسفندیار ابلی کندی اندی قهرام  
 قاسم بوند قابلا بختون تها هغه اتم نوبه و کفری و قلعه جغی و قسطنطنیه و باقره

## سلطان محمد بن بایزید خان

و رویدی اسفندیار و رخ خونکار وزیر بایزید یا شایه و غنا محمد در لری بر غزید  
 واروی کندی لطف ایدب خونکار دن دلک ایکر نکم بر ر کمر قسطنطنیه باقر  
 کمره سندن بر بکر باغشلیه امدی کفری و قلعه جغی و قسطنطنیه و باقره سندن بعض  
 محصلات و مردم لطف ایدب قبول قلا لرین بونلری خونکار ک کندی ورم قاسم و سون  
 که بر غنه خونکار ویدر قبول ایدب بند قاسم ایلغار طاغنه حدیده تعیین ایدب بند  
 قاسم کصد اندی قاسم بکر متوفی اولجه انا سند ورمیب عثمان اشکند فالک  
 حکایت فتح سمسون مرلو بن محمد خان کلمیه و اولر کن کافر صمصونی ارد یا نبت  
 کافر لری شهری برقت کیمه کرب فاجد لر سلطان مراد و خبر اولب روم بکر بکس عجل و غنی  
 حسن بکی کندی وارب کافر صمصونه ضبط اندی سلطان محمد خبر کندی و کافر صمصوندن  
 مسلمان صمصونه الحقه قولای اولدی و در سلطان محمد و غنی ایدب بیروی اما چدر  
 او غنا حسن بکر حصار دن کتدی مسلمان صمصونید هر کون جنگ ایردی چون که  
 سلطان کلب مرزوایه اندر صمصونه کدی صمصونید اسفندیار او غنا خضر بکی سلطان محمد  
 کلچک خضر بکی قلعه تسلیم اندی چکار او غنا حسن بکر خضر بکی ایدی قلعه نخون جنگ اندل  
 و در ک خضر بکی ایدی بوشلرک زندگانه بو کافر شهر یلندی چون که کافر شهری خراب اولب  
 سرنه الکره و رشی بوند شمدن کورنه قدر احتلاق اولر کله نرم و دستلغمنز اور و کله  
 قاز قوشولغنه بکر سلطان محمد خضر بکی خلعتلیب جوق نعمت وروی انجن ایدی  
 یا نمد لدر رسک ساکشیتمار ایدین خضر بکی ایدی قورداشم بانکه در بن انوکه برید و لور من  
 دیب اتا سته کندی حکایت سلطان محمد صمصونی الری بر سیه کدر کن اسکبه او غندی  
 اول ولا یته جالغانا نار او کرب صوب ایدی های بونلر که ایدر منت بکدر ایدی  
 قانی بونلرک بکی ایدر تانار سفقار او غنا و کن ایدی اند در ویدر سلطان محمد وزیر بایزید  
 یا شایه ایدی محمد بولایت دن ناناری الب کندی در لری یا بولایت بونلرک بکدر ایدی





بمانند بکون کمره قلعه غن جبر روی اندر سلطان عسکر یلم قلعه حرم بر روی  
 اندر قلعه قره صوید اردی اندر علاء الدین او غن صحرایه قوندی اول برود اطراف اول  
 ایلمرک اطاعت ایدی اندر چامور لولک بویکشد قوندی اول طون موچه حلیه وحی  
 لغنا قوندی اول اردو بکون خیانتلیب تهای او غن و سوچی او غن فاتده او قیبا غلند  
 قلی بکرا آئی کورب نفدت ایدب بکتر بکس بکتر بولک بولک سلطانک الن او ب خد منه  
 یلم با غلدل سلطان بوی کورب حقد مناخا ایدب محمد شکر ایلدی اندر قلعه چامور لولک  
 اور تاسند قوندی الی کون اند توقفا ایدب قلدی اول طرف موچه بک بکری بویلم ایدب  
 کنوید ییدی بیکر فابوقولی بر آهسته آهسته سلطان دن یکا بویرب جنگ اقدام اندی بوطون  
 بوطون سلطان وخی خبر بشند کی آهسته قونداشکر از کر بیری در غافل اولده سلطان بویکی  
 اشده جکر بنی طوب بکون جمع ایدب وزیر لر بل مشورت ایدب جنگل چون آلا یلرد رزخده  
 اچندن بر توز قوبدی وارر قون بویک اول ملک الی بنق اولب بر آلا یظا هراودی کور او دیجه  
 کورد کر که اول کلن مغال یکنلر بر واردر خده وخی ییدی بیکر فابوقولی وخی کیله طوری اندر موچه  
 بکر علمدن جک بونلر اردخده کولبا کرجک های یکنلرم و سر وانه لرم کوز ایدر سیب  
 دینجه همان بیرون قلی یا لک ایدب برورد بوطون وخی سلطان عسکری شیوه حرکت  
 ایدب بروجه ایدب اول نوبت موچه حلیه عسکر آلا بیلون یوزب بر حکم جنگ  
 ایدب از قلدی که عسکر خنمزم اولیدی موچه جلیسک بکری بولک بولک سلطان کدرن  
 کورب یورکی یانب آه در میا دولت بدن یوز جورب اولو قونداشده بن بونلر کی اسل اتم  
 دیو جان آجی سندن کدورزن میرانه آت تاناری یا عب ترکمان اچنه کر جکر بونلر کرجک  
 ایدر کن یا یزید یا شا آئی کورب بلب سکل یکنلر قومک بونی و و تکه وینجه موچه بکی اریه  
 الدوله موچه بک کوردی که کدور بجه کوراه و شب اسل جندن کچک احوال مقاومت اولیب همان  
 تاجمق صوری کوز کد اول ادا و آتین موچه بک فابوقولی اچنه کروی کوردی که فابوقولی وخی

یا کز جنک اید جنگ اید عاجز قلب کنوی اطراف را غلوا ید بطریق اسنر لفظ  
قولن و حق قلمدی بن کلام سزی الله امیر لدم دیب آتن مجرب قاعدی جاور  
آولو برین ایرب آند جنگ ارغی وارمن آتن یکمب هامور او غریب آتن و شب  
بن بناین و یجه بایزید باشا و خیال او غیاب برات یک بستب طار و در حبیب و رب اللرن  
با غلدر عسکر و حق یتب بعضی ترخم اید بعضی فساد و منقطع اولدی و یفرح اولدی الله  
او غیاب یتب امیر سلیمان بکی بکی نیکد دیب آتی بوعدی انرن الب سلطان کنوی  
سلطان آتی کوب ترخم اید کوز انرن فان یلش افندی معیسه حلیه روم ایلنه آکی بل ویدی  
آی ویکرم کون یاز شاهلق ایرب هجرت سکز یوز اون التی بیلید شهید اولب وارفتاد  
دار بقایه رحلت انری له الحکم و البه ترجمون جلوس سلطان محمد بن بایزید خان  
هجرت سکز یوز اون ییشیل و آلت آبی و آلی کون کجک سلطان محمد سر بر سلطنتند  
مستقل اولدی حکایت اولدقت کمر سلطان محمد مریمه جلیله او غر شورکی فرمان او غیاب  
محمد بن هجوم ایرب سفری حصار کله زیر اول وقت سفری حصار آنک انزیدی انرن  
درت یان یقه یقه هلاصیق اید اید بوسیه کلدی شجون بیمنشد نی کره از ترن بین  
شغال انرا آید بیمنشد دلبر اول وقت حاجی عوضی باشا بوسیه نک دیو با شی سیدی فرمان  
او غیاب کلمدن شهر خلفن او قیب کنرب ایتدی ای مسلمانلریا و شاه همز روم  
در فرمان او غیاب کلیدر حصار یراغی اولی کشیلر حصار کرسون اولمین مجوس و مسون  
بلشیر یراغن قلسون دیدی خلق و حق ایلد قلدر انرن فرمان او غیاب عالم بوسیه کلدی کیه شهری اود  
اورب حصار سواشی یورتمک بسلادی مبالغه جنگلر اولندی آخر دلدی کم بکار کاشند حصار  
کاش یاشند کول واروی حصار خلق انرن هو الوردی فرمان او غیاب دلدی که اول کولک معیبه چهار  
یاندی در به آند زدن قاپوسنک طشردن لغم او ردلر بونی حاجی عوضی باشا طوبیه حقیقت  
قرب فرمان او غیاب اول هیئت کسری او تدر کون جنگ اولدی گاه کاه حصار خلق حقیقت فرمان

## سلطان محمد بن بایزید خان

جبهه کوردی و شکر حق الایب دکن کنا ره یشب استانبول تکفوره خبر کوردی چون  
تکفور سلطان کله کن استدلج بغایت شاد کلام اولیغ حال کیلر اصفه را یک کدر  
سلطان استفال ایوب کمال عزت و اکرام بود الب کلب سلطان بر موضع شریف قور  
انواع ضیافتلر ایوب موچه چله اندن جگر خون اولیغ حد شکایتلر اندی سلطان  
وخی تکفور ایند که اشته بندخ آنک ارزنه کیدرم منخی بنعل بلده اولیغ کله سن و جگ  
تکفور ایند که بن سیر اولم جالمی قور و یوب کفرون خیا کسمم یو کور قورندی اندن  
سلطان قلوب وینه صوید قورندی سلطان اول بره و درخو بکن مکتوب کلدی سلطان  
لطف و کرم ایوب موچه بک بولشیمپ اولن یمن واکرم تجسس ایوب اندن اراق اولب  
کلب لازیل کور بر بندن طرب براق یکی و پاشا یکدی و ترخاله یکی سنان یکی بونلر  
آلابلر کلیر بر بندن کور و کور ربطا اتل اردخه اولن ان شأ الله العزیز موچه  
چله بر بولشیمپ قور کلدی وخی خذ متدل بلاخر و حسن سلطان مکتوب یک مضمون بلی مکتوب  
کترن قورق تمام اغریلر کوردی اندن قلوب بر جگ ناکاه یولد بر یار عسکر کوردی  
کمر اولد و یو میخال او غلخ کورند جگر بند کور قور خلیل امش میخال او غلخ وخی یشب بر یوله  
جنگلر اولد آخر قور خلیل سمنزم اولب قاجدی سلطان عسکر وخی یور بر یور یه یشب ارا  
حصار ایوب جگر من خلق ایندی بزرگ سندی و حصاری و حوزان شأ الله العزیز بر کور  
بولشیمپ بریکا اولب دولت هر قورنگون ایسه حصار وخی الکر ویدلر سلطان بخواری  
رافع اولب اندن یور بر مرغوه او کانه اردی اول ارا و موچه چله یشب جاسوس لیلدی  
کوبنلو کله عقاید اولن کوردی اغاج اکره ارب سلطان آتی کور حاکم قیدر اولدی اندن  
یور بر یوبه یه یشب و کور من بر کورد قورندی اندن قلوب مرخ کنا رن طایفه کوردی پاشا  
یکدل از میر او غلخ حمت بک کی حیدر کی کشید بونلر اردن سور بیدی اندی کور  
بو طرفت ترکان بر میخال او غلخ بر کی بکاره ووب از میر او غلخ پاشا یکدل بولشیمپ عسکر

## سلطان محمد بن بایزید خان

مقابل اولیغ عظیم عسکر اندر آخر الا صر میخال او غلخ اندی صیب اندر قاج کوردی  
دخو ووب سلطان نکت اردن ووب کتدر عسکر او کله بایزید پاشا اردخه میخال او غلخ  
یور بر یوب بند کور یوب کتدر صبح اولیغ بلقان طاغنه یشب بر بند کور بر کله اند  
بتر اول اول دن قلوب کله کوردن اولیغ کلب موینه یه بیدر موچه چله اندن  
کورد اولد خذ وخی قیشیمپ ینه کنا رن طردی بونلر وخی اکام قیدر اولیغ موینه ووب  
عسکر خلق مصطفی کورب از قلوب بر اقلر کورب اندن قلوب بر بند کور  
کورد بر بند یوب عجب منکوی او رشت قورندلر اندن پاشا یکدن بر اقلی بکن و ترخاله  
یک سنان بکن جگر کلدی ای سلطان عالم رشتند بر اوج یکدن اوج بیک جهان بکولر  
آدم و دار در میخال امش ملاقات اشک اردی اول سن ووب چون مکتوب  
سلطان کلب سلطان مضمون محقق بلجک اندن قلوب سر غلخ یور بک کورد وفتند  
منکوی بر بند نه کور کله یوب صبح وفتند بر بند یوب عجب قورندی اندن موچه چله  
ینه کلب بیدل صفت ایوب بلشند کلاه واکندند نکت کلب سلطان عسکر کور  
یمن جزوت ایوب کنا رن ووب سلطان یوب مقیدر اولیغ اول ارا ووب قلوب  
مور صوینه قورندی اندن بایزید پاشای لاز او غلخ یاردم اتکه وخی انجمن  
کوردی ووب اول ارا و پاشا یکت بر اقلی و ترخاله یکی سنان یکی بکنلر کلب سلطان  
عسکر ملحق اولد و حاجی ار بر یور کور وخی سیمای عجب کلب سلطان و عکس بر کله  
و کورد و غلخ وخی انوکله بکلب یا ندن قورندی اندن لاز او غلخ کلدی سلطان بونلر  
برنه کمال عزت و اکرام یشب میرنه کورد کورن صکن قلوب بونلر ووب قورندی اندن  
قور سونلر او کور یشب اندن قلوب ولق ایله کوردی ولق او غلخ کلب سلطان ایلی شیم  
اندن اندن کور او داد او غلخ بر بند قورب اندن قلوب کورد کورد ایله کوردی اول ارا  
از میر او غلخ حمت بک بر یور بوز آنلر یوب خا غلخ کلب سلطان اندن او بری و موچه چله

سلطان محمد بن بایزید خان

ایرو مشو سلطان بنی اشذب برزساکن اولی اما قلند تمام عداوت طرب یا تند جمع  
اولی عسکر لایر یب از میر اندی از میراوغی قاجب قلمه کرب اعتذار اند اردخ اولی  
سلطان دخی آنک ایلن تمام آلب از میراوغی حصارون سلطان آدم کدر ب اعتذار اید سلطان  
بر کینه کمتو قولین مو جمع عفو اتون بری بوجد حرکت انیب بونک بید قرالغن انیمیر و ب  
آدم کندی سلطان دخی آلا عذرین قبول اید بک سلطان ایا غزو و شب سلطان بغایت کرب کشید  
از میراوغی آنک مجنون و از کلبینه اند بک و کلبین و کون اصمدلر که خطبه و سکه سلطان آوند  
اولی نجم سلطان آوند بریر سلطان اول ولا یتلوی و در اید هر یک کسبیده استمال اید بکین  
بر کینه کشید اما سلطان دخی از میرد یکن انقرو بک یعقوب بک کلب سلطان الی اوب عسکر خلقیده  
بلکه کله کله بغایت انجمن ازین خیانت کلب با طرب جلال اید یا اولرب او و اتحق استدی  
وزیر بر کیند هیچ برن مصلحت کور مدلر بر آکونی اگر شمدی جسر یک سن انقرو قلعه یه خطیر  
اندر بر بار یکت اوغرا و نرر اکنی قومان اغزو و مبادا حصار الدن جقه دید کرای جلدن تاخیر و شمشیر  
چون بوسدن قلیب انقرو ید متوجه اولی انقرو به و ارجی یعقوب بک بر کون سلطان کنرو خلوتند  
اوب اول کین ما جرای اکاد ب البته سنک هلاکلا زمر دیختم اید بک یعقوب دخی زمانه  
اکون فی کتاها کرافند کرسه حکمر باذ شاه کور زرا اخلاص بر سلطان محبت اند کدن غیر کتاها بلنیم  
دید اکر باذ شاهه خیانتهم اول الله عنا نندن محروم اولد و ب طرب الزار و در ب طوری  
سلطان باله اوغله بیوردی که تیز طور بونک الی ایاغن و مرلیب توقا نه کونروی اند جسر طر  
دیو یعقوب بک قید و بزرگ کدر ب توقا ند بدوی جاد و اف جسر اندلر بواقعه هجرت سکر برون  
دخی بلند دید اندون سلطان انقرو پیش او کون دخی و ترب قلیب اندون نوقا کرای اند  
دخی کلب اندون قلیب املیه کرای اند برفاج کون سیباجب انون یند روم ایله کج از نایه موسی بک  
برل یند و در شب جنگ اندک هوج غاب اوله یند روم ایله سفرم وار سنل دخی همتنک برل بلا اسون  
دیو کندی و کفرین ایلد ذوالقادر اوغند نام یارب ایلمی کنرو سلطان اناطولی عسکر کروج اید برود

۸۱۴

سلطان محمد بن بایزید خان

دخی موسی بک جنگ اید موسی بک اولد و کدر چون سلطان ایلد ذوالقادر اوغله  
یتشدی که حال عزت نسید برن کتو کدن سکر سلطان کله کله جواب یارب ایتدی کرای  
سلطان عالم نه ید توجه اید بک حق تعالی معاون اولد فتح و ظفر مغارن اولد فرست و فرست  
سکر را شتا الله العزیز غنمند بن ایاغن اولد روم اوغله توکل کوندرم مکنتی یند ایلدی و ب  
الب کلب سلطان یتشدی سلطان اولی بون قلیب انقرو به قلیب اند برفاج کون نوقا  
اندی حالک کور و سه دن هر طرف دن نه مقدار عسکر هم اولنملو سیه اولدی بو عسکر  
پایان که حد و حصری اولی جبه و بخت کرب عزم اندک استیاجت خبر کرای کذوالقادر اوغلا  
کله کون بکلو و اولر اکتب تر شولیب عزم و نام و اکوام احضام برل الب کلب بریر و نرر  
نه حد و فی فیلس نعتلر و ضیا فتلر کوندر و اندون سلطان کنرو دیوانه جقب صحبت اسباب  
اندر ب مجلس آراسته اولب انواع نعتلر حاضر و مقبا اولب قاجو حی باشد ذوالقادر اوغلا  
الب کلب سلطان ایلن اوب سلطان قوشونه حضور و خضوع برل او نروری سلطان صحبت  
کرم اولب کیدی طوبین و بندگی آیین و اندن دکلو مجلس آرایه اقدار حدن و مرا حیدن و التون کش  
اسبان برن نه وار سه ججو عسین ذوالقادر اوغله نکشیش اندی و بکلر و آو ملر و خلعت و در ب  
هر برسنه فی حد انعام اندی اندون سلطان کرم اولب وزیر لر و بکلر اندی که هر کدر در سه  
بلسون که روم ایله سفرا یدرم بر آتد و بر قلم و بر جو ما غمر و ار در بک کتابت ایدر باقی نه  
اله کرسه مجموع یار اندر میا یدر و ب مبارک سقالن اله الب ایتدی که بود فقه بابام  
عنه یا خدو السم کور و یا خدو بیوزلد بلش تر کن اور سکر کور و جلد مجموع خلق اول صحبت  
ایا قنر نه طور دل دعا لایر ب چا غر شد لایر سلطان عالم با شمر و جانم سکا فدا  
هر یند توجه اید بک خدا یار جکر اولد فتح و نصرت قوین اولد بدلر چون بوسه سوزو  
صا و اولب عسکر تمام عهد لشب روم ایله بوز کتسام بتر ایدر اندون انقرو دن قلیب  
بوز اندی جمل انقرو یا یا اند کله اون بک اولدی اندون قلیب یلاق او را ید و اید

سلطان محمد بن بایزید خان

ایوب اطراف نامه لریا کنند ایوب او نیش بکر عسکر جمع ایوب قلعہ استانبول  
 قوشون قوتلواندن سلطان نکور آدم کندرب انوکم بر وجه مصاحه و معاہدہ اندلر  
 کہ بربرہ هیچ وجه ضرر لری ایلد سلطان اگر روم ایلد بکر اولاجت اگر کورس نکوری تمام  
 کوکی کبر عایت ابد اگر شکستلک واقع اولد تکفور کج احصار ابد کہ سلطان بلاتر  
 کلب کج بونکر ایزد بین و خا ایوب سلطان استانبول او کند برخ کون قوتب تکفور و خ  
 ایوفنیا قتلایوب اندن قلعہ کندلر اول طرفن مویہ چیلد و خ سلطان کلا کندر خبردار  
 اولب عسکر یور یوب اغو کندر سلطان قوشودی سلطان آئی کورب خوش بولرد و یوب  
 فرج اولب بر صحر آد قوندی اکی جانبدن و خ قراول حقیق بر بریلد بولسب جنگلر مویہ  
 بکر قراول صنت مویہ بکر ایزد کلب عسکر ایسا سلطان کدی صائب صبیح خط خوف ایسا  
 میل اندی مکرینه تراولرد و یوب مطلع اولجق قرار با غلب قوندی اول کجی کج حقیق  
 اولدی اکی جانبدن اکی عسکر مقابل اولب لایلد با غلب میسن و میسن مرتب اولب مجموع خلق  
 سلاحدن تکمیل ایوب جنگل چون یورولر بوجانبد اول نانا ر آلائی اندک اردغم ترکمان  
 و آندک اردغمه عسکری انکلر و خد یا پا او غل اندن سابر بکر یور یوب علملر حوزلب  
 سوزنا و نقایر آوازی عالی مرتب کند و یوب اعتماد ایدن بارلر اول قلعہ اورب جو مغلر و  
 نیزه لوطرتب آلایلر سوکب شول و کلو جنگل اندر که کور قان کوزب کشتلرین بستمه اولب  
 بر قرار عظیم اولدی که اول انشا دیمخال بکر او غل جنگل اچند مویہ بکر فائده کلب ایزد که بکا و قاج  
 یار بکر کلش قوش که وارب قزنداشک سلطان بزم صفت عالی اند کوزن طار اوم ویدی مویہ  
 بکر آئی کج صائب سن بکر سن و پنجه مکر که آند خوف بعض بکر اول اتفاقلری وار و فی انکر  
 برادر ایوب کلب جمع اولب جنگل مویسن کسندر وارب سلطان یا نند طر و ل سلطان نند طرسن  
 قزنداشک عایت اساندر بکر مکر ککر فیدلر مویہ بکر چون بکر بکر بکر بکر بکر بکر بکر بکر  
 حقیقی شایب فکری بزلدی چون حال بولم واقع اولدی مویہ بکر عسکری صنت قاجدی سلطان

سلطان محمد بن بایزید خان

جریه دخی اول صفان عسکر اردن دوشمن مویہ بکر و خ میلی اولدی که قاج اقامایند  
 اولن یدی بکر قاپوا و غلانی اچندیدر کین کرجک بزی خ هلاک ایدر لردیو کشتلک قوملر سلطان  
 قانند همان اوج بیز مزارری کسنه قلعشدی چون مویہ بکر عسکری صنت قاجب کندر  
 تنها فالجی مویہ بکی طر متق قعدن اوزن آت صلدی آئی کورب بکر قاپوا و غلانی سلطان  
 اوق اندلر آتینه و کندوی بالیید و عسکر اول شمشق استایب اریر کسلدی اچلدن سلطان  
 جان بکند مچدیپ بر اکی بیز آملور همان دونب استانبول یوس طر ب قاجدی اول کون و آت  
 استانبول دوشب تکفور کج حاضر لمشدی و کز ن کج بزر بر مویہ متوجه اولدی چون بزر بر بکند  
 شمس خلقی کمال اکرام و تعظیم و احترام برل او کند دوشب تخنه کندر اول طرفن مویہ بکر سلطان  
 قاجب که جکر آند بیز طر و دی سلطان اول طرف توان عسکری کلب آئی سلطان صائب یا نند  
 جمع اولر لردی مویہ اولر مکر استانبولدی بونلر نه مویہ ار و ر دیو جمع ایوب همان  
 مویہ عالی و ر مکر اجازت وردی او میرا و علی خدیج ایوب سلطان آند ایزد بوریج  
 ایوب سلطان آئی صیب مویہ عفو اندکیر چون سلطان روم ایلد کج جکر او کند قزند  
 مویہ جلیله جنگل ایوب اناطول کلب عیس و عشره مشغول اولد و تودی مکر بکر کون خبر  
 کدی که شمدکی حال از میرا و علی حقیق ایدین ایلن ایل یا نلر و لردی کلب آئی حصار  
 امتشدر اگر نیزه ار شلمر سد صاروخان ایلد و خ یور یوب لوردیو سلطان بونی اشدر عایت  
 قاقیب وزیر لرن قانند او قدی که از میرا و غلانه کشته اولک مملکت قصدن ایوب بکر مملکت  
 ایوب قلعہ محاصره ایدر نیزه طونک مملکت نامه لریا زب مقدار عسکر و اسیر بر آیدل مجموع  
 یا نند جمع اولر تاک انب از میرا و غلانه بر اش ایدم که عالیه داستان اولدی چون لردی  
 یا دشا هکر بروجده اضطرابن کور جکر مملکت عا النجیل نامه لریا کند اندر یقین رماند  
 هر طرف عسکری مجموع بر اقلر مرتب مکمل سلاحلر همان انفره عسکر یوب بعضی بکر کلب  
 شوبلر عند انشکر بزم بزم اوج برر فرمان اغر در کدی تقدیر بزم فرماند کلب ایل و مملکت غارت

## سلطان محمد بن بایزید خان

مجمع موی چله قانده واردلر امیر سلیمان قانده بلور بکرون ههان  
 قورجه بکر و قور مقبل و اورج بکر قلدی چرن حال بومرتبه بدیشجک مویسه یله  
 قورداشک حقام اجند صحتدر رخلوتدر دیدر بونی اسدب آتن و بپ ازرو وارو  
 امیر سلیمان خبریشتری که حسن اغاکلی قاپو او غلامن الب قورداشک قانده کنری  
 و جوق بکله و جوبله کنر لراشته شعری قورداشک انزیر که کتور و یجک بوفوم اولدر  
 بلبل اندکی جلیه یره جالبه ریخا نفس اندن نکر و نایه بیانه صلدم و بو آتیه سوار اولب  
 سراییشندی مویسه چله اردن سورجیلین اوتیه الب طوروی امیر سلیمان  
 آه واه ایدب ایردی که ای واه نه مشکراسته طوش اولب نلن کیم بلایه مرکب  
 اولور و بی ییچ اولم تحتل اندی کیم طور: آتلیج حقیقستانبول دیب کنری  
 مکر قور کویچیدی بر تو کهای قلا غوز و ندی کنر و بکرندن یا نجه ههان قورجه  
 بکر قور مقبل کنری قلا غوز استانبول و دیو غیریول جکدی بونه یور و دیو کورجه  
 فلان یره کلرک دیب ارته اولجه بونلری اول یره دورا تدری چون صیاح اولدر  
 کوز کوزی کوزی بر یره اردر که اکا و کخی ایلی در لر قلا غوز ایلی یور یی بر قاج  
 کنر و اجتابیه کسنلر ایندی امیر سلیمان قاجبکر غافل او میهدر دیدی  
 اندن اتران جمع اولب بونلری اور تیه الدلر قورجه بکی یارلیب قور حقیق اندن قتل  
 اقلر اندن امیر سلیمان آتن او قلا اوب دوشرب کنر و طوب با غلدر لوارا کور  
 کیم دیر که بونی بوند اولدر لیم کیم ایتدی که بوغب اورا انکر و کیم ایتدی که مجمع  
 دیدر کور خطار زیر استهدی مویسه بکر بونی استیو کور و یوسویلاشکر کنر ناکاه  
 مویسه چله امیر سلیمان لار دن سورجیشندی بر یره اتراکلر غوغا لرن اسدب  
 ایلر و یور یی نه در ویشیم کور و کیم آئی طوب با غلدر ستر ساف اولب قورین مویسه سین  
 لور بری وار آنک تیزاشن بتر دیوی قیون مویسه یی وار ب آئی بوغب شهید اندی

## سلطان محمد بن بایزید خان

مرحوم امیر سلیمان هجرتک سکر یوز شیخ بلید عثمان غننه جلوس ایدب ۸۰۰  
 سکر بل واون آئی واون یری کون بوندن اول بیان اولنن انزیر بکلا اندی مرحوم  
 بر عوب مورتلو و مرعوب سیرتلو سخاوندی مثل و شیخا غننه یی نظیر و و کسر  
 و حسودن بری اولب جمیع خلفه ایوهانلو عدل و ولایت پادشاهی حقه مولانا احمد  
 آنک رفعتد شیوع بولب انواع عواطف و احسانه مقتم اولب آنک آدره اسکندر  
 نامه نظم ایدب بیانه کنری مویسه چله بخته کچ او تر ب امیر سلیمان یی بوسیم  
 کنر ب بعضی بکرون قور غیر چون امیر سلیمان بو ارفنا ون وار بقایه نقل ایدب  
 شهید اولدی الحکم الله الواحد القهار بس مویسه چله ههان اول ساعت امیر  
 سلیمان یی بوسیم کنر ب کنر و یی بوسیم تمام روم ایلن فیه و حفظ ایدب روم  
 ایلی بکرندن بنام بنام بکری هلاک اسمک بشلدی شول سیدن که امیر سلیمان  
 نه و حرمه اوقات اندر کنر و یی نیچا یی بکری معلوم در و افراف اولن بکله ایلیچیلر  
 کنر ب بعضن خراج طلب ایدب وخی اکا بکر در و لور لور لور لور لور لور لور لور لور  
 تکرندن خراج طلب انکه اتاسک وزیر عاقل و دانا فاضل و نازا ابراهیم پاشای  
 کنر و یی پاشای مکرور استانبول وار و یی کیم کیم کیم کیم کیم کیم کیم کیم کیم  
 افعال شیع سن اعلام ایدب بکرندن نفرت اندر کنر بکرندن سلطان چون بو خبری  
 استماع اندی مکتوب و خلعت کنر ب انواع تقیظ بر آئی دعوت اندی ابراهیم  
 پاشا وخی دعوتده اجابت ایدب ههان سلطان طرفه توجه اندی ابراهیم پاشا  
 سلطان وار بلبل وزیر اولب سلطان وخی روم ایلن کیم مویسه بکله جنگ اندر کیم  
 چون ابراهیم پاشا بوسیم سلطان وار ب شول که شرایط خد متدر برین کتور و کون صکت  
 سلطان وخی اکا مرتبه وزارت ارزانی ایدب خدمت نیند تعین ایدب ابراهیم پاشا  
 وخی سلطان انک اوپ جان و دلن انک خدمتده بل با غلدر اندن روم ایلن کتور و کون



## سلطان محمد بن بایزید خان

بر مکتف کوندری اگر بود یک نفر ایضا بر غمشل اسید بوقول قاجمزدی وزیر بایزید  
پاشا کاش قلدب ایندی که ای سلطان عالم قولک الله نه وارر اش بقدر کرکر کرر سرک بر قراج  
کوندره و جمل سبی ابرر هیچ راست کفری اید اولسه شمدی مصلحتی برر که بولینه تاخیر  
ایروز الله عیانند او که خیره دونه اول وقت بونلر حقندن کلوز دیدی سلطان ناچار  
بود تیری قبول اید و ونبه مد تبه نوقانه یشتندی امیر سلیمان قزندلی سلطان که حکم  
بغایت شاد و خرم اولب بوسه کلب تحت حکومت اولن ولایت اولو سفید وارر که  
عیا التجیل کلب جمع اولار دیوانه لر برکنند اتدی سفری حصار دن خبر کلب فرمان او عیا  
امیر سلیمان کر ازرن اورب منصب قاجب سلطانا معاهد اندکیر چون امیر  
سلیمان اطراف و جوانه مکتوبلر یارب عسکر جمع انکه شلیب کند و دخی حکم جنکری غن  
کور کن سفری حصار دن خبر کدی که اگر شهر یارب جانده کله شهری اکاسیم اید و زیار مید  
سلیمان بونی اشذب سفری حصار ازرن وارر اول خبرک شیخس طایر حکم کوردی که اول فرج  
اولن ظهور کلب بر قراج کون محاصره اتدی فرمان او غلی میکوبلر اند او جانده وار دخی اشذب  
فرج غنیمت بلخیا عسکر جمع اید کند و فکر فاسدی بونکر ازرن مغر اولدی که اگر فرصت ادر  
با غنیمت غنیمت ایدم یوز کرد و یاری قلمباح اولور سه بر طوف قاجب خلاص اولور دخی  
بو خصوص چون امیر سلیمان عقیقه اولمندی آخر الامر مجتهد اندر کندر و عسکر  
اور حق اقدام اتدی اجلدن تجدی امیر سلیمان آنکه اسبجالح طوی حاجی اور نو بی  
هری بکن دکب فرمان او غنلک عقیقه مصلدی او من شدم دخی فرمان او غلی اسبجالتیب  
اندر حاجی اور نوس دخی اکر دخی ششبه فندی اند اسبجالتیب و عشره مشعلی اولب  
فرمان او غلی اول طردن بوری سلطان مکتوب یارب آدم و بری که قیس شمرند جماله  
تکم فدی اکی بولش بونکر ازرن عهد و پیمان اند که بر برکت و رستنه و رستنه و رستنه  
و شمر اولور و هم بونقدیر فرمان او غنلک ولایتش یارب سلطان اند اولر همان اکیس

## سلطان محمد بن بایزید خان

اتفاق ایدب امیر سلیمان ای ابدن یقذر و هم اول عهدک ازرن اولب جماله قلم سند  
اکیس بولش عهد و پیمان حکم اتدر حاجی اور نوس بوقضیه بد مطلع اولب امیر سلیمان کلب  
اعلام اتدی که آنلر انشور و جمل تدبیر ایدب و شمن و دخی قوت و دندی شدن کور و تیر  
بولنم حکم فایده یوز قدر سطل فلک و ک کتک کرک اند طویلر اگر دشمن او از من  
کله ار قمر شهر و رب اند جنگ ایدلر دیدی امیر سلیمان دخی بومصلحتی قبول ایدب اول  
ارادون قلقت انقره و متکین اولب او توردی موسی جلیع سلطان دن دستور دلیب روم  
ایله کتدی که چون امیر سلیمان انقره و متکین اولب بوطرف سلطان دخی دشمن  
فارغی اولب کند و وزیر لید و بکلید او تیر و عشرت ایدر کن کند و یانند اولن قزندلی  
موسی جلیع دخی اول صحبت بد اولب موسی جلیع انشای هجده ایا قزیزه طوب سلطان  
الن او ب جلیع حجت کستردی سلطان بونی کرب بغایت فرح اولب ایدی که ای قزیزه  
مرا و ک زرد دیدی موسی جلیع فرمان پادشا هکدر و بیب ایندی که ای شاه عالم بکوردی که  
امیر سلیمان بزده و جمل انش ایدب مقدار نقدی اندی اگر دستور او کور اسفندیار وارر  
اندرن کیم اسنب روم ایله وارم امیزر که خدا فرصت و رستنه اند بکر اولر اول تقدیر بچو کلند  
مستقل یا دشاد اولور سون شوی که بیست اولب اند بکک ایدر سمر اجه و خطه سلطان  
آدنه اور و رب سلطان ایام و عیال اولد دیو بونکر ازرن بین ایدب عهد و پیمان اندر سلطان  
موسی جلیع حجت آت و طون و مال و رب و و اعش کندی چون موسی جلیع اول ارادون  
کدی زمانه وارر اسفندیار ایدی اسفندیار جنرال اولب قاپو بی خلف کلب موسی جلیع  
استقبال اتدی البکلب خوش مقام قوندر ب انواع ضیافتند که حساب کلندر اسفندیار  
بوکای حجت کستردی قراج کون فاند توقف ایدب اول مرادون دخی که کتومیه سفور  
البه فرمان او غلی یا نه کندی فرمان او غلی اکر کلندر جنرال و اولب ایدر اسنب استقبال ایدب  
الب یوز درو عزت و حرمت بر برین قوندر ب امیر سلیمان رخنه کمال ضیافت و تعظیم و احترام



سلطان محمد بن بایزید خان

مستغفر شد و چون که حکام کرب شراب اجیر آید اند او تب عیش و خمر ببرد و جمل  
 فرست و جمل که کمر از رز هجوم ایرسک بغایت فرزند ویدی سلطان چون بود  
 اشتی بغایت فرج او بایستی که ای بکرا و تور مغل اولمز او بورد کشته و دولت  
 کلنز دولت قضا قاتند در بنم بلکه کلز کلسون و کلمین بودند قلست البته کستم  
 کر کرد ویدی بکلو بر بردن سلطان دعا ایب ای شاه عالم قند در سکر بزد آند حافظ  
 و بخت همان ساعت سلطان قلعب غزم بورد ایب بر نی کون کرب صغری صوبه  
 یتدی اتفاق امیر سلیمان بکلوزن سلیمان سوبلش در روی ایل یازمده جقب اول  
 یره کلمش صغری صغری کنانند سلطان عسکر کرب بر قلج آتلوی ایلر و و رب  
 بوندر جا غریب ایتر که ایل مسز یا غی مسز دین سلطان طرفین رفاج روم بیکتری  
 غ الحال صویر آت و پ اوش کد کمر بکلوز دیب سلیمان سوبا شکر از رز برورد  
 سلیمان سوبایش و در حیب قبا امیر سلیمان یشدی امیر سلیمان اول چند حتم  
 اجند صحت ایب شراب اچوکی امیر سلیمان خبر و در و ستور و رب سلیمان  
 سوبایش اچری کوی دعا ایب نه واقع اولمز اسه بر بر خبر و روی امیر سلیمان  
 بونی اشوب اندکی حلیه یره اورب ویدی جفاک و شمن فرست بواب از رزم هجوم  
 اندی بوانه جاز اشکر کرک مصطحت اولر که و و نب روم ایله کتک کرک اول خف  
 بودند قرار ایدر چکی بوق و و نب کر و روم و لایسته کشته کر کرد اول وقت حذا و هت  
 و کس بند خ روم ایل عسکر جمع ایب بیه بوطر کلب یک اقام تخت آنک اندر الم  
 ویدی عا پاشا بونی اشوب ایتر که ای شاه بواند کد کدیر بواند کدیر بواند کدیر  
 روم انه دو جنگ و شمنک اردو که و کس آ و یا وز لغی اولور من مصطحت اولر که اول  
 کینی یکی شندی قرضو لیلر جا قربکاری میوسن لاله بری صیدر اند طر لاله اول  
 بر کلب قیشمز ایل المزد بر اندوز و ان و رومز بر کون طر اچله غل انقیب

سلطان محمد بن بایزید خان

دو نولر کور لوسن هج اندن احضار اتمه اکوان کور وخی اولمچنی اکوانه اکانام یان  
 کنسین اول بویه قرار انقیب و و نب کدیر چون امیر سلیمان بونی اشوب بریان غیت  
 ایب بورد یکی شندی اولر و بکری بر جقب طوب اول جانده حاجی اورنوی قرار اول  
 کدیر در سلطان طرفین دخی جیل او غا محمد و خروس او غا احمد قوام جقبله ای انفا  
 اکی قرار اول بر بر بولش و و نب جنک اندر بولر فدن واندر دن جیب کسته دوسر کد  
 عکرا امیر سلیمان قرار اولی صحت کلب خبر و در و کد سلطان سکر بیکر آتی ایو کدیر قوی  
 بکدر او شیشندی کا بویرا غل جواب اولمز بوا شت تدیرن ایب کلب بر اعن  
 کور مکر کد ویدلر بوندر بوسوز و دین علملر بلیش کرب طبل و تقار و سوزنا آوازی عالمه  
 طوب علمد بند سلطان هج بون ماه تابات سکر بیکر روم سرور لیل یشدی جا و شلر  
 او کج و عالرا یدب یور روی امیر سلیمان چون سلطانک هجبتن و صلا بون کور و و نب  
 قحغه یوزد و تدغین عا پاشا ای حال بلب جیل بر سلطان نام یان بر فو لیل و و نب  
 کرای سلطان عالم بلیش اوشن که قامو بکلر ساک قشدر لری یاوز در بر مزل اتفاق ایب  
 اند لنب و در لر که بیه ال و لر بورد و دخی دکلر انا کد خوف طوزن و انکین ییب در روم  
 سین دخی سورم بلیش اوشن هلا بر سکا دیم صکر بر سده اولج بکا سده و مین دیو  
 سلطان نامه قول اندن آلبا و قیب پارت پارت ایب اوش هج کمسنیه سنه سولیک  
 همان آند سوار اولر بیوروی که طبل و تقار چالب جنک یور و لری طرفین الت یدری کون جنک  
 اندر بر بر طرفین و لیلر بر امیر سلیمان بر حرب یره او رب جنک ایدر و ایو کسین  
 بر مشکور وخی بویدر که اول یدری کون اجند زیان یلدر اسب یغور لری با غمطر حیا زبون دخی  
 او کسله ای بوانند بکن ناکاه سلطانک بر اکیلس اولو شراب دار فو لری دخی فاندن قبا  
 امیر سلیمان و اروی سلطان بوحاله کور بغایت انجب وزیر لرون فاندن او قیش ایتر که  
 ای وزیر لری هج کور مسر کدیرن اشمن کدیر که صر بلیش بلیش عا پاشا و و نب کون انشوب

## سلطان محمد بن بایزید خان

بودند کلب شهر خلقی اکامیر غم و کس اجری حصار بزم او حاق شمری المزد را اگر  
 شمر که حصار دخی الدن کد الحکم فقه ان شاء الله العزیز خدا فرست و ب دولت بیار حاکم  
 شمر و حصار کردی که اگر سلطان بونکند برون قبول اید ب ملامت و جیب پردی و شمر برون پردی  
 طویران بکر جیب الی یقب و قائله و کلب حوا میفلد اید اید ایلد کندی سلطان اندکی عهده  
 صیب بوجده نعمتدن خلعتدن کیب جیب کندی چون سلطانک مسامع شریفه شده  
 طویران اتوی افعال فحدری ییشندی نارغیت اچینه و طایشه یا قیفه الحالیاتدن اولن  
 عسکره الغار اید طویران تا نارغخل تنور کنندی همان طویران کند و عربان فاجع  
 اولدی سلطان آنک مال و منال و مجموع اسبابی بغما اید و اهل عیالین اسیر اید سلطان  
 کند و امیر سلیمان روم الدن اناطولی طرفه کلب یا بجهت فقه اندک  
 چون امیر سلیمان روم الدن عسکر جمع اید و کوی کلب اناطولی طرفه بوری کلب  
 اند بر اکی کون توقف اید اند زماندا انقره به ییشند قوندی یعقب بکر حمله ندن  
 یا بجهت راغن اید حاضر طودی شمر خلعت بر بر جمع اولد مشورت اید ب بوجصلحت  
 کور و کور امیر سلیمان فرستوجیب متابعت اید لر بر معلومد که اگر بویله اولنمیه مجموع خلقی  
 قلمچون کجور و هم یاد شاه و غلیر اولالا نوکلا یاوز اولمق قطعاً جایز و کدر و بیه شمر  
 جیب بر برون امیر سلیمانک ایا غن و غنبا عتذار اید امیر سلیمان دخی بونلری بغایت  
 خوش کور هر برنه استعما التل اید کلب شمر کوب قوندی قلم نکر بکی یعقب بکر کور  
 قلم طلب اندی یعقب و دخی بوخبری اشد جک قلم نکر قاکون یا بپ اندر کیش ل کون  
 اندی تمام عاجز اولد امیر سلیمان اندی حسن رضا یله قلم المیب حیدر الملق کرک دیب نزد بانلر  
 بیوردی نزد لهر طویران نزد بانلار و ب قلم به جنگ اندر یعقب بکر بوجنگدن زبون سلطان  
 مکتوب یازب اینخواجه و بلغور اغا القبلو بر کسند و اردی مکتوب آنک اندر و ب کند و  
 که شده کمالی حال لغز بغایت مضطر اولدی اول آستان سعادتدن بوطر مد و استعانت

## سلطان محمد بن بایزید خان

یشمیا جک او کور قلم الان کدر چون مکتوب سلطان یشندی قفسه نیدی تمام معلوم  
 اولدی یعقب بکر مکتوب یازد که اشک و کجک در و اول حصار کی افند ایزان  
 شآ الله العزیز یارن اولد و قشند بن دخی ییشند مصلحت برکا اولد و ببلغور اغا  
 مکتوب الب کور کن بولد طویران بک یا شافانده کور و خبر صوب حوا بن الدی و مکتوب  
 خطا و صوابین بلدی بروجهل مدارا اید سلطان مکتوبین الی قویب کند و طویران یعقب  
 بکر سلطان اغز دن مکتوب یازب ایند خواجه لیر کند و دی کب یعقب بکر شمد کی حال  
 مکتوب کند ب قلم نکر احوالین بلدی شمس اید اولسه اول باید سن بزورن معاونت  
 طلب شده بزاند و ار حذر بود کد که سعی اید قلم بنجمن محافظه اندک ابو و اولد  
 اقامه کون که حال بود و حوا اولدی جنگی قویب حصار کی اولد قوندر شده تسلیم ایدین دیو چون عا  
 یا شافا ب صورت اید اندی مکتوب یعقب بکر کند و دی مکتوب یعقب بکر ییشند بغایت مضطر  
 اولمشدی خج اتصون علی الغفل قلم نکر ناکون آجیب کلب امیر سلیمانک ان اویب قلم  
 تسلیم اندی بوطر دن سلطان قلم نکر بوجهل اندغن بلب بغایت ملول و منفعل اولد  
 همان خط اول ارادون قلم کلب بکر یازد قوندی انون دخی قلم کلب امیر یعقب  
 اول یازی اند یازدی امیر سلیمان دخی اردون سورب اند یشندی سلطان قلم لون بکر کلب  
 او توروی امیر سلیمان بکر و لوجید اید بر قلم نکر بر طاشن تور جیبینه و ب عسکر یله  
 بوری کدی عین و قلم مشغول اووی امیر سلیمان کور کلب سلطان آنک از رنه  
 کلب اندن بجهت مکر بر کون سلطان بکولید عین و قلم مشغول کن اثنای جهت  
 سوزا حور سلطان ایتد که عجا تر ند اشک حاله ررونه برود در در کن اتفاق بر جاسی  
 کدی و دید که سلطان دستور و رب اجری کدی مشاهده و عا اندی ایتد که ای شاه  
 عالم بوندن اول قونلوی بوری کند مشدک و ارب تمام خجش و نفوذ اتم که  
 قوندر اشک بغایت خلدن در همان الت یوز مقداری آ و حیس و اردر کیم و کند شمر

سلطان محمد بن بایزید خان

بر دند دخی چنا بایم اگر بود دغه دخی طالعیم دغا انجیمه منهنزم دخی ادرکم و در  
 در دله بفرماید پاره پاره اید برنا معلوم برده ممکن اید دپ زاری زار غادر  
 از سر او غلغلن حکم پاره پاره اید ترحم اندی جواب در بر اندی این دزاده غلغله  
 الله تعالی توکل اید جرات اگر دولت سکا بار دخی که دست کمر دگر دگر  
 بند دخی ان امانت عظیم عسکر جمع اید دست برادر که بر دفع دخی حکم طوبی طر شالم  
 بر خجک سلطان اید اید اگر فرصت دگر خدا انا که کشتن سکا الی و بر دین دیدی عیسی  
 در سزای اند بگرم سزای دپ بر اندی اندن از بر دخی ایدین و هر دغان دیکه و منش  
 او غلغله مکتوب بایست ایچیر کون دوش اندیکه هر روز لطف اید تحت تصرفانده اول  
 دلاست سبب همدن جمع اید حکم عیسی که معادنت اناک لغایت مکه ردی لونی  
 دخی مجموع اتفاق مکتور ندن خند انون ادر جمع اید برات کور مرتب و کل کل  
 از بر کرم بیق مقدار اید جمع اید از دخی تو بر ندن سلطان دخی بفرماید اند دخی دخی  
 زیاده اولادین بوزلیم ایدی انون بیک روم سرور لریم جمع توقف انجیم سلطان  
 عیسی بن اوزرنه از سره و بر یکجه و کونند و عیسی از سره یقصدی اندن سلطان  
 حکم و کن عیسی بن اید جمع اند کور بکمر اتفاق اید شکران دوزر سلطان دوزر  
 ردی امان سلطان دخی بوزلیم عسکر چو زب نقاره و نقاره چاکش اید مرتب و کمر اید  
 رنه مقابل اید پلوانان و مبارزات دپ میدان کرب جولان کورب جند اید  
 افرام سلطان عسکر محمد الله تعالی توکل اید بر دخی عسکر کورب بوزلیم دخی دخی  
 یت سلطان لشکر خریه اید عیسی بن عسکر کورب اید که از اندن عسکر اول ارادن چون مرده مان  
 دوشین لبرده نایب و اولد امان عسکره کلن بکله دخی هر بری تا مار و رانده اید کور  
 اندن از بر اید سلطان اید کلن کشته تر اید سلطان اید ایا غده دوشین بکله دخی  
 اید و کشته اید اید حکم بایست عیسی طایف کورب سنده دخی دخی سلطان دخی بیکه دخی  
 شاه اید و قرارانده اندن سلطان عسکر بر دپ ایدین و هر دغان دیکه و منش ایدین و هر دغان

سلطان محمد بن بایزید خان

نخند متکلی او بیست و غشته سفید اولد سلطان خبر کلب امیر سلیمان اناک قنده  
 یور دگر چون سلطان قوندری عیسی بی ایلون جتیب فرمانه برا غایت تمامت اناطولی  
 جانبین احاطه اید بکس و عیسی و غشته اید کین خبر کدی که قوندری اناک امیر سلیمان دخی  
 عسکر جمع اید و کین بوطر که طرر مروری و مقصودی بود که مکتب ضبط اید اناک  
 تختن اگدن الب سکا مرادی نیسه آئی اید وید سلطان بونی اید بکین غایت متا اید  
 و دین لرون و اولو بکین جمع اید بواشکر تدبیری در و دناشکر کن و بیک اناک مکتب  
 اتوری مجموع بونی مصلحت کور دگر که امیر سلیمان مقابل اولد جنگ ایتیلر بل که بر قولین کوز  
 او که او که یور بیلر فرصت بولب اناک کین هلال اید کند و لرون دخی عسکر خبر اید جمع  
 اید بوزلیم سلطان استخسان اید بوزلیم دخی قلقب انقرو طرر منوجه اولد و اطراف  
 عالیه مکتوب کور دخی اناطولی عسکر انقرو جمع اولد و طویران بک دخی مکتوب کور  
 که طویران بک قوندری اناک کور و لطف اید بن یور لاشلق اید بوزلیم اید کور بک طویران بک  
 و باه لرون جمع اید سلطان خدمتیشین لاف و کزاف اندی که ان شاء الله مشاهد اولد که  
 نه وجه جنگ اید و دیو سلطان اناک فلون که جنگ صفت خدا انظم و احسان اندی اندن خبر  
 کلا که امیر سلیمان بکول کور بوزلیم عسکر اید و بوزلیم دخی سلطان چون بوزلیم  
 و دین لرون و بکین قاتند او قیاب ای و دین لرون بکول حالیه اناک کور اید و بوزلیم  
 بفرماید بک کور بوزلیم مقرر در که بوزلیم بک ایا اید و بکین قیاب بک کور بک کلاک خدیت  
 قوشاغن برن اید بوزلیم دخی بکین اوزن عیسی اید بوزلیم اید لمر خلق عالیه  
 عسکر اید بکین اید بوزلیم دخی بکین اوزن عیسی اید بوزلیم اید لمر خلق عالیه  
 که عیسی بک اید و یا خد و اربع در کین اقبل سوزلیم بکین اید و که اید سلطان عالم بکلاک  
 مسلول اناک کور بکین اید بوزلیم دخی بکین اوزن عیسی اید بوزلیم اید لمر خلق عالیه  
 فیروز او عیسی بکین اید بوزلیم دخی بکین اوزن عیسی اید بوزلیم اید لمر خلق عالیه

سلطان محمد بن بایزید خان

توقفتید و ن فارغ اوب محنته مشغول گشتی که ای شاه عالم بپوش اول  
 که نرد اشک عیسی بر اسفند یار بر جری چک اوش افتد یه میشتدی دیو لسلطان بوجبری  
 اشک جگر یانند حاضر اونی اوج یکمقداری عسکرن مرشد و مکمل ادب همان توقف  
 اقیاب آفتاب و شمعون کا یورب هجوم اید جگر نه خبر کدی که اوش عیسی بکر جیل کرا دی کدی  
 دیو لوبوند سخته تمام بر یورب اونی کون دینج کرا دی به بیت اول یورب فوندرا اول  
 طرد عیسی که خبر داردی که سلطان اوشا رندی آکر بکون دخی یورب کور کرا دی به یورب  
 دیو لاسفند یار دید که نتشکر کون جون کله لرا نکر کله جنگا اشک ن غیر یار یو قدر بکون بر  
 و بکلر بر اید کله مشغول اتر عیسی بکر بونتر ایندی که بوباید رفکر اوشون مصلحتی در تنگ  
 کون اوبوردی و رایچه دره تلف کون دیکر بونتر خی هر بیج بر سوز سولیب ایندی که دیکر  
 یارن اوجی آنلر قیدن ییالو کی ایندی که آللر بوند کلمه یو سوز هجوم و کرا بونکر ایشالی  
 هر کشف کند بکون دیب برزقرا اول کندر دله برزون صکر تر اولدی قاجا کله خبر ووردی که سلک  
 اوش کدی دیو چون حقیقت حال آنلرون معلوم ایندی که حاکم اوجده سلطان بوطرف  
 دخی طبل و تقار جلب علملر درجوب نغیر و سوزنا آوازی عالمه طوب روم سرار بله  
 یتشوب آنلر مقابل فوندی اسفند یار یورب کورب ایلد و بها در لغتد اوجی او ادب  
 تخمین اوش چون اول بجد آکی عسکر بر بونر طغیبت صباح اولنج یا ندر صباح اولب آکی خبر  
 جنگ حوزی چالنب آلا یلر با غلبه بها در لرو بها در لرهید که کرب جولان ادب بر بونر  
 لر صفتب جکر ایدر کون سلطان بوجید آکی کورب خوش و خروش ادب روم سرار بله و جارا بله  
 بریون حمله ادب نکیر ادب بر جنگ سلطانی ادب آخذ الامر فتح سلطانی قرین او سلطان  
 اسفند یار عسکری صفتب مندم اولتا و مارا اول قاجا طغلا لرا اسفند یار عیسی بکر بونتر  
 آکر بید قاجا قسطنطنیه بپشتلر اسفند یار عسکرن در حد کسند بکله کسلی مالی  
 و اسباب غارتا و لنب سلطان عسکری بروجمل غنیمت تحویل ادب عسکر او لرا کفار

سلطان محمد بن بایزید خان

وصف کل اذن سلطان اول ارادن فتح و ظفر لرم شاد و هندان اولب دولت  
 منه بروسایه کلب بر بکون اذه عیش و عشره سنور و لساندن قلعیه نه طوقانه  
 بقدری طوقانه عیش و نوش ایدر کون فرمان اولی قاضی عسکری کوندر و ذوالقادر  
 اولی جا جیدن دخی المجلد کلوب ارا لرنده الفت و محبت و انقیام ارا لرنه عداوت کتوب  
 بار شغلین ایدر اول خیلره ذوالقادر اذینک فزیه دخی باوق ایلر و تحفه و  
 او مغالنه کوندر نشان قودی عیسی بک از سیر او علمه و اربانه استغفار ایدر  
 سلطان یلر در دخی و عیسی بک از سیر ایدر اول علمه و اربانه استغفار ایدر  
 عیسی بک سلطان جنگدن قی قلمونه و اربانده طرب طغنه و رفاهت و فراغت  
 بوله طوقانه طرب عیش و عشره مشغول هنرا شد بکه سلطان طوقانه در بر بکون  
 کسینه ایدر عیسی بک نه قلموندن قلعیه طاعنه در شب بک در لوبله نه ایلچیه  
 کورب بدت و رعایان بکره هر کسینه طبع اولیب بلکه قادر لرون بکره و شاد  
 جیف ایدر عیسی بک نه قلموندن و وفاد کیدر کلب بروسای بکون مجالجه ایدی مجالجه قوی  
 و خرا طغنه عیسی بک نه قلموندن و وفاد کیدر ایدر عیسی بک نه قلموندن و وفاد کیدر  
 بکره ده ساکن اولایس دیب اول بکره و تمک ایدر عیسی بک نه قلموندن و وفاد کیدر  
 عیسی بک نه کلب بک ایچینه کورب شدی مجالجه و ایدی ایدر عیسی بک نه قلموندن و وفاد کیدر  
 لغات سلطان ارن بدی مهادر و لار در روم سر در لور ایتف طوقانه قلعیه عیسی بک نه قلموندن و وفاد کیدر  
 صوره اولدی زمانه مجالجه بپشتی عیسی بک دخی سلطان کله دکنند خبر دار ایتف قیج آید  
 از سرده و ایدی از سیر ایدر عیسی بک نه قلموندن و وفاد کیدر ایدر عیسی بک نه قلموندن و وفاد کیدر  
 کلب و خوش مقامه فوندی و در فضیلت ادب خالص و خالی ضرب خا لرن بکون ایدی  
 از سر ارنه عیسی بک قیج قیج ایدی ای برادر بزرگه کلمه ای بکونایت رحمت کوندرم بکونایت  
 ایلو غا کق قیج ایدر کرم و لطف ادب بکون بکون ایتف و قلمه ایلو دخی و طاعنی

سلطان محمد بن بایزید خان

بن قاضی و با شهنشیر بولکد قومش و بدو عیسی بکر بوسوزی بکنب یوردی ایل ارزنه  
 سیر ایرک بت بازده نیتشدی اند قش پراغن فکر ایدب او توردی اندن قندانه سلطان ایلک کترب  
 مکتوب یازدی که براغیزم سرورم مخدوم معلوم اولد که شکر کطا بوی سلطان کوردم او شربل کونک  
 همان ار و میدی مکتوب لطافه و حصول بولب او قتیاق مضمون معلوم ایدنب اندن جواب یازب  
 در لور لور نو از قش کترب مرجه و غیره مخدوم خوش بدد کند و مکتوبه کلدانه منتک وار در دیو ایلی  
 خلعتلیب انواع خفله لکندرب و هم اول قشکر تراغن یوردی چون عیسی بکر قشیه بکر یازارند  
 قشلیب بهار اوجق سفری حصاره واروی اندن اطراف سیر ایرک فرمان وار بکر دفعه  
 فرمان لویا جنگل اندی آخر الامر قوما ند بر حوالا یاپ کند ایل کوفی طواف بدرک کلدانه سیر ایرک  
 هریره کواروی سلطان نامن کترب ایلد خول ایردی برسد و خراجلین نام حقیق  
 کستردی کمالی بن قواسم بر اولب انوکله مصالحه اندم اوش نشانی دیب حصاره کرمک سندی  
 بکره خلقی بولی قبول تعیب شمر خلق و خراج جمع قاجب قلعه کبر قاپوس یابد لر عیسی بکر طغر  
 قلدی بیکر و لومدار ایدب شمر خلق الحاعت اندی آخر الامر قاجب قیب شمره او وار ب  
 شمردی او جهن اوجه یا قی قرد بر اندی بوطرفد سلطان خبر اولدی که نوید اشکر عیسی بکرینه ایلد  
 کون کوب کندوبه مطیع اولن خوش مطیع اولمیان یا قی قیب اموال مسلمانان غارت اشکر  
 با سندی سلطان چون بو خبری اشکر یانند اولن وزیر لور و بکلره مشورت ایدب یا ننگین  
 روم سرور لیل فی الحال آه ننب نوقا دن بوسریم اون کوند انب بکره قربند بر و د قویب  
 منتک اولدی سلطان بوسریم کلب عیسی بکره دفعه و خراج جنگل اکر کیدر چون سلطان بوسر  
 قیزه کدی عیسی بکر خبر اولدی که اوش سلطان کدی بو چون عیسی بکر بو خبری اشکر متا امل اولب  
 بکلره یخه اشکر کدر و بوشورت ایدب اوجق اولدی دیب اون بیکر مقداری التلوج ایدب  
 جنگل اشکر بوسریم سلطان کدر خربا سندی همان اوج بیکر مقداری روم سرور لوی واروی کلدانه  
 عیسی بکر دفعه با مسغن التفات انقیب عسکر جم انقیب تنه افکنددی چون سلطان عیسی بکر

سلطان محمد بن بایزید خان

عسکر کور و خراج و جهل اعیان انقیب اندن توکل بدب یانند اولن سرور لوی  
 مرتب و مکتوب عیسی بکر ازرنه یوریه جنگل اشکر عیسی بکر خربوطرفدن یوریه ایل  
 عسکر برین بولش و قش صبا حدن اولایدن و جنگل سلطان اولدی آخر الامر حرجل  
 و علا سلطان فرصت رب عیسی بکر عار و لا سوبه ترک ایدب یشر اوان ایلور لقا جلدی  
 بکلندن کور لیه بتدی کوروی ایل کند و وید او شب و قتل اول میره و خرقه قش انقیب طاعت  
 طاعه و و شب کدرن اسفندیار مکتوبه قسطنطنیه واروی اسفندیار عیسی بکر کلدانه  
 دیو خبر ورجک فی الحال آتند سوار اولب استقبال ایدب عزت و تعظیم بر آلب کلب  
 شمره کترب قورنزدی و انواع اکرام و فضا فتلرا ایدب قشوسنه ال باغلیب لوروی  
 نوید که اسفندیار عیسی بکر اشته عیسی خدمت ایدب ارا لند اولن حقوقه کور و  
 نظام رعایت اندی بوجانیدن سلطان عیسی بکر قاجق انواع فرج و شطارت بر اقلقب  
 بکره کدی بکره ننگ یا ندغن کورب خیا متا کلد اولب شمر خلقه خیا انعاملرا ایدب  
 شمردی کرب و یا سفده اصدا ایدب اند عیسی و عشره مشغول اولب براج کون اندن قلعه  
 عیسی بکر اسفندیار معا و نیل او خیر و فقه سلطان ایدب صند غیر چون عیسی  
 بکر سلطان دن قاجب اسفندیار وار مشدی اسفندیار بولی خیا خوشخ طوب کمال  
 تعظیم و تکریم بر ضیافت برد او نور عیسی و خوش ایدر کن بکون عیسی بکر انبای شجده  
 اسفندیار و دی که ای قنداش لطف و کرم ایدب برو فقه کلا یولدا شلق ایدب شول اولانده  
 بر جنگل ایدب انکر کوزنه طایفه ننگ اشکر اقدام اولنا یدی شمدی اول خافله بز بوطرفدن بوسر  
 اول انقد ازرنه و و شب آبی کا حد ایدلر شکر که مطیع اول اعتبار ایدب مطیع اولمیان  
 بکلنه کسب خانان یخا ایدلر ویدی اسفندیار عیسی بکر مزایا و نفع نهندن و ایتا اندن  
 نرحم ایدب نوسن و یو کلا ایدب کا المزون کلدجه معاونت ایدلر زیرا انما کرمیند قوالین  
 دیب اقتدار ی اولدی عسکر جم ایدب کلال قلعه ندن یکا خوج اولب یوردی بوطرفدن سلطان



سلطان محمد بن بایزید خان

بر انا سکر موتی خبرن اعلام اندی اشوب خیا جمع و فرغ ایوب بر پنج کون یل طرندی اندون  
 بکلی جمع اولد بعضی ایوب یل طرند جتربینه دولت ساحت بر خلعت شاهایک آیم سوار  
 اولد و دایر طاعنر بکنند سیرایب انا سکر فراتند حشوق جبک کوز لرون فان یکنش و دگر اغری  
 تا شول حدک تور تمامت کر میان و صا روخان و ایرین مملکتدن اورب غارت ایوب غلامان  
 و نیز لکه ایرلرنا سیرایب بکچیدن قلی زن کچ بیدرم خالی آف شهره قویب کر میان اوغلا  
 یعقوب بکه اصرار لکه اگر محمد بوند کلب انا سن و وزیرش طلب ایوب بکلا و کور بیدری و اوغلا  
 چلی و برین زیر ایدرم ایلمه و میت استدر و یب عسکرید قلیب تا انا رجعتا ناری و اخراج  
 ایوب اندون سکر قرار اقیب بند و لایند عزم اندی مقهور ارزخا ن طرندن کند و مملکتند  
 کند کبر چون مقدر خان قلیب ارزخا نه بشندی سلطان اول و مع ارش اولو بریریدی  
 امیر یعقوب اند سلطان یشیب عزا ایوب الن ایدی برز مرحوم خذاوندا چون اغلا شکر  
 اندون بکلا وزیر لری ایدر که بوسر طر رجوع و کدر مبادا بزی بوند استیل و یب یوچ طاعن حلقم  
 کیدرم و یب اول اراون کند بکلا بیدرید انب سلطان اند برنج کون نرق ایوب ایل و شهر کلب سلطان  
 وعا اندر سلطان بونلری خوش کورب کوهلی کشاد و لب نوح اولوی اندون سلطان قلیب بوسر کونلوی  
 امیر یعقوب او که بملوان او بکسر لشکر دی یوچ کدر کن ار جیه در بند یشیب خبر اولدی که  
 قوندا اشک عیس بکشدی کلب یو کدر بند اغری با غلدر ویدر چون سلطان بوی اسندی  
 طومایخ بیلنک بوی ایور دیو اول طر متوجه اولد بر کورد که اکفون عیس بک عسکر با غلدرش  
 اند اند و یب کور مزه اورب او غلدر لندر دخی بونلری کورب مقابلا انکه اقدام انده کوری  
 اجلدن مقید اولد بونلر کجدر سلطان امیر یعقوب ایندی که شمدن کور بوی طاعن کدر ایلت  
 براند و در میخند بکلا اکوز و یب یورن یعقوب بکلا عیس ایندی بکسر یشیب استدر اول و انا  
 بکسر و باشه با کسر صبا شیدی چون ایندی بکسر با غل سلطان کدر کن استدر اندون استقرای ایوب آتی  
 ایا غل حیر لرو و یشیب عتله الب شمر ایوب اند بر قاج کون بیجا جت بوند اور تر مغلا و لندر و یب

سلطان محمد بن بایزید خان

قلع عسکر جمع ایوب اولوبا و کلبند قوندا اول طرفن عیس بک سلطان کدر کن اشوب  
 عسکر جمع ایوب کلب اولوبا و ل برسدن طرفن طرند قوندا سلطان عیس بک اولوبا و کلبند  
 جنگ ایوب عسکر چون سلطان قوندا عیس بک عسکر کلب اولوبا و کلبند قوندا جنگ  
 اقدام اند کن کور جک وزیر لری و بکلا یب مشورت ایوب ن قلمق کور و نه طرفند جنگ انکه کور و یب  
 ایندی بکسر و باشه جنگ بکوز اقیب مشور مصلحت کور و کد بریرید جنگ اقیب بونلر اندون مصلحت اولد  
 که بوسر بکلا اندون اکا و یب سلطان کلب و ب و اشفا عیس بک ایدین و صا روخان و کر میان و فرجه  
 در فرمان ایلی برا عیس بکلا اولد بونلر ارزنه مقدر ایوب عیس بک مکتوب یا رب ایلی کور و در چون  
 ایلی وارب ناء عیس بک اندوروی ایلی اندون الب مکتوبی اوقیت مضمون بلب جواب  
 وروی که شمدی بن اولو قوندا اسم تحت شمر المدد اول همنون بر کج اوغلا اندر بکلا آند نسته  
 کور کور او ش حاضر اولسون که آتی مملکتد ر کج اخراج اسم کور کور ویدی چون ایلی عیس بکدر  
 جوانی اشوب کلب سلطان خبر و روی سلطان و ونبایه بکسر و یب ایدی بونلر لاجرم جنگ  
 انکه کور کور هلا بر مزق برون اولو یب و یب کد و یب بکلا روم سرور لدر استتالت ایوب ها  
 مردانه لرم کور بکسر و یب و جمل حور کتور شیا غلدر کسور و یب استتالت و روی بونلر  
 دخی آکی عسکر جوشن خورشید کلب بر بر و مقابل اولب شمال اچون صفدر ایلنه ایوب میدان ار لری  
 ایدر و یوب و ولت قلمی طرف متوجه اولد و بر کن سلطان الن قلی و اورب قلمی بالن ایوب آن  
 میدان و یب آتی کورب روم ار لری بریرون و یب چون شیم فرمان خصم لدر کور و ب  
 کند و لرون و شمر قلیب اورب صفدر یارب خجده بهادر لری قی جان ایوب با سندر  
 کسب قاندر و کدر صبا و او یلید کن بر جنگ سلطانی ایوب آکی عسکر دخی بریردن بوز  
 چور و یب طرور کن دولت بنه زانی و عنایت ربانی سلطان عسکر قرین و لب عیس بک  
 عسکر مقاومت ایدمیب صورت فرار اختیار ایوب منظم اولد لری عیس بک دخی کوروی  
 کفسا و وار و غنچ اندی اش چون کچ طر مخفی ال قلمیب صورت ایوب جنگ ایدر کن



سلطان محمد بن بایزید خان

اولب خاصا کله از نزدیکی که تیز طورک ایلیچ استغفال ایرک ویدی بکری قارشو ارب کمال اغراض  
 واکرام برلا ایلیچ کترب بخوش بری قوندر ب شرايط خدمت نيسه يره کلارکن ملک سلطان جلس  
 ليدرب ایلیچ فائنه اوقیب غنار نام برلا انیام ایدب فیافت اندی ایلیچ دخی انا سنکر ضرورک سلامدن  
 دکوب مکتوبلر ویرب مقصود و مرله نيسه عا التفصیل اعلام اکرکن امکان ضرور خانکر خدمت  
 کتبرک مشاور سن اندلر سلطانکر مجوع وزیر لری بکری شویله معلومت کوردلر سلطان بر قدم تصورین  
 یکا متوج اولیب تصورینکر حقت اقدام ایدر بکلر بوجط اغلر کنارن کوزوب یوریلورنا حقه  
 تصور یولایندن چقب کید سلطان چون بکلرکن وزیر لرنن بوجبرک اشدر بکلر بکلر بکلر بکلر  
 مقصود اولدی که البته تصور دعوت اجابت ایدب حق عا ازلی آنال بکله نه یازیلر  
 نه ننه ییدر کن سلطان تصور کیدرب یولدر قوه ییایه بولنلر بکلر ایدب مدعیر چون وزیر لرو  
 بکلر سلطان خور کتبرکن منع ایدر ملر ناجار سلطان طمع اولب یراقلر کنورب اغراض غنار  
 ایدر ایلیچ توفاندر حقه ایلیچ کدر انن بر قاج کون طوب ییایه ایدر انن کوجب عشا نخه وار ب  
 یاندلر انن قلب درواز کدر اول اقلیمه آواز اولدی که سلطان ادر کشیلر نور بکلر دیر چون  
 قوه یی بونی اسدب بغارت شاد و خندان اولر یو فرصت بولم دیب فی الحال عبداللہ برلا  
 اسفندیار له عسکر کن جمع ایدر عا الغلر سلطانکر اورز کدی سلطان چون قوه ییایه کورب  
 تبسم ایدر ایلیچ که بودولت همنش کینه ننه اوستومزیه کدی بونکر حوق عا و غیرتی بوغوش  
 بونکر حقتن کلرک دیب یاندلر اولی خلفه قومک دینچه مجوع قلی یاسن ایدر قوه ییایه  
 اورز ات دیب عمل اندلر بر ساعت ایدر قوه ییایه کرجی آدمکن هلاک ایدر قوه ییایه  
 سلطان ننه اول اراد کوجب کلب مرتاض آباد اچر قندی مکراند تانار بکلرکن عا بکلر  
 بو کسنده واروی که اکا ساوجی اوغلا دخی در لوی برفان ایدرچی یاوز کشیدی سلطانکر اند کلرکن  
 اشدر بکلر بکلر جمع ایدر کدر وکلر برفساد باشه اخی مصطفی اولو و سن ایلیچ مورنر جاسوس  
 کدردی که سلطان چونکر از لفرن و جوقلن کورب برانلر ایدر ایلیچ کلب سلطانکر احوال بکلر ایدر

سلطان محمد بن بایزید خان

صبر و رنج سلطان بونک جیکسنه مطلع ارب همان ساعت ایلیچک اراد سوب  
 بیک مقدار یکد لک ایدر اوستن اورلر و یورینجه کوردلر کلب سلطانکر مابن اسدب  
 مقابله اقدام ایدر بیک همان اول دم قاجمن سلطان دخی بنش بوجبرک بکی قاجمن کورب اراد  
 سوب قودارک عا فلکسنه ووشلر سلطان بوجالی کورب کولکله جیایه سنکلب بزر متفکر اولب  
 تصور کتبرکن کدر و سنه منع اندی اول اراد کوجب فرصت کوزوب یوریلور اولر اولر و لور  
 کورب طاع طرفن طوذر سلطان طاعلر کلب ایلیچ غنار کلب ایلیچ غنار کلب ایلیچ غنار کلب  
 سلطان اول بیون قلب طاع طرفن متوج اوب کلب بر طاع ایدر بنش قوندر و سنر ایلیچ  
 سن فائنه اوقیب لکسنه مشغول اولر سلطان انشای صحبت بوجا جری حکایت ایدر  
 ایتدی کورر سنر کقصود کیدر کن بون و جمل عقبه کلب کور خور فائنه واجتی اولر حکایت  
 نیدکی معلومدر حاصل کلام احیا کرم غالب اولب کرم و لطف ایدر سنر و قصه یه تصور حکایت  
 ایدر بونانار بکلر بوجبرک ایدر یولر کلب کون قریجیا یله بونکله اولن واقعاتی عرض ایدر  
 بابا دخی سلام ایلا است سنو کلام قوشب غنار ایدر بون دیب کدر وکلر بکلر و فاضل وکلر  
 صوفی بایزید اولو خواجیه واروی مکتوب یازب ایدر تصور و بکلر دعا لرایب احیا لرایب  
 وار مدعنه فی حد عذر و لاب قفیه نیجا اولر غنر بیان ایلیچ سلطان قوشب کوندر ک بونکر خور وکلر  
 روان اوب کدر لوی بوجر بوج طاع طرفن طوذر کندی بوج سلطان کرجی بوج خواجیه و خواجیه  
 کلب خبریتشدی که سلطان کدر وکلر بکلر وارن ایلیچ خواجیه کدر وکلر خواجیه قوشش بله  
 کدر و بکلر بونکر بکلر خور وکلر کدر کدر ایلیچ کدر وکلر کدر وکلر سلطان کدر  
 تصورک الله صندلر مابیند سوال و جواب مرز واقع اولمش ایسه تمام عرض ایدر تصور سلطانک  
 مکتوبه غایت تفصیلا و تکریم ایدر و انایه مرحوم ملر خورکار و انشای و دار بقایه  
 حقت اندی کدر سماع و سلامت اولسون دیدی ملر خان بوجا قده هجر ننه سکرینر شیخی ۸۰۰  
 یلفدی بکلر سلطان خواجیه صوفی بایزیدی تصور کدر کدر کدر کدر کدر کدر کدر کدر کدر کدر



سلطان محمد بن بایزید خان

بر حواله سیواسد سلطان مسجدی و مکه معروف مسجدی قلعه ایدنب هرگاه چهر  
المرافی حوا میلید خراب ایدر کجا اولم مسجد کرب یا تب بغایت بد فعل حرام زان  
در اگر سلطان اکثر شرفی مملکت از زمین دفع اتفرسد چوقه نسا دایدردیدر سلطان بخبر  
اشد جگر غایت قایب درت طرفه باقب مکر کندو نک بر خا صوبی واروی کایا بنید پاشا دردی  
سلطان مقبولی و هم وزیردی آفی فائده اوقیب بیورد که نیز طوطی خفکله اولم صیدی اگر ایکنه  
واکویوز لغلطوب حکم بنوا بدب فانوم کتر اکو احسن رضایه اکرب اولم اسدن فارغ اولم بایب  
باب سعادت مآ بعد خدمت ایدر اکا ابور لک ایدم اکو تفرده و نعت ایدر با سدن کرد  
سندجی اکا کور عمل ایدر سوا ایدر که فاجر صیب الکونین دیدی بایزید پاشا بونی اسدن شوق  
و ذوقا طوطی خلق جمع ایدب مزید و نیکا متوجه اولم کوچدی مزید بایزید پاشای کوب  
فاجبه فکرم کرب فیکورن باب او تروی بایزید مزیدی اول ایکنه دعوت ایدر سلطان اگر  
محسن عمرض ایدر ابو منصف رجعت وعد اندی بو کلکات مزید اشده استخارج اعیب  
الماعت اتحدی اول قلعه ایدر کوی مسجدی حصار ایدر جنگ با شدی بایزید پاشا چون کوروی  
که بوجج نسند بله مطیع اولم من مبولله اکو مزوسا شد با شیب مسجدی چورن قازمقده  
آخوالا حر مزید مسجدی قازمقده کورب مناسنه عقب برزمناره و ن جنگ اندی آخو سوا شد  
حیار اولیب مناسنه چورن یا نند او و اور بنا جاز اوب اندی بایزید پاشا مزیدی طوط  
قید بند سلطان حصوره کشوی سلطان کورب بغایت شاق و محترم اولدی هرچو بانک هر  
بری مزیدی اولر مکارا بنید برورونند سوید کردن حکم سلطان مزید نه چورن مجموع خلق  
سنگی هلاکچون سولیشورلو مزید پاشا اشخا ایلید و ولتو سلطانک الی با غلق قولیم  
هون ایدر اسون دیکن سلطانک مزیدک بال و بالند و شجاعته نظر ایدر مرحمت ایدر  
مزیدک قامو کناهن عفو ایدر بحر حال و طون و آت با غشیلید بر اولو کسند اندر کن  
سیولید وخی ایلید مزید و دردی و ارب یا بپ آفی حور ایدر مزید چورن سلطانک برانها من

سلطان محمد بن بایزید خان

کوب جان و کولکدن سلطان غول اولم کرامت و حکمت مطیع و متقلی اولم بایزید پاشا به چو  
دعای ارب باشه مستغول اولدی اندن سلطان کیم و کندر عیش و نوش مستغول اولم فارغ اولم کرب  
تصور ایدر کجی کندر سلطانک کنوینده دعوت اندر کرد چورن سلطانک اسبو و جهل صبت  
صوالیه عالمه طوطی جهلگیر لقی و بملو لقی عربی کیمه سنوی اولم تصور ایدرین ایلدن قشلاک  
برنا نا کلب تصور ایدر که نکون عالم اچند سلطان خذکب بملوان و بهار یکیت بودر انا سنه  
بکرم مزید غیدر لشکر کردن چوقه کشندک پاشا اسدن یوزلده طوطی اکرمین جالور صیب هلال  
ایدر اگر لک قیون کور من سرکاک و غرضیه اخنیا و او در احنا و او کسنه اولم طوطی کیمه و ددی تصور  
چورن بونی اسندن بغایت مستغول اولدی اما عقل مرآی براندیدر ایدر بوملک انهار ایتیب احسن  
و جهل سلطانک شاید الا کتم دیدی چورن کندوی بو فکر حکم اولم مجلس اچند سلطانک مدح ایدر  
سلطانک دعای اندی که بن آفی بغایت سوب و لر من که اگر اولم بفریا نند کلسه بن اکا بغایت  
احترام ایدر او غلام ایدر مزیدی کورم هلا سندی اکا مناسب متاعلرا اچکوزنرم اگر چوقه  
احبات ایدر کلچک او کور مملکت اکا تقویض ایدر انک خا طوطی چون اناسن صالو و اکا کندر فزم  
ویرب کویا کویا اندر و دی تصور چورن کندو مجلسند بوتد میری ایدر کیمه او جاق بیلم خا کندو فائده  
دعوت ایدر سلطانک افغان و نیجه عسکر لر صیب بهار لوق اندر کون دیب و انک حقتند نه  
فکر انقشایسد دیدی بیلم خان ایدر حاشا سلطانک که بوجر حرکت ایدر دیوانا کاید کورکی  
بحال بولیب فرمان سرکرد دیدی اندن تصور غلاظ و شد اوله صیبن ایدر بیلم خان انا ندر و کاکر سلطان  
کلچک او کور تصور اکا خرمی و زبانی ینتشمیب آفی بغض با صب کندو فزوز و رب کویا کویا دینه بیلم خان  
ینه مملکت کوندو بو نک او زرنه حقیر اوب بر بریدلنا نشب هربری سلطانک ایدر و او مکتب بلوراب  
خواج محمد اولم تصور ک بر اولو آدی و واروی انک الله ویرب ابو خلعتن بر سلطانک دفعه اتسک کندر و  
خواج محمد تصور ک بیلم مکتب بلور ابی قیاس حال و کیمه برلیر بریر کونلر برکون سلطانک ختم  
بیشدی سلطانک مشییدیشب کاکر اندن و تصور و ن ایلیم کلور و یوسلطان بونی اسدن شاق و خندان



سلطان محمد بن بایزید خان

ما بین مزد جنگ معتبره اول نقد بر جمل غنا و متمرند اندر صول او حی فایده و مرزها که هر  
 ایک از دو مکتفی تمام اید بعضی از محان بر او خاصه قتل ایلی اید اینال او غله کند روی  
 زمانه ایلی اینال او غله لشکره متشب کوردی که اینال او غله بر صحران زیبایان عسکره اوز غریب  
 بلاد و تعذیب عباد مشغول اولسن سن ایلی تمام و هم آب بوزن درگاه طوب ایند که ای  
 باری خدا یا بونکرش نزن مجموع عاکسین صافه دیب ایله و بوردی اینال او غله خبر اولدی که سلطان  
 ایلی کلدی هیچ وجه التفات انیب نظر اندکی اخلاص را که ترکمان ایله و کلیه ایلی ترش لیب  
 اینال او غله یا نند ایستد ایلی برال او حاکم کورب بخند سندی قند روی صورتی اندن ایلی کلد  
 اند روی بیخام او قیب مضومند و اقله ایلی بغایت قایت ایلی اولدر مکل سندی بکلر کلام  
 کورب ایلی زوال یوفرد وید کلدی اجدن واز کج باز حسن او قیب بوردی که سلطان کلد مکند  
 جواب یارب ایندی که ایلی بخند بخون بنماد بویده حرکت اید کورد و کدن خا و از اید بورد  
 کلمات ایدرس سن هفت روز طخل او غله کسن آو کی سلطان قریب ایلی بیچ اور مشاکلا بورد  
 بنر سکر ماکد و باشکد فرم یوفردیسل اطا و جلی مکلندن جفت کتک کلد سن بنر مقصود ایدر  
 بی مکلندن اخراج ایدب مکلن ضبط ایدب سایر مکلنمه احاق ایدب اگر ایدب  
 غنا و ایدر سکر جعفر اول سنکله مقصود و ار و روی مکتفی و روی سلطان آجب او قیب و مفعول  
 اولد بکلر استعالت ایدب ایندی که ان شاء الله العزیز انکله طور شب جنگ بوزند کلد ایله  
 و ارب آدم یقر سه ان شاء الله عواطف شاهان کدی که کب تر تبیلر ایدب بکلک تیشندم  
 کند و چه وجه کب روم سر ولید مرتب و مکل مستح ارب هر بوی اثر درها صفت  
 و خورش ایدب بیچ و کلد و حیب یوریب و صلیح فازا باد و متشب اول طرفدن اینال او غله  
 و غی سلطان کلد کن بلایه الحال آترب نب یا نجه یقد ترکمان آتلب آلا یلر با غلبه سلطان و ترش بورد  
 سلطان و غی اولد حیند یک مقدار دی که هر روز لیدر کلد شدی اینال او غله قاند اوز بکر حیدر کلد  
 نهاده یدی بریزه مقابل اولد چون اینال او غله سلطان عسکر نکله لغندن ضرر او کلد و بورد و فادر

سلطان محمد بن بایزید خان

و رب که هر من ننه قلیق غلبت ننه کثیره حکمندن احساب انیب جناب خدی یاد  
 انیب همت حمل اندی سلطان و غی آنک عسکر و لا ایلدن کورب کند نکر سر اولر کورب  
 نوکلر ایدب غیرت قوشا غی برن ایدب بریزه یا قتب قلیق را لدا ایدب حمل اندی چون آکی  
 عسکر بریزه کلد و قشدر جنگ کلد صفا سن عالی نکلر قوب بریزه نیت و قلیق بر او رشب بر جنگ  
 سلطان اولد آکی عسکر بریزدن بر کون بر کجی ایلر لیب آخره غیون ربانی و طالع سلطان کور کلد کلد  
 عسکر صیب بار نکاهن قوب اینال او غله قاجا حیدر غیون اوزدی علمدی بلایه انشا الله  
 خلق عالم شاذ اولد آنک ننه سندن خلاص اولدر سلطان اولد یکرم بیکر وی بغا اندر  
 یوفدی و غی مبارک کورب فرح قلیق و ونب چاردره کلد بکلر و سر اولر بوقلیب کوردی  
 که هیچ بره الم کلعب مجموع هیچ و سالم همان آکی کلد اکسکر کلدی بریزه جیل او غله و بریزه غیون  
 یعقوب رلردی بوندر سلطان کلد سو کلد بکلر ندری سلطان کورن ز حال اولدی و بیخ تعیش  
 اولدی بلدر که بوندر هوز اولیب اینال او غله کلد بوزد و شمشیر بغایت ملول اولد اوزدی  
 ناگاه بری خلاص اولد کلخه برن و غی اینال او غله حاله حسن کلدی سلطان بوندرن هیچ و سالم  
 کلدن کورب شاذ و خندان اولد اول ارا دن قلیق بر خوش صحران قونیش و عشره مشغول  
 اولدی سلطان کوزلر او غله کلد جنگ ایدب آکی صد غیره چون سلطان اینال او غله با صد غندن  
 صکر او تربیش و عشره مشغول اولد صبر کلدی که کوزلر او غله سکر بوز او مقداری کشیکه و جمال  
 قلیق قوه حصارک اوزر و و شب شهرن الب اجه کورب حصار کلدی حصار اندی قلم حلقه بغایت  
 بکلک مشلر و هم ایل و غی اول قدر و وز کلد زیر کوزلر او غله جهل کلد کلد بر کون یارن سلطان  
 کلد که کا مقابل اولد و خج کلد صکر سلطان قاند شمسار اولدر حاصل کریش او کورن و کلد  
 مد و شمسار حصارک کلد و بر کلد سلطان چون بو خبری اشندی بغایت قایت و بریزدن  
 قاند او قدی و ویدی که ایلک قیدن بمر سر حصارم اوزر یا غی کلد ویمین و مکلن قایر میسن  
 کوزلر او غله کشید که بنم ایلعه کورب حصارم اوسته و و شب حصار اید ویدی و زیر لایه کلد عسکر

## سلطان محمد بن بایزید خان

بی نهایت انعام و تحفه لرورد ایند که بنهر سلطانله هم و جدا و جدا و جدا و جدا  
یوقدر بوجهارای الب بوقوله صدقه اشده کرکر اول قوی بن اولد عمرم اولیجده سلطان  
خدمتند اول قلم سینه حافظه ایدم اما شرط بونکر ازرنه اولمیب جبر و قهر اولقده  
الون باخه و دره شول که مقدر در درین ایدب ولی نعمتم حقیقت سیم برین  
اتقیق قلمه حافظه ایدرم و ب ایلمی و و جدا جواب و رچک ایلمی و و جدا سلطان  
خبری تمام عرض ایدب سلطان بونکر نقندن بروجده عصفه کلاه که رعد و راجه  
بکونه و سرور لرورد ایند که دورنک اشوب قلعه جبره آلبا جند اولنری بوجده اشده  
اتب اولون خواب ایدب ماللرن الالرد ب امراید جکر عسکر ایلمی و و جدا سلطان  
ایدب متدر سلر قوب الاقلاندر آلبه نهام اولنر کوزب قلعه بروجده تیورار انکر  
قلعه خلق جنگرا تنک دکل او قز خمدن هر بری کوی مثال اولب محالری اولمیب جده  
بوجده و نیج لری جان اولب باقی قلائی دخی قلعه بنوسن اچب بریرون غریب ایدب امان  
الامان یسلطان جهان و ب کلب سلطانک آ فی ایا غنبد بکنو قوب قلعه سلیم ندل سلطان  
بونکر بغایت خوش کوب رئیسدر خلعت و ب کلاه لرن عفو ایدب هرین استا  
ایدب دل خوشلق انری بونکر دخی جان و کوهلن سلطانه قول اولب سلطان دخی قلعه  
نکر در دار لغه کفر و قولی قوی باقی مصاحن و براغن و اسباب کوب اول اولاد  
بشاشه خاطر و انشراح صدر بر بونکر دخی مبارک کوب توقات جانبده عزم ایدب  
دولت سعادته توقاته کلب تحت دولند او تربیش و کوش مشغول اولد بونکر  
طرفه جستن اشکر مشغول اولدی سلطان اینال او غلبه جنگرا ب اینال او غلبه جده  
چون سلطان قتل قلم سینه فتحندن فارغ اولب قابو بیه خلیفه در درم سدر لرورد بونکر  
و غنبت ایدرکن ناکاه خبر اولدی که اینال او غلبه یکدم بیکم قدری ارک کلب ابلی و لایته اوز  
غارت ایدب کند و یه قاز او بونکر خلیفه قوب رعایا انکر شتردن و غنم سوزن فاجح طاعت

## سلطان محمد بن بایزید خان

سراکندن اولدی مشدی اینال او غلبه فکر فاسدی بونکر ازرنه در کلب پا ذ شاهله  
بولمش جنگرا ایدب یاخه بیدن بیدر مقدار مالکسم ایدب و یاخه مملکتدن اخراج ایدب  
ایلمی و کوی کز بکر ایدب بیدر سلطان چون بوجهری اشده بغایت غصان اولب  
ایندی مشکر خطرناک سنه واقع اولدی در یغانا زین ولایت و شکرک فی ایاغی الشند پایمال  
اولد هلال اولسره اگر مملکت قوب کز جکر اولد رسم اولد مملکت اگر کتمیب در جوق اولد  
بونکر مقابله اتک خیل مشکر و ب وزیرن قانده اوقب بوقضیه آنلر و ب انکر مشورت  
ایدب اضطرار عرض اندی و بونکر بیدر نه چاره اتک کرکر دیدی مس وزیر لر پا ذ شاهکر  
ممالک کوب ایدر که ای سلطان عالم مبارک فلکدن عم کز سب بونکر اصل ترکمان اچون غنقه  
و تشویش حکمکر در ان شأ الله العزیز خدا فرست و ب انکر عسکر بیدر و جمل عسکر و ب  
ایلمی خلق عالم اختیار اولب جانی کوزن ترکو ایدب نار مار ایدر و بیدر لر اولدی بونکر اکا مکتوب  
ایلمی کز بکر بوجهر نده بومملکت کوب رعایای بویله اچب اموال مسلمانی غارت اشکدن  
مقتضیه در و مرادی نه در تمام تحقیق انکر کن مکتوب بونکر ندر ایدب بوزی صوبه کز  
خوش و آلا انکر بوجهر جنگرا ایدر که قابل وصف اولمیه سلطان چون وزیر لر نکر و بونکر بوجهر  
افدا ملرن کوردی اعتمادی اولدی که مقدار اولب بشاشه نام حاصل اولدی و مللنه بالکله قلندر کوب  
ترج فرجه بیدر اولدی بونکر کز کز استمال ایدب دل خوشلق کستوب اسباب ملرن مکتوب  
اشکر بیوردی بس سلطان باز حسن اوقب بیوردی که اینال او غلبه مکتوب بازب القاب  
و تعریفات تمام اولد قون مکتوب اند اکسوزن کتب مملکتک اچنه کوب رعایا کز و دایع انکر  
کار در بکلب اچب و ماللرن غارت ایدب تشبیه احوال مسلمیه مشغول اولدی اهل کز  
بمیدر در بس و او مشغول بونکر در خلفه و عسکر بومملکتدن جف مظلوم ملرن قلم  
انصیب کینه خسارت اشکدن یوق اگر بوسوزده اصفا انصیب لوج خلق ایدب بونکر  
خالی تصور ایدب اهل اسلام حد اشکر قون ایدر مکتوب بونکر باله تعالی عسکر ظفر بیکر مله ازرنه اوز

سلطان محمد بن بایزید خان

نجه ایدر حکم کورس دیب تکبیر ایدب الله صغیب قولن جعفر قلی یالن ایدب و سمنه  
 حمل اندی شویکه فلیح قری و حوما قصادی عینو قجعت بر جنگ عظیم اولدی سر اول جنگ  
 اچند سلطان قوللرنن بر شاه جها تکی قره دولت شاه نجیر ایدب کچیندن بر او قجعت  
 خصمن کوزوب صا غرن وصولن یاین جک بر ناب اندی قنر بر تانی تیر خنر کر  
 دولت شاه کوزوب دو وقت اکیسکندن جعت کندی آتدن یقلد غی ک سلطان قوللری قلی  
 او شرب یار یار اندلویا ندن اولن کورد یکنکر لک کمنس قرب کمیه قاجب کیمه سلطان  
 بند اولدی سلطان کک ایتی فنی مور چون سلطان بو فتحن شاد و خندان برل دونکیز ورنه کلب  
 عیش و عشرت مشغول اولد اطراف جوانس کوزندی قباد او غلی یکساری محاصره ایدب سلطان  
 دخی ازرنه وار ب جنگ ایدب صغیب چون سلطان دولت و سعادت برل ازرنه عیش  
 و نوش مشغول اولد فارغ البال او نذر کین ناکاه خبر کدی که قباد او غلی نه یاه عسکر انکیار  
 اوزرنه دو شب محاصره ایدب کیم و کدنز جنگ ایدر اول حصار مدو شینخز سر قلعه الون کدب  
 اولوایت خراب اولور سلطان بو جنگ استماعندن بغایت مشغول اولدنه سوارلر  
 یانند اولن عسکر مجموع اسباب و آلات حربین مرتب و مکمل ایدب کیم و کدنز دمیست  
 قباد او غلی حصار ازرنه بونلردن فارغ دور کین بونلرخی روم سر بر لید و بار لر لید  
 یتشعب بیرون حمل اید الله توجل ایدب قباد او غلی لشکر با مشطهار اندر عسکر  
 کیمه قرب بعضی قاجدی مالن و اسبابدن آلب غنم اولد قباد او غلی دخی ن و سها صحرای  
 ضالانده ووش قاجب طشان او غلیه الحاق ایدب اول طرفدن بکشن فرزند کندی سلطان  
 قلیقل قلعه منکر ازرنه دو شب جنگ ایدب فتح انکیر چون سلطان محمد قباد او غلی عسکر  
 صیب کندوی تخفیر و تیجی ایدب غالب مطلق اولد شهر لرن و قلعه لرن فتح ایدب اول لایحه دخی  
 نسخی براتمه اقدام ایچک عسکر جانیق قومنکر اردن سورب کیمه قرب کیمه اسیر ایدب اسبابدن  
 و ماللرن غارت ایدر کین قلیقل آلدو بر قلعه واردی که ضعیفند بغایت حکم ایدی سلطان دخی

سلطان محمد بن بایزید خان

اول قلعه کور حکم انکر فتحه اقدام ایدب وزیر آ و ناعدارو با دران کاسر مارا مشورت  
 ایدب مجموع بواقدای احسن کرب همان اول کون قلعه نکر ازرنه بیر شیر ایدب بر وقت قلعه  
 یه جنگ اندر قلعه اهلندن و سلطان عسکرنن خیل کمر خجروح اولب اول حمله و فتح اولن غنم  
 سلطان متفکر اولد بیوردی که طبله و اسباب اولر لب عسکر اهل قلعه جنگندن و ورنه اول کجه  
 آسون اولد لوصاح اولیجی سلطان وزیر لرن فاتنه دعوت ایدب قلعه نکر فتح اولنسیه بایند  
 انکر کندی بیر ایدب هر بری علی قدر عقول حمر برسد فکر ایدب سلطان خبر وروی سلطان هیچ  
 دید کندن مقتدر اولمیه تدری که بلورم بوقلعه بد اقدام نام بر اچنک ایدب یور شیر ایدب کیمه قباد  
 انوب الله فتح او نلور ولیکن بوقلعه کاکر که جنگله الحقی بعضی بری یقلمق لازم اولور کچا  
 اوور که بری کون نخل اولب جنگ اولنسیه هم ایدب بری کون جنگل نخل لرنن مکر سلطان  
 سوردی که هیچ و حصار قلعه دن بخر کندی یاز حسن فانه اوقیب بیوردی که قلعه زرد ازرنه بر کتب  
 یازب در لور لور واسطه لند ایدب بوقلعه کچن محاطه ایدر بن بعنایه الله تعالی قلعه  
 فتح اولنور اما اولی دور کسن احتیاط کیمه کیم ایدن طشانن هیچ و حصار احتیاط انده آند  
 نوز وریه واردر که نیم صیت صدامک کیمه او غرایب آهنگر جنگ اید بونفده شول که مقدر  
 حرفه اندی بار لر لور لند بر چاشنیه دایب یانند اولن عسکر کدی بر اکنده اولب هر بری  
 بوطوفه نابید اولدی سلطان هر کیم امر اندک یازخی سمع او طاعنه دیب بچم بونک کب  
 نکت و نصایح برل زرد وار مکتوب یازب بر قولک الله ویرب کندر لر اول طرفدن زرد وار دخی  
 ایلیجی کچیندن خبر دار اولب قلعه نکر بوسن آجب ایلیجی قوشولیب تمام اعزاز و اکرام  
 برل الب کتب متعلکه رسم و قاعده یدی برنه کتب ضیافت ایدب اثنای هجرت ایلیجی  
 خام تعظیم ایدب مرجع خیر مقدم دیب انواع نفع ایدب ایدی که بر سلطان نکت  
 کمترو کمینه قولیوز بوجنگ و عینا اشکدن مر لونه زردیجک ایلیجی دخی مکشوی وروی  
 زرد ار مکشوی من اوله الی آخر مطالعه ایدب تفکر کچن طالم خطا و صوابن اکلیب ایلیجی

سلطان محمد بن بایزید خان

مالدن یغما اندلارندن تراغت و شطارت برلینه اشلر کند و سلطانن چون که اول  
 فتحی بو وجه اولار انوار سعادت آثاری چکوندن لامع اولوب دولت و سعادت و نالفت کوه  
 اردی آنک برقع کون توقف ایذب تصور عسکره جاسوس کونردی که وارپ کور انابت  
 یلدرم خان تصور فاند مدر کفیت حالی در عا وجه التفصیل کتب خبرور چون پیکر وانه  
 اولری بونلر اول یور بر قاج کون طوب بکله مشاوره اند که چون عالم و وجه صدق  
 کستوری تشکر کون مصلحت اولدر که بوارا دن فتنه اشاغ طرفه کور حرب طاغوت  
 جقب عا کله حاله نظر ابدوز خود خود بوال حفظ ایذب بوری فرار ابدی حکم معلوم و کله  
 لاجرم بند کند و ولایت کشته که که طاعدن طاعدن طاعدن طاعدن طاعدن طاعدن طاعدن  
 بومصلحت و کله رز بر اشاغ غیبه خطرناکد رینه ممکن من روم جفلم خرجه و طوب  
 جود با قلم کور لمر که تغذیر با خیال غیبه دن اظهار ایدر اجد فقه که انده غنا شند سلطانن  
 دولند و قنمن خورش و نعمت من نه به بر ابلمنز اجند بر یلدرم کورای غی کله منغ ایدلر  
 مصلحت اعدا دن محافظه ایدلر سلطان بویبر اختیار ایذب روم طرفه کتسکندر کند یکن  
 تصور عسکره کوندر لمر جاسوس بکسلطان دعا ایذب ایذب که حق حق و علا با و شاه  
 اسلام عمرت زیاده ایذب اعدای دولت محذول و مهور اول اناک یلدرم خانی کوردم  
 ولیکن جمد ایذب یانه و روم روم و لاشن تمام ضبط ایذب بویبر ایدرین ایدرین فتنه  
 چون سلطان بو خبری استغای اندی براندرن مکرر توقف خیب روم ولایت منو ج  
 سلطانن قوه دولت شاه جمل ایذب الی هلاک ایدر عسکره صدغیر جود سلطان روم  
 سر اولدرم روم بکله ناکه خبر کله که قوه دولت شاه کلک ایل طوندری اند تصور دین حکیم و ارور  
 هدیه که و ارالند نشان کستوب ایدر که تصور خان بومصلحت بکاوردی ایل و خا احتیاط  
 اکی او یغده بشلدی بیکر مقداری حرایه اکی او یغده هره ارایه وارلر کونر طاعت ایدرین  
 هلاک ایذب ایللوی یغما لدرن غارت ایدر لمر شمدیدن آنک تدبیرن انصاف کور و لمر مصلحت

سلطان محمد بن بایزید خان

جمله حکم ایدریدی سلطان چون بو خبری اشد جک بغایت قافیه اطرافه نظر اید  
 ایندی که ای بکله رز بر بواشک قیدن غه ییز بونلر ایدلر که سلطان دولتند و ولایت  
 کور کور دولت شاه و ورشورز بکون طوغد بکون اولور ز حیدلر سلطان و خا بونلر  
 کور کی استغالت ایذب مردانه اولک قوه دولت شاه سکندر حیدر که بنم مصلحت کوب  
 رعایا بر زحمت و ن بونلر بونلر بیر و عسکر جمیع ایذب جنگل تحکیرا غند اولب  
 جاسوس کندر که وارپ و شمنک فتنه لشن بلب و یاتند اولن محاد لک کثرتن و  
 قلتن بلب سلطان خبر و یز بونلر و خا اکا کور فید کور لمر چون جاسوس بوارا دکت  
 آرزماند و شمنه یتب فرد دولت شاه کور دی که فخلد قوب کند و حاله منفعول  
 یاند اولن آرزو بونلر که فتنه کرمیب فریغه غنیمت بلب کلک سلطان خبر و  
 کالت یوز کسیده قاغلد خلوت او تدر بغایت محل فرستد و یز سلطان و خا بونلر  
 بغایت فرحناک اولب روم عسکر مرتب و مکمل و شمن بر اغیلد اسبابش  
 و آلات حربلر بیری قوه دولت شاه قاغلد فارغ خیبر او تدر یکن سلطان یتشب  
 لی توقف ازده آت دپ حمل اندی قوه دولت شاه چون سلطان کله خیبر و لمر جمل  
 احتیاط انصیب آتند سوار اولب سلطان مقابل اولری و بلند آواز ایدر که سن هنوز بر طفل  
 اوغلان اولر اناک سوهی اغز کله فو قوه لیاقت و اسعد کله آو کی سلطان قوب کلک طلب  
 ایکن یوری بوسو و ن فارغ اول کند و مصلحت کت اولی بورد که بوفکری ترک اید اناک  
 و قورند اشلرک بالفعل بکوسرین مصلحت دعوتن اشد بغایت بعیدر اگر بوسو و ن  
 فارغ اولیب حرب و حره شروع ایدر بک شمدی سکا ایدر بکرم معلوم و یدر چون سلطان  
 بونی اشدی قافیه دولت شاه یاتند او قیب ایدر که ای بر خرف بو جده های هوی  
 ایدر کندی بر آدم یه صانرس بکله سقا لک و کرمند آغوریت کسک فرین و حری  
 کور و امنسن بنم با بکوسر اسد انده خلاص ایدر اما فخر الحلق بنم که شمدی سکا کست

امیر سلیمان بن بایزید خان

عالمیه و بر سر یابرد و کهنه برده هجوم آورد بر قحط و شهاب طالع کبک بنشور و انون  
 او تری الموم و محکم صلب اولی صلاح و زهدی و علمایه اعتباری بر حدید که زبان و صفند  
 قاهره فتح بنشور صفات بر فقیه کشیکن با اخذ مبالغه و رب خاص کو پیر اعطا ایدرب قاضی عسکر  
 ایندی مشایخه دخی اگر ایله فوقه ایددی جلوس امیر سلیمان یا بنید جانک ییدی و ایضا دارد  
 جملیه جاریه دن ، ارطغرل ، مصطفی ، سلیمان ، محمد ، عیسی ، موسی ، قاسم  
 ارطغرل انا سنک حیانتد قاضی برهان الدین و القه سند الله امریه وار مشدی مصطفی حنکد  
 نابید اولدی قاسم کورکی سراید اولور که امیر سلیمان علی پاشا و ایندی بکر صوبه بنه حسن اغا  
 و روم الله البکم بنیت اندر سلطان محمد بنه اکلمیک بیکتمدی عیسی بکر بنه حجت ایدرب  
 نوا حبیل ضبط اندی موسی انا سیکر تارا و کشدی بونلور احوالی علی التغصل و کرا و نر ان شاء  
 الله العزيز بن امیر سلیمان بکر یکب موسی قاجب قوما کندی امیر سلیمان توفیق دیش  
 قاطمه حاتونلجی قوه فی قاسیم استنبول رهن قوری عهد اندی که هیچ باغلق انید آخر الامیر  
 ۸۰۵ امیر سلیمان بند روم اندی کدی بونک تاریخ فی نیک سکر بونر بنسند واقع اولدی حکایت سلطان  
 محمد امیر سلیمانک خنده کدکن اشجرا کچکندریلند ارم صاغ اولسون کمر انا مکرند  
 ارم بنه انا بره راکلی ابوات کندردی امیر سلیمان دخی اکا برجه اوغلان و جاریه کندردی  
 احوال سلطان بن بایزید خان بن مراد خان بن اورخان بن عثمان چون مرهم یلدم  
 خان تصور بو واقعه ده اولقبشیده بو و جمل اولجی اول ایا مد سلطان محمد اوز برینشیدی و  
 نوقانده اولوردی چون تصور لشکری غایب اولب هر کشیکنوا هل و عیالی سوره ایله اولقبشیدرت  
 اولمشدری بودخی کندونک خاص عسکر روم دلاور لرله سنجی غن جبک نو عسکر یار حقیب  
 عزم روم ایدرب اوکته کهن تانارون نه قدرانی قیاس قریب کلب نوقانده بنشیدی روم جعفر المری  
 کهن انا سکر کوفتار اولرغن و قوروشه لشکرون نابید اولرغن و مملکت دشمن ایا غی الشد  
 بایعال او بر اهل سلاطیه غارت و خسارت اندکون استمناج ایدب غارت اهدی بونک یاقه

سلطان محمد بن بایزید خان

سارک کوزلری یا شله طوالبه ایدرب ایندی که درینج مملکت عثمان که دشمنک آتی ایا غنند  
 هلاک اولب ورعایا کور داغ حضرت آنرید کار در دشمن الله عاجز و سرکوان اولمشدر  
 و سلطان بابام دخی عدو الله کوفتار اولب عیش و نوش نشیرا و لب فرح ترحد مبتدا و  
 ویب خاصلرله شویله مشاوره اندی که کندوی عدو عسکره اور یا بر طریقه انا سن قورتره  
 و یا خنده آنک بونلور هلاک اولد بونلور ایندی که شاهیایم جانم سنک بولکده فدا اولسون  
 بونسه که بیورسن بغایت خورشید را قما عاقلانه مصلحت اولدر که بد دشمن که بولرلاستوی  
 اولدی بغایت جوق عسکر در بولک یقین اولمق مرواد که مصلحت اولدر که بونلری اراقرن  
 اراقرن یوریب کوزلر آنک کج خلوت بولب عسکر کنارند بولنا ن هلاک ایدر بولر  
 سلطان محمد بوند بیری بکنب روم عسکرله قلیق انا غ طره کندی سلطان محمد قور  
 عیالیله جعفر ایدب آتی صدغیر چون سلطان محمد روم سرور لرله قلیق کلب رواز بنشیدی  
 اسفند یارک یکانی قور بیری که خنداری ارا کندوی کیملوو آتی کچملو کلب سلطانک اولدی  
 که ای یکت کینه سن ونه یدر کورسن بن اسفند یارک یکانی قور بیری اجمه بکیر لر بنم تیش  
 خدنگدن سینر لرن دلك و لك ایدرب پهلوانلر زهر لرن چاک ایدرب بنم هیسنندن  
 بر طرفون قوش اوجم محمد کسدر که بنم مملکتده کوره ویب بانک اوردی سلطان  
 بونک خبر استماع ایدب مقید اولدی قور بیری قیاس سلطانک اوکته کلب حمله اندی  
 سلطان بونی کورب یانند اوکی سرور لرله استمناج ایدرب ایندی که ای بنم یکتلم  
 و تقیدر که قور قوغا مثال ما غدب عسکرن ایدر و دیب کندو دخی الن قلیق اوب بکیر ایدرب  
 بر بیرون دشمن کچمه حمله ایدرب اول بنون جمعیت آکی نیمه اندلر قور بیری چون کوروی  
 اش حردن کجده و بلا صوی باشند اشدی عسکره ها طورن دیو کوروی با شرمیدی  
 عسکری بر خط طافت کتور میت مندم اولب پراکنند اولدر قور بیری کندو دخی عازا موی  
 بیره هالب تو سیایده و و شدی سلطان عسکرک اندرک اردن اگر کن هلاک ایدب



سلطان بایزید خان بن مراد خان

طرف کند و قلاینه کند و اولی کنی و قلاینه کنی و بایزید خان بر او غنا مصطفی آتدن ایرتلب بدو سر  
اولی امیر سلیمان و حنی با شاهرار ابرون جتوب کند و سلطان محمد و حنی اماسیه لشکر الب  
اماسیه یک کنی همان بایزید خان کند و قوسیه خلفه قولا فلد حال بود و اولی حنی قوسیه  
در لوی سلطان بایزید بر قولا و اودی ایدرها یک بایزید خان اول کووند کلا و غلاندرک یا اول  
سجاق کل کلری قانی که کوجک بود و اشق اندر انچه خرج اشک قیامد خزینه بی قوی و غلا جفلم  
مرز قید دید که بایزید خان بوسوقای کلبه یکا منتیم که برین دیب همان لای و بی قول آتندن  
طش جقدی بلاجه برج باه اغلاندر برینج سولقدر جاقولر جاتیک لایس بر بره اورمغه با سولدر  
کرمیان او غابوی کوب چا غوب ایندی های انج جکلیدن بایزید خان کند و در طور سوز و درک  
غلا حال ارشاد اندر دست یا نندن صا و مشط لب خور کند و در تور جاد درند او دروغی بیرو جادری  
که با نرها و آتندن دو شور مک و حنی کلان بنم قولنوغه کرد و پادشاه و این اندر اینکلر اچان  
آت بن ایدر های قولنوغه بن آت بن بری و این پا و شاهلر حرکت اشک جادیر مراد اندر قولنوغه  
کوب تور لنگی جادیر قوسیه کنه و بایزید خان و حنی قتلیم آتندن اندر در تور قوشی بریب کور و سولدر  
اندن آکیه برخان لیک اوزرند او در در بو خصوص جحر نک سکر و زوی و اخل اولمورن اوج کور لکی  
ننا که شاعر در سالها سلطان غازی بایزید آتجه همت رادر و پیوست یا قش  
قرب چهارده سال ملک روم را به هم نرسد است زیر شفت یافت چون ققنا ی مرم آمد بر سران  
خویش رادر معک با بست یافت سال خارج راسه شنبول از جمل خارجی پایی بروی دست یافت  
چون که بوقعبه واقع اولی تور جازدی کم جری آمدن کرد و جندک انسولر چون که سلطان مجبور اولی  
حتت بکر و مصطفی بکر و خواج و فیروز با شا و حنی بکر اسیر او اولر و اوقات بکر نایب خارج  
نایب بدین مسعود که اولد بایزید خان کور و غلندر کنی اول وقت کم حانی طوندلر خانل اندر بلا یغور بایزید  
خان آق مشهور الله رحمتد و اصل اولی و حنی بلا یغور و حنی اندر استفسار اولدی که بایزید خان  
جده صاقلدر که ایندی تور بر تخت روان در در مشدی قفق کب آت آت اسلند هر وقت کور و جری

۸۰۴

سلطان بایزید خان بن مراد خان

کند و ایندی یوردر کنی قوشلر کند و چاری ایندی فوندر روی اول توجه نایب صکر اشلیمه  
سلطان محمد و اراماسیه نکر جمداری رزدار لغن و ردی صکر پیرا و حنی سلطان مرادانی  
بکوسیه کنی نایب لغن و ردی حکایت اندن تبسور غدا رر و مد جوق ظلملر ادیب اولی  
ایمین اندن قشلدی و با جمل لشکر ای با غی با صدغی بر رخواب و اودی اندن صکر تور و رولا  
مکلو کند و ردی ولایت عثمانی تانا سر و ردی یوقی بایزید خان اشندی تور کاه کاه کوچ از بند  
کدر کن بایزید خان کلبه سلام و ردی بر کون بایزید خان خور ایندی تور بکرسندن بر کلا و تور  
ایدر سولدر قبول ایندی بایزید خان ایندی تاناری بو ولایت قومه نمود ایندی قبول اندن کنی کرسنه  
سمرقندون بند بو ولایت کدرم اول وقت تانار سینه ولایت کدره همان که بایزید خان بو ححرک  
اشندی غایت عثمان اولدی انچه جبه بدور دی اندن صکر صغف صغی اولدی بایزید خان کرب  
غایت غنید کنیدی حکایت قلب الدین او غنا شیخ ایدر با بامدن اشتم ایندی تور بایزید خان  
طوبت جبر ای جکر کابر روم اتفاق ادیب خورنگاری تورون صانقون الحق نیتند به تور سال  
اندلر و ارب خوری راف اندم طفسان بیک فلوری قول اندر بن ایدرم رومد سینه قلمدی هب  
بخایه کنی اما وارین مسطنطنیه کفر نندن استغواض ایدین بوک از نه قلعب استنبط منو  
اولم که استغواض ایدم اشتم که خور کاحتمای کورقون خسته اولر قیضه اجل کرمیا تندن جکب حنی جواز  
التمش جندر صکر بایزید خانک و قانی برج آیدن صکر اولدی حنی تور کور جکب کندر ولایتند  
توجه اندر تانارک جیغسغه سوردی قوشلر و سفری حصار دی و بک ما زار بقرمان او غلندر و ردی  
قسطونی و کانقوی و قلعه جفی بنده اسفند بار و ردی بایزید خان اولر کدر صکر تور و اومری  
کم بایزید خانک او غلاندرندن بری کدر و بکیم بایزید خانک ولایتن اکا حقور ایدیدی کوردی کم هیچ بری  
کلیا اتفاقات اشندی انکون که فرمان او غلندر و مشدی و هم تور فرمان ولایتند جقب کنی بو  
ماجر اکدر یا رخ هجرتک سکر یوز درند واقع اولدی سیدت و آثار بایزید خان کور و برجام  
اعظم و رعای عیاش و اکی کور و برادر استغوا و ابوالسحاق خان و ارزانی جوامع و بر عمارت

۸۰۴



## سلطان بایزید خان بن مراد خان

قاجاب الدرم خاند و ار مشر تصور اجنه توقیر ایدوی تا کمر بونلر حالدری نده وار  
کور زبنا تصور ایدر و کمر بونلر خیرین ایدب کندونک از نه کنه بونلر خور و سئل وقت  
کندر بس تصور انلر کندکن بلب بر خیم اچ کندی عجه تحف ار معاندلر بایزید خان  
اصلا اچکنک ار معاننه التفات اندی بعضلر ایدر قره یوسف احمد جلایری خونکار یاتند  
یدغنه اغضا و ایدب خونکار دن انلری اسندی و دخی ملا طینه لر غنا اچنب مکنده بارد  
کلمات ایدب خونکار کا اچنب اچسند اعتبار ایلیمب اچال هر خبر بلجرب نام ایدب  
اچیسنک اند و ب کندی و جمن اچ کندی وز گنه ایتدی تن لشکر جمع ایدر خورک  
انهره وار ب ولایتی خرابه ورین پاشا لری ایتدی ای خان نه لازم که لشکر مزه تعب جکر در  
قولم تصور بونلر کلسون غریب کوزی باغلو جریر شویله ترکیه کردل جفمسون ان شا  
انکه تعالی دمیب بایزید خان کندی و اینه قوملر بایزید خان ایتدی باری هل لشکر جمع ایدر  
بس پوروی اطرافدن لشکر جمع ایدب مهیا اندلر نزول تصور ایلیمسون و خیریه و دهاب  
ای الشام بطور فدن تصور و خیریت سکر بوز اوجند سیولک کندی حصار ی لقمه البیعت  
چلیه اسیر اندی بو حال دیکن مملکتی و خیریت جندی تصور بو خبری اشیمک شام  
ایدب حلیه وار دی حلیه یا تند بخون طبق یازرسند بولش ایدر شب مملکتی تصور  
مقاومت ایدمیب منظم اولدی زیرا ترکمان خاین اولسندی اندن سلطان قاجاب جمع کندی  
تصور حلیه افرنه وار ب خلق حصار ی و میب جنگل و لب مباله اوم قریب خرابه ایدر  
ضرب و دسند اکب طلیه کمالند قلدی زیرا تصور اعظم اشرا ایدن حمیه وار ب آتی و حلیه  
بدتر ایدب حمیه وار ب اند مزار کور ب صورت ایدلر اچا رسولدر و یب خالین اولدی  
و حمیه من اینه نک مزار لر فی کستری و در دلر تصور بونلر حرمتنه حمیه خلق اسکی مال  
امان مبالغه قیاس مال آلب اندن بلیکه وار ب آتی دخی بیضا ایدب اندن سرب و مشقه و  
حصار ی یا پدلر جنگ ایدب طرفیندن مبالغه آدملر قلدی آخر الامر سمری بیضا ایدب آندیند

## سلطان بایزید خان بن مراد خان

تبرن بولدر ب جقدوب بقدر ب تبرن جنس طولدر دی اکثر شام قهری بیزیدلر قبری قهر  
بقین اولر غندن اونر ک اولدی بو سیواس و حلبیا ملک شام در عمارت جون عروش  
ملو خراب از آنش جنس تصور در شهر سال تاریخ خراب سه ده اندن و وین قره باغ کلب ۸۰۳  
قنه اندن تشدی قدوم تصور ایلر اوم و حار ب بایزید خان معه و واقعه یا نا اچن روم طرفه  
ترجمه اندی قول از غانه کلب اسفند یار قار شولیب تصور صا روقا مشدغن بکلب بر کجه  
سومنه خبر ایدب بینه قسطنطنیه کندی اندن تصور انکدر بوطر فدن بایزید خان  
وزیر لری و مملکتی ایددی بیزا و زنه برقرار دی کند و لایسندت یاز لولشکر جعفر فدن مکن  
غیر ولایتدن دخی کنروب حقه استبولدن دخی لشکر جفمسنده و دخی سر خور جقدو مشدغی  
روم ولایتدن سر خور جقدو بایزید خان زماندن اولدی حار و اولدی وزیر علی پاشا مبالغه  
و بایزید خان اوج اوغلن بدکتر تشدی بری امیر سلیمان که ایدین الی سخا غی و قریه سخا غی و  
صارو خان سخا غیل کلمشدی اچن اوغلن مصطفی حمید الی سخا غی و تکه سخا غیل کلمشدی  
اوجن اوغلن سلطان محمد که اما سیه د اولردی جمع روم لشکر بدکلمشدی و با جمعه  
جمع کند و لشکری و تانار و غیر کفار دن دخی معاون کلمشدی و جمعه در هم اولد بیدب وار ب  
انقره و سوریلر تصور مقابل قوندی تصور پنج کون صبح بیزید و اولر صولوب قونب بایزید  
خان اول کون حسین وار کو بلاش بین قوندی چون آکی لشکر بر نه مقابل قوندلر بوطر فدن تصور  
خندق از دردی جمع کون صبح او لحق اونر در لری طرفه جمع غازی قلندی اندن بایزید  
سخا قلندر جودر ب کوسلر چالنب صاف برها قالا و و زلب صینه صیس آرسنه اولب جنام  
و نگاه باغلندی اول امر دن مقابل اولد فکر کب بایزید خان طرفندن تانار خاین اولدی زیرا از خان  
بکمر طهر تندر ارشک تروینه او غلیدی بسکند و بکمری او غلیدی طهر تندر و دندلر کرمیان لشکری  
کرمیان او غلیدی و دندی بمصل هر ولایتک لشکری کند و بکمره و دندلر که قاجاب تصور یا تند و ار مشدغی  
ولق اوغلن کافر و حیل غایت ایدجنگل نری حقه تصور درویشان تقصیر بکوند ویدی چون کمر و کمر

## سلطان بایزید خان بن مراد خان

رشتت البرد یوشکایت اندلر کطیفه بوال عثمان برصادق صویر نامسلح  
حرکت اتنزلر علما یازق دیکندن اجناب ایدر لر عثمان و اوخان زماندا اولن  
علما ترویجات و مفاسدون مبتدا یدر چون که تزن رستم قرمان کدی حیل و عت  
حادث اول بشلای قاضیلر رشتت المغه بنیاد اندلر چون که عیوب با شدن استدی بایزید خان  
قاضیلر لری تقنین ادر ب هر بوند بر فسل بولج ایدب یکی شهر جمکن برا و طولدر  
بویوردی که چور ستم اوون یغ او اولر ناکا قاضیلر جمعی یانه خیر الدین پاشا او غلط  
پاشا اول وقت وزیر اعظمی مختیار و لب بر طبق بولمدر که بولنری خلاصی مکر خرمکار  
بر مسخره عری و واروی آتی اوقیب ایندی عرب اگر اشوقاضیلر خلاص ایدر سرکاسام  
یکی فلوری و برین مسخره عرب سورج و ناکا وار ب ایندی ایدر خان بنه استبولر چیکه  
کنور خنکار ایندی بر عرب اند بیس عرب ایندی تکفرون و این کشیشلر استیای  
بایزید خان ایندی بر دولت سوز عرب کشیشلر ندرین ایندی قاضیلر قریب کشیشلر  
قافله ایدم ایندی بره مردار عرب کشیشلر و رجه کند و قولور و رسمه عرب ایندی  
ای خان قوللرک او فتن و کلدر کشیشلر خود خدیللر علم بولند چالیشلر قاضیلر  
قرلبا حکام قرآن کدر باری اخیل احکام بولنری بنده ابقا ایدر خنکار عرب  
سوزی تا ثیر ایدب ایندی یا بر عرب حال بده اولاجقدر عرب ایندی آتی پاشا لر بدر  
خنکار علی پاشای اوقیب کنزب استفسار ایدب ایندی علی بوقاضیلر خود او قتلور  
چون او قتلون طونزلر رشتت اولرلو ایندی سلطان ندر و شلکلوی آذر خنکار انلری  
آزاد ایدب رسم انجمن انلر نحین اندی شمدی کمر قاضیلر بیکم انجمن اولر  
علی پاشا همیشهر حکایت صامرخان ایلند کو حرا اولر واروی منمن او ولسند قتلور  
اول اقلیم طوزیمای و اردی انلر اولیمای طونزلر لری خنکار بدر در بایزید  
خان او غلار طفل و خبر کنردی کم منمن ادولسند قدر کچر اولر ادر ادر ادر ادر

## سلطان بایزید خان بن مراد خان

ایدب قوللرک اصمربلیب سورج فلبه او ولسند کچرلو سوار طفل و خان اسنید امیر  
احتشاد ایدب فی قصور اولر کو حرا اولر لری کنردی قلبه کورنر ولسند صامرخان بکلی اللور  
حکایت اول وقت کمر بایزید خان ملاطمت ترکماندن و دورکی کوهن و جمن ترکماندن  
الری بولنری قریب اذ شاء و کلدری ارشدن صکر اللرنه و ششند یقین بایزید خان اول  
الا یقیری الدی انک بکدری عریب بچ کنردی بایزید خان حضور و رطه یی او کچر مصر سلطان  
سیملر بولنری کلد لول و فتن بر اولدلا بنین صحت حکم ایدر اولری سبب خروج  
تضرر چون که بایزید خان روم ولایتین امیر الی البصطه اندی هر بری بروجه ایدب  
شور و اردر کریمیان او غل اسلم حسدن وزیر بولنری قریب عیوب و جلد او بی و اردی  
منتشا او غل صا جن سفلی بولب اسبق اولر و اردی ایدرین او غل جرحه اید  
داردی طهرتن اسفندیار اچسند نوکر اولر و اردی و با بجه بولنری قریب و با بجه  
عرض ایدب تضرر حکمیکر اندلر اکثر حکمیکر ایدر طهرتن و کریمیان او غلیدی وزیر اید  
او غل حسدن قاجب و طهرتن او غل قری و عورتی مفرقتند اچیب وارشدی اسن  
نزارق ایدب بیوار ولسوز لری مفید و وفدی اما تضرر ایندی ای بکدر سوز لری سوز  
کو چیکه یلان انا خنزر اولر بخاری خاندن بوق بین ظلم اتنر سوزی کنه اچسند  
شاید او کد بن خنزا یه کدن معاونت ایدک دیب سزخی الفت ایدر اولر کریمیان  
او غل ایندی ای سلطان سن صاحبقران سن عثمان او غل بولنری قریب و طهرتن  
دین و دین کد کمر خود معلومه اول اقلیم وخی سنک کخانه لا یندر دیب بجه بونک کچ  
هرمز و هدیان سربلیب ها طهرمدن تضرر عریب ایدب قلا ی میا بخلق ایدب  
اغوا ایدر لری تضرر وخی و ما غنند خود ما صبر و جلق و اردی و با بجه تضرر ایندی  
اقل هلا بر اچکدر ب اغزی او چسن آلبا کوره کورنر حلا ایدر قریب اندی کم اچکدر  
اتفاق اول انشاء استدی کم سلطان احمد و قریب یوسف سلطان مصر حسدن قریب بولنری

سلطان بایزید خان بن مراد خان

اند حامی و وحی آیدری بن متعلق اولی کشمیر اسیری کی یکدن زیادتی  
 الحامل را و اناطوی خلقنک هیچ اسیر سزای یوغدی بغایت طویلا و لولرا نکر س قرا بی  
 ۷۹۷ بروج کافرا فاجب کجلا پس نرتردی بوغرا اندناریخی هر یک یزی یوز طفسان بیسند  
 واقع اولی حکایت بایزید خان چون که غراون فارغی اولی همان دم لشکر جمع  
 ایدب قوجا اندن یور سده حقب شیخ حصار فی عهده الب کند و یور سدن یکب یوغرا کسند  
 اوکسند یوحصار یایدی کوز لوج حصار در لوج حصار تمام اول غنیلین استنبول نکره آد کندی  
 ایدی حصار ییوشلت و یور یوخسه و نکه حاضر اول ارش واردم نکره الحال ابی کندی خواجه  
 اطاعت ایدب خونکارا تقریبات ایدب سلطان بایزید شوکرا فی اولی کمر استنبول ایدن  
 خونکارا فلیفه اوزب بر مسلمان کلابه و بر مسجد اولو بیلد او نکر فلوری خراج دین بهای قری  
 از ره صلح اولدی طوقی یکجسند حصار کی خلق کوبلا سور استنبول کنه ی برید مسلمان  
 خدیبه قلب و اور ناسند بر مسجد یا ایدب و بر فلیفه نقب ایدب شرع اجرا اولور یی ایدب  
 خاندن و انقبه اولی نکر اول عده سور اول مسجدی ییدی شمعی دخی اول خلقدن و ایدب  
 ۷۹۸ کوبینکوردی یو واقعده هر یک یزی یوز طفسان سکزند یدی حکایت اندن هکس بایزید خان  
 یور یب نکابوی و سلسله فتح ایدب اندن موراطره کرب توفریه و وار حق کند و اوزب  
 رت بکا انجلر صا لب یققلو با قدر مبالعه فخر اولدی اندن توفریه و بر عسارت بنیاد  
 ایدب از ره یه کلید بر عسارت دخی اندن یایدی حکایت اول وقت کم لاز اول یورون کندی  
 ولایت بایزید خان حاکم اولی لای او غیا مبالعه ار مغا نکر ابر کندی تخت نشین  
 انایه اغزن دن دخی عیا حد بر مکتوب یارب کنر دی بر جمیل توفریه و ایدی لارک  
 کند و توفریه سلطان بایزید و مک و عد او نسمند کراوشک شمدن کرا و آوار سوز خرمند  
 اولسون دیدی بایزید خان دخی قبول ایدب توفری کنر در مغمسه نینسده حاصل اولی اندن سمن  
 سلطان بایزید دن لای او غیا لای ایدب ایدی سلطان اندن دین کمر سمنده حاله صدق اید

سلطان بایزید خان بن مراد خان

بایزید خان قبول ایدب کور کجسکلی یارب اما نکه او برنی و مد لرتا تصور و طریقه  
 حاوت اولنج یونکر از ره مقرر اولدی سلطان بایزید شراب اجم صحت اتکلا از قزندن اوکرن  
 اول وقتدق عثمان نیس هر کز شراب اجمند دکلدر فتح ملاطیبه و ارزخان  
 پاؤ شاه عالم بنیاد برسد متکلی اولی عهده سلر و معمار لرو بتا لوج ایدب جامع بنیاد  
 ایدب شراب خمر و از کلب علمای عظام و مشایخ کرامه مصاحبت ایدب اجرایی  
 شرع قویم از ره مستقیم اولی عالی علمه دن خالی قلب بر وجه عدل اندی غنی و فقیر  
 عزیز حقیر وضع و شریف قوی و ضعیف هب آنک غل حما یسند اولی مملکت عثمانیه  
 بر وجه منین اولدی که اطراف ممالک ولایت عثمانیه حسد ایدر لوری اول اشاد احمد  
 حصار کی ابا عن جد بخد لول پاؤ شاه لری دیک تواریله سلطنت عراق سلطان احمد  
 و دخی توفریه یوسف بن عتد که قرا توینلو نکه امیریدی تصور شرندن توک و طین ایدب شام باره  
 کتشلوری سلطان معمر کی سوز طوبت جبر ایدب انوار جمیل یلمر سلطان جسندر غلام  
 اولی سلطان بایزید خد مننه ارشب سلطان احمد حصار کی آی مفرار درگاه جهان بناهد  
 اولی دن اجازت طلب ایدب یز وطن ما لوفنه و ارب سلطان الغزاة بایزید خان تقویت  
 عمار و متکلی اولدی اتمار یس توفریه توینلو توفریه یوسف سکرا آی مفرار کی کمر خدی  
 بلط با غلیب خونکار خد منند اولی خونکارا ی عربستانه حکمیکر ایدب خونکار لشکر  
 ۸۰۰ عظیم جمعا ایدب بیاجه توفریه کوچم دولت و سعادت و ارب هر یک سکریوزند ملا حلیه  
 و دورگی و درند و هس فتح ایدب سلطان معمر دولت دارن طوبت او لدر اولی  
 خراب اندی ارزخان و ارب طهرتن استنبال ایدب اطاعت کسشوری خونکارا ارزخان  
 حصار فی قریه یوسف و یارب کندی توفریه یوسف ان الت کون بکک ایدب ارزخان قومیله  
 ایدمیب کنر و اراد تیلد ارزخان فی ترک ایدب ارزخان قوی کلید یز بکلوت استبداد خونکار  
 طهرتیه بوندینه امیر نصیانی اما اهل یسینه سور یوریه کنه ی اندن خونکارا قاضیلر

سلطان بایزید خان بن مراد خان

نیز غنای قلوب قوم یولان اشکس سنوراید اسفندیار و رب قسطنطینی و عیاضی  
 و جانیکی و صمدی تحت حکومت کهنه هم اول تاریخ تکرار میان ولایتی و قریه حصار  
 و یکی شهر کیدی شهری فتح اولوب عیاضی بایه سرکولت کتبله لری تسلیم اید  
 خلعت کیتب سلطان راون اولد لری خونکار قسطنطینی اوغلا امیر سیاحه باغلیب  
 منشا اوغلا لری قاجب تصویر اینه کندی پاذا شاه اسلام صحت و عافیتله بنده کدی  
 خروج فرنگ الی طرف البحر خونکار کور به کلب عیش و نوش ایدر کجی کدی فرنگ کیمله  
 جغت روم ایدیلیرند ایل اورب دکیز کنار لری حکم قنرت اولدی خونکار ههات  
 دم یا قند اولن عسکرلر یورت دخی بار اولدن روم الیه کجاند روم ایل عسکرلر طایف  
 سلانیکلر زنه متوجه اولدیم حاله بلا عیاضی امان و حبیب هجرتکیدی یوز طغسان اکتند  
 جمادی الاخره کون طغریخی کونی ولایت سلانیکلی فتح اندی رر لکه اولیلد سلطان  
 قلعه سرخه المشدی اها کد و وفات ایدر حکیمه کافر المشدی لکن اول امیر اندن یکی شهن  
 و آنه به وارب اندی و خفی فتح ایدب دولت و سعادتله بنده کوریم کتبله نشاند عیش و نوشند  
 و عدل و داد مشغل اولدی محاصر استنبول و حاکمیه افکار و روایت اولنور که بایزید خات  
 چون که سلانیکه و لایتنر هفت فتح ایدب فرنگه عدوت کستوب کلب بورد قشدری بار اولحق  
 عظیم لشکر کتیبولیرن کجی ارزنه یو وارب قشدری کم انکور سدوار غزا اید اتفاق اول انا  
 استنبولک بر جاسوس طوبت بر مکتوب بولد لری بایزید خان کند لری باز لسنکه طو غریس ترک از که  
 واری یور بر ایشو کیم اول جاسوس دخی خبرک طوغریس و سیلندی بدن اولدن جاسوس  
 دخی کشتدی بکدر یکی قود خورشید ایددی دو دولتو سلطان خرمین و واحدیم اول استنبول  
 انیزه و شهنور استنبولک تکرار غایت هفت کافر کد که بونی ارادون کونروز ولایت اسلام  
 اولنور بولکافرینلر انیزه که الاشکسکیم یوملغونی دخی اسانقلدیم ایدر بایزید خان بولور  
 استنبول ایدب ههات کوجیل استنبولک انیزه ووشی یور دی کتیبولیرن دخی کیمیلر

۷۹۶

سلطان بایزید خان بن مراد خان

کنند جنگه شلیب محاصر اندلر و باجمله استنبولی المغه اقدام بلیغ کسرتلر اما  
 شمدی کلب طوبت حقوق فکدی برجه زمان جنگ ایدب کافر اقلدن بولکلر لویو  
 حال دیکن ناگاه خبر کدی کم انکور و سنکوری یوز او تو زیکر ارا افلا قیلندن توت کجی استنبول  
 تکرار غیر کیم کلب نکبولی محاصر اید یوز وید لره همان دم خونکار یوز دی مجی قیلوری  
 او و اورب قلعت انکور و سکل زنه یور رب اول طوغریس وارب اند خونکار حید کرب  
 اور تر یکی دل المغه کندی کافر لشکری بر وجهه حفظ انقشدری که او تر یکی دل المغه  
 قاهر اولیب مغلنه سلطان کلب ایددی بولکافرون غافل او محقق کون روایت ایدر لکه  
 کیمیلر خونکار صورت تبیل ایدب کافر نکبولی محاصر کن وارب بر یوکسک بیون نکبول  
 چاغری خونکار ک قلمه د طوغغان نام برفونی واری خونکاری آواندن بد کلب ویشب  
 اسباب جرحه خونکار دولتند کافور زبون دکلر ویدی خونکار ایددی غیبت ایدک الدم  
 کیم فی الحال بندهی اشد بیتشدم بعضی کافر لرا اول خبر اسندب کلب قوال خبر و در لوقال  
 جغت اندر پادشاهن خبر بلمیب ارشیع جنگ اقدام ایدب خونکار دخی بیتشب  
 نکبولی از رند انکور و سلویشب کافر لرا سلام لشکری کور جک لشکری اکی بولک ایدب  
 اسلام لشکری ارایه الحق اسندی اسلام لشکری دخی اکی بولک او کسندی سلطان  
 بایزید خات طرفی بوسن طوغریس کون صبح اول بر بولک غازی بهات  
 هجم ایدب انکور و سکل زنه یور رب اکی طرفدن کافر لرا اول بولک ارایه انجد خونکار بوسن  
 طوغریس همان دم نکبیر ایدب بکون کفار ک انیزه یوزیش لرا کافر لری کور کرم توکل  
 بوسن و خیمه وار مشی و ب طو کرب اربک قرغاشاهین طغاندن فرجک یوز هز جسته  
 بشلر او کنده اولن غازی کفار ک قرلیه با صلب اللحد عویند کافر لری فرمقدن عاجز  
 قلب اسیرانکه بشلر بر وجهه طویل قلم اولد که د لرو صفا تنه کافور دکلر بولغوانک  
 تقصیه و اند اولن ماجر قوه خود تاش اوغلا او هر بکون استفسار اولوب اول خبر و دی که





## سلطان مراد خان عازی

تغیر و نواختن جان و دل را بر جان و رب فلکد کی ملک و پهلوان فراموش اند و از قبح  
کفار و سوری زیاده اولی که میلتی نهایت اولی بایزیر خان صاغ قولد کوه  
مانند ارجیب و قار ساکنی کوردی که اش ابرقیه اولی از قلدی که لشکر اسلام  
اول بایزیر خان کافر الدرم کیشنب قورق قیون شاهین قرقه کرکب تکبیر کتیر الدرم  
همه وار نه اورب طوقند فی الحاکم لشکر طاعنه باشلدی آئی کورب باشا  
دخی هوار کندی کافر لشکر اوروی انزن در نزیکو یخته بکر شاهین بکر عیسی بکر صابو  
اینگر صوبلیش قره مقبل بلبلان دیبا شیمو صوبو کولم غازیلر که مروری اندکی تفصیل  
ایریم هربری بر جگه کاب اولور اتفاق اولی انشا و بایزیر خان آئی جنگ اندون بور  
دوشدی احوال بد حال خردی آئی یرون قوکل جگه کتیر بر جگه کتیر سوار  
اولی کافری قرمغه بشلدی اولد دن لشکر و کوردی کافر اسلام غلبه کتیر  
یورکلبینه و فک کافر قرمغه بشلدر الله اکبر کتیر دخی کافری الله اکبر و جمل  
قورلر که آدم زماندن بری بوجمل جنگ الله اکبر دخی کافر درمدن جا غلبه نیل و اراده  
جیمون و فزانه غلبه ایوب یقین قلدی که قاندر طغان اولی عالم قاندر غرق اولی  
همه زو کون زواله ارامشدری کافر لشکر زواله ارامشدری کتیر بشلدر اولی باشلو  
چاقا شلدری کتیر غلبه بر غازی بر کافری دپود جالب دپودی بر کافر قورق  
کجب قصص کولدی بو غازی بتری برده ملهون نکون اولی کافری بتری شول جلد غلک کافری  
یوری تیرکک سوجی اجدی همدون بری او و مدون بکون جان و روی دون ترک فانی و کلمه  
روی بکون کند قانی و دوددی مشاهده غازی مراد خان چون که کافر لشکر صفت نیاس  
کافر قلمدن جگدی قورتلان قاجب غازیلر کفاری قره قور کتیر مراد خان کند شهید  
اولا منه جرم اخشدی چون که کافر همدون افروشا و بطور مدی عجب ایوب بر رخ  
غاصیل کتیر بر غازی بتری اولی کتیر لوی سیر ایوب کن اتفاق بر کافر جرح و خون الله کند

## سلطان مراد خان عازی

اجند کند و پنهان اخشدی افغان و خیزان طوب خونکار متوجه اولی جا و شلر منع اتکل  
استیب غازی مراد خان مراد غنشدی بر مقصودی اولی اول قورک کتیر دپودی اول معلون  
جرح یکنی خنجر هاتلمشدری کتیر شاهلر و نکون او بر کب اولی خونکار ی هاجدی  
اذا جاء الفضاء عی البهر اجل اند مقدرش همای رخ می ملک مثال فرود برینه  
بر واز اندی غازی مراد خان مطلقا شهید حقیق اولی تیز خا کتیر از زنه چار و قور سلطان  
بایزیری سنجاق دپود کتیر یعقوب جلیب کتیر بایان سینه استر و بوجا در قوی حقه بیزو  
اتفاق لازمی و غلبه طر تحشدری کتیر دپود اولی کتیر لشکر اجند اضطراب اولی  
ارنیه سلطان بایزیری کتیر کتیر بو ماجرا کتیر تاریخی بیری یوز طغسن برند واقع اولی ۷۹۱  
غازی مراد خان کتیر لشکر سکین عمری اولی اتایه اورخان و فانت اولی یوز بیری یکنی  
مدت سلطنت او تیز بریل اولی قیلو جود و فن اولدی سیرت و آثار مراد خان غازی  
اتایه کتیر اولی مراد جیمودی عادل کامل و دین پرور عدل کتیر عالی همت کتیر المنفعت  
فقیر و دست و غریب نواز و دستگیر افغان و چار ساز بیچارگان صاحب رای و لاهل  
ند میرمیلان و سنجاق و دیودی جیمو حسیب حسیب الله عزایه صرف اندی نسل عثماندن  
بو اندی عزایه هیچ بریاد شاه اندی اول کتیر بوزن او ب شوکت کتیر سورتی  
صیان بور هیچ بر احد بونکر لایند شکر انهم سنوید روایت ایر کر کتیر امانه غلبه  
ایتدی بکر کتیر جوق قلمند کتیر نمان تکبیر با غلیجی اوج کتیر الله اکبر و سیر تکبیر  
اتایه کتیر مشاهد ایر من سز همان بر تکبیر و مشاهد ایر من غایت صلبانند  
هر کتیر تکبیر با غلیجی کند و کتیر کتیر الله کتیر صانوری و دخی ایرلر که طغانی قیوم  
نکر قیوم کتیر قورق او قور کتیر قورق قورق قورق قورق قورق قورق قورق قورق قورق قورق  
شمدی دخی مشاهد ایرلر شول قدر سخای نفیسه وار و کتیر هیچ بر احد بکون کتیر محرم کتیر  
و دخی شکاری و صیدی غایت سوردی قورق بکر النون کتیر حلقه اولی و روی طغان بزیاده













سلطان مراد خان عازی

بپایان رسید و کافر لشکری او را مورانه کناره جمع اولاد و اقعه شهر کو بیخود از تنگ عیال با شاکر  
 الهی شمر کردی در لوی لاز سنورند و سوسنوسر بر علی حکم حصار و اردی آوردی حاجاوی  
 سادوی آن و خورشید از نیندا و غدا و عید لشکر قوش بوی صکا وارب شمر کردی (ابو بکر)  
 بر بهار ملعون دزدی در که با کفر اون بکار و مقاومت ایزدی دهری آینه نوبت بار کافران شاکر  
 کمال افرا اتفاق ایدب شاکر کوی و دهری و بر دلو خونکار اشدب اینده بک صوبانیه و صا رهم یا شاید  
 اون بکار قوش شاکر کوی کنده بکلب اطراف ارب یا قب قتل لاز اشدب بکانه یکم بکار اکثر  
 ایتموها شاکر کوی و اینند کافر لوی سوزن بک بود اولسون خونکار بونی اشدب سوزن انلی عیال  
 بختی بک یکم بکار و بریب ایندی و ار شاکر کوی یق کافر لوی سوزن کافر لشکر طوی اولوس کافر  
 جهادیت که کافرون تیر ششاس بختی بک کمال یکم بکار و صوب شاکر کوی یقین کافر لوی  
 اکر و دی کشمندی اشدب که بختی بکار اشدب فی الحال شاکر کوی حصار بون صوب حصار و سوزن  
 یا قب کافر لوی سوزن قادی بختی بک خونکار خبر کنده احوالی اعلام ایدب کافر قادی ایدب  
 و اینده بپوشید ویدی خونکار بکیت دیوا حراتی بختی بک و سبب خونکار و قادی و شاکر  
 لاز لشکر ایدب لازم که جمیع کفار جمیع ایدب اولوس مورانه کنند او و دی اعیان لشکر و کفر  
 جمیع ایدب بک بختی بک دیوا حراتی بختی بک و غوش بکیم یا بکیم که بختی بک و سبب  
 و ایدب بک بختی بک دیوا حراتی بختی بک یا بکیم که بختی بک و غوش بکیم یا بکیم که بختی بک  
 و کفر و بختی بک دیوا حراتی بختی بک یا بکیم که بختی بک و غوش بکیم یا بکیم که بختی بک  
 ایدب بختی بک دیوا حراتی بختی بک یا بکیم که بختی بک و غوش بکیم یا بکیم که بختی بک  
 تر از جمله ایدب بختی بک دیوا حراتی بختی بک یا بکیم که بختی بک و غوش بکیم یا بکیم که بختی بک  
 ایدب بختی بک دیوا حراتی بختی بک یا بکیم که بختی بک و غوش بکیم یا بکیم که بختی بک  
 کافر و غوش بکیم دیوا حراتی بختی بک یا بکیم که بختی بک و غوش بکیم یا بکیم که بختی بک  
 کرب کوجب اولوس مورانه بختی بک دیوا حراتی بختی بک یا بکیم که بختی بک و غوش بکیم یا بکیم که بختی بک

سلطان مراد خان عازی

خونکار و خنی فلبدون کوجب اوج کون اخستان او اسنه قندی اند اوج کون او قندی  
 سراج نکور لشکر اند کلب خانه قاشندی اند بولی کی اولدی بر بولی صاغ قو کلب مذهب  
 وارب بنده او غویب شاکر کوی بختی بک بولی صول کلب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 کافر لوی ایدب بختی بک بولی صول کلب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 کشتی قولا بیدر صاغ قو کلب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 اختیار ایدب کوجب اوج کون عیال ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 و کلب لشکر ایدب ایدب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 اندون سلطان برج کون ایدب ایدب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 و نعمت و قیاس احضار اشدب بال ویاغ و رفعت او و دی ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 نکور و ایدب کلب خونکار و ایدب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 بن برکتی کر که ایدب ایدب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 عادل المعه آدم سندی حاجا ورنه غازی خونکار و ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 اول ایدب با شاکر ویدی خونکار ایدب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 کشیدل ایدب ایدب ایدب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 تحین اندی نرقل سلطان ایدب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 کلب قو طوی نام بود بر زمان قرار ایدب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 بن حاکم ایدب ایدب ایدب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 حاضر اولسون بن و ایدب ایدب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 ایدب ایدب ایدب ایدب ایدب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 سینه دپلرم اولوس کلب ایدب ایدب ایدب او غوش بکیم خونکار سراج  
 سنی سینی کلب و طوی و دیوا حراتی بختی بک یا بکیم که بختی بک و غوش بکیم یا بکیم که بختی بک



سلطان مراد خان عازی

صوبانی که سفری حصان و سقری کناره حاکم دی در دخی اگر در صوبایش به قتل و  
 بستی آق شهر صوبایش به خواج بکر بویضا میوه انا طوی اضمیر لیبیدی ایل اکر  
 اولی چرا مراد لر فساد و تمسود دیدی یا یا باغی ایلیم بکی وخی انا طویله فوری و بک  
 انا طوی بکر دلبسکر عظیمه سورب کلیم لوبه کلدی اتفاق اول انا طویله سور  
 اولی خا انا طویله اسب خزانکار برج کون او تورب آخر کلیم لوبی بکی باجم بکر کلیم لوبه  
 ایدب خزانکار لستکر عظیمه کجب بنج کلیم لوبی مرقه ناله و بندرم ایلنه کجب بنج بکه  
 ایدب کس کیع عز بلید بودند او تورن کاکه کرم کلیم لوبه بوفسادی اتسون کی احتیاط ایلله  
 اول انا طویله بایزید سلطان وخی کلیم لوبی بک خزانکار قاقا و سوری اندر خزانکار وحب  
 ارزن طوفه پروردی تنبه عیا باشا من قدوم سلطان عیا باشا خزانکار کج کن اشد  
 شیع حصان و ندر جقبه خند یقین یوق قویب اول کیم اند فرار ایدر جیدر اکی گنه و خنده  
 ازق الم و اطر و بجن کافری بو اکی کشند برن اولدب بری قاجا پاشایه کلب قفیه  
 اعلام ایلدی باشا عظیمه ییب فی الحال سبور دی عسکر خلق جوق و بجن قلعه عینه  
 یقب خلق اسیر ایدب سهار کوفه بهند و دی حمله کفار ورنه ییخنی بکر دو بجه  
 او غلنک ورنه نام و حکم حصاری و اردی که آق تخت ایدر تشدی برکون ناکه اکی کافری  
 پاشایه کلیم لوبه ورنه اولولوی اتفاق ایدب آند اجد که تکفوری طوبه حصاری پاشایه  
 دیرلر پاشا غایت فرح اولدب تشور ناس او عی ییخنی بکه ایتدی واکور اکر کج کسد قلعه  
 آل احکام ایت کلید بکا قاقا ییخنی بکر بعض عسکر اول اکی کافری او ب کلد ورنه یقین  
 برما قویب اول اکی کافری کندی ایدر خبار کشر بن بر ملاغری خبر کترن اکر کج کسد  
 سن خلعت و نعمت ویرم اوله فر کلدب ایر قلدلر ییخنی بکر رش خند لقلر بنج و ب  
 دو ب بند کلد پاشایه قاقا و سدی باشا وخی کوجب خزانکار ارشد کشتاب اندر خزانکار  
 وخی یا نبولیکدی وخی شهر کمرن کلد خزانکار انا ویدی خزانکار عیا باشا نواخت ایدب

سلطان مراد خان عازی

استفسار ایدی پاشا وخی اولن فوجی و ماهر ای خبر وروی قدوم صومنی من السلطان  
 واره طوعه و عصیان صومنی کور دی کولایت اندر حقور اکان و لیدر مشا وری  
 حمله خزانکار وارب اطاعت کستر می و جگر و در بر کفن بوغنه طاقب یا نبولیکلب  
 خزانکار آق ایاغ و و شب انواع نفقات و تذکرات ایدب ایتدی سلسله و ن اچ صام  
 و شرم یوقدر سلطان خنده ویرین ایدی قویا و لاین نند بنم کنا همدن کی سلطان کنا ککلی  
 پریشان اولمسون خزانکار وخی جرم عفو ایدب خلعتی عورت ایدب یینه اقلید وری  
 اندر عیا پاشایه ایتدی یور دیار سلسله حصاری ضبط ایدر اچنه آدم قویب نمودن انا وخی  
 ییخنی بکی اندر قبا پاشا بعض لشکره شیع حصان کلب صومنی سده آدم کدر ب قله سلسله  
 تسلیم اتسون دیدی اول لعین بند عافه اولدب عهدن رجوع ایدب قله بکر ب قاف  
 اولدی پاشایه خبر ووردی غایت اچنی ایتدی زهی ملعون خزانکار و اردی کلد قلندر  
 ایلنه کلچک انت کب قلندر ان شا الله بند آند فرصت بوم و ب شمعید بچ کون ممکن  
 اولدی حمله کفار وراق اول انا ورنه اراق ورنه قاقا پاشایه کلیم لوبه اراق حصاری بریم  
 آدم کندر ک پاشا بر او ای مشتین ییخنی بکر قوی اسک بولوزی مرادی برج یوز کشیده  
 کندی ایتدی و اردی اراق قله سن ضبط ایدب اچنه کبر او تورن شا الله خزانکار غزوات و بک  
 سن حکم رعایت ایدر مراد وراقیه و اردی کافری بند پشیمان اولب قله ویرم لمراد  
 قلعه نند اهلان چال چاپ ایدب یینه پاشا خنده کلدی پاشا نند کلد و اردی عک ایتدی  
 نند قفیه اعلام ایلدی ایتدی اول کافری پاشایه کلب یوزیه او و دی پاشا ایتدی بول  
 بودند کلب قلعه ویرم و یوزم سقا المذ کولید کدر سزان شا الله سزا حقیق ورن کلم  
 دیو یا نبولیکدی بولور یلشیم خوستوسه و اچیه آند اچب انا ورن پاشایه اسک بولوزی  
 مراد و کاندروی مراد وراقیه کلب قله بکر ممکن اولدب حفظ مشغول اولدی اچنه پاشا قلاع  
 صومنی و غایت بازار و طویان کوس ورا پاشا شمعید برج کون او تور و قدر میکر

سلطان مراد خان عازی

اندرن بابینر سلطان و خیمه خنجر کنده غزالی اکبر ایدرم پراغی کوب کسون دیدی اولوغی زری  
 شاهین لالایه لشکر جمع ایدر خون کار خرمه ارشدی اول وقت کوتاهه و حصار ایلدی  
 یودی اندرن خون کار یودی خراج کوزار کوزل که پراغی حاضر اولار کستند و سر ایلدی  
 حاضر اولدی اما آکی کا قراغیه اوب کسیدی بری کالک سندر و غصه صومسور که اولغنه لالک کوز  
 قزین المشدی بری دوبرجه اوغنی بو آکی ملعون خوانکار غایب اولدی چری کسیدی خوان  
 کار ایدری هله برولشیتورم اندرن صکر آندلش آساندر کوز اولانلشاده شاهین لالایه  
 اولی بکتر بکلی قوه تصور تاشد و بری یودی که وار ب حار و خان ایلند کوز اولور و ایدی  
 سیرر کا چر تصور تاش ایلد قلب وار ب سلیمه ولایتی تا قورلج ایلندل خان ایدر صکر  
 خوانکار فاشد و عسبان صومسورین سندر وار ب امره خان علی پاشا الیه خوانکار  
 وزیر علی پاشا یودی ایدری او توغز کوزار و کزی کج صومسور ولایتی یا قبیله یقینان ایدر  
 قولای و خرسه حصار فی حار ایت اما شولر که آیا غیکل آئی یا غیل بر طوخه نرطوخه  
 و خیمه کوز و قولق لوتنا طر حنزل حنزل نرید ایدرم ندران ایلد دیدی کها پاشا و خخوانکار  
 اویپ و عاقب ایدری جانیه سلطان یولن ایدر انر کلن تقصیر انشیت مقرر  
 اولدی جد و حید ایدرم خونکار و خیمه ناطر لیر یکن اکتمیب روم انر کج ایدرم و متهم اولدی  
 اندرن لشکر جمع اولی قرا طرندی تصور تاش بکرا و غی غی بک روم ایللی یا یا بیله  
 صوبانی که حار و ج پاشا و مکمل مقرر و قز حنزل و بازار لوطاف و اخی جاکلبان کبابا  
 و متکوان بلشیت مستجاب و بابلس اوغنی شاهین و قتل و جاولو شاهین و پاشا یکت بولر  
 لشکر لون رب پاشا یانه جمع اولدی و ایدر نیم بکله فتوحایه و خوک اوج بکری آو کندی  
 پاشا یانه کلکه امر اولدی و باجله اون سنجاق و توغز بک مقداری را علی پاشا یانه جمع اولدی  
 صومسور ایلد عزم اندر ولایت صومسور راسما قلاغی کالک سندر و غصه صومسور  
 اقلییه طر و اما غنکر کنارند ادرنه طرفه دو شمشدی افلاق ضابلن طر و ندر ادرنه طرفی کناری

سلطان مراد خان عازی

افلاق بری طر و کنار صومسور ایلدی غایتوشین ولایتی بالایه و قزین عالیه  
 اندرن کردی و باجله جمع نعم اند ساید لالینر نیان در اوغز ارغندی حکم قلعه لری  
 که اولغار حادری برور جنگ و برافندی و مادری و غن و درج و میج و افکا  
 و کوزکا و کرجید و کراشد او جا و اسکی استنوللق و شین و جرنوز و مفلوج  
 و ایمنیز و کوس اووا و برک اووا و درناوی که صومسور کوزکا هیدی و نکابوی  
 و طون برغوز و زبشت او و و نوکری و دراقا و سیل سر که بو حصار لری انتری  
 طون صوی کنارند و شمشدی مقرر علی پاشا ایل قریب قلعه بورا وادی علی پاشا  
 چون که کسکر مقرر جمع اندی ادرنه و کوز بکری بورا وادی صوبانی  
 حسین آدی کینه کوز کافوری اما کومله مقرر فدی پاشای فرستولستقبال اندی اندرن  
 اریس پاشا قهی صوبان کج چنک حصار کدی اول کون اند ارام ایدر اریس بر اوادی  
 قزین نرول اندی فی الحال تصور تاش اوغنی بکله یکن میکر اریس بورا وادی بر کندی  
 ایدری حید ایت که بر اوادی بر حید ایلد اولی غی غی بکله حال کوز بورا وادی غن  
 ایدر کوز ایلد قوه حق اسندر قز کونیدی قوا یلغار و حسین اغا اندری صومسور  
 کج حصار قویدی بولر کج حصار کج کج قلعه نر قلعه سن اوغنی قلعه فتح ایلد  
 پاشا یانه مراد نام کشید بشارت خیر کندر و اریس پاشا کوز بورا وادی کج قلعه  
 کرب قلعه ندر ایدر اقویب مؤدندر ازان اقویب خازن قلدر پاشا حصار اسباب  
 اندرن کوز بکری قوندی قلعه خلقی پاشا یکتید قلعه نر کندر اریس مقرر اندی  
 شین ندر و خیمه کندر اریس پاشا وار ب غی غی کج کرب حصار لری بکندی قلعه  
 خون کار و جازت البحر سلطان مراد عازی اسباب تمیه ایدر و ایدر کج کلین  
 کج حصار ایدر لالطو لیدیش و حیدر مقرر کوز کوز کوز کوز کوز کوز کوز کوز کوز کوز  
 و صومسور و کوتاهیه و لالطو لیدیش و حیدر مقرر کوز کوز کوز کوز کوز کوز کوز کوز کوز









سلطان مراد خان عازی

بن خرد یکن اجد رس عهد و امان بنور کوم دکر سن سے قطع انتیبه حضور غزا ایلم  
 مانغ غزایه غزا غزای اکر در حاضر اول وقت کردیدی فرمان او غلی اسدب باش بکش بکفری  
 اوقیبه استمال تلدی اول مساعار او غلی حاضر بکشدن او کوسا فوری بترک بکشدن باقی  
 او غلی بکشدن دلی او غلی پیر علی فرمان او غلی الیند پیر او پ هدی بری یورد و ندر حکم  
 عهد ایدب آنرا چدر حکایت ایدر که وزیر خیل دین یا شای روم الذ حفظ و عزا چون  
 قویک کشدی منوفی اول غلی اسدب او غلی یا شای کندودی کواریه موکی غلبه ایدر  
 اکلن کلمه مسندک سلطان مراد کونا هتیه بی جوق حیر کندر کتر تری تا که ند بیری حاضر  
 اول وزیر سلطان مراد غازی غلی یا شای غایت سوروی حسن ند بیره معتمد دی  
 قدوم رسول فرمان ایل مراد خان لاجل الصبح و غلبه سلطان له جون که مراد خان  
 کوه تیه جقدی فرمان او غلی اچو کندر بار منق طایر سلطان ایندی بولی اول سیری  
 و حیح و اردی اما چون که لشکر جمع ایدب بوری کلام اشیریکا اول منق کون بنه فرمان  
 او غلی چکه کوه عهد و امان ایدب آخر نقص عهد ایدب کلب بن غزایه منقو لکن ایل  
 اورب مسلمانلری اچتشدن بر آنکب وارب ایدر آن واسند و طانه طویله سوزم  
 کلسون او غزاسلم هم ارا بوضو زبان کلمسون اچو ایدر سلطان معلوم اولسون که  
 فرمان او غلی کما تندی وخی بروجده عسکر واردر سلطان عسکر ندن قلمزیا رساله  
 دو کمنون غرض را نقد آت و آدم خسارت اولسون و هکدر بیخسه بزم لشکر  
 سوزن اسفند و کدر بار شایق طور شمعده و اور شمعده بزوخی طور شور خون کار اچیند  
 سوزن اچن ایدر بر یه کوفه خور هرز و هدی ان سولیمه وارا اولخاین فرمان او غلی  
 دی و ارفوتن باز وسه کندر نه هنری وارب ایدب ارا اولسون ارا لک کستر سن اسه  
 بریکا ایدر بیکاهریل غزایه مانع اولمغ سخی ایدر مانغ غزایه غزایان اکر در بویک کافر  
 غزایان قلدی باری اند شتی دفع ایدم اچو قوب ار تیه کوجب اوج کوجب عسکر حضور

سلطان مراد خان عازی

فرم حضرت کلب ند بر یه کون او نفور و غلی یا شاکب ند خون کاند قاشد خون  
 کار علی یا شاکب ند قدومنه فرج اوردی بو طوفان فرمان اچو کلب خون کار کخبرن  
 کندوب غضب ایدب فرمان او غلی طانه و بزوخی قوشقون ارتیق النزن اسر کخبرن  
 دیدکن قصدی کندودی قطع ایدب قونیله و لارند الحق اسدب کن خبر و فرمان او غلی  
 قافدی طور قد و تانات و ترکحات و ور سغه ایندی بکله آنک قصدی بزم لار ند من  
 در جز عهد ایدر که آنک کمر سنه مالک اولوز و بیب شاند لایق مهملا سولیمه  
 و کزاف قلدی ندن اچو ایندی نه عهد ارا رکی و ارا ایندی خوان کار ک کند و اعز ند  
 اشتدم بیتختن بکدر اما حمله هیز و رو و لار در فرمان او غلی فرحنا ک  
 اولب ایدر بنهر لشکر اندن زیان در عثمان او غلی بودند کلب بزم او غلی شمعده  
 چار تیه یوقدر اکر کلمه بزم حقمه وخی یک بولمن یقین اولوب قوب غلی قوبر  
 کرم اولدی خوان کار وخی لشکر استمال ایدب هر بزه و عد حسنه ایدب جمله  
 غازیلا قدام بلبع کسرت خون کامر اعتقاد و در و مراد خان لشکر استمال و کلب  
 ایدب فرمان او غلی ارزنه هجوم اندی القصد خون کار کوم بکوج سرب وارب افونک  
 یاروسنه فوندلر فرمان او غلی وخی بکوج برکی کوجب ارا لرنده بر قوبق مفداردی بر قلدی  
 اول کچد اکی جرید طلیعه و تاول جقوب اکی طرفدن او بیب صبا حی کوز لدره  
 کجا کجدی خون که اولدی صبا حی جهان صدی بولدی بنده انشراح قوبت عسکر  
 غازی مراد خان بیروی خوان کار جوی آت ارفاسنه کلب صا فله عذوب نگاه  
 بکرب میمنه و میسن آریسته قلب قلب و صا حی بکوت قلدی مراد خان غازی کندو  
 خوا میلد قلبه طوب بیبای اوکند آتلوی کروی قودی بویک او غلی با یزیر چلی صوله  
 قوبی فوروز بکله خواجه بکی قسطنطونی جیسید صول جناح ایدب لاز کلین کافر لشکر  
 میس او جن قودی صا حی قود کچی او غلی بیفوق چلی قوبی قرایه بکی ایند بکرم صا حی



آی کیرلری اسحاق فقیه اول ملکوز لوند بزرگوزن دخی مبالغه پیشکش کتر مشوری اند  
ایندی قزمزی اوغلا بایزید سلطان اکر واکورس قرا و شله الویسون برع حصارخی  
جهازه طوته بلده و برلر کوهه و سما و واکوروز و طاوشلی مرادخان قبول ایدب قول فراری  
حکم برکتد حکایت کر میان اوغلا قوی سلطان خاتونی ادرم بایزید یا و قایدب و دکن اسیر  
تمینه ایدب سلطان مراد اطرافت بکله او فوجیک کندی فرمان اوغلا و حمید اوغلا و حوشه  
اوغلا و صاروخان اوغلا و قسطنطیند اسفندیاری و مهر سلطان و دکن او فوج و کند و لای  
اولن سنجاق بکرون دخی تصامت او فوج و اورن غازی دخی کل ویدلر اندن صکره دکن بکله  
اطرافت بکرندن اچیلر صاجولر و حکم لکلمه بشلیک آتلی و قطار لرد و الو و رولر و  
عجایب غرایب خفه لکتر لکه قیاسن الله بدور هر بریک مرتبه لو مرتبه سنج صدر لرد و ب اچلاس  
ایرب هر اچلینه جمل سند اوزر و نصیر لرد چون که جمع بکله مرتبه لو مرتبه سنج او فوج  
آخر ادرن غازی دخی پیشکش کتری سبار سبارن غیری یوز حبیب اوغلا و بوز قرا و غلان  
جاریه جملیه مرتبه لرد آراسته هرا و غلانک اندن انوندن و کشدن تبسلا انون تبسلا  
اچند اسیر طرکمشک اچند فلوری بروجه صاچو کتر لکه اطرافت بکله و سنج لرد و  
مرادخان غازی دخی بوند کتر کینه اطرافن کلن بکله و اچیلر و اسفندیاری بولچیلر کتر لکه  
کنج آتلدون اورن غازی و ردی و باجلم علمایه و فقرا یه و صلی یه شول قدرسه ردی کرا دکن  
و دکن کلن رویشلر جمل غلا و لکتر حکایت کلن المده بوز قرا یه فوج افندی و فوج لرد  
امیر علم آت سنقور غالی کم آند اولادندن دخی شدی واردر و جاش بایش سد جاش اوغلا تصور  
خانی و قابوخلندن بیکار یار سباه بکله لرد و خاتونلرون فاشه فوج افندی خاتونی بایزید  
خاله و دیه آت سنقور خاتونی دخی بونلرک امثالی برجه یوز خاتون اچامل کی اوج بکونه  
ار و عورت وارب کر میان اوغلا استقبال ایرب فوندر بکله هقه دنیا فلر ایرب هر بره و قرا  
متر اچده عطا لرایب قوی آت سنقور غانک خاتونیل بایزید خانک واکورس تسلیم ایر جاش کیر

پاشا حق اغای کلک لرتن یشک بلا قوشب خاتونه یشک ایدب کندری اول وعد اولنات  
حصار لک اچنه کندو اولدن قوی کلن بزرگ کتر و لرایب پاشا حق اغای بایزید خان قرا و سنقور  
و لک ایدب قوی و رمدی جاش کیر بایش ایدب صکره اوغلا و ان بک دخی جاش کیر بایش اولب  
آند اوغلانلری دخی جاش کیر بایش اولب عثمان قوشند مقدر اولر و بود و کن و کونا هبند  
فتح هرنده یری یوز سکینه اچنه واقع اولر و فتح ولایت حمید و دکن کمر حمید اوغلا و اچلینه ۷۸۲  
کلمشندی انوکلر و عدله اولنمشدی کمر حمید اوغلا حسین بک ولایت مراد خانی غازی و سنقور  
امدی اول عهدک اوزر و مرادخان غازی یوریب کوتا هیه به جقدی حمید اوغلا بقینا بلدی کم  
کند و یکلر آدم کندی ایندی بن اول عهدک اوزر و طدرن آت شهر و بک شهر و سید شهر  
و بلواچی و قرا و اخی و سپر قی شرع مکتوبه صاتی بازار ادرن مرادخان غازی دخی آدم کندی صانق  
الوخی ولایتی ضبط ایدب حصار لرد کند و قولا لرتن قوی بونج هرنده یری یوز سکسن اوجیله ۷۸۳  
ردی کسند واقع اولر حکایت فوج قلاع روم ایله دروایت ایر لکه سلطان مراد لشکر  
جمع ایدب دفعه نایب ده بایزید جمل قرا تصور ناسله انا طولیده قوی سورب کیکلیر ایدن  
کچ میغال قوی وارب غازی اورن و شاهین لالا دخی روم اندن شام عسکر جمع ایدب  
کلب بولسندلر انون اورن غازی شاهین لاله قوشندر یوریب فوه اوزر و وارب دخی فوج اتر لرد  
بولسندلر مرادخان دخی صرف الله و اردی او مردی که لاز کلب او غرشه زیر جمعیتن اشتمشدی  
اون کون اورنوردی عدو طاها و لعدی فتح نیش سلطان مراد و زرا بده مشاور اتدی ایدر  
بولایت کیدی و کافک خزینه یه قلعه بشدر آند اوزر و و سکرک خدا کار دخی اولر ای  
صواب کورب کلب فیشک اوزر و و شدی حاکم اتر قوه تصور تاش اوغلا و خن بک ایدنی بوجمارک  
النمسنه برتدارک ایت یخنه بک اطراف کشت اتدی سلطان نرد و لستند او قایر بری لری  
واردر تبریاران قلعه امیزد که فتح اولد بس غازی و قایل غدر یوریش ایدب فتح اید کفارک  
خزانینه مستولی اولدی لار اشدر ایدر کندن حکم حصارم یوغدی آت فتح ایدر کلا نده اعتبار

سلطان مراد خان عازی

ما یی بخون ضایع ایستد فاضل عسکر اندکی خجده ما ضایع اندک ایندی اشوغا رطلر  
 که اسیر چغور لر تکریم بویرو غلبه میشد بری خوانکار کدر فاضل عسکر بوی سلطان مراد  
 بلرب مراد خان عازی ایندی اگر مشر و عسده شدن کروالت بس فزه رسته اقب  
 کترب ایستد خوانکار بیوردی کم تکریم بویرو غلبه میشد الیک بس کنوا و نرب هر کلبه بخوری  
 کچن اسیرون یکدم پیشالجه الی بواحدانی اول دانستند اندی اندن عازی اوین  
 والاشا هینه اصمیر لکه اقدن اقدن حق اسیرون میشد برن الال اگر اسیر  
 میشا و لمر سده هر اسیرون یکدم پیشالجه الال و سالتور بویرو غلبه میشد برن  
 تعیین ایدب بوطریق و نرب حیا اوغلا ندر جمع اولند کمراد خانه کتر لر خیر الدین  
 پاشا ایندی بونلری ترک ویر لمر ترکد او کرسونلو ممکن کتر لمر یکی جری اولسون  
 بس ایله ایدب یوما فیوما یکی جری زیاده اولدی اول ترک الدب ترکد یل ترک قوللور  
 هم ترک او کور بوسلمان اولور اندن قنویه کتر بک کلبه آدی یکی جری عیقلور  
 بس یکی جری مراد عازی زمانند حاکم اولدی حکایت سلطان مراد خان  
 او نرب اندن بویرو یله متوجده اولنگ لاشا هینه روم الیک بکتر بککن ویر لمر  
 او جلور بککن وروی ایل یکی الله امره واروی اندن مراد خان دوله کلبه  
 کچک خیر الدین پاشا وزیر اولدی کلبه یی کج بغا طر نه کلجی مراد خان ایندی حق  
 تقال کمال کرمونر امیزد که بوجهار دی دخی بنه ویر اندن بویرو کلبه اول فتنه بویرو  
 قشدر لالانر غره الیه واسی فتنه اندی بوطرفه اورنزد دخی کوملجند فتنه ایلدی  
حکایت فتنه بغا بویرو مراد خان خبر کدی کیر مراد خان فلولی جمع اولبار دخی کلهکر  
 استر لمر مشر اخال لشکر جمع ایدب یوردی بغا طر نه کلجی مراد خان ایندی هی عازی  
 ممت ایدک اشوغا فوی الله و کرب شدارا دن قمع اید بلندن کرم امیزد که کور دخی ایدب  
 کلندن بوی فتنه ایدب یوردی کرم کل بولیدن و ایدب شخصه قدر کیم و کور طر ندب یوردی

سلطان مراد خان عازی

مراد خان یغما چاهروب قرون یوردی هم ایدب طرفه العین اچند حصار ی فتح ایدب  
 خور یادنی قریب عورتن و اوغلان اسیر ایدب غازیلر غنیمته مستغنی اولور لور این حصار  
 مصالح کور کینس لری مسجد لر اندلر و خالی قلان اولورن مسلمانلر مسکن ایدلر لور  
 اچلونه کرب راحت اولور بوفتح قاریخی هر یک یوزالتش الت سند واقع ۷۶۶  
 اولدی بوجهار کون مسلمانلر خط زمان طوب نندکالی اندلر بویکچ ناکا کافور بغای  
 اوغور لیلی خلی حاکم اولور آخر بغای خراب ایدب کلبه شدکی بغای اندک یزده معمر اندلر  
 حکایت سرفکار لری که جمع اولمشدی سورب طوغری اوردیم یقین کدر شاهین لالا  
 دخی حاکم اولن غازیلر کفاری قوشولب اخشم قوشوند طبل باز قانبل الله تعا لایعنب  
 تکبیر کترب شاهین لالا غازیلر شاهین فرغایه کور کلبه کافور اوغور لری کافور  
 او تور دی همین که طبل باز آوازن کافور لاسندی بویرو طوقندی آندلر او کرب قاریلر  
 قهری مزج کنارند یزدی کافور لک اکثری صوبه دو کندی قور لک او کافور لرون سمد کافور لک  
 قنای هب قور لک بعضی ارد بخند وار ب یول قور لوشندی اولیرک آدنه سرف مندی  
 در لر جود که حقک عونیل کفار هلال او بکندی بوطرفه مراد خان اشندی کور کافور مندم اولمش  
 دولتم و نربینه بویرو کلبه غلا نلرون سنت ایدب اندن یکی مندر بوجهارت یایب بر درویش  
 اکا بوسین بویرو در لوی برزا ویر یله وروی و بجهکد جمعه مسجدی یایب و کندی بویرو  
 حصار دخی ساری قوشند برجامع یایدی و قافلوجده بوجهارت او زرد بر کعبه یایدی  
 حکایت کرم حیان اوغلی کوردی که غایت پیر اولدی اوغلی یعقوب یکی اوقیت ایددی اوغلی  
 و لرسک بولایت سنک الکلده قلم عثمان اوغلیله بر کلبه بنی توکم برکی اندک اوغلی  
 ویر دیپ بیوردی اسحاق فقیه اچ کندر در اسحاق فقیه مراد خان کلبه یو آنلر پیش کش  
 کوردی اول زمانه انا طولیدیا لورن و کش از اولور دی معتبر اولن طوکوز لور  
 حلیا آت بیلر اولور بر کسب خلعت کیر سلور حق تکم دکر لاسنر ک قور او کون سنج

سلطان مراد خان عازی

و دخی حفاظه و اهل و طایفه علف تعیین اندی حتی قضایه دخی علف تعیین اندی تا کم کم دست  
 نه المیل و باجله اورخان زمانند علما و نفوز آمرت احوال دخی زکات درج کتبه بولند  
 اولای آنکه زمانند مولانا سنان عتبه اورخان کلبه دول قدر سنه و روی که حتی سنان با شاه  
 مصر و اولدی ناچ الدین کورد بونکر زمانند بدی او نفوزرت یل با شاه اولر سکن یکنند آخری  
 اختیار ایدب خلد برینه همای روحی آشیان ایدندی جلوس غازی مراد خان چون که سلطان مراد  
 غازی هجرتک یری یوز التمشند سریر سلطنته او تور قریبه ال تمام مستوی اولر غازی با شاهی  
 اول وقت بوسه فایه سیدی آتی قاضی عسکر ایدب لشکر جمع ایدب دولی که روم الی کج غازی اید  
 اطراف کج ملوک بوسه قصد اندر آتی اسدب علما کج جمع ایدب استغنی ایدب ایدنی اسول مسکری  
 کافو نیت جمع ایدب منوچه اولوم که کلبه بولیه کج کفاز غازی ایدم ملوک طلحه مسلطین او زور قصد  
 اندر کفاز نیت جمع اولن لشکر بونکر بحار بیه جایز اولر غازی نیت تا خبر احکام و اولور بی  
 اندر کفاز غازی تغییر عام اولر قصد فرض کفایه در اقامه و صلح و دفع اشک و فرض عید برین  
 غازی تا خبر ایدب و دین و سحر و در مد قلعه سلاطه کلدی که سندی انقرو و نلور اول دیار ک مقصد  
 قمع اندی در لکه اول وقت قلعه انقرو اخیر اندیدی مراد خان غازی یقین کج اخیر کقبال  
 ایدب قلعه تسلیم اندر چون که سلطان مراد سمر کوی زره انقرو اندر لولدی اول انچه بقضا  
 لشکر سلطان الله جو ما غنی الباقی اورب ایدنی بن دولت سوزلر هجرتی حق کور و کور مقصد  
 که بویلم قریش و سوز باجله اول دیار له اش تمام ایدب سلطان ایوکه کلبه اطراف فتح ایدب  
 منسدر لونی اهل اعتد قلبه بوسه کلبه هجرتک بدی یوز التمشن کی سند لالایه شاهین بله الب  
 روم الی کج کج یوفی فتح ایدب انون طغوری بنطور حصاره یوریکه فروری جنک انتیب هعات  
 حصاره تسلیم اندر مراد خان دخی کافر لونی ینه مکانلرند مقرر قلدی انون چوری حصاره وار ب  
 کافر لونی جنک اندر آتس کور نکر کورنه اوقطه قندی زبون اولر لولر غازی یلور و فی حصاره قویلور  
 مبادطه سیلر لولدی حصاره دخی بقدر انون مسنه حصاره وار لولر کوری سلطان مراد نور و اورب

۷۶۰

۷۶۲

سلطان مراد خان عازی

پیش کشتلر کجکی خان دخی جمیع غازیین قسمت اندر اندن کوجب بر قوز و وار لولر کافر لونی  
 حصاره قویب قاجا حصاره غازی یلور دخی حصاره اود اورب یا قی یقیب یر برابر اندر کج  
 در لکه حاجی ایل یکی مریج کنارند بر کوجب بر قوز حصاره ایدر و حصاره کرب کیم صباح اولر  
 اطراف کافر لونی راحت انهری انجدری مکر بر کیمه دینه توفه کور حصاره و جنمشن  
 غافلن حاجی ایل یکی قارویه حاجی ایل یکی غازی جاسوس سلتمشن مشن کوری مغرور ایدب  
 بو غزن الدی چون که کافر لونی همان حصاره یوروی حصاره خللی تکر و تدر غن بلب  
 اماند لب معاهد اندر کیم کسمه اولر حبیب او غلیله فزیده جمیع مال و اسبابه هالولر  
 هر نریه دلر لرسد کدر بو معاهد او زره حصاره و رب کند و بر جف کدب و هم نکور کدی غازی آزاد  
 اندر لور بو طرفه دینه توفه فتح اولندی بو طرفه غازی او زره دخی کشن حصاره فی المشدی  
 و ابصله دو کب یوروی حکایت فتح ادرنه چون که مراد خان غازی بر قوزون اسکیه  
 کلدی اسکنر دخی حصاره فی بوشلر لب بقدر لور بولر لک کافر لونی ادرنه بی جمع اولر لولر  
 مراد خان دخی شاهین لالایه لشکر قوشب ادرنه یه کندر دخی همان دم لالای کافر لولر مبالغه  
 لشکره قوشولر لولر غازی یلور بولر لب جنک عظیم اولر غازی بولر حق تعالی فرصت در کافر لولر  
 منظم اولر قاجا ادرنه حصاره کور لور مراد خان بر نیجه کوش کندر لولر حاجی ایل یکی غازی  
 او زره مراد خان کلبه دوشب ادرنه یه کندر لولر اولر جیند مزج غایت غایت طاشمشدی  
 ادرنه نکور یی کجیلر بر قایغه بنب قاجا ادرنه کندی عا الصلاح حال بنس طویلب  
 شولر قیوسن آجب مراد خان تسلیم اندر سلطان مراد خان اندر یقین هجرتک  
 یر یوز التمشن کی کند واقع اولر حکایت چون که مراد خان ادرنه تخت کج ادرنی ۷۶۲  
 لالایه شاهیند مز غره و فیلد طرفه آقن و روی او زره غازی دخی واروی ابصله  
 فتح ایدب بوندر یلور یورند اوج بکوی اولر لور بکون قور و ستم در لودی قومان ولایتین  
 بروا شمشند کدی خیر الدین با شاه اولر انت قاضی عسکری ایدم کافر لونی بوی سلطان

۷۶۲





اورخان غازى

کتره دوى درويش دغوت اندر کمدى و دخی ايتدی کمر نهارا اول خان بوند کشته کنده  
 قویجسون بوخمری اورخانه ديدلر آدم کدرت ايتدی بزم حفر نيلو لشمق البه مقصود منور  
 چون کلکمن يانری وارمده چون فومن در ريش جواب و ددی کم درويش کوزجی اول دعا وقتن  
 کوزوب وار لر افشا الله وقتن حضرت وار دعا ايدوز ديب بوکل زره برغ کون کي کون اول  
 درويش بر قواق اغش او موزن کتر کتر بوس حصارند حوی قنوسنک ايج يانند بر قواق  
 دکمه بشلدی اورخانه خبر و در کرم اول درويش کلب بر قواق اغشا کتر مشدک برور اورخان  
 کلب کوردی که ايج خام و کمنی اورخان دخی مور من خبر و ددی کمر بزم تبرکمن اول درويش  
 وعایه و نسکه مقبولد ريب همان دم دعا ايتدی و طر ميبينه ووب کترى اول قواق اغشا حصد  
 شمدی دخی اتر و در ساي قنوسنک ايج يانند غایتد بوغن بوکل نغ اول شدر باد شاه اول اغ  
 تيمار ايدرب فورس کدر لر مکن اورخان اول درويش مکانه وارب ايتدی بوایه کول بوس  
 مد سنک اولسون ايتدی اى خان بومکى و ماى خدا الهه و در بزل ها دکمز مکى خدا سر کيه شاد  
 و ماى معاملده الهه در اورخان ابرام ايدرب ايتدی درويش مورج نول بله درويش ايتدی سوزک  
 شول قوشو طوفن دپا جکلن بری بر جکلن درويش ک حویل بيه اولسون اورخان قبول ايدرب درويش  
 ينه دعا سن الب کترى مکن اول درويش اقا ايدرک اورخان اوزره قريم ياپب يانند برنگه و جاس  
 دخی يادى شهد کى حال ديش وقتد دعا اولنجا ايدرک ايدرک کيکي بازا و بيه در حکمايت  
 درور سليمان پاشا الی روم الی اورخان غازى نیکر پيش و کشاد دست و صاحب دست و اصل  
 نجايت ياد شاهى جکی کوند قضا تيرندن و مرک شمشيرندن سبق الموروى مؤمندر و حمت  
 لا کافول زحمتدی آنکه صيت و صلایه تعامت اوکورس ولايتد يتشمشيدى دایر فکر و فرات  
 کفه قمع و مسکن جمعدی برکون خاطر خطور ايدرب قلند خلجان ايتدی بوکه و کوی کج کمر الایک  
 اوتد يقايه اسلام اوزند بو فکر دین اتفاق بوکل اغش سليمان پاشا حقه کدی بو فکرى کاتر ايدرب  
 سليمان پاشا ايتدی اکوبن توکله بسور سکر الله غايتيل و بيا مبرج اتر و سلطان در و لند کاجين

اورخان غازى

اول بار دن ظلمت کفرى کوزب نور اسلامه منور فلان اورخان غازى بوند حسن يارينه  
 و عقل کشته معتقد و لطف و سنور روی لشکر جمع ايدرب قريمه المن عزم اندی اولر خي  
 ولایه تيمار يدي همان فتح اولدغى کيک در مشدق العقده چون کمر سليمان پاشا قريمه المنور  
 برکون سيل بديرک ايدرب خفت تاشان وارب پاشا ايدرب تفکرى غرق اولد ايدرب در پاشا  
 طالب ايج کسيه سويلدی اجه بکر لر لوی بره بار و اوردی ايتدی سلطان برنگر زوار اولی کي تفکر  
 سن ايج سليمان پاشا ايتدی بودر ياي اوتد کلمه امکان اولايه دبو تفکر ايدرب کج تاشا ايدرب  
 کفار طر ميبينه درن اجه بکر غازى فاضل ايتدی بسور سکر اکن کج کلر سليمان پاشا ايتدی  
 بيهون کجوش ايتدی خان بر لور و در کراوتد يقايه يقيندر اندن سرب و برانج حصار لر لوی کج کلر  
 اشغه جينه حصار نکر مقابلد سند بترجک اجه بکر غازى فاضل ايجون برمال دروب اوزره بنب جينه  
 حصار نکر کجک نو احسنه جقدر باغلر نل اولسند برکا فاکه کتر مال قريمه بری يقايه کج  
 کافى سليمان پاشا کيکدر و سليمان پاشا بوکا فری خلعتدی و جوق شنه و بنب قلند  
 سزک حصار کز کرمک يردار و در ناک کفار طر ميبينه حصارک اجه کوز بوکا فري ايتدی کلک سزى  
 بروجه ايدرب کج برکمنست خبرى اولميه همان دم برغ صالدر و خي باغلر سليمان  
 پاشا سکين مغوارى غازى بيه ايلرون که اسيا شده و در شجده يوز و نر ميب بری اولرکيه  
 فلانی دخی اولنجچال شده اولصاله بنب کجيله اوتد يقايه کج بوکا فری طوى بونلر جينه  
 حصار نکر برترس و و جکل وى و اوردی اند کتر بيوغار نيلو سليمان پاشا يله الله تعالىه صغبن  
 اول ترسلکلن حصار قريدلر اول جيند کافر لک اکثرى طشر باغلر و حزم منلر يدي  
 زير اول وقت باغ و خرمن و فنيک العقده حصارى دلر اتماکا فلر لى انج تيبيل کج احسان  
 ايدرب هريرة سنه لود اولر اندن برغ بللر کج فلر اول حصارک لغايتد اولر کميلر قويم  
 قوشون او نر لشکر اندر محفل اولکون اکی يوزون زبان کينه کجدر اجه بکر حصارک الله  
 بنب بولاير ياتلد اچ ليموند اولر کميلر ياقينه حصار کلدی اتماج بستمک ليسانن



اورخان غازی

اندر خواب روح او توفیق کرد که او را در آن صورتی که در آن عالم بود  
 کیست چنانکه فرستاد عالی او را خالی قلمشور و او را خان غازی و بیوردی که بیوردی نکاح شد و روح او را  
 بسوی بخا توفیق غازی و توفیق ایدر حاکم او و عمرش بولسجک سلطنت او توفیق کرد و او را در توفیق کرد  
 ۷۳۰ یوز او توفیق و افع اولدی حکایت چون که ازین فتح او اندی براو توکیت جمعه می کرد ایدر و بر  
 مرز قلب یکی توفیق و بعد از مرز بر عمارت یا پس می آید حاج حسن در لوی و دویس با یاری برید  
 میخیزن اکاوردی شد که حاله دخی میشت اکا اولادی الله در عمارت بود که وقت اول طاعت او را  
 کند و الی الله و جواغین که کند و الی الله او بر روی مرز مولانا آوقی قهری در لوی اکاوردی اندر  
 صکن تاج الدین که و ردی که قهری در سراج الدین او روی که کندی و خطای قهری او را  
 بخورمان ازین تحت ایدری و دخی عاشق پاشا اندر زمانه دیک حکایت او را خان از کندی او را  
 پاشای و بر یکدی و کوینکو و مدره حوالا امین او را بنی الحاق بوسه براو مرله خان غازی  
 و بر آدی یک سخا قوی قهر حصار عقیبه او غاکدن و ردی انون سلیمان پاشای طهری  
 یکس کند و بر او و غنلین حصار عهود و اما نه چنان خیب و ردی کوینکو و مدری دخی همان  
 سلیمان پاشا اول ولایت او را قدره و داد اندی که کوینکو تری تر کلا این و ارکان کوینکو  
 او را اول ولایت قدره و داد او را در جمیع سلیمان پاشا و ردی که قرار از ردی شدی دخی مقرر فتح  
 ولایت قریه او را زمانه او غنلین بک قریه ولایت حاکمی و فاتی ایدر اکی او غنلادی  
 او را خان غازی یا نه که کلمشور که آدنه طورسون بکر در لوی بری یا نه ییدی انا و او بکر قریه  
 خلق او را و غنلانی بک قول انبیل او را خان یا نه اولی طورسون بکر که خیر کند و لوی طورسون بکر که  
 و اردی حاجی ایلکی در لوی قریه الله خبر بک کلمشور چون ولایت بکر اعیان لری حال بک کتب  
 طورسون و او دخی مجرای خبر و ردی و با بکر چون که طورسون قریه واقف اولدی او را خان غازی  
 ایدر ایدر ای خان که و در لوی ولایت ضبط ایلر با کسری و بر غنل و او را در جمیع نوا حسیل  
 که صدق ایدر سکا بیت که همان فرخ طر و عود طرفی سزا و خان اولو با فی فتح ایدر بک و در لوی

اورخان غازی

مقرر قلمشور و طوغری که بکند و بریب بلیوزی و ابلیندی الب کرماسیت چندی  
 اول حصار که صاحبیه اول نشور تکی روحه آدنه قلمشور در لوی بر قهری و اردی  
 غنلانی در لوی او را خان اول ولایت غنم ایدر قلمشور و غنلانی استقبال ایدر  
 پیش کمن چکد و نواضع اندر او را خان دخی بونلری خوش کربینه بونلری مقرر اندی  
 انون صکن اولو بات نکورن خیانتن بلیطه تباشن تمام اندی حکایت ایدر که او را خان  
 چون با کسری و اردی اندر اولی توفیق او غنل قاجب بر غنل که حصار کسری همان  
 طوغری از ردی و اردی او را خان اولی توفیق حصار ایلر که قهر شیلر بلیطه غنلانی  
 قلمشور براو فزانت ایدر اولد و او را خان بونلری که تکلف بود اندر که بک کتب  
 احاجا خور که ایل ولایت عهود و اما نه شد و او را خان غازی بکر هر کما طاعت  
 قلمشور بکر و دید و خلق بوی ایدر کلا طاعت ایدر ایدر او را خان مسک اولدی بونلری که  
 ۷۳۵ یدی او توفیق پیش و افع اولدی حکایت چکر قریه ولایت او را خان مسک اولدی قریه او غنل  
 دخی حصار ان اما نه چن بکر بکر و لوی اکی بکر و لوی او را خطا عودن و قات اندی اندر  
 او را خان اولو او غنل سلیمان پاشای کتب قریه الله اکا منصب و بر کند وینه بکر  
 کدی حکایت یک کلا بابا چکر او را خان بکر بکر بکر بر عمارت یا پس دروینش  
 نقیش انکه بشندی ایند کول بونلر کشتی طاعی ارشد بر چکر ویشلر که قرار ویشلر  
 اما چکرند بر ویشلر و اردی و او را طاعی که بکر بکر بکر بکر بکر بکر بکر بکر  
 انقشوری و ایلر که حصار حبت ایدر و طوقن الب اول وقت غایت پیرا و لشدی  
 درویشتر بغیش نکر ان ایدر دم کند و بر ایدر بکر بکر بکر بکر بکر بکر بکر  
 توطن انقشور او چکرند بر ویشلر و او را کلا حصار حبت ایدر هیچ کلا اندر چکر  
 خیل مبارک کندر او را خان ایدر که بکر بکر بکر بکر بکر بکر بکر بکر بکر  
 اندر ویشلر ایدر بابا امینس مریدین و سید ابو الوفا هر یقین بکر بکر بکر بکر بکر بکر

اورخان غازي

وهرتد برهصار دخی وادی شندی اگافون همصار که در لوی قلمینه ناک قوشه وادی قلمین در لوی  
 آنوکی و با جلا چون که برهصار لوی اوزره و شب جنگ با شلر لوی قلمینه ناک کوکسنه اوق و لوتنیل لوی  
 اکلمنیب اولری اول انسان اورخان دخی کله زنگه اوزره و سدی اول خاتون یا نند غلری جمع اید  
 ایدری بن بوز که جشم منورن که برهن کمنه او کوسه ضایعه اکرانلورن او کوسه فان ووشنه اولور  
 ایدی اوز مزون تون کمنه چات سیه قلعه اما ندر مکر و یب بو خاض آد مسج وادی اورخان کندی  
 بر عهده اسون تاک زیا نکر د کبه قلعه سن تسلیم ایدر بر استیلا کله اورخان قبول ایدر اول خاتون  
 ایدری کجه جفاد آدم قوش سون تاک ترکون کمنه بر ال اوز قبه سول اورخان آدم جی ایدری اول کوسه  
 بر کافون بر بولنه یوق بر وجهه سیافید بیوردی کم احتیاج بولطون طور کون کرد کمنه ججه ججه  
 بس اول خاتون کمدی ایدر ایدر اسکیله ایدر مالن واسبان مراد دخی یو کدب کنری غازی بول قله  
 قویله بیرو سدا اولی غازی بول دخی اند کدب مسکن طوقه لور اورخان او غل سلیمان پاشای ازنگه  
 قویله کلبه لری مسجد لری ایدر بر علی کلیت بر سر اندی الآن دخی اند مکر در اول زماند قوه مسل در لری  
 بر بهادر وادی اول کندی اول اوز دردی قوه مسل در لری اول کندی شندی دخی کویلدور و در دخی یاق  
 او ای تیهار اولر نه اند بیور دکی اول کندی حفظ ایدر لری کله ایدر دخی ایدر دخی قوه  
 یله اولی غازی بول اول دلا بر جمع اندلار من با زادی عسکر و قدری ولایت آق باند و در لری اولر  
 شندی دخی در فضل الله قاضی کنگی بوز تکیه سی و در ایدر قوه مسل در لری قوه و قور کور و بولی  
 ولایت فتحی ایدر و حقیقه بر در حکایت بر کون اورخان غازی قور دخی پاشا ایدری ای قور  
 ایدر دخی پاشا اولر دیو ما فیما عسکر کزبان اولغ بشلدی ایدی سندی عسکر کد بر نشان ایدر  
 که سابع عسکر دن ممتاز اورتا و در قیا مکن آنو کله اکلاسن اورخان ایدری سن نه سیزر سکرین آتی  
 قبول ایدر عطا الدین پاشا ایدری ایدر دخی بکلر بول کدی قور مزید سکر خاض قور لکر بول کدی آق  
 اولسون اورخان غازی بوسری قبول ایدر بیوردی بلبلکن آق بولر اولر کدی بولر بولر بولر  
 کیدر لور اورخان ولری که عسکر نادر اولر اولر سکینه ولایت بر ججه قور نه طاشب قور ایدری آتی

اورخان غازي

قاضیه طاشمق کون اول زماند خیر الدین پاشا بلا جک فاضه سیدی قاضی لقی کا عشار منری  
 اورخان مکن آتی از نیقه قلعه قلای انون بوزیه قلعه اولری اورخان دن مکن غازی خند نکر آتی  
 قاضیه عسکر ایدری انون وزیر اولر بکلر دخی اولری نفیسی اشفا و ذکر اولر و هم د بالند  
 اکلا شندی اول ایدری ایدر یایه یاز جعفر مق کون بس یایه یاز مخد بسلا جوق قاضیه منور  
 و در لری یاز در دیو یایه یاز مخد شول غنبت کمنه لور اول زماند اندر دخی اوز بولر کیدر  
 لطیفه یایه یایه دیکلر سبب اولر که سلطان خد او غل سلطان مراد زماند بر یایه برات  
 انکر اغر لشی ایدر بولیا تیمنی انکه سنن طوغرد کمر اغر کون بول انک یایه و بین کون  
 خیل غوغا اولش یایه لبر بر ایدر کدب ججه کوجمنشدر اول سیدر انک یایه آد قلمش و دخی بوز مقده  
 و لند اورخان زماند حادث اولشدر و بولانه کلج بکلر بوزم و لندی اولر شنی ایدر لری  
 ایدر عا دندی دیواند بوزم و لند سفرد آق بولر کیدر لری بولر الله شول کیدر لری  
 شولک بر تقیدر که او کی قعه اودی اوزن ایدر دری قلمش و دخی عقل قورق یوغی بکلر و وزیر لری  
 اوزن مقال اولور دکی پاوشاه ختم انر کمنه صفاتی کسری سفال قورق عادی نون کون انشدر  
 محصل او ایلد قور و ارکان شندی کسکی اندی ککله زماند و لور حال و فی قور عمارت و خضال  
 فتح ازینق اولر قور کمنه فتح ایدر از نیقه عولا قور مشدری حقه از نیقه قیو ایدر میب نکر و ایدر  
 قلمشدری اطراف دخی کویلدی امن و اما ندر تیهار اولر نه اندر بولر کویلدی کمنه سنده الله کمنه  
 خشته قلمشدری اولر سیدر قلمه زاده و زواید التملری حقه کلب ایل کورری قلعه خلفه جانور  
 لری که ای مسکین کله اطاعت ایدر ایدر قور تل من و اما ن ایدر اولر در لری اولر  
 غازی قلعه کافری بول کدغن بلب ازینق اوزره و شب تکور بر اعتقاد اندی کافری اورخان غازی  
 کدرب ایدری اکر بر عهده ایدر بوی ایدر میب کدب طر نمز طون قلعه ویر لور اورخان  
 بو عهده قبول ایدر تکوری استیلا قور سندن ججه خلقیل استیلا کدب اکو سیه کتمیب منور خلق  
 اورخان ججه استیلا ایدر بکی شهر قور سندن شهر کور قور نکر ایدر ایدر ایدر ایدر ایدر ایدر





همین آرد بنوا ولسون همان سمر غرضم از بنفرد دیدی کافور سوزی اشو حکما چنان کوی  
کندی قلعه و رمی اورخان قلعه به یغما بویوی همان دم یغما ایوب قلعه نیک بویو بار  
نکوری طوبی و درویشی مالی و اورخان انا سز کنردی و بوالفن اسیردی اورخان غارین  
صانع البعده و اما نایب حصارن قویب صمصام جانشه و حصارن نویب کنردی کی شهر بند  
انا به عثمان یا نه کندی اندون قز چیشند فوکر البه و قوه نکند آدم کنردن تا که ازینقه هوا لک  
اولا لکاه کاه و ارب ازینقت باجم لرن خراب ایرلوی القصد ازینقه هوا لک لک لک لک  
راحتی ورمز اولو بو طرفون فوکر البه قیازیه و بو طرفون لجه قز از کنی مشغول اولی  
او جلویات اسلند ولسندی کیم کنردن غاریلر آت از اسنن انصیب فتح و فتور در سوز  
فوکر البه قیازیه طوز بازارنی البه و رجد بلد کافور بولش الی کون الی کیم در شب کافوری دندرب  
ینه طوز بازارنه کندی لجه قز آت او وایه سکهر اولدی غازی عبد الرحمن وخی استنبول طوز  
ایله سکهر دی استنبولن کافور سچ کنردن لر دی غازی عبد الرحمن استنبولن کن کافور  
قوروی قوروی هر وقت بوجلا و دوشلوی اسلا چون او سوزلوی حکایت فتح بوز  
عثمان خبر کندی کافور حصارن کافورلی اچلقون غایتد بو کدنر نانه استر لک حصار  
ویرلر اما پا ذیرون غیری کلمسید ورمه غیرت وخی ایرلر عثمان غازی او غلی و خیال  
اول اطمانوز وارا اول کافور انا به دنیا نوز غنا سند بنر بای خزه کوه و شمسند  
یک کوسه خیالی اطوغت الی اورخان یو کیش فوشدی بو عین و ارد کی شیخ محمد لر دی انکهار  
نوز غنا اخی حسنه اورخان استنبول عثمان بلسن کنردی اما کندنک اباعند نفر سوز  
ارامخ بولنک اطرنوزون بوزیه کلمسند توقفت کسنر و با جلا بولنر طوز غری اطرنوز  
نکوری ترک اوزره کندی اشوب حصارن بوش قویب البه طاعنه جعدی اورخان غازی غازی لک  
اول ارون سرب طاعنه با جعد لجن کافور کور و لک فاجسطل قورنلش یوق قوش کلبه طاعنه  
اندلر اما نکوری فاجب کور کن برقیان اوجب با ریاه اولدی اندر کلبه اطرنوز و کلبه سوز

ویر بر ویرویند مقدر قلند لواندن اورخان بوسید کلبه عشا<sup>۱</sup> دخی کلدی بکار کشند و سوبیک  
اورده قوندی در حال بوسه نگریه که بر سر نگور ایروندی خالی کند بر حصار کا اسندی بر سر ایندی عهد  
ایرون که بری کسمه اختیمه و کمسنگ بر ضرری ارسیمه خال کلبه قضیه اورخان اعلام ایلیک اورخان  
غازی قبول ایدب خالنگور نکر ایند وار بوس ایندی بکار برج یار آدم کندر که بر حصار د  
چقن کافر لری ترکلر اجمیع خال ایندی اول آدمه سنه در ملک کون نگور بر سر ایندی هونم مسکنت  
کورسکی بن ویرین او نوز بکر فلوریه صلح اندلر بر سر یوسوزی قبول ایدب نقد فریت کندر وی بالجه  
چون کمر نگور قلعه جندی مسلمان قلعه یه قبولدلو اخی حسن برج اوزرند طور مشدی نگور اولر  
نوشندلو کیمیلیک ایلوب اندن استنبول کدی حصار ک بوند خلفه امان ویرب کمسنگ بر چوبن  
الدر در لوبوس نگور ک مبالغه مای بولند یه جمیع خزینه سنه اورخان غازیله قسمت اتدی  
جمله غازیله غایتی غا اولدر لنگور ک بر وزیر ی واردی هر فرزد لری اول کشندی بر لور لکسند  
اکثر باغ و امشدی مبالغه مالی واردی کند و اختیار یله اورخان مبالغه مال کتروی آئی و غازیله  
قسمت اتدی اما قلعه کفادون خیل قریسن بولر اورخان غازی اول وزیر ضروری که بقلعه  
ورمک سبب اولدی نون بوکلر کن هر ز ایندی بیخ سبب اور اول بوم کوردن سرنک دولنگر یوما  
فیوضا حق اید بنم شوم کشتن منعکس منافع اخی بوکلر بابان اوزر منو اکی حواله یاپ کدی  
اطلاق غازی ایل الدن جندی شهرک دولته ابلددر ولایتن سز متفاد اولدین اطاعت انتر  
اولدرلر آجی بوکلر سن اطاعت ایدن راحتقلد بزوغی اختلفه هکول اندن دودخی بوکلر  
نگور مزالجمع اندی اما وقت قلعه یه یزاق کوب عالم قیعدی شول وقت که ضرری اولرجام  
قیدی الاجق بولنددی بیشجی بوکلر حصار بن محبس اولب چلقدن بوکلر دیا بالجه تیرلاشالعد  
اکسکل اولمز بوکلر بن دخی اولب ترک اندن جبراهلان اولد نسه امانله ویرب خلاص المخی بکر  
کدرون اورخان ایندی یا بو قرقون ندر ایندی بونلوهیل چلقدن اولمشدره بوقچی کنار غی غایت  
بدی بین بکر آکسند واقع اولدی بوسه نکه فیخ تواری خند نغند کمسنگ نزع یوقدر اما نزع اندر

عثمان غازي

دبر او غلغ انا سبيل با جلد قوي كنند و هم توكل ايد بطوغري لبس و حصاره و ارب كوي  
 قوشو كلب طاعت ايد ب سيزند قوشو قبل و لنگور ك برا و غل و اوردی آنی بله الب انون فکینه  
 و ارب فکینه نكور ب چادر لنگوري دخی استقبال ايد طاعت ايد ب ممكن كنون تسليم  
 ايد ب كنند و عثمان خاص توكل اولد و صمصم جانور انلوك مهلكش طلب اندي ايندي بولوك  
 بكا صدق ايد عثمان ايندي بونلر محكوم ايد ب هب سكا ورمك چن اولور اما سكا ورمك  
 ورمين و بيلكك نك يا نند در اغنند يكي شرموسينگها رند بر حصار حق و اوردی آنی  
 چاوش ووردی شمدی دخی اول اولد آدنه چاوشلو كوي در لر انون مكيم و اوردی آنك دخی  
 نكور ك طاعت ايد آف حصار بلكك آف حصار نكور ك لشكر جمع ايد ب قوشو لبس جنگ  
 ايد ب آخر صيف قاجر قلهيه كرميب غازيل حصارى بيفما اندلوك نكور ك طاعت ايد ب قوشو  
 حصاره كوي اول حصار سقري كنار رند بورر اجند خيلج حصار در غازيل بروج كوت  
 بورر ب ونب كويو كدلوكا قوشو حصارى قوشو قوشو كوشش انون عثمانه خبر اولد ك قوشو  
 و دكلوى پرد كافچنه اولد و نور عثمان بديش ايد ب بجه و كتارى بوليفه الحال نكور  
 طوبى عثمان بيله مختم اولد و انون عثمان اول ولايتد بر آيدن ار حقي طوبى اولد لايه امن  
 و امان كس و ب كويلرني غازيلو تيمار و ب حلقى مقرر قلدى حكمايت واقع اورخان مع جور  
 تانار چون كه عثمان لفك غنا سنده كدى كرميان دن جور تانار كعبه حصارك بازاره سكرم  
 اندي اورخان اسك حصاره آت فعلد بورر دي جور فقيرين اعلام اقر لفي الحال آت ارفاسه  
 كبله شدن اورخان كيانه در لب كوز اجدر ميله ياش حصارى در لوطا كرسن بر و بيلج حصاره  
 اند بيشب الارغ بتم ب روبر تانار وون كيش طوبى كيش قلبي بچوب جور تانار و غلغ طوبى  
 عثمان بكنج جسور لرجون كه عثمان خزان كدى اورخان بوا ساي عرض ايد عثمان ايندي  
 بوطا لعلو مسلمانلور اولد و مكارم و بآند و ب آزاد ايد ب بته اقليمه كند و اولد و ايد  
 تانار ورم دما ندرق اهل اعدا شو اندلوك شوي دخی اول سندن و ارجور لور در حكايت چون كه تانار

عثمان غازي

او غلغ آند و برب اناسنه معاود و جلد بيلد كند و اويغ اورخان ايندي اوغل كرج  
 بونانار عهده ايد ب آند و برب كند و انانانار آند بيلك طايغه اولمز ين بوند او نورين بون  
 و ارس غزاي ايت اميد رك حق تعالى ظفر و برب ايج قوش و توكل ايد و غازي عبد الرضا  
 و كوسه خالي بده قوش بوه جيت و فو تگنه كند و اويغ اورخان بيلوكو ايندي سقري بورر بون  
 دخی فليخ بيله حكمر با غلبان سندن همت آلب طوغري قوشينده و اوردی اولد عثمان غازي  
 دخی ككشدى چون كه حصار بروج قوشو يرفندى غازيلر اوج بولوك ايد ب بروجك كند و حصار  
 و ونب بروجك كند حصارك اردنه قوشو و بروجك حصارك يا نند بورر د قوشو اورخان  
 غازي حصار و بروج كون جنگ ايد ب كى و امان بونلر صورتن كستوى بروجك صنفق قوشو  
 حصارك فاجدى كافر بونلر كورب قلمون حصار اوردی بروجك بونلر نكور ك نكور ك نكور  
 كمر دخی ترك و ارمدر اول كيش ايندي دخی ترك نيلس اشند كوز كوز ايندي فاجب نابيد اولد  
 نكور فوج اول بيلدى ترك غايت و بوندر اردنه و شمس در دن جعفر تصيق كرك بيل و رخانك ارد  
 و دشري حصار يا نند بوضوى اولن غازيلر حصارك قوشن الدل حصار اورد و نغز غازيلر دخی  
 كورندى نكور ايندي و اويلاه دخی ترك و ارمش و ب قوشو قوشو قوشو قوشو قوشو قوشو  
 ايندي كغازيلر كورب چار و ناچار كند و اويلاه و ب بوضوى بوز غازيلر ك نكور و اويلاه  
 طوبى حصارى فتح اندلوك حصار غازيلر قسمت اندلوك اشغه يا نند و ب بوضوى در لوروي  
 ب حصار دخی و اوردی اكابك عهده و امانه آف دخی الدل بونلر حصار ارقوب حكم بركند و قوشو  
 قوشو چيشه و ب لقي قوشو و ب بوضوى و ب اورخان غازي اول نكور ك ساهله آف حصار  
 كند و خلع امن و امن كستوى امان قوشو كركاه كاه حصار قيازيه سكر و اويلاه قوشو دخی  
 عيان كوشنك سوتى قوشو بيش كيريد بروج قوشو و اوردی اندلوك قوشو اول امان امان امان  
 ايد سكر و اويلاه و ب اوج بروجك بوطوشاق اولن كافر لى امان عثمان كند و  
 كند و كلب قوشو تگن حصارى اوردنه و ونب نكور آدم كند و اويلاه حصارى بونلر حصارك امان امان



هر که بگوید یا بنور سلطنته غیر قانون او کور شد الله اندن و او کور ندن را حق اوست و حق  
تعالی آنست و بنور سلطنته بوز سوز حکایت اعطاء المناصب و الامور ایبر که قوج حصار کاغذ  
اوغل اورخان غازی رودی و هو با شلمخ قوز ایبر که کوزنی وودج یا بهمار حسن الیه وودج وودج  
یا بر بهار بود است و کوز ویم بکلمه شدی ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که  
و قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور  
خنگاه ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور  
باشای کند و یانند قوزی کا کا اوغل اورخان وودج یا بهمار حسن الیه وودج یا بهمار حسن الیه  
چک کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که  
غازی اندر عدل ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که  
سکر در شهر کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور  
کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که  
الکفار و عماره عثمان معمر ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور  
ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور  
جمله عزیزی قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که  
و حق الله تعالی صفت عزیزی قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور  
دنیا قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که  
آی طور عزیزی قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که  
آت عزی قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که  
چک کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که  
عثمان اروند وودج ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که  
نکده خنجر کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که کوزنی طور قوز ایبر که





عثمان غازي

معامله انواع احترام ايدب تو وضع و مسكنت كستوي بلا جگر نكوري غي ايندي يقين  
 بوزخ و دكن ايدرز دم رنجيد فلاسز مشرف لاوا اقا غرضه دوكن بهر كسب طوما غرضه  
 فتح بلا جگر ايدرك بلا جگر نكوري يار حصار نكوري قزن المسه كركي جمل نكوري دوكن اوقيب  
 اسبا عرويه تيميه ايدب اتقا فاندرك عثمان و خي و كنه رعون ايدب همان كرك كندين طو نكوري  
 كوسه محالي او قديم طاشني ايدب اسبا بن مقيما ايدب دلدرك عثمان سور علكه كندر عثمان  
 نكوري كرك و كني ايدجكن اشديب دخی اوقيب وار من سر ويله قوسيل كندر ايندي قوشم بوقيندر و كنه خي  
 كنه بركن انشا الله بن دخی وار و دم وقت صاحب دم اندر لا بن خورشيد حزيو قدر انا درنيا  
 وار و زحمت ايدور اندر بلا جگر نكوري محالي عثمان او قيله كندر خيلي النون و كمن او دلفن بله  
 كندركي كوسه حال عثمان و كنه اوقيب هم اتقا قدر اعلام ايدب حركه او الحق كركه دي اندر عثمان  
 غازي محالي او قيله جوت نسو و برب ايندي محالي بركو قوشم نكوري بزر سلام ايدب اين هيريل زحمت كرك  
 كنه مشوره كرميان او غليل عداوتن كندركي خي معلومر بويل دخی جكس نكوري انا كرم بنر و خي جكر و  
 بنه قله بركور يقيند بيلاقه كتملو يوز هميشه حافظن دره اسبا سز حرم امانند اولسور  
 دخی قون انا و خان نكوري نكوري انا سيب اولشني و بلشكر استرل كرم بركور سكر اندري دخی و كنه باله  
 خال بوزي بلا جگر نكوري كلب اعلام ايدب نكوري غايتد فرحناك اولينه محالي كندر فلان و قند و كندر لطف ايدب  
 شريف بركور عثمان بزم خلع من صحر آه او كونه مشوره بلا جگر و ايدر و كنه اندر انسه نكوري كركي  
 استون نكوري بوسوز لوي قبول و كنه جاقربكاري در لوي اندر اندري هو و قند عثمان دخی بركور انا  
 كرك لول ما ايدر بلا جگر و خت ديوا دملر قوسب عاداتي و خي هميشه اكر لول بركور خاتون نكوري  
 به قوسيل كركي اول منزل از نره بومار لوي اكر و قطار لركي كرك كونه حصار كوردل و چون كرك بركور  
 بوميل قله بركور انا كرك بركور نون يالن قلع الدوز جمل مسلي بركور و كلب قوسب سكره شب  
 بركور بركور دبلر حصار خور دم آرك قلمندي جمل و كنه كتمشوري حصار دخی انا بركور نون عثمان  
 دخی و بركور دلاور لوي عورت طوندر قوسب كندر بركور ايدب قوشم بوقيندر لوي بركور و بركور

عثمان غازي

تاك اندغي نكوري لوي كرك او تسميلا بلا جگر نكوري فوج اولينه نكوري اري و عورت و اسباي  
 اسبا نكوري ايوالوم كركي جمل بركور ايدر كندر و چون عثمان بو خاتون صورت كرك نكوري اخشم  
 و قند كركي بركور اقله بركور نكوري شويل اولنمشدي كرك انا قله بركور و اري و دم عثمان دخی نكوري ايدب  
 چون اخشم يقين اولدي نكوري خبر اولدي عثمان خاتون نكوري كلبور نكوري اخشم كندركه سريغ عورت  
 كمس كور مسون دير مزي برابر و ايدر حصار ايدب قوشل بركور عظيمه قندري هنوز دخی نكوري ايدب و ايدب  
 عثمان آت اوزر كركي محالي دخی بركور نكوري خبر اولدي عثمان قري نكوري بركور سز و خي  
 همان دم آت اركسند كرك نكوري اركه قاليريق در بلا جكر يقين بركور وار در عثمان غازي  
 غازي نكوري كركي توقف كستوي اين نكوري غازي عثمان غازي نكوري انا همان دم باشه كرك  
 يار حصار ايدب عا الصباح نكوري طوب كرك و خلق كركي اسبا نكوري اندر طور قرك ايدب بركور ايدب  
 حركه لول وقت ايدب كرك نكوري انا نكوري اشديب قري و بركور ايدب كركي كركي انا نكوري  
 عثمان غازي دخی جمل اركركي بلا جكر حصار كرك حصار مصالحه كرك ايدب كركي انا نكوري  
 بركور غازي لول طره العين ايدب حصار كرك نكوري بركور ايدب اركركي قرك دخی سز اسبا  
 زير انا نكوري ايدب جوق مسلمان نكوري شهيد اولمشدي حكايت ايدب كرك اول كرك كركي حصار نكوري  
 قريدي كرك ادي لولور خاتون نكوري عثمان اوغا اركه و روي اول وقت اركه نكوري اولمشدي  
 بركور و دخی و اركي كرك از نره موكل نومندي و بلا جكر چون كرك عثمان بركور حصار دخی ايدب  
 ولا يركه عدل ايدب كركي جمل بركور بركور كرك حركي اولور و قندري كرك نكوري انا نكوري  
 عثمان ايلمنند امن و امان زيار اولمن قون بركور كرك دخی انا نكوري ايدب كركي  
 اولدي القصد جمل و كني ايدب لولور خاتون اوغا اركه و روي بركور لولور خاتون نكوري  
 بركور و بلا جكر بركور يقين بركور حصار بركور نكوري و ايدب لولور كركي اولور بركور  
 اولور لولور و كرك وجه تسميه اول كرك بركور و هم سلطان مرا و غازي و سليمان بركور انا سيز  
 اول خاتون اوغا نكوري حصار نكوري ايدب انا نكوري بركور نكوري انا نكوري انا نكوري

عثمان غازی

در لکه کوسه خالد ایدر عثمان بلا اولوروی غازی بیلر اکثر خدمتکاری خرم قیام فرمود  
 بکون عثمان خال ایتدی طوطی بکجه سکدهم انکار استون سندن رو کورمن خال ایتدی  
 روار اما صورتی از نرن وصاروقیان وین طاشدن کلمه که سفوی صوتی کلمه است  
 اول و هم اطرافن غازی بیلر کلمه ملا یهدروان دن مدنی ولایتی اورمعا قولیدروهم  
 صمصه جاوش اول ارایه یقیندر اکا وخی اعلام ایدر کجش ایدر فوست و فتنه کورد  
 بزه تنیه استون و صمصه جانن دو کمن اول کسلور ندرکه ارطرف لاله کلمه سندر  
 اینه کول کافر لنگ ادا سندن قج و رب مدنی ولایت متعکک اول کفره سیدل مدرا ایدر  
 سلسله نام بر قوشه وخی وادی و هم جماعتی جو غدی بهار یولر استغیر کسلور ایتدی  
 عثمان خال لک بیری استغیر ایدر غازی جمع ایدر کلین بی کسلور ایتدی و بجه قوب  
 شیخه سفوی صوتی کچدن صور و لک ایتدی الله عدله هدی غازی لک کچدن سیر و نول اول  
 کچده آت یعلیب آت بین کسد کلین آت از نرن کلب صو کنار نه کلب صمصه جاوش ایتدی  
 حاضر بولدر جاوش بونلری صور قن از نرن الندی اول یولر کافر لری صمصه جاوش لک آشنا  
 اول کسلور هی همدین بونلری کورب اری و عورنی اطاعت ایدر استقبال اندر اولدر ایتدی  
 کافر وادی عثمان آتی اوقیعه و هیمن ایدر لکه صمصه جانن نه بر آتی قبول ایدر بولر  
 اول اولدر دن سکدهم ایدر کونیکر ولایتی اورب و طوطی بکجه فالان اولدر اندن کور لانه و  
 اندن خرم قیامه کلب فرجه حصار ارشد لک کوسه خال اولور کج فلا وادی مبالغه مال  
 الاز کرب طوطی اولدر اما اسیر المندر ولایت خلقی اطاعت ایتدی احتمال و استغیر  
 اجرن و با جلا چون که عثمان بونلر کج غایه بشلای اطرافن کافر لری عثمان دن احتراز  
 ایدر اولدر اما عثمان بلا جلا کافر لری زیاد اعتبار و احتولم ایدر دی صور و نرن بی بونلر  
 ایدر دن ایتدی بونلر ایدر غریب کلدن بزی خوش طوطی بونلر ایتدی و نرن خج جوار اری رعایت ایدر  
 لاله ممکن اولدر ایلک ایدر قفسه کج حصار ایدر لکه یکی شهر جوار نرن کبوری حصار تکفور

عثمان غازی

بلا جلا تکور لنگ از نرن خروچ ایتدی تکوری عثمان لک استندله ایدر عثمان عقیع  
 طوندر اری کج ایدر غازی لری الب وارب بلا جلا تکفور معاونت ایدر کوب حصار تکفورنی  
 صیب قوب حصار بر قدی اندن عثمان اقدام وارب کوب حصار یحاه ایدر ننج فلک تکفور  
 و یلبیب بلا جلا تکفور یسا و اولر کج غایب سندن اخیر یکاری نام کویک یکاری از نرن عثمان عظیم  
 ضیافه ایدر فخر خلعت کیرب غازی لرن انعام لرا ایدر الن او بر روی عثمان بلا جلا تکفور  
 بکلب کندر لک الن او بر روی کج و لکه همدنم قروب تکفور طوطی طوندر لک حصار  
 ایدر طوندر ایتدی اوت طرفن کرمیان او غی عدو اطرافن کافر لری بزه دشمن بونی و غی دشمن  
 ایدر کج بون طوطی یز قلمدن و ندر لک بوسوزی عثمان کج کلب کندر لک خروجه منع اکلیت اولدر  
 و ندر اری اورب اولدر لری اند بول کنارنن یا پچه مزاری واردر کوب حصار دن جاقربکان کور  
 بول از نرن یاتر در لکه تکفور بو حاد و اقی و لمیب کلب بلا جلا جوارنن فاله برقی بر سندن کی  
 بکار و محبت ایدر عثمانی دعوت انشی بلا جلا کج لک اکثر خلقی وارب تکفور بکجه کور لدر  
 عثمان اول کج تکفور طوطی بولر ارجح خلفه قوب کلب اندن وضعند قلعه کوب بو حصار  
 قلعه فتح اندی اما فتح و اطهر اولدر که و ندر لک اولمیب فتح قلعه به مانع اولر کون فتح اولدر  
 ننا که ذکر اولدر حکایت در لکه کوسه خال قفسه ایتدی که دو کج ایدر قزنی فلانور لک بکنه وین مبالغه  
 و کجی برا غی کورب اطرافن تکور لرن و کج اوقیعه ایتدی نام کافر کورب ایتدی و کج کلک و هم عثمان  
 بلشکر کج سن عاقبت آنکه آشنا لعدن فایند واردر بو جمعیت آنکه بلشکر سبیر بر ترک کج حصار  
 آنکه غر نرن سن امین اولمغه طوطی بونلر جمل تکور لدر و کج کلب مبالغه صاجو کور لدر اما  
 عثمان کج صاجو جمل کج غایب کج فالیر و کلیم لدر و یا غلر و سر و یل قیرنر کتور و کج کج آتی  
 کورب قج ایدر بر نرن ایتدی بو عثمان طوطی بونلر شویله کسرت که از ماندن بونلر بر نرن  
 تدبیر اولدر که بونی قروب یتر جکار اولدر و تکفور لور آتی استغیر ایدر عثمان امری بلا جلا تکفور  
 تقویض اولدر نرن غایت جیل کافر لری هم اجلرند اندن بویک تکفور بو عدی عثمان بلا جلا تکفور

عثمان غازی

خدمت ایدردی کاه کاه عثمان دخی آنرا ز او پسند مسافرا و لوروی بر یکجای عثمان  
 دو کشتند کور که شیش قویندن بر آید جفت کلب کند و نکر قوینده کور همان دم کو بکندن براغ شیب  
 عالی طوبت آنک طمکند طاعن و ار اول طاعن و و بنزدن بکار کور جفت روان اول کور باغ  
 حور کور جشمه لور قدر یارند ای عثمان و دوشته اول عزیز نقل اندی شنب ایندی با عثمان  
 مشغول اولسون سکا و اولاد که حق ها سلطنت وردی عالم اولاد و کل طک حسانند اولونیم  
 قزم ما کون سکا حال اولدی ویت قزنی همان دم تزدج اندی چون ک شنب و دوشته تعبیر اندی  
 درویش طور د آدی شنب ک بر مریدی اند حاضر ای اندی با عثمان سکا پا و شا هلق و ر ویت  
 شکر اند و ررس ایندی سکا بر شمس ورین ایندی مشول کوی کور و دخی را ضیم بکار بر مکتوب عثمان  
 ایندی بن یاز و یاز حق بلعمن اشید بر حشر و بر قلم و ار سکا و ریک نشان اول اولدی بن اولاد  
 او غلا نلرک اند کور کویکی ابغا ایدر اول مشرب و فتح الفلرک اند قدی شهیدی دخی پا و شاه  
 اولنلر آدی کور زیارت ایدب اول درویشک اولاد احسان ایدر لور بود با لی و د کور شنب  
 یوز یکم یکنده وفات اندی عجمند همان آدی خاتون الدی برن جوانلرک برن پیر کلد اولکل  
 خاتوننک قزنی عثمان غازیه وردی مکر غی خانونی تاج الدین کورت قزندی خیر الدین باغالی  
 با جناق اولر لور منافق اد با لی او غی محو باشادون نقل اولندی احوا ق قو کور رنج قز  
 حصار نانیان چون کارد با لی دوشته تعبیر اندی عثمان دخی همت قلچن بلند حکم با غیب کیم غازی  
 سورب اینک کول کلبی اند قو ک نام قلعه اود اورب کافری قوی صباغ اوجنی اول ایلا کافری  
 جمع اول قرح حصار نکورن آدم کندرب ایند لور بو تو کلو کلب بوند توطن اندی اطراف ال از نه  
 بشلر لور اکو هیچ طمکند سکن بو ایله سز ک تور و نه بزی اهدی لایدر بر بونلری بو اقلیدن سورب  
 جفر و ز سون بشیمانلق فایدا اندز شهیدین بوندلر بر جارت کول بس قرح حصار نکور قزنی  
 فلنوز لشکر قوش اینک کله معاون کندردی عثمان غازی دخی غزانی جمع ایدب اگر چه کلب طماح  
 بدن اشرفیه و کفار بول شنب کور عظیم اول عثمان کور قزنی صارد با لی اند شهید اولدی اول برن

عثمان غازی

چام اغی وار در قندیللی جام در لور بر کاه کاه اند بر سجد کور نور اول فلنوز کافردی و شنب عثمان  
 بویوروی قرینه یارب دخی ایت کب اشب کومدلر اول اجلدن شمیدی اول بد ایت اشب در لاندن  
 صارد و نای کونرب انانی ار طغرل یا شنب دخی اتد لور چون که سلطان علا الدین نانی صاریاتک  
 شهید اولر غن بلب تفصیل و واقف اولد کایندی معلوم اولدی که قرح حصار نکوری بن باغی  
 اولمش کرمیان او غی اول غریب لور سو منی بوکا فلر اول سبیدن اندی ایدر دیب اسکی شهر  
 عثمان و رب دستور و دیک قرح حصار یارب یغما ایدب عثمان بورد اولن مؤمنلرک سلطان  
 علا الدین نانی اشارت جمع ایدب کلب فتح ایدب کافری قزنی طوبت مالک غازی و فیست ایدب  
 خمیس اخراج ایدب تحف و نیک تلافی و غی اقیانور سلطان علا الدین نانی کندردی اول وقت  
 عثمان او غزیش کلتندی در کور بوفتح همدت الی بزرگسکن بوند واقع اولدی جند عثمان غازی ۶۸۷  
 قرح حصار ی فتح ایدب اسکی شهر مالک اولدی قوشه کونز ایندی ندیرا یلور و وجه کفار خروج  
 کند ایندی طین منه اولن نواحی اولر لور لور عثمان ایندی بوری صواب و کلد بر ز قرح حصار بولایند  
 معورر شهیدی الی او ر جی شهر خراب اولر شهیدک شیشک ایلیلر کندو المنر کندو شهر مز یغنی  
 رواد کلد صواب اولر که جور قوشنور مزله اوارا ایدوز ناکر بلا جکر نکور ایدرز و بلا جکر بونلر  
 کفیلد مرار ایدر ایا کرمیان او غلیلد حکم عدا و توری وار دی کفار عثمان کرمیان او غلیلد  
 عدا و تدرن هفا سورب کندولر امین اولمشلری عثمان غازی اسکی شهر و الحده یورند بازار طغرل  
 اطراف کافری هفته بازارنه کلبه صا کون کورب کدر لوری کاه کاه کرمیان خلقتن دخی کمسدر  
 کور دی اتفاق بکون بلا جکر بازار کافری کلب یو کله متناغه برد و کتر مشلری و هم کرمیانی  
 دخی کلمشدی بو کرمیا نلرک بری بوندلر بر بود اغن الب حقی و مرید اول کافر عثمان کشکایت  
 اندی عثمان کرمیان ترک کترب حکم لیت ایدب کافرک حقی الوردی و دخی مصاف اندی کمر کسد  
 بلا جکر کفونر ظلم ایدر شول قدر عدا ال کستند و کلا جکر عور نکوری دخی بازار کلب بازار لغن ایدب  
 کدر لوری عثمان اعدا و کتی اتنکن امن و امان اچند اولمشلری حکایت باغالی و لایه کومیک  
 و طریقی یکجای

ابتداء الدولة العثمانية

مطلق اولسون دیویا تب کوزنه اور بقو کبر عالم رویا د حق تعالی جل و علا قبلت بکونولک  
 کجول کس بنه کلامه حرمت و تعظیم ایب عزت و اکرام ایلدن من و حی سنه و اولادکی ایتکی  
 حالده ایدی معتز و محترم و متجل و محترم قدام و باجده ارطغرل پیر فانی اولوب عثمان قورسلور  
 کند و بوزی اجند حاکم اولر تمامت کوجو اولی انراک اندک حکوم اولدی اول وقت سلطان  
 الدین ثانی کسلطان او یوکلک اسکندریه و این اوکند نایب لری و اردی عثمان غازی و نولر  
 وار ب کلب دوستلق ایردی اما این اوکی بکله الخاد و بارلوردی و ایر بلسند عیسو و عشره  
 مشغولدی حکایت است ایر لکه او ان شباند عثمان غازی اسکي حصار کدرکن  
 ایت بورق نام قریده مال خاتون نام امراه کور ب حجت اندی انا یی ارطغرل دن اونور لیں  
 آدم کدر ب آقا اهل الله اندی مال خاتون بزقندن سرك کب عالی جناب ارا موز کفایت  
 یوز و یوز مار و مشیر بریر ایشمشلیر بر قون مقصودی مصاحبت اسکدر اسکي حصار کچکلسند  
 عثمان بکلر حضورند اول خاتونه تعشق ایرب مالک اولب کلمه کنه فعل ایرب حسن و جمالند و مال  
 و مستون لغندن و اوصاف چکلسند خبر و در کچه طاهرا عثمانه الورم کسندری اقام  
 کوکلند کند و نفسی چون المان د خرملا حظ قلدی عثمان بکچکلسند فرست و قورایله ضمیره  
 واقف اولغی الحال فلک آدم کدر ب اول خاتونی کند و متعلقانه کدر ب برا مین بود قودا کند و  
 این اوکله کلب بر قون این اوکی بکله مسید و عشره مشغول اولدی سلطان ابوکی بکی ایت  
 بورق کوبنه آدم کدر ب وار ب احوال و واقف اولب کلب اسکي شهر بکله خبر و در کچکلسند اول عثمان  
 بکی این لوی بکندن طلب ایرب الناسن بقول اندلر اول سلطان ابوکی بکی عسکون جمع ایرب  
 کلب این اوکندکی این حصار لیند خبره حصاریر که اول وقت این اوکی بکندن کتوا بعل اولر  
 سرایلری و اولریدی آتی محاصره ایب عثمانی طلب اندی این اوکی بکی یا نند اولی اعیان دن کچکلسند  
 بعضی ویرلر ویر میل عیب محاربه و ج کوردلر عثمان بک بونولک احتلا فلان کور قورشی کوزنه  
 و باقی یار اندلر بکچک بومحاصره این جماعتلر جنگ ایرب ازندن دفع ایرب سوکده متوجه اولر

عثمان غازی

ارونه و شدر لغربی کلندرلر جنگ اندی عثمان بک یا نند هادیجه خیل یکت جمع اولب اسک  
 شهر بکلر خلعت مننم قلب خرم من قیونلوری کوسه محالی طوتدرلر اندن عثمان بک کنان  
 عفو ایرب عثمان بک نوزک اولب جان و ولدن عی اودی وفات ارطغرل بک اتفاق اول  
 افتاد ارطغرل بک طمسان اوج پشند آخره انتقال ایرب سوکدر دفن اندر کوجو اولر بعضی  
 عثمانی و بعضی ارطغرل قورشی عثمان بک عتی طندری بک قلمق اسدلر اما کند و قییدیه عثمان  
 و ج کور ال الشدن خبر کدر ب خلق اورنا سکلک طوندر خلعتک عثمانه میل و انقیاد  
 کور ب بکلدن وار کب عثمانه تبعث اندی خدوچ عثمان غازی ایند کول نلوری ایه نقول  
 نام کافر عثمان خلعت یا بلا کد کدر کن اسندر روی عثمان بلا جک نلورنه اندن شکایت  
 ایرب ایه نقول بزم کوجمزی انجه باری یا بلا کد جک حفر نلورنه امانت قویلمر بلا جک نلور  
 بقول اندی شول شرط که اسبابی خاتون کسندر کتب قلعه به قویلمر هر کز قلعه به انرا کدر بر احد  
 کلمه سس یا غلر و پینلر و قالیدار معان الدب خاتونلر اسبابی انراکی بلا جک قلعه کوردلر  
 و ایریل اون آکی بو طریق ازرنه یوردلر عثمان بک و اتایه ارطغرل بلا جک نلوریلر ایا شلغی  
 و اردی بر برنه اعتماد ایرلر اما عثماند ایند کول نلوری ارلسند عداوت و اردی بر برندن خنلری  
 بر کون عثمان بک و لری که شمش کشیده ار نه در و نندن کچکلب ایند کولی بقب یقدا ایه نقول لک  
 جاسویه کلب تنیب ایرب بومسوی نی قیاس ار قورلر عثمان بک مر تلوی و اردی بل و کندر برف  
 کافر بومسوی ار قوری دیوا علام ایلدی عثمان حق تعالی به توکل ایرب طوغری بومسویک اوزرنه  
 سرب کافولر بولشدرلر غازیلر جمعیه بیباغدی کافر جو غدی جنگ عظیم اولب عثمان بک قورشی  
 هارویاتی اوغلا بای خواجند شهید اولب ار نه سیل و کندی برن حمزه بک کونینک و حسنک  
 دفن اولندی شهید جوارند بر کاوان سرای ویرانه یی واردر اندن عثمان غازی کلب یا بلا جک  
 خواب دیدن عثمان مکرکه عثمان بک خلعت ار اسند بر عزیز شینخ و اردی اد بای اهری  
 دنیا یی نی نایب دی اما در ویش سیدن طوندری در ویش لقب ایر لری بر او یی پاپ آیند و روت

ارطغرل غازی

مشغول بود بعد چندی اولی فرزندش ساری نام مرید و من اولی افغانی  
 ارطغرل بر نه فایر مقام اولی اگرچه بونا متبع بود و جهل مشهور اما عشا ز غانی  
 بوار طغرل او غلی دکر جده عثمان سلیمان شاه هدی منواتر در فتح قوجه حصار  
 در کرکه برج قیلدن هکس قوه حصار کفاری ارطغرل حضور در مرزا اولی هدایا اظهار  
 بشماره لو ارطغرل سلطان علاء الدین خدی وارب غزایه غریک ایدب روم لشکر سلطان  
 علاء الدین کتب قوجه حصارک از مرده شدی اول وقت دخی ولایت کونا هتیه قلمه مسبله  
 کفوه الدنید کسلطان علاء الدین جانب جنوبین ارطغرل تفویض ایدب اتفاق اولی  
 خیل جنک اولی کافو بکسلطان ندن صلح طلب اندر سلطان ارطغرل غایت معتقد اولی  
 اندن سلطان صلح قبول انقیاب البته قلمه مرک در کن خبر کدی که با بخار نانا رتفق علی  
 کلبه کلبی غایت اتری سلطان علاء الدین فی الحال اگرچه بعضی لشکر ارطغرل قلمه  
 از روزه قویب سعی ایت فتح ایدیدک اولایه دیب کذب نانا در دخی فرسولیب بغا ایدکند  
 او غوشت نانا را بروجله قهری که حساب کلمه لطیفه در کرکه سلطان علاء الدین  
 بیوردی تاتار لک خایه لون کسب در یلونی بوبره و کدر بوسایان اندر شدی  
 دخی اول تا صحرای طاسق یازوی در لر بوطردن ارطغرل اقدام ببلغ ایدب  
 حق تعالی فرصت در ب قلمه فتح ایدب تکلور فی طوبی قلمه بغا ایدب خمس اخراج  
 ایدب باقی مال غنیمت غزاة قسمت اتری اندن خمسین بشارت سلطان  
 کندی وی انون ارطغرل غازی لیل و نهار اکی بل اوج آبی بر کون غزایه مشغول بود  
 الان سلطان علاء الدین متوفی اولی و غلی غیاث الدین قونیه تختند جلوس لای  
 آلک زمانند ملک نانا با جوروم کلب غیاث الدین منهم اولی نانا در روم مستول اولی  
 چون که تاتار روم حاکم اولی ملوک سلاجقه نیک همان بر آدی قلدی ارطغرل سوکده  
 سکوت ایدب متقاعد اولی و یاری یورت ایدب کفار له مدارا ایدب زندگانه مشغول

ابتداء الدولة العثمانية

معمر اولی تا علاء الدین کیفیاد بن فرامرز بن کیکاووس زمانند قلدی بلا جک  
 فتحید قوجه حصارک فتح اولی اراسته بنتمش بیل قویب کدی سلطان علاء الدین اول  
 افا تیل قوجه حصارک موملرا اندن جقدی زیر سلطان علاء الدین ین تکلوری اجند  
 اتفاق ایدب خواجه کسمیشندی ابتداء کردی و العثمانیه چون که ارطغرل سوکود  
 ایل بویله متوکمن اولی سالها اند قلدی دولت آل سلجوق ایاغ و شکر خول اختار  
 اتمشندی اوج اوغلا اولی عثمان و کوندر و صارویانی اولاد ارطغرل عثمانیه بنام  
 خلق عزت ایدب اوی و قوروش انرا کدی یکدی و یکی انکریا نند جمع اولور لری اولی شاه  
 اعظم غازان بن ارغون خان روم صفی اولی سوختن مسعود بن کیکاووس کعبا و بن فرامرز  
 بن کیکاووس تحت حکومت قلیبند روم مغز قلیب هما دیگر روی مسعود کعبا و نیا که  
 وردی بونلر روم غازان خان قیلدن متفرق اولی من و ملطیه و سیواس و خربز و غیش  
 الدین مسعود بن کیکاووس قونیه و سوا حل روم علاء الدین کیفیاد بن فرامرز متفرق اولی  
 روم کج حصه لایق غازان کندر لری ارطغرل غایت پیر متبرک اولمشدی که اولاده اولی برک  
 کافرو مسلمان غایت ایدر لری سلطان علاء الدین کیفیاد بن فرامرز حنا سید تمام  
 وادی احیاناً اولادندن پیش کشلور وارب کلور لری سلطان علاء الدین اول زمانند  
 هکس آل سلجوقدن کمر روم ملک اولی ارطغرل نظر حما یتن در نغ اتند ارطغرل غایت ویندار  
 و نامدار معرفی نر هدی و تقوی و صلاح اول زمانند که مشاهیر نندی حکایت روایت اولور  
 اتفاق بر کجید بر کوید امام قوی او ندن قوق اولی و قورردی ارونند پنچ وادی اند  
 مصحف قورمشلور صا حید خان ارطغرل ایندی کسنا خلق اولسون کر مکدن که ارونکدن  
 سنه وارا این ارطغرل ایندی سنه وارا یتدی نیمن محمد صوا الله آخر زمان بیغامیش  
 این کلام الله وارا ارطغرل صا حید خان او یقوی وارجا ابر اولی اندن غیش ایدب اری بر  
 البصق قدن یکا متوجده اولی و شمع و خضوع صا حیدک القور شرب طرردی او ایتیه ایاخی حاله

ارطغرل غازي

سليمان شاه قيا اليه اويب كلب روم و كلد را اول وقت سلطان علاء الدين بن كجيك و كجيك باي  
 قونية در روم پادشاه اولدنگر ايند اسيدى بوالى بيكر كوجرا و ارز روم و ارز خاند بر قتل  
 بازن يا يليب قشنى قشليب الهراقل كا فو لندين قنبه قازب يوردو آخر مضايقه امكند  
 و طو ار لوى انش بوقش حكمدن انجمن ولايت عجم و خي و قعاندك اولاجنى اويب سليمان شاه  
 يني وطن اصله منوج اولب جلب ديارندن كتنك قصدا يرب و ارب جعبه قلم يني المنجه لاند  
 فرات ارماغي بوللور كلب چكك اسندر سليمان شاه كجيك طاب ليد آن صوبه و بدي انا قايان  
 آت سوچ سليمان شاه انا صوبه دوشدى اچي اند مقدسنى الله امر و ارب جعبه قلم يني اليند  
 و فني اندر لشكرى چيند اولين مزار ترك در لور اول انرا كدن بر طايه اند متعك اولد لور الان  
 قلعه س اول انرا كجيك نسلندن حكم ايدر لور اندن اول انرا ك متفق اولب بويه كندى كه سمدى اندك  
 شام تركمانى در لور كجيك يني روم كلى سمدى رومد اولن كوجرا و انلور در القصد چون كسليمان  
 شاه متوفى اولدى درت او غيا قلدى بوي سنفور نكبن برى كون طوغدى برى ارطغرل غازي  
 برى طودر انرا كدن بعض بورت قوشه اويب يني روم و ونب فوات بكشد و پسن او اسنه و  
 سور على جفوره و اردو ارطغرل طودر اندرت بوز مذارى كوجرا اول قاب اول كى قوشلور يني وطن  
 اصليند رجوع اندلور ارطغرل موخه ايام اند طوب يا يليب قشند قدن صك روم بمم اندر  
 كلب نفقه ب قريه قجه طاغ نزل اندلور انون سلطان ابوكه حلت اندر بعض ثقافتن انشم  
 حقه قدوة المستوفين مرحوم مولانا ايملى ايندى بن اورخانك اركب داره بواشدم بيمر كشيدي  
 ايندى انا حدن و دود من انشم ك ايند لور اول وقت ارطغرل بوز يقين اولد روم عزم اندر  
 سلطان علاء الدين اول بعض اعدا سيله حارب صدد نديك بونلور كوجم لور حاله كجيك سلطان  
 علاء الدين و كجيك بيمر كجور كجور اتفاف سلطان علاء الدينك ناتار اچكك طوغد كلد ر شول حاله  
 ناتار سلطان علاء الدين و كجيك بيمر كجور كجيك بيمر كجور كجيك بيمر كجور كجيك بيمر كجور  
 ايندى بيمر كجور كجيك بيمر كجور كجيك بيمر كجور كجيك بيمر كجور كجيك بيمر كجور

ارطغرل غازي

بونه معاونت انكر كرك غالب يني معاونت ايدلر بو مغلوب يني ايدلر مغلوب  
 معاونت عسيدر آ و ممنا زردو كى يكنه قوت و مشدرد لور ارطغرل ايندى  
 بوسوز مردانه كلايه و كلد ارلك اولدرك مغلوب يني ايدلر و خضر كيم بون و مند بجان  
 لن مود ميشنور **بیت** بيكرچ ايدر بولميد كيش اول فوا كيم و قشند جبار سزهل **ارطغرل**  
 بسرا طغرل انا عيله ال قلم اويب بر طودن سلطانك مقابلند قاي قويدلر شاهين ققيه  
 كوربك عدوي مننم قلدلر سلطان علاء الدين آنى كورب ارطغرل استقبال كستب  
 ارطغرل انا عيله انب سلطان علاء الدينك لن اوبدى سلطان علاء الدين ارطغرل  
 خلعت فاخر كيردى توابعه و لوا حقه عطا احسانلر ايدى اندن سوكد نام بوي  
 خلقند قشند و طوماچى و ارمنه طاعلورنى يا يلا قوروي اگرچه قوه حصار اول وقت  
 فتح اولها مشدى اما قوجم حصار بلا جك سلطان الطاعت ايدلر لور و كجيك سلطان  
 علاء الدين ارطغرل شجاعتن و مروانه لغن كوروي جعبه سندا آنا رجايت  
 والنند انوار سعاد مشاهد ايدب اول اوجى كا و روى اول وقت ارطغرل شهوز  
 و خي نوجواندى شعر نوجوان بهر و وليد بيلوان و دانشت غايت قوت قاب و توان  
 اندن ارطغرل سوكدى مقام ادندى اول زمان صاحبك قوه حصار كوجمان  
 بابا ييم الشرواردى جودر نام بر ناتار له كاه كاه كلب قوجم حصارى انجدروى ارطغرل  
 سكند متوطن اولمخه اول ولايت امين اولد لور بونك انرغ برغ بل كجيك سوكدى  
 قشلايب طوماچى يا يلا دي بعض نلور ايجند ايدر مغول كجيك قواد باي كاند مستوفى و كجيك  
 بلدن اخلا حدن اوج بوز قوشه كجيك نفريه قريه قوجم طاغ نزل اندلور رئيسلور قيوالر  
 در لورى بومدت اند طودر لور انن چيف اولور يني كلد ر قيقا لب اند متوفى اولب او غيا  
 صارقو قيرغ او شب قوه او بولك كجيك اولد خي فوت اولب يني او غيا كوك اليا و زيب رجايت  
 ادلور يني اولد خي فوت اولب او غيا كوندز يني قايير مقام اولد كجيك راجى او لغن غزلا

انظر

سلاطین آل عثمان غازی

۶۹۹ زمانند هجرت که الت بن طقس طغوزند قتل روم قلعه بلاجه حصن الصفا فی یمن  
 سولار وندی قلعه فتح الادی اوایل هارون الرشید تسخیر ومانده فتح انندی  
 کفرینه روم الله دشمنی افلک الفد قلدی تاغازی عثمان خان فتح ایدر کجا هجرت  
 ۷۰۰ یدریوزند خلفاء عباسیه سلسله مصر خلیفه الحاکم ماوالله اوی سلطان مصر و شام  
 و حلب الملك الناصر مجتبی قلاون پادشاه خراسان و عراق و یاریک و جیزین و روم قازان  
 سلطان روم قازان تقلید آمد و ملطیه و کیلیس و خرمه غیاث الدین محمد بن  
 کیکاووس بلا قونییه و سوا حلا و تقدیر سلطان مسعود قوشه اوغلا کیکاووس بن  
 فرامیختن کیکاووس عثمان غازی بونلورک زمانند سلطان علاء الدین کیکاووس قراقر  
 دن قلع قوشن تالیس اوطار طریق انزلی غازیایه نصب نسل یب بنیته خیر اولد کجفا  
 اتکلی غازی و جفرین هم بر مکه احتیاج کستن میمن هم دنیا و هم آختن الکرک  
 ردی زمانند اولن سلاطین عظام و ملوک کرام صدق نیت و خلوص طریقه اولمخن  
 بلاجه فتح ایدر کجا مانع اولمیب بکر کافون نه فتح ایدر کجا کاهلال اولسون ویدر  
 انو کجمن عثمان و اولادنه غاز کلدن زهر بونلورک بنماوی سائر ملوک کج مومنه تغلب  
 اولمیب همان کجفا غزا و جهاد اولمخن حقیقه غاز بلق آوند بونلورک استیفا وادی  
 یی اولب اسیر مستحایه مطابق اولای بومد کوردن ظاهر اولدی عثمان کمال سلجوقی اولان  
 اندرک مسعود بن کیکاووس و کیکاووس بن فرامیختن کیکاووس و سدر کجکا وخی سلطان علاء  
 الدین و ذکر کیکاووس بن فرامیختن و مسعود سلطان علاء الدین کیکاووس بن کجرت  
 مشارک اولمخن عثمان غازی سلطان علاء الدین کیکاووس اولد بشتدی قضا اولور  
 استنراک لفظیدن غلط وارلور طبقه ثانی سلاطین آل عثمان غازی بیان  
 ایدر بو طبقه بعد رسول الله علیه السلام و خلفاء الراشدین افضل الفزاه و الحانده  
 اکبر بونلور زمانا و ذکر امور خرا تا رتبه و قدرا مقدوره تا آخر زمان فی نظم رسیدنای و کلام

سلاطین آل عثمان غازی

نناکه حضرت رسالت خاتم النبیین و سید المرسلین در ذکر انساب آل عثمان و کینه نوز  
 الی الروم مهندسان اخبار صافی سین و مکران اسرار محافی اثر شویلا روایت اندر که بونب  
 بزرگوار اوغوز بن قراخانیشورک بوجا سنین یافت نوح دم اولادند اشونسق ازیر اولور  
 بن سلیمان شاه بن قیا الپ بن قزل بوغان بن بایتمور بن آی قلع بن طغوز بن قراوی تون  
 سافور بن بلغای بن سوفور بن قوق تور بن یاساق بن جندور بن ای قتلوق بن  
 قوراق بن قازخان بن یاسونیلواج بن بایک بن طغوز بن طغوش بن کوچ بن  
 ارتوق بن قوتاری بن جم کیمور بن طوج بن قزل بوغان عاق بن یاس بوغان جمور  
 بن بای سوری بن طغوز بن سوخ بن چار بوغان قورنلش بن قورحان بایق بن قوما  
 بن قریه اوغلات بن سلیمان شاه بن قورلوش بن بوزلوغان بن بای تور بن طوروش بن  
 کلک الپ بن اوغوز بن قراخان بن ویب تافوی بن بوجا سنین یافت بن نوح علیه السلام  
 سنونلورک قراخانن مراد عیصر اوغوزخان عیصر بن احاف بن ابرهیم علیه السلام اوغلور  
 حلا اندلوزیرا عیصر دم اصغرا سیدر کوم ثانیه در اوغوش بن سام سلسله اندر اوغوز و ترک و مغل  
 و روم اولی ای اولاد یافتند کتب نواخذت مکرر و تواریخ مختارون منفرد اولن انزلیه سابقا  
 بو کتاب جمان نمودن قسم اولک طبقه نایکند انساب اولاد نوح هم کمالیده استیفا اولور  
 یرو مسطورر سلاجه و خا ابرهیم خلیل الرحمان حنیف اولور و مکرر تا که بعضی تواریخ  
 محمد ذکر اولور عاجلنک نلفقات بارده و تحقیقا شیعک مندر حکایت منور نیت  
 که سلطان محمد بن بسکتکین آل سلجوقی یوز بیکار مقداری اترکله خراسان کجروی آل سلجوق  
 منتسب اولن اترکدن کونک البخان اولادند طواری و زر قلی بوایفه بلاد ارمیه و دن  
 نواحی بلاد اخلاط نزول ایدر یوزیمش بل مقداری تا جنگر خان خرو جندرق اند قلدلو  
 جنگر خان هجرتک الت یوزاون الت سندن خروج ایدر بلخ و قکلب یعد و سننای بهاری ۶۱۶  
 ایرانه مسلط ایدر بلا محمد صدر قلعه غی احدن کج حراوی اترک جلدیه الی کجخانه و سلسله



السلاطین السلجوقیة بالروم

بویک اوغلان فرمان در لوی کریم و توتانا حریفان اول بوی نون صوفیة ایدر لراحمه بکت  
 بیکر چو قدر میکلمب پنج حاد نه ایدر کریم بویک اوغلان فرمانی بنوا میسوقل انکر امر دن بخاند  
 انجیلر نون صوفی ایدر سز بنهر اوغلو بیکلکه قبول ایدر سز رافیه اولما جقمیه عقیل  
 امور و فرمان الحاحت کسرتب آو و قوشند امره امتثال ایدر اولدر فتح قلعه ارمنانک  
 فی یدر فرمان اتفاق فولدک بنایری اولدر منانک کافولر کنایرا تنکه جقدلر فرمانی شمع اولر  
 ایدر لوجه یدر بوکافولر خراج دروز فرزندر حید ایدر بویک بشوقلعه ایدر قواییه دیب  
 اتفاق ایدر قلعه کافولر کنایرا ایدر کن بصب برول جقمیه قوب انلرک بیلنه کر قلمه  
 کلدر اتفاق لغو لوجه کمد قلعه و اولدر بونلر کدر لور قلعه خلق صنایب قلعه بونلر  
 قلعه قویلب فتح ایدر بنه کاه اولدر لسلطان علا الدین کیقبا وزمانی ایدر لسلطان  
 ایدر زبر اکفره ورسق سلطان علا الدینه اکن زبغه و مزولری ایدر لکه نور صوفی فرمانی  
 ایدر لسلطان علا الدینه کسرتب ایدر سلطان نکر فولر کر اولدر سوز کر آزاد اسون سلطان  
 آزاد ایدر فتح قوشنور اما فتح اولدر کاشد لیغما فو ایدر قاف سلطان علا الدین ارکین  
 متوفی اولدر عالمر نقشدن خای اولما صحن بولند کجی اوب شوکت بولدر لآخر فرمان متوفی  
 اولر اوغلا محمد بکر اتایه یرنه ارمنانک جلوسرا یدر اندر قرا طوقدی ناسوک و غور که غیاث  
 الدین یکنر بن قلی ارسلان زمانند هجرتک الت بوزیتعنش الت سند ورمه فترت اولر  
 ۶۷۶ مملکت تودا و قوای و یلیب پروانه آبا قخان دبلدی تخت قونی خالی بولر جمعی خارجی  
 وزیر ایدر کجی نیه مستوی اولدی در لکه غیاث الدین نور سلطان غند یا بلا قدیری قوب صاحب  
 قوه حصار برقدی اندر الصاحب السعید شمس الدین جو حه سلطان غیاث الدینه کلب فرمان  
 اوغلا محمد بکر جمعی ایدر رب قونی دن قاجدی سلطان غیاث الدین یکنر بن قلی ارسلان بن  
 یکنر بن سلطان علا الدین کیقباد کجی کی کی قوه شمس طوبه ببلدی جمعی خارجی دخی هجرتک الت  
 ۶۷۷ بوزیتعنش یدر کجی کنان یرنه پنج شنبه کون اولدر وی اندر دولت فرمان انفا نوز طوقدی

السلاطین السلجوقیة بالروم

زیر احمد بکر همان محمد نام بشکد براوغلا قادی یرنه جلوس ایدر کسمه بولند کجی تا حو  
 مرجو نشه یشنب قایم مغلیه اولنجی چون که بدرالدین ارمنانک کجی جلوسر اندی دولت فرمانی  
 یند قیام کسرتوی و اولنلرک انباشه کویا محمدن اولدی اندن اوتوی بوقی علقند ایدر کجی نوز  
 عثمان غازی آیام دولتند هجرتک یدر یوز یرسند بدرالدین بکر بن محمد بکر بن فرمان ارمنانک ۷۰۷  
 متوفی اولر اکی اوغلا قلدی یکنجی بکر و سلیمان بکر یکنجی بکر اتایه یرنه جلوسر اندی هجرتک  
 یدر یوز اون برند یکنجی بکر خا ارمنانک الله امره وارب قودنه سلیمان بکر بن بدرالدین قایم ۷۱۱  
 متوفی اولدی بو کجی سیاق کلامه سوز اولدی هجرتک الت بوزیتعنش قند مسعود بن ۶۷۹  
 کیم کوسن یکنر بن کیقباد متعلقانی و اولدی کیم بنب بلا و خنر قودن قاجیتند  
 کلب اندن ملکه تانار آبا قخان بن هولاکو خان یانند واروی آبا قخان مسعود سلطان  
 ارمنیه و سیوسر و مطیه و حر تبرت و آمد و جانیت قلدی اما سلطنت آندن خنر  
 یوغدی هر مغول کلب اندن جهات طلب ایدر دی مع جمیع مصالح عقال و نواب تانار الله  
 یدر سلطان مسعود سعادت دن مکر متوفی اولنجی خدمت تانار رضا من مغلس قلدی بعضلر  
 ایدر کثرت مطالبه و ضیق حال دن متاوی اوب محمد خدا بند اجاتو خان بن ارغون  
 زمانند کند و نفسند یدر اندن حکمت دولت آل سلجوق منقطع اوب روی میند بونلر  
 خطبه و سکه قلمدی اندن مکر اهل روم فرق متخالفیه منفرد اولر هر یفرقه بر ملا  
 و بر سکه و هر بر مدینه بر امیر و خطبه اولدی سوا حل روم متقلد اندر قلدی ایدر الله  
 اول ولایت قسطنطین ترکون ایدر بن اوغلی منصرف اولدی مستنفا و حیدر که سلاطین  
 سلجوقیه بکر بکر اوغلا نلر یدر اول مملکت مستوی اولدر لکه اکر یکنر ایدر اولدر  
 و هر خان و قودنه سلطان مسعود نو کولر نلر و ولایت قسطنطین و بر علوه  
 اسفند یار اتایه کترم با یریدر اتا لری طوقدلو قرا خان اوغلا نلر اهل شام مها و شیل  
 لارند الملر اما سکه و خطبه ملکه شام آوند یدر اما عثمان غازی بن ارطغرل قازان



# السلاطین السلجوقیة بالروم

غیاث الدین محمد بن کبکباد یونک ایا مندا نانا ر بلادر روم قصد اندی لشکر کشتری  
 باجو نویسن اوی غیاث الدین اندن اقم هزیندا همنزم وایتا ناروم داخل اولیقل  
 ۶۴۴ کثیر قتل ایدب اموال عظیمه غارت اندل هجرتک لیز قزوین و رزن غیاث الدین  
 و نیادون جلالت ایدب مژت سلطنت اولیل اولدی یونک موصله با حقیقه سلطنت بلاد  
 روم آل سلجوقی منقعه اولدی ولت سلاجی منقرض اولدی یوندن مسکن مالک اولن تانارک  
 تحت تصرفند و حکمند متبور اولب مغلوب اولمشلوی و بالاجون کغیاث الدین  
 متوفی اولدی اکی او غیاثی قلدی عزالدین کیکاووس رکن الدین قلیچ ارسلان یونکر متنازع اولب  
 بعضی عسکر عزالدین بعضی رکن الدیند مایل اولب مقاندا ایدب عزالدین کیکاووس بن کبکباد  
 بن کبکباد روم متوفی اولب رکن الدین هو لاکوه و ارب تحت حکومتند اولب اطاعت کسنودی  
 هو لاکو لشکر قوش کبکباد عزالدین رومدن سررب قلعه خلائیده قاجوی عزالدین خلائیته  
 دن کمید بنبلاد و خواصیلد استنبول کاجا سلیموس یانند طوردی ناسوکا و غن اکا صاحب  
 قیقا قزوین و دشت برک خان بن توشه بن جینک خان کلب فاسلیوس لادن استنبول البیتر الدین  
 کیکاووسه سلطنت قریه و سلجیاقی وردی اون سکزیل عزالدین اند امیر اولب آخر هجرتک  
 ۶۷۹ الت یوزیشیش ملغزند متوفی اولدی و بالاجون کبکباد عزالدین رومدن هارب اولدی قزوین  
 رکن الدین قلیچ ارسلان بن کبکباد بن کبکباد روم تختند جلوس اندی اقاما نوآب تانار بلاد رومه  
 مستوفی اولب رکن الدینک هعات بر قزوین آدی واردی مغول الدین مغلوب قاله هجرتک  
 ۶۶۴ الت یوز التمش در دند بر قولن التمش لک سند معین الدین سلیمان بن علی بر تخت  
 پروانه و ملا معزز مغول قیلندن روم نایب دی رکن الدین قلیچ ارسلانی و پلیم بره او غیاث  
 غیاث الدین کبکباد بن کبکباد روم قلیچ ارسلانی کجروی غیاث الدین کبکباد نانی دجراکی بر حق یونک  
 پروانه بلاد رومدن متشکن اولب لشکر روم اطاعت کسنودی شوکیه زیاده اولدی غیاث الدین  
 کبکباد نانی تحت بر مغولدا آخر قازان خان نه انبند هجرتک یری یوزندن مسکنه متوفی اولدی

# السلاطین السلجوقیة بالروم

یونک یا مندا هجرتک الت یوزیشیش سلطان معر ملک طاهر بیبرس بند قراقرز  
 ۶۷۵ اغیر الملك المسعود محمّد سيف الدين قلاوون قرن العرب حصارا الاولانک بیبشند  
 دوکن اند کون مسکنه عساکر جمع ایدب شوالک اون یکنند و مشقه داخل اولب اندن بلاد  
 روم عزیم ایدب ذی القعد نک طفرنجی کوفی عساکر معر حصاره صغور ایدب آبلشانه یقین  
 یندر کوردلر ک تانار لشکر کوفی اون بریک مقابل تحسین ایدب رومیلو اعصا دی اولماغن  
 لشکر محمولون افراتقنر سلطان ابن لشکر تانار هجوم اندی چون که اکی لشکر برین مقابل  
 اولدی مسکن تانار سلطان سنجاقلر قصد ایدب عسکر سلطان برکوزون تانار اوزنه  
 همداقتال عظیم اولب حق مقام مؤمنند فرصت ورب لشکر تانار یری هرحا بدن احاطه ایدب  
 فی قیاس تانار مغول اولدی مقدمتری تودا و توغا مغول اولب پروانه قاجب نفس کول  
 نورناردی صاحب معر ملک طاهر بیبرس بند قراری قیصریه داخل ذی القعد نک  
 اون یکنند جمعه کون خطه قیصریه سلطان معر آوندی بووا قعد آبا قا خان خبر اولر  
 غایت اجنب کلب معر کون قتلائی مغولی کند و مشاهد ایدب نایب بلاد روم پروانه  
 معین الدین سلیمان بن علی بن محمدی د بلکن بویری زیرا مسلمان اولمغن سلطان  
 معر بیبرس میلن اکلدی پروانه شجاع و حازم و کرمیر و جوه کشیدی الی یکنندون کجمنشدی هجرتک  
 ۶۷۶ الت یوزیشیش التنجی یلک تحریر عشر اوکند مغول اولدی سلطان معرینه مقدره روم  
 ایدب محمول یکنی کوفی و مشقه کلب عیدانین اخرین ارا سند جانب غریب یا بلکن  
 قمر ابد نزل ایدب اعیان امرای دولت یاتنه جمع اولر لرا بتنا ظهور القرمایشین  
 من اتران ارمنانک روایت اولور که مغول کلب ایران مستوفی اولجی اترکدن بر طائفه مغول  
 قاجب کلب منال جوارند متشکن اولب کفره و رساغده مدارا ایدب سنوارا جعد طوارالم  
 هور اکسیر سوزا و ندر سن و نزل و هور بدعت اوکوسه سن و ولردیو اطاعت کسنر مشلوی  
 انشور ریسلر سوز صوفی در لروی بریوردی هرا مرصا کا اطاعت ایدر لروی بن صوفی کرا لادوی حوغی

## السلاطین السلجوقیة بالروم

ولی محمد اوستادی اتایه و مبتد غیاث الدین کجسره فایر مغایه اولدی اندر قور  
صاحب توقات رکن الدین سلیمان شاه قوت طوب کجسره اندر منهنج اولدی اقل  
اولاد و یلم بلاد ارمنه صاحب سیر لیغون تکر غایت اکرام ایلدی اندر قور محمد  
آبلستان مغیث الدین طغرل شاه یانند وارب اولدی و کرام نام اندر اندر ملطیه  
وارب اندر شاه مجت ایدر اندر آمد اندر خلاط اندر جانینه اندر استنبول  
وارب فاسلفور بیانند اهل اولاد و دی ملک علا الدین کیفیاد و ملک عزالدین  
کیکاوس سلطان اتمند اندر تاشکوداغ قور غی الدین اتایه خلیفه قوریه ده  
هجرتک یحیی یوز طغتن طغزی وی الفکر مند متوفی اولب مدت سکا اوز بریل اولدی  
او غیاث الدین قلی ارسلان یس آری پادشاه اولب بونکریا مند صاحب عموری بلاد  
لشدرین قلعه سیره و لایتم سواحدن اخذ اولدی اندر اولاد باغیسات  
منظر الدین محمد و طهیر الدین ایللی و بدر الدین یوسف اوج بکلندن اتفاق ایدر رکوبیا  
خایه بلاد فاسلفور غیاث الدین کجسره و ریب روم کلمه تحریک ایدر قلعه ملطیه  
قدور هجرتک الی یوزند غیاث الدین کجسره بن قلی ارسلان یند قوریه یه کلیتیا غایت  
قوریه یه و خول ایدر قوریه او غیاث الدین نواحی توقاتد مقدر قلدی غیاث الدین  
کجسره و ملک شجاع و کور و فاضل و شاعری بونکریا مند و کز کنازند مدینه انطاکیه  
مرکز الدین فتح اولدی هجرتک الی یوز سکزند عموری یانند بلاد لشکرید شهید اولدی  
کیفیه شهادتی طبع عبا سید ذکر اولدی سلطنت اولایه بریل بریج آری اولدی  
مدت عمری اوز بریل اولب سلطنت اخرا یه یدر بل و برج آری اولدی بعد بونکر  
او غیاث الدین غیاث الدین کیکاوس بن کجسره و اتایه برنه قاید اولب بقره اندر  
قوریه علا الدین کیفیاد و طوب ططیه ده جس اندر عزالدین ملک شجاع و عاقلدی  
بونکریا یانند بلاد جانیتدن مدینه سینوب یه سندن جمادی الاخره اندکیم الی سند

۵۹۹

۶۰۸

## السلاطین السلجوقیة بالروم

هجرتک الی یوز اوز برند فتح اولدی هجرتک الی یوز اوز الی سند عزالدین  
حلیک اخذ قضا ایدر عزم اندر ملک الاشرف جلال ایدر عزالدین خایه یوز  
بندر جوع ایدر سیواسد و اصل اوجی اول بلاد متوفی اولب برنه قور غیاث الدین  
کیمیاکی بن کیم و جلوس اندر ملک شجاع و حلیل و کریمدی عظیم الشان اولب اجناد  
و اموالی ارب شوکیه زیاده اولب بلاد ارمنیه اعلان کتسه و جانیتیه و بلاد ارمنیه  
اسط و بلاد لشکر و بلاد فاسلفور تا مضیق عر روم بغ اسکندر بوغنه کلجی مستوفی  
اولدی بونکریا مند مسلمانلر سینوبدن فی قوریه کج مدینه سعذاتی فتح ایدر  
نواحی سنه مالک اولدی هجرتک الی یوز اوز سکزند سلطان علا الدین سور قوریه  
و سیواسی یاب القابند الناصر الدین الله السلطان الا عظم زیاده اولدی و کج  
بونکریا مند قلعه کبیر و کز کنازند علایه و مکه معروفه فتح اولدی هجرتک الی یوز  
یکم سینند جلال الدین خوارزم شاه بلاد ارمنیه یانند جسد اغر شیب  
جلال الدین سنند زریا جانیه کج ناکه طبع عبا سید تفصیل اولدی و وحی سلطان  
علا الدین ایا مند موهملو بلاد کورج سنوفی اولب قلاع کثیر فتح اندر انطون خاخ  
و خاخ بونلورن غیری او تور قلعه و خا اندر سلطان علا الدین یکشنبه کون  
شوالک در دند اربع و ثلثین و ستغایه ده ارض رومدن قبادی نام برن دار فای  
نرک ایدر بقا سارینه مجت اندر بونکر آفر عدا و خیراتی آفاق اچند مشهور  
افون طغریار شهر یاب خججا معلومدر سلور خانه قاه و کاربان ساریلونا انشدر  
بونکریا دم دولتمند حکمت رومدن علما و صلی و انقیاء و اولیا جوغلدی حقه مولانا  
جلال الدین رومی بونکر زمانند یدر اطراف اندر بونکر سایه سلطنت کلور لری و فیرا  
مغول ایران مستوفی اولدی علما حضور قلعه مشهدی احن و احسان هسان رومدن  
واردی قانار غدا آرد مرار حاربه ایدر غالب و لشکر جوی که متوفی اولدی او غیاث

۶۱۱

۶۱۶

۶۱۸

۶۲۵

۶۳۴

### السلاطين السلجوقية بالروم

اتاي دوقلر انه مستولى اوب يوز التمش بل طغوز حاكم اولدرناكم قسم خامس جهان خان  
 ذكروا لندى اما السلطين السلجوقيه بالروم آل سلجوقن قوينيه واقطايه ونكدي وانقوت  
 وغير بلاد معروف روم اول مالك اولن سلطان ركن الدين سليحان بن فطلمن بن ارسلان  
 بن سلجوق بن وقادى كه ملك شاه بن الب ارسلان بن دكوز بك بن ميكايل بن سلجوق بن وقادى  
 ٤٧٨ اقام دولتى انكر قلندر نياپ اولبكوب روم داخل اولب مستولى اولدى هجرتك رت يوز  
 بوند سليحان انطاكيه وارب نصارى النذر البفتح اندى اندن صاحب مسلم بن فوش  
 ٤٧٨ العقيل هجرتك رت يوز تمش سكرند صفك يكر ميج كوفى سليحان لا غرضب سليمان مظفر  
 اولب مسلم معركه مقتول اولب سليمان وارب حمله مالك اولدى اندن صاحب دمشق عقيع  
 ٤٧٩ اوغلا تيش بن الب ارسلان كه ملك شاهك قوه شد حمله لند اغرضب هجرتك رت يوز تمش  
 طغوزن سليحان معركه مقتول اولب اوغلا قلمج ارسلان بن سليمان قايمر معاليه اولدى اغلا  
 ٤٩٩ ناسوى كفاى بونكر زمانند بلاد رومدن فتوح كثيره اولدى هجرتك رت يوز طغوزن  
 متوفى اولب مسعود بن قلمج ارسلان بوند جلوس اندى ملك شجاع وكربر وصال وكنيا الغزو وبلاد  
 ادى حوالى اما سيد سمر نام شهر سوادند قوطن ايدب مسجد لرومدر سلوسه خان  
 قاه بنا لندى بونكر ليامند ترك استبول قوشونه اسكدر دك كلب ملك قسطنطيند رت  
 ٥٥١ وخارج لندى سلطان مسعود اللى بريل با دشاه اولب هجرتك رت يوز اللى بوند ونيائ ترك ايدب  
 آخرت اخشاى اندى اندن اوغلا سلطان عز الدين قلمج ارسلان بن مسعود بن قلمج ارسلان  
 بن سليحان قايمر معاليه اولدى بونكر ليامند ملك سرف والمان كورك نام كافرك وديوت  
 د مكله ملتق ورا قسطنطيند و ن يوز قوت بك جزى مسلح فارسى ياك قياى الحق اللابور  
 خروج ايدب بلاد رومند داخل اولب تمامت روم النر مستولى اولب غيب و غاش ايدب  
 ملك قسطنطيند تكورى جفرب كندويه مطيع قلب اوغلا قوشه واقاربندن قوشه  
 رهن اخذ ايدب الى قنطار النون والى قنطار كمش و ن قياى ثياب اهلن الى استبول

### السلاطين السلجوقية بالروم

اولن كملى غصب ايدب قائم بولى بغازندن دكوز قلمج ارسلان ممكنند داخل اوب  
 اوج كوز كاهانلوقنا لعظيم ايدب اونوز اوج كوند بونكرى سررك قوينيه يقين يندى ملى قلمج  
 ارسلان اوغلا قطب الدين عساكر جمع ايدب قوشوليك بونكر ايدب دسوت مظفر اولب قطب  
 الدين مزبم قلب فونيد اليه كلب شهر هجوم ايدب مسلمانلردن جماعه عظيمه جفب  
 اغرضب مسلمانلردن جوق كنه مقتول اولدى دسوت قوينيه اونز مهند ييشكون اونز قلمج  
 ارسلان امان وليب دسوت امان ورب مسلمانلردن برقاعه قوبكايرو اعيان  
 سلطندن يكرم كنه رهن البطرسوس بولندن بيت المقدس جج انك كلب بلاد ارمندت  
 مصيهيم داخل اولب من جيجان كناره قوبكايرو بر ساحت ياتب او ينيب كوكلي صوف  
 صوب كرمكاستيب همان كه صوب كوى حق تعالى قوريتل مرض عظيم ينيش اوج كون ينيش  
 ٥٨٦ بيش يوز سكرن اليه سندن جان جهنمدا اسر لدا اوغلا عسكرن البينه اقليمه جوج  
 ٥٨٨ اندل هجرتك بيش يوز سكرن سكرند سلطان قلمج ارسلان متوفى اولدى مقتول اولدى دى  
 دندى ملك عافدى بونكر زمانند جوق فتح لاولدى بلاد صاحب سبب ليغوزدن وبلاد سكر  
 صاحب عموريه دن وبلاد صاحب استبول فاسليوسدن وبلاد كير الكس صاحب بوندر  
 بلاد قلمج ارسلان بومذكور اولن كافر لوك وسطندي مدت سلطنته اونوز يدي بل اولب سوكه  
 اون براوخا قندى ملك ركن الدين سليمان شاه صاحب توقات ملك ناهر الدين  
 بركيارق شاه صاحب نكيسار و ملك مغيش الدين طغرل شاه صاحب ابلستان  
 و ملك نور الدين سلطان شاه صاحب قيمرته و ملك قطب الدين ملك شاه صاحب  
 سيواس و ملك مغش الدين قيمر شاه صاحب ملطيه و ملك شجاع الدين سفي شاه  
 صاحب اراقليه و ملك مظفر الدين ارسلان شان صاحب نيكيد و ملك نظام الدين  
 ارغوش شاه صاحب اما سيد و ملك محي الدين مسعود شاه صاحب انكوت و ملك غياث  
 الدين كجسرو صاحب برغلو چون كه قلمج ارسلان متوفى اولدى ولد صغير غياث الدين

۴۶۹ يوسف بن جلوس ايدب تاشوكا وغنكه نوه محمد بن يوسف هرنك رشت بوزانوز  
 طغزند آف طوت جبر ايدب اكس و خمر هرا هلاك اولوب ملككند سمرقندون طغناج  
 ۴۷۲ خان ابواسحاق براهم بن نرايك خان قصد ايدب مستوفى اولوب اولوخ هرنك  
 بوز التمش اكسند متوفى اولوب اغا شمس الملك ايلد خان نهر بن طغناج قاچر  
 مقام اولوب سلطان اولوب سلايك قوفى تزوج ايدب سلطان ملك شاه بونك تزوج  
 توكان خاتون جلاليه تزوج اندى آخر متوفى اولوب قوش خضر خان بن طغناج قاچر مقام  
 اولوب جوحين اولوخ متوفى اولوب اغا احمد خان بن خضر خان بن جلوس ايدب  
 ۴۸۸ سلطان ملك شاه طوت بن اقليمه كندرب تاجورك خت بوز سگسنگ سكرند لشكرى  
 ملكر درو پويته اقامت ايدب و پليخ اقليمه مقرر اولوب بوزن مكر قذر خان  
 جدي بن يوسف بن هرون پادشاه اولوب تاسلطان سخر بن ملك شاه و پليخ  
 محمد خان بن سليمان بن داود بن ابراهيم طغناج خان بن نرايك خان بن  
 ۵۱۰ محمد بن سليمان هجر كيش بوزان بيشندك مقرر اولوب سرح ايدر ملوك خانيه  
 ون و سلاطين خاقانيه ون بكا آخر معلوم اولوب بوز بونلر اخبار دن بوز كر اولوب  
 غير و قتل اولوب قايد خان و خاقان خلق لچند ملوك ترك درو، فغفور ملوك  
 راي ملوك هند، كسرى فرسه، قيصروم، فوعون مصر، قتيق يمنه، خانيه جيند  
 افشين اشروسيد، وصول جرجانه، اصبهيد ازبايچاده، رسلان طبرستان، اخشيد  
 نرعايم ررلوطيقه ثانيه ملوك سلجوقيه و رويته بيان ايدر مورخ حنا در با آتش  
 سلطنت تركستان سلاطين سلجوقيه انتقال اندى بونلر ميسر ون قتيق بن ويناكز  
 خان نسلند لدر اصل ققه اولوب كه وقاق نام بر كيش قتيق بن ويناكز خان بن اغر زسلان  
 اقليم ساسك كوش اتراك شهابي نند اسلام كلب صاحب راي ندر بن ويناكز و دالو  
 اولو بوز اول اسلام كن بوز بونلر زمانند بيجو كفا اتراك پادشاه ادري وقاقك

۹  
 حبس راي كورب ايركك جنك نند بونك مشاور قلب انكركى صواب بولب تديتتون  
 ايدر وى اول متوفى اولوب سلجوق نام براوغى قلدى جون كه رجوليت خنده نيشدى ملك ترك ندر  
 عسكركى كافى بولب سلجوق ايركك طاهر اولوب جموعى متكش اولوب نوي جوغلدى  
 ملك ترك كشر خلقدر خوف ايدب قتلند قصد اندى سلجوق خند دار اولوب ملك خانيه شهاب  
 الرعقا قذر خان بن هارون يانه وار بچند نزول قلب بلا كند اتراك غزا اتك استند ايدب  
 قذر خان لشكر عليم نوب كفا را مقاتلا ايدب آخر سلجوق بوز بوز ييشند بعضى كفارون  
 اولوب اغا ندرى اسرائيل كه ارسلان دنلور و مكاتيل اتراك قايمرغاي اولوب اولوب  
 از اكرن جوق كيش حكومتلند اولوب ابراهيم بواكسند غير انتساب اتزلو و اتفاق  
 ملك هند سلطان محمد بن سبكتكين ماورا، النهر قراخان معا و نلر جيجو بنى كجدي ارسلان  
 سلطان محمد كلب سلطان محمد آنون همتن و شيا عمن و كندوب انقيادون كورب تعجب ايدب  
 طلب اندى سفرون و دجك خلقيد ارض خراسانه كج كندونك خدمتند اولوب ارسلان قبول  
 انقياد سلطان محمد غضب ايدب لغوت باغلدى سلطان بنه رجوع اندى هنوز دخی ارسلان  
 مقتدا وى ميكاتيل خلقيد سلطان ناع اولوب خراسانه كج خراسان اوو الرند ساكنى اولوب  
 چون كه اتراك خراسانه كجى سلطان محمد اتراك اند كج كنه اصحاب آل سلجوقدن خوف ايدب  
 نادم اولوب اندن ارسلان بن سلجوق بلاد هندون قلعه كالجاس كندرب اندن ارسلان  
 متوفى اولوب اول جهندن سلطان آل سلجوق ارسلان و حث عظيمه و حرم كشمه و اقوالدى  
 اندن سلطان محمد متوفى اولوب اغا مسعود بن محمد جلوس ايدب كج خزنن اصحاب بن  
 سلجوق قيون لشكر جمع ايدب اغر شهاب اصحاب ابن سلجوق قيصير بعضى اسير اندى  
 اندن ميكاتيل متوفى اولوب اكي اغا فالى ابوطالب محمد طغرل بك و داود جغوى بك  
 سلجوقيه اتراك اغا ايلال محمد بك اتباع اترا طغرل بك سلطان مسعود اغر شهاب  
 مسعودى قيصير طغرل قوس اول و لايته طوندى محمد خراسانه و عراق تديرا مندر اولوب

طاف خان، سالور، ایلور، ابوننگلی، اورکیه، اولاد و سکون خان، ایسکه،  
بولدره، سوه، قتیق، جمیع اتران موحدین که الآن طام ترکستانده و ماوراء النهر  
و خراسان و فارس و عراق و ادربایجان و دیاربکر و ارمنیه و روم و شام و  
و مغرب ساکن اولور لر ابناي اغوزک بویکم و تر اولاد دند فریا شدن و حی اغوز  
بلا د ترکستانه کچان ابنا، اعماکد نسلندند انلر که اغوزل هاب اولب ترکستانه  
کد لری قیلمدر ایغور قیقلی قیچاق قارلوق قلیج اعاجری سنول  
طایفه که اغوزه متابعت انلر لاند بلا دشمالیته شرقیه قاحور اخر اقلیم سابعه  
و ارب متسلطن اولدر که شمدی حاله اول مکانه مغلستان در لر مورخ ایدر و قیقه که  
اغوز بلا د ارض شرقا و غربا چین و خطای و غور غور و هندستان و ترکستان طایم  
بال و روم افرخ و رومی و شام و حجاز و یمن و حبشه و نوبه و بربره مستوی اولدی یینه  
و لمن املیه اوقات و کراته رجوع ایب اولادندن کن خان و آي خان و طغان  
میمنه انرهن کون خان و طاق خان و و نیگلر خانی اولاد یلمیسه از نه قلب  
اغوز کند و یی مدینه میرمد استقرار ایب ناسه عدل و واد کستوب تربیت  
سلطنته مشغول اولب اولاد و وصیه حنه ایب آخر جوعه جام اجلدن نوش  
ایب مست مدحون اولدی ولد اکبر کون خان اتاییه وصیتلرینه قایل اولدی  
بو و خانا یی اعنفا دی از نه ملکه موحد عاقل و عادلدی بلا دشرقیه و خاتایه  
عمارت ایب بونکر زمانند ترکستاند و غیره چه شهر لر بنا اولندی بو اول ملکه که  
ترکستاند آیین سلطنته و ترتیب حیوشه تعیین ایب قوشلری اچند تمغا  
وضع اندی ناکه هم برامرد مخالفه انشیر و قیقه که کون خان یتیمیل پادشاه  
اولدر دن هک دار بقایه جلست ایب اکبر اولاد و ی قای خان بن کون خان بر اغوز  
ختب اغوز جکون ایب بلا د مستوی اولب اتاییه و و و یی طریقندن منیر اولدی

سلطنت بونک اند و اولادی وقتند قرنا بعد قرن و ربنا بعد بطن قالب  
آخر زمانه میسه دن سالور بن طاق خان بن اغوز نسلنه انتقال ایب بونکر کله  
اکاسر ملوک و سوار اسند حضرت رسول آیا منده و جاهلیتد محاربا کنیز و قاتل  
عظیمه واقو اولدی هکنت بن اقمه زمانده و حی مؤمنده واقع اولدی و با جله بعد در  
ازمان ایام و ولت عبا سید ترک نسل سالور بن طاق خان بن برکته مالک اولدی  
که اکا جتق و نلر قراخان و مکله ملقبدر ملوک ترکون اول اسلام کن بو هر ترک اچ  
یوزند اتر کونر کی بیکر کله اسلام کلب متقی و احسن الاسلام اولدی اندن اوتور  
بوکا ترک ایمان دلدی لفظن تخفیف ایب ترکان دودرجون جوق خان متوقی اولدی  
یرنه اوغلی موسی بن جوق خان جلوس ایدی ملک صام و عاد و دمساح و مدارس  
بنا ایب اطرافدن علما جمع ایب آخر متوقی اولب بعد غنیه اوغلا بغور خان  
ملک و بن سلیحان یرنه ملک اولدی کاشغره و بلا صاعونه تا حور و خطایه و حبه و کله  
مالکری و ولت سامانیان اخلالند محاربه قصد ایب هجرتک اوج یوز کسک طغزنک  
دی القعل سند خاریه مستوی اولد و اول دخی متوقی اولب اندن هکنت احمد خان  
ابو نصر بن علی جلوس ایدی کفار اتر که غزای اکثر ایدر دی بونکر زمانند اتر کون  
جوق طایفه ایمان کلدی ملک متدین و فاضل و محب علم و ویندی هجرتک ورت یوز اچ  
متوقی اوجی اترال بلا د شرقیه غالب اولدر اندن قروغه ارسلان خان ابو المظفر منصور  
بن علی پادشاه اولب ما و را، انهر که کتسنه مالک اولب شرف الدولایه ملقب اولب  
هجرتک ورت یوز طغزنق متوقی اولب بعد قورخان یوسف بن بغور خان ملک اولب  
بلا د کفار دن جوق شهر لر فتح ایدی یانند بر حافظ بر عشر قرآن اوقیب یوز یک اچ  
اعطا ایب ایدی اشم که محمد بن سبکتگین مغنیه یوز یک اچ با عشل مشرانک و غنیه  
بن قاری قوآنه اتم آخر هجرتک ورت یوز یکرم اوجند متوقی اوغلا قراخان هجرتک

اولادندن در ، و بو بولجاسك اوچ اوغلی واردن برسی ترك وبری  
 اوغوز وبری مغول ، و بونلرك اولادی وانسابی غایت کثیر اولوب  
 عدد رمال و ورق اشجار قدر اولدی که حسابنی خالق پروردگار  
 بلور ، و بونلرك منازلی جیگونه چین آره سنده بلاد ترکستان در ،  
 کرتاق واورتاق طاغرینک قلعه لرنده قره اولر ايله ییلایوب و قیشین  
 بورسون و قاقیان و قارقوم و قاری صرم نام یرلده قشیلردی ، ملکری  
 خاقان خانک تختکاهی تلاس نام شهرده ایدی ، بولجاس خان  
 متوقا اولیجق بویک اوغلی ذیب قاقوی قایم مقام اولدی ، آتاسندن  
 بونک ملکتی و سلطنتی و هم شوکتی و مهابتی و عسکری زیاده اولوب  
 صلبندن درد اوغلی اولدی برسی قراخان وبری اورخان وبری  
 کوزخان وبری کورخان ، و بونلردن توالد و تناسل غایت چوق اولوب  
 نهایت ازدیاده اولدیله ، آندن ذیب قاقوی بن بولجاس بن  
 یافت متوقی اولوب بویک اوغلی قراخان بن ذیب قاقوی قایم مقام  
 اولدی ، کافر بی دین

## اولاد اغوز خان

جبار دی ترکستاندن بلاد شرقیه و شمالیه مستوی اولب اغوز نام براوغوز  
 حق تعالی تجید ارشاد ائدی اصناف انرا کن اولالا آلا الله دین بوروق  
 که حاله رجولیتده ارشدی اتایه عملری بنائندن تزوج ایب اولادی اولدی  
 اغوز بن قراخان بن ديب ناقوی بن بولجاس بن یافث بن نوح صوم شاهر جمیل  
 و مهیب و شجاع و کرم و احسان و متکبر و معتدل الفاهم کشیددی نور اسلام برون  
 لمعان ایدردی انراک حسن جمالندن تعجب ایدرلری انراکن قومین اول الله  
 خالق الارض و السمایه و هوت ایدن بورخدا پرست اولب خلقی حقد و عوت  
 انکس اتاسیلد بونلر اورتاسندن و حشره عطیحه واقع اولدی اتایه قتلنه اهتمام  
 انکس اولادی و ازواجی و تنوابعی و عملری اولادی طرف قبله جنوبیه قاجر که کشید  
 خالد اکا ترکستان در و روی ارض سیتق قرار طوندی اندن اغوز اتایه قراخان  
 اراسنده ینمشوینس یل قتل کنیرواقع اولب آخوالا مر قراخان مقتول اولب اغوز  
 اتایه نند اولر هاکمه مشرق بلاد خطاومین و تلاس و صیرم ارسلند اولن مویش  
 و شیاه و اغنام و بهایروانعام باکیمیه مالک اولب صیت و صلییه ارب افاق احقی  
 علم القدر و النشان اولب شرقن غربق بلاد و ارضه واردی یزمینده مستوی اولدی  
 ابرهیم عم زمانده یدی اکا ایحان کنرمشیدی انراک نرعم ایدر کرکه اغوز شمول فی  
 الترنیدر که حق تعالی اهل ذکر کتاب عزیزندن آکب سدیاجوجی و ما جوجی یارغنه  
 نفع اندی ، اغوزک صلبندن الیه اوغلی اولدی ، کون خان ، آي خان ،  
 یدر خان ، کون خان ، طاق خان ، دینکوز خان ، بونلرک هر بریک صلبندن  
 دین اوغلی اولدی ، اولاد کون خان ، قاتی ، بایتا ، القداوی ، قراوی ، اولاد  
 آکخان ، یانرمر ، و کرک ، و وردوخا ، یابری ، اولاد یدر خان ، او شنده قیرتوق  
 بیلر و لی ، قارقین ، اولاد کون خان ، بایندر ، بنجه ، جاوردر ، جینج ، اولاد

وسياستدر ، انبيا ومرسلين مراتب ثلاثه صكف آلهيه جامعردر ،  
 اما علماء فخام وفضلاء عظام دخى اگرچه جمله سنه واقفلردر لكن  
 تنفيذ احكامده سلاطينه محتاجلردر اول سببدن متوقفلر  
 وقاصرلردر ، اما ملوك كرام وسلاطين عظامدن برسى قچن علم  
 شرايعه عالم اولوب تواريخ وقايعة وقوف بولوب ملوك سالفه نك  
 وسلاطين سابقه نك احوالرينه مطلع اولسه مراتب ثلاثه جامع اولوب  
 انوار آلهى قلبينه لامع اولمغن مظهر احكام نبوة وكاشف اسرار  
 رسالت اولور ، زيرا مرسلين تبليغ ورسالت وبونلر تنفيذ وسياست  
 ايدرلر ، انكچون السلطان ظل الله فى الارض دنلور ، مظهر احكام  
 وسياست ومخزن اسرار ورياست بونلردر ، نبوة وشاهى اكى خاتم  
 كبرى در بر پرمقده واكى كوهر كبرى در بر كنده ،

#### بيت

ندانى كه شاهى ويىغامبرى \* دو خاتم بود در يك انكشترى ،  
 نته كه نور نبوة اولمسه ظلماء ضلالتده وغيهب غوايتده عقل سر  
 كردان وخرد حيران اولوب طريق مستقيمه مهتدى اولومزلردى ،  
 اگر امر سياست دخى اولمسه عالمده نظام اولمبوب ضعفانك دود  
 تظلمى ظلمه نك ظلمى آتشنندن جهان خانه سنك روزه نه سندن  
 طشره چقردى ، پس بو معانئى ظاهره تذكر ايدوب طول عمرده  
 بن دخى سودا اقدم كه على قدر الطاقة البشرية علم تاريخدن  
 تركى دلده بر كتاب جمع ايدم كيم ممكن اولدقچه ملوك ماضيه نك  
 سيرنى بالكليه جامع اولا ، زيرا كوردمكه ساير علومده مصنفات  
 كثيره تصنيف وتاليف اولنمش كه هر برى شافى وكافى اما علم  
 تواريخده اولن كتابلر متفرق وغير مجتمع بولدم وهيچ بر تاريخ  
 دخى مرقعنده واقع اولمامش خصوصاً تركى لسانده ، پس ابتدائى  
 عالمدن نقل مساعده اتدوكچه الى يومنا هذا تسويد ايدوب  
 جميع عالمه وقوف ويدوكيچون اشبو كتابه كتاب جهان نما ديو

آن وبردم ، بحمد الله تعالى والمئة كه سلطان اعظم وخاقان  
 معظم مفخر ملوك العرب والعجم ظل الله فى العالم السلطان بن  
 السلطان سلطان بايزيد خان غازى ابن سلطان محمد خان غازينك  
 ايام دولتنده وسايه معدلتنده بياضه كلوب كتاب فاخرو بکر زآخر  
 اولدى ، آندن سلطان بايزيد خان غازينك ابد الله دولته  
 اجدادى آل عثمانك تاريخنى بو كتاب جهان نماده تا اوغر  
 خاندن برى وآنك احوالن واولادن قسم سادسده افزاز اقدم تاكه  
 سمع شريفيله مشرف اولوب خاتمه كتاب خيرله مختتم اولآ آمين  
 يا معين .

#### قسم سادس

اولاد اوغر خان تركى احوالن اصوليله وفروعيله بيان ايدر ،  
 وبو قسم اوچ طبقهيه منقسمدر : طبقه اولى انساب اولاد اوغر  
 خان بيانندهدر ، طبقه ثانيه سلاطين سلجوقيه روميه ذكر ايدر ،  
 طبقه ثالثه سلاطين روم آل عثمان غازى بيان ايدر .

#### طبقه اولى

اولاد اوغر خان وانساب اوغر خان بيانندهدر .  
 تواريخ مختارده ايدر بو اترك كه واردر اصناف كثيرهدر ، بعضى  
 اصحاب مدن وحصوندر وبعضى اصحاب وبردريعى دريم اولر  
 ايله رؤس جبالده وصحرالده متمكن اولورلر ، وبونلر دخى كمى  
 شمسه طپر وكى ناره وكى صنم وكى باقره وكى شجره وكى  
 حجره طپرلر ، وبعضى لر دخى واركه هيچ دين وديانت بلمزلر ،  
 وبعضى لر يهوده تقليد ايدرلر ، ملكلرينه خاقان ديرلر ، حريرلر  
 كيوب تاج مذقت اورنورلر ، بو طائفه غايت بهادر اولور ، وبونلر  
 مجموعى بولجاس خان بن يافث بن نوح نبى عليه السلام



بسم الله الرحمن الرحيم

حمد بی نهایت و شکر بی غایه اول خالق کرد کاره و صانع پرورد کاره  
 که امر کن برله عالم ارواحی و اشباحی ظهوره کتوروب طباق  
 افلاکی پیراسته و بساط خاکی افراشته قلوب نبات و حیواناته زمینی  
 زین ایلیم انسانى زیور عقله وزینت نطقه مختص ایدوب و لقد  
 کرمتنا بنی آدم دیو خطاب قلدی ، و درود نامعدود و ستایش  
 نامحدود اول مفخر موجودات و سرور کائنات محمد مصطفی علیه  
 السلامه که جهانی هاویه غواپتدن فردوس سلامتیه و یادیه ضالالتدن  
 دخی شهرستان هدایتیه یتشددی ، و دخی آله و اصحابه که  
 مفاتیح مسالك هدی و مصابیح مناهج دجی دررلر .  
 وبعد بداهت عقل شاهد در که علم و حیات و وجود خیر مکضدر  
 جهل و مبات و عدم شر مکضدر ، اگرچه حیات سبب علم در اما  
 علمی سبب حیات قلیدر ، زیرا حیات بلا علم مماقدن اشردر  
 فته که دمشلدر

بیت

آن نباشد مُرده کورا در تنش نبود حیات  
 مُرده آن باشد که اورا در دلش نبود شعور ،  
 لکن اعتر علوم و اعتر معارف اولدر که صحف سماوی ایله مؤید و کتب  
 الهی ایله مؤید اوله ، پس صحف سماوی و کتب الهی دخی اوچ  
 نسنهیه متکفلدر علم توحید و علم شرایع و علم توارینخ ، و اشرف  
 انسان دخی اوچدر انبیا و علما و امرا ، انبیانك شانی تبلیغ  
 و رسالتدر و علما نك شانی علم و عبادتدر و امرا نك شانی عدل



١٩٩	واقعة ازورنيق . . . . .
٢٠٥	واقعة اولاد قرمان . . . . .
٢٠١	غزاي ارنود . . . . .
٢٠٢	غزاي ارنود ثانيًا . . . . .
٢٠٢	عزم سلطان محمد الى قرمان . . . . .
٢٠٢	واقعة اينز . . . . .
٢٠٢	فتح اغربوز . . . . .
٢٠٤	ارسال عسكر الى قرمان . . . . .
٢٠٥	عزم اسحاق پاشا الى قرمان . . . . .
٢٠٥	فتح علائيّة في يد كدك احمد . . . . .
٢٠٦	فتح سلفكه . . . . .
٢٠٧	واقعة توقات . . . . .
٢٠٨	جواب اوزون حسن . . . . .
٢٠٩	واقعة خاص مراد . . . . .
٢١٠	حكايت طورخان بك اوغلي . . . . .
٢١٠	انكسار حسن طويل وانهزامه . . . . .
٢١٣	فتح كفه . . . . .
٢١٤	فتح منكوب . . . . .
٢١٥	غزاي قره بوغدان وانهزام سليمان بك خادم . . . . .
٢١٥	غزاي قره بوغدان ثانيًا . . . . .
٢١٦	فتح القلاع التي بنى انكوروس من الخشب . . . . .
٢١٦	فتح اسكندريّة . . . . .
	ارسال كدك احمد الى بوليّه وارسال مسيح
٢١٧	پاشا الى ردوس . . . . .
٢١٨	سيرت وآثار سلطان محمد . . . . .
٢١٨	وفات سلطان محمد غازي . . . . .
٢١٩	ذكر الحوادث بعد وفاته . . . . .

٢٢٠	جلوس سلطان بايزيد بن محمد خان . . . . .
	قدوم جم من مصر الى الروم ووصوله الى انقره
٢٢١	ونهبه الى فرنج . . . . .
	بناء القلعتين التين هدم سلطان محمد بعد
٢٢٢	اخذة من الكفار . . . . .
٢٢٣	فتح كلي وآق كرمين . . . . .
٢٢٥	احوال ملوك اطنه وترسوس . . . . .
٢٢٦	فتح اطنه وترسوس . . . . .
٢٢٧	غزاي قره بوغدان ثالثًا . . . . .
٢٢٨	آثار سلطان بايزيد . . . . .
٢٢٨	آثار وزراء آل عثمان واساميهم . . . . .
	ذكر العلماء والبدلاء والمشايخ الذين ظهوروا
٢٢٢	في زمانهم . . . . .
٢٢٣	مناقب سلطان بايزيد بن محمد خان الغازي
٢٢٣	قصيدة [مليحة في مدحه] . . . . .

۱۵۴	تزوج سلطان مراد بنت اسفندیار . . . . .
۱۵۵	ارسال اورج بك الى ولايت آيدين . . . . .
۱۵۶	واقعة ابن ازميز . . . . .
۱۵۷	واقعة ابن منتشا . . . . .
۱۵۷	واقعة محمد بن قرمان . . . . .
۱۵۸	حيلة يوركچ پاشا لابناء قزل قوجه من تركمان
۱۵۹	فتح قوجه قياسي واحوال حيدر بك . . . . .
۱۶۰	فتح جنك (جانيك) . . . . .
۱۶۰	بناء [جسر] اركنه . . . . .
۱۶۱	قدوم يعقوب بك بن كرميان الى مراد خان . . . . .
۱۶۱	فتح لاز وآلجه حصار . . . . .
۱۶۲	فتح سلنيك . . . . .
	محاصرة انكروس قلعة كوكرچنك وانهزامه بسبب
۱۶۳	ودين سناني . . . . .
۱۶۵	فتح آق شهر وبك شهرى . . . . .
۱۶۶	غزاي اونكروس . . . . .
۱۶۷	غزاي ارنود . . . . .
۱۶۷	محاصرة بلغراط . . . . .
۱۶۷	فتح سمندره . . . . .
۱۶۹	فتح حصار كرمه . . . . .
۱۷۰	انهزام قوله شاهين . . . . .
۱۷۰	خروج مراد خان الى قرمان . . . . .
۱۷۱	حرب دربند ازلاقي . . . . .
۱۷۲	اجلاس مراد خان ابنه محمد خان مكانه في حياته . . . . .
۱۷۲	غزاي ورنه . . . . .
۱۷۴	فتح آقچه حصار . . . . .
۱۷۴	غزاي كوس اووه . . . . .

	تزوج ابنه محمد خان بنت سليمان بن ذر
۱۷۶	القادر . . . . .
۱۷۷	خصلة مراد خان وآثاره . . . . .
۱۷۷	وفات مراد خان . . . . .
۱۷۸	جلوس سلطان محمد بن مراد خان . . . . .
۱۷۸	خروج سلطان محمد الى قرمان . . . . .
۱۷۸	بنیاد بوغر كسان . . . . .
۱۸۰	فتح قسطنطينيه . . . . .
۱۸۱	ابتداء عمارة قسطنطينيه . . . . .
۱۸۱	آثار سلطان محمد في استانبول . . . . .
۱۸۲	فتح اينر . . . . .
۱۸۳	فتح سفريجه [حصار] وامول . . . . .
۱۸۳	فتح نيكو نوآبري . . . . .
۱۸۴	محاصرة بلغراط . . . . .
۱۸۵	اختنان [سلطان] محمد خان بولديه . . . . .
۱۸۶	فتح موره . . . . .
۱۸۷	فتح محمود پاشا صوه وكروجه وغيرها من القلاع
۱۸۸	فتح مسوري ولوندره ويلدز . . . . .
۱۸۹	فتح سمندره . . . . .
۱۸۹	فتح اناصرى . . . . .
۱۹۰	فتح سيناب وطربوزن وقويلو حصار . . . . .
۱۹۵	غزاي افلاق . . . . .
۱۹۶	فتح مدلى . . . . .
۱۹۶	فتح بوسنه وبايچسه . . . . .
	بايچسه كافر آلب موره كافر كرمه يايپ
۱۹۹	مدليه كمي كلكيدر . . . . .
۱۹۹	خونكار تكرار بوسنه وارذوغيدر . . . . .

- سلطان دولت وسعادته بوریسیه کلب تختہ  
چقوب کریمیان اوغلی یعقوب بکدن اتاسن  
۱۱۶ وقرنداشن طلب اقدکیدر . . . . .  
امیر سلیمان کندو بکلریله طائفش سلطانه  
۱۱۷ قصد اقدکیدر . . . . .  
سلطان بوریسیه کلب عیسی بکله بردفعه دخی  
۱۱۸ جنگ اقدکیدر . . . . .  
عیسی بک اسفندیار معاونتیلہ اوچنجی دفعه  
۱۱۹ سلطانه جنگ ایدب صندغیدر . . . . .  
عیسی بک از میر اوغلنه وارپ آندن استعانت  
طلب ایدب سلطان ایلہ دردنجی دفعه جنگ  
۱۲۱ ایدوب منهزم اولب نابدید اولدغیدر . . . . .  
سلطانه خبر کلب امیر سلیمان آنک قصدنه  
۱۲۲ یوردکیدر . . . . .  
امیر سلیمان روم آندن اناطولی طرفنه کچب  
۱۲۴ باباسی تختنه قصد اقدکیدر . . . . .  
امیر سلیمان بوریسیه کلب سلطان آنک ازرنه  
۱۲۵ کلب آندن قچدغیدر . . . . .  
سفری حصاردن خبر کلب قرمان اوغلی امیر  
سلیمانک ازرنه وارپ صنب قاچب سلطانه  
۱۲۸ معاهده اقدکیدر . . . . .  
موسی چلبی سلطانندن دستور دلیوب روم  
۱۲۹ ایلنه کتدکیدر . . . . .  
افلاق بکی آدم کندرب موسی چلبی طلب  
۱۳۰ اقدکیدر . . . . .  
امیر سلیمان روم ایلنه کلب سلطان کرو  
۱۳۰ بوریسیه کلدکیدر . . . . .

- امیر سلیمان موسی [چلبی] آنده وفات ایدب  
۱۳۱ [موسی چلبی] کندو تختنه اوتوردغیدر . . . . .  
موسی چلبی تختہ کچب اوترب امیر سلیمانی  
۱۳۲ بوریسیه کندرب بعض بکلرن قردغیدر . . . . .  
ابراہیم پاشا سلطانه وارپ آنده وزیر اولب سلطان  
۱۳۳ دخی روم ایلنه کچب موسی بکله جنگ اقدکیدر  
ازمیر اوغلی خروج ایدب سلطان آنک ازرنه  
یوریب جنگ ایدب سلطان آنی صیب صوچن  
۱۳۵ عفو اقدکیدر . . . . .  
سلطان اناطولی عسکرن کرو جمع ایدب بردفعه  
دخی موسی بکله جنگ ایدب موسی بکی  
۱۳۶ اولدردکیدر . . . . .  
جلوس سلطان محمد بن بایزید خان . . . . .  
۱۴۱ فتح سمسون . . . . .  
۱۴۵ خروج ابن قاضی سماونہ فی روم ایللی  
و بورکلوجہ فی قرہ بورن . . . . .  
۱۴۶ آثار سلطان محمد بن بایزید خان . . . . .  
۱۴۷ وفات سلطان محمد . . . . .  
جلوس سلطان مراد بن محمد خان . . . . .  
۱۴۸ حکایت دزمه مصطفی . . . . .  
۱۴۹ عبور دزمه مصطفی الی اناطولی ومقابلتہ مع  
سلطان مراد وانہزامہ . . . . .  
۱۴۹ حیلہ حاجی عوض پاشا . . . . .  
۱۵۰ حکایت کوچجک مصطفی . . . . .  
۱۵۲ مقتل کوچجک مصطفی . . . . .  
۱۵۲ محاربه اسفندیار وفتح قسطنونی . . . . .  
۱۵۳ حکایت درقو ابن افلاق . . . . .  
۱۵۴

۷۵	ارسال اورنرغازی مقدمه . . . . .
۷۵	قدوم رسول لاز الیه . . . . .
۷۵	نزول سلطان الی کمش آصری (حصاری) . . . . .
۷۶	رؤیة اورنرغازی عسکر الکفار وابصاره السلطان . . . . .
۷۶	ذکر کیفیة المکاربة ونصرة الاسلام . . . . .
۷۸	تضرع سلطان مراد خان غازي فی ظلمات اللیل . . . . .
۷۹	صفت الصبح فی يوم الحرب وتزین الصفوف . . . . .
۸۰	ترتیب جیوش کفره . . . . .
۸۰	ابتداء الحرب من الرامیین . . . . .
۸۲	شهادة غازي مراد خان . . . . .
۸۲	سیرت وآثار مراد خان غازي . . . . .
۸۴	جلوس بایزید خان بن مراد خان . . . . .
۸۴	فتح الشهر . . . . .
۸۵	مصالحة سلطان بایزید خان مع علاء الدین . . . . .
۸۵	بن قرمان . . . . .
۸۵	نوجة السلطان الی قسطنونی ورجوعه الی افلاق . . . . .
۸۶	فتح ولایت قرمان واماسیة وسیواس . . . . .
۸۷	فتح قسطنونی . . . . .
۸۸	خروج فرنک الی طرف البحر . . . . .
۸۸	محاصرة استانبول ومکاربة انکروس . . . . .
۹۱	فتح ملاطیه وارزنجان . . . . .
۹۳	سبب خروج تمور . . . . .
۹۴	نزول تمور الی سیواس وتخریبه وذهابه الی الشام . . . . .
۹۵	قدوم تمور الی الروم ومکاربة بایزید خان معه وواقعة . . . . .
۹۷	سیرت وآثار بایزید خان . . . . .

۹۸	جلوس امیر سلیمان . . . . .
۹۸	احوال سلطان محمد بن بایزید خان بن مراد خان بن . . . . .
۹۸	اورخان بن عثمان . . . . .
۹۹	سلطان محمد قره یحیایله جنک ایدب آنی صدغیدر . . . . .
۱۰۰	سلطان قره دولتشاهله جنک ایدب آنی هلاک ایدب عسکر صدغیدر . . . . .
۱۰۰	[سلطان محمد] قباد اوغلی نیکساری محاصرة ایدب سلطان دخی ازرنه وارب جنک ایدب صدغیدر . . . . .
۱۰۲	سلطان فلتیل قلعه سنک ازرنه دوشن جنک ایدب فتح اقدکیدر . . . . .
۱۰۲	سلطان اینال اوغلیله جنک ایدب اینال اوغلی قچدغیدر . . . . .
۱۰۴	سلطان کوزلر اوغلیله جنک ایدب آنی صدغیدر سلطان کوپک اوغلیله جنک ایدب [آنلی] صدغیدر . . . . .
۱۰۹	مزید نام بر حرامی سیوانسده ظاهر اولب بایزید پاشا آنی طوتب سلطانه کتردکیدر . . . . .
۱۰۹	تمور ایلچی کندرب سلطانی کندو یاننه دعوت اقدکیدر . . . . .
۱۱۱	سلطان تموره کیدب یولده قره یحیایله بولشب جنک ایدب صدغیدر . . . . .
۱۱۲	سلطان طاغله کدب ایلچییلله خواجه سن تموره کندردکیدر . . . . .
۱۱۴	تمور ارزنجان طرفندن کندو مملکتنه کتردکیدر سلطان عیسی بکله اولوبان کنارنده جنک ایدب صدغیدر . . . . .
۱۱۵	صدغیدر . . . . .

۳۵	فتح مکجہ وآق حصار وکیوہ ولبلیجی حصار
۳۶	وچادرلی . . . . .
۳۸	واقعہ اورخان مع چودر تاتار . . . . .
۴۰	فتح بورسہ . . . . .
۴۱	وصیت عثمان . . . . .
۴۲	فتح حصار ایدوس . . . . .
۴۲	خصلت عثمان . . . . .
۴۲	وفاة عثمان . . . . .
۴۲	استقلال اورخان فی ملک عثمان . . . . .
۴۳	فتح ازفکمد . . . . .
۴۵	فتح ازفیک . . . . .
۴۶	فتح ولایت قرسی . . . . .
۴۷	حکایت کیکلو بابا . . . . .
۴۸	مرور سلیمان پاشا الی روم الی . . . . .
۵۰	فتح قوکر حصار . . . . .
۵۱	وفات سلیمان پاشا واورخان غازی . . . . .
۵۱	خصلت وآثار اورخان . . . . .
۵۲	جلوس غازی مراد خان . . . . .
۵۳	فتح ادرنہ . . . . .
۵۴	فتح بغا . . . . .
۵۷	فتح ولایت حمید . . . . .
۵۷	فتوح قلاع روم ایللی . . . . .
۵۷	فتح نیش . . . . .
۵۸	ابتداء عداوت قرمان . . . . .
۵۹	ارتحال سلطان مراد غازی الی قرمان . . . . .
۶۰	قدوم رسول قرمان الی مراد خان لاجل الصلح وغضب السلطان لہ . . . . .

۶۱	ترتیب عسکر غازی مراد خان . . . . .
۶۲	ترتیب جیوش قرمان . . . . .
۶۳	محاصرہ قونیہ . . . . .
۶۴	عصیان لاز . . . . .
۶۵	عروسی سلطان وقروجہ بنت ملک قسطنطنیہ . . . . .
۶۵	واقعہ شاہین لالا فی بوسنہ . . . . .
۶۶	عصیان صوصمنوز بن سندرس وارسال مراد خان علی پاشا الیہ . . . . .
۶۶	ولایت صوصمنوس واسماء قلاعہ . . . . .
۶۷	قدوم علی پاشا الی قرب قلعة پوراوادی . . . . .
۶۸	تنبہ علی پاشا من قدوم سلطان . . . . .
۶۸	حیلہ کفار ورنہ بیخشی بک . . . . .
۶۹	قدوم صوصمنوس الی السلطان واراء طوعہ وعصیانہ . . . . .
۶۹	حیلہ کفار دراقہ . . . . .
۶۹	اخذ پاشا قلاع صوصمنوس وَاغارت بازارلی طوغان بکوس اووا . . . . .
۷۰	وصول سلطان الی طاوسلی و قدوم علی پاشا الیہ . . . . .
۷۰	وصول اورنر من الحجاز . . . . .
۷۱	ارسال رسول بیعقوب چلبی و وصولہ . . . . .
۷۱	جمعیت کفار . . . . .
۷۲	واقعہ شہر کوی . . . . .
۷۲	مشاورہ لاز للمکاربہ . . . . .
۷۲	ارتحال سلطان من فلبہ الی آختمان . . . . .
۷۳	عزم اورنر غازی لاخذ اللسان . . . . .
۷۳	نزول سلطان الی قرہ طونلی وجیئہ رسول لاز فیہ . . . . .
۷۴	مشاورہ سلطان مع وزرائہ وامرائہ . . . . .

## فهرست عمومی

صحیفه

۱	مقدمه
	قسم سادس : اولاد اوغوز خان تركى احوالن اصوليله
۳	وفروعيه بيان ايدر
	طبقه اولی : اولاد اوغوز خان وانساب اوغوز خان
۳	بياننده در
۸	طبقه ثانيه : ملوك سلجوقيه روميه بيان ايدر
۱۵	ابتداء ظهور القرماتيين من اترك ارمناك
۱۶	فتح قلعه ارمناك فى يد قرمان
۱۸	طبقه ثالثه : سلاطين آل عثمان غازى بيان ايدر
۱۹	ذكر انساب آل عثمان وكيفية نزولهم الى الروم
۲۲	فتح قرجه حصار
۲۳	ابتداء الدولة العثمانية
۲۵	وفات ارطغرل بك
۲۵	خروج عثمان غازى
۲۵	خواب ديدن عثمان
۲۶	احراق قولجه وفتح قره حصار ثانياً
۲۸	قصه كپر حصار
۳۰	فتح بلالچك
۳۲	استقلال عثمان غازى وارسال سلطان علاء الدين السيف
۳۳	قانون عثمان
۳۴	اعطاء المناصب لاصحابه
۳۴	اجتماع الكفار ومكاربة عثمان معهم
۳۵	بناء حواله فى جنبى بروسه

القسم السادس

# كتاب جليلنا

لمولانا محمد نوري

يعني

تاريخ اولاد اوغوز خان و ملوك  
سلاجقيه روميّه و سلاطين آل  
عثمان

پروفيسور تەودو، مَنچل ۸۹۸ تاريخلى نسخه‌سى اوزرنده  
پروفيسور فرانس گشتر طرفندن نشر اولميشدر

لايبچك

SATINALMA

اوتو هاراسويچ

۱۹۵۱

3 0 -06- 1990

Turuçin Tanaslan